



Turn to the experts



Wire Controller

Installation and Owner's Manual

MODEL NAME
40VCW317FQEE

Edition: 2021-04
Translation of the original instructions



CONTENT

Parts and Functions.....	1
Operation.....	8
Wired Controller Wiring Instruction.....	31

Parts and Functions

Interface Display










English

Parts and Functions

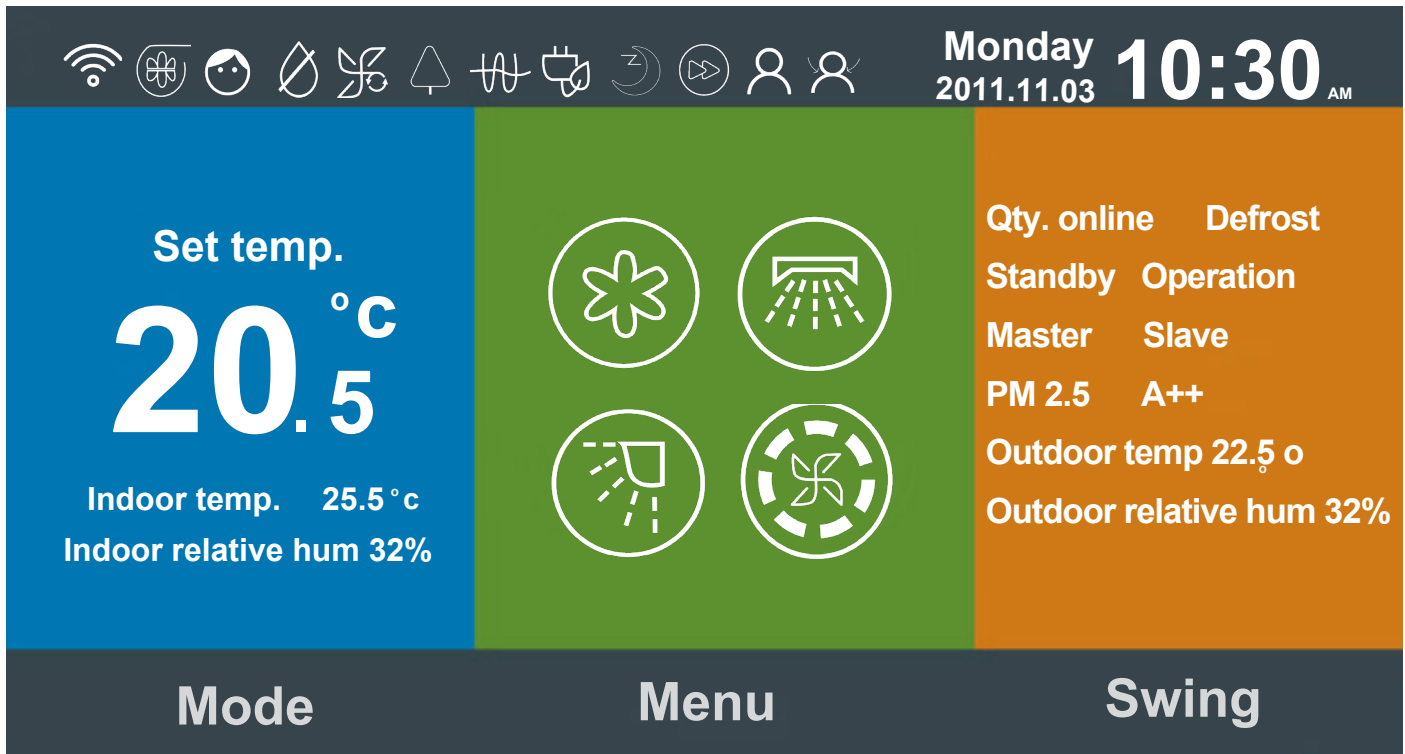


Key

 <p>Left</p>	Mode key in the main interface, return key in another interface.
	Intelligent key press it to go directly to the intelligent mode.
	Left/Right key, fan speed adjustment key, swing angle adjustment key in the main interface, direction adjustment key in another interface.
	Up/Down key, temp. adjustment key in the main interface, shift direction and value adjustment key in another interface.
	Menu key in the main interface, enter key in another interface.
 <p>Right</p>	Swing key in the main interface, back to the (Right) main interface through the key in another interface. When the swing function is invalid, press the key to adjust the fan speed.
	On/Off key





Parts and Functions

Main Interface Display













English

Icon Instruction:











	Quiet function (indoor)
	Turbo function.
	Child lock function. Press the Left and Right key for 5s at the same time to either set or cancel the function in the main interface.
	Forced defrost function.

Parts and Functions











	Ventilation function
	Health function.
	Quiet function (outdoor)
	10°C Heating function
	Electrical heating.
	Health airflow.
	Health airflow up.
	Health airflow down.
	LED on panel.
	Error code function, the icon will display in the main interface when the wired controller or the indoor unit linked to the controller shows an error.

Parts and Functions

	Schedule.
	Filter clean reminder.
	Energy Saving function.
	Motion sensing.
	Motion sensing follow.
	Motion sensing evade.
	Date, week and the clock display area. The format of the date can be changed through the time function.
	Sets temperature from 60°F ~86°F (16°C~30°C)
	Indoor room temperature.
	Indoor humidity display area.

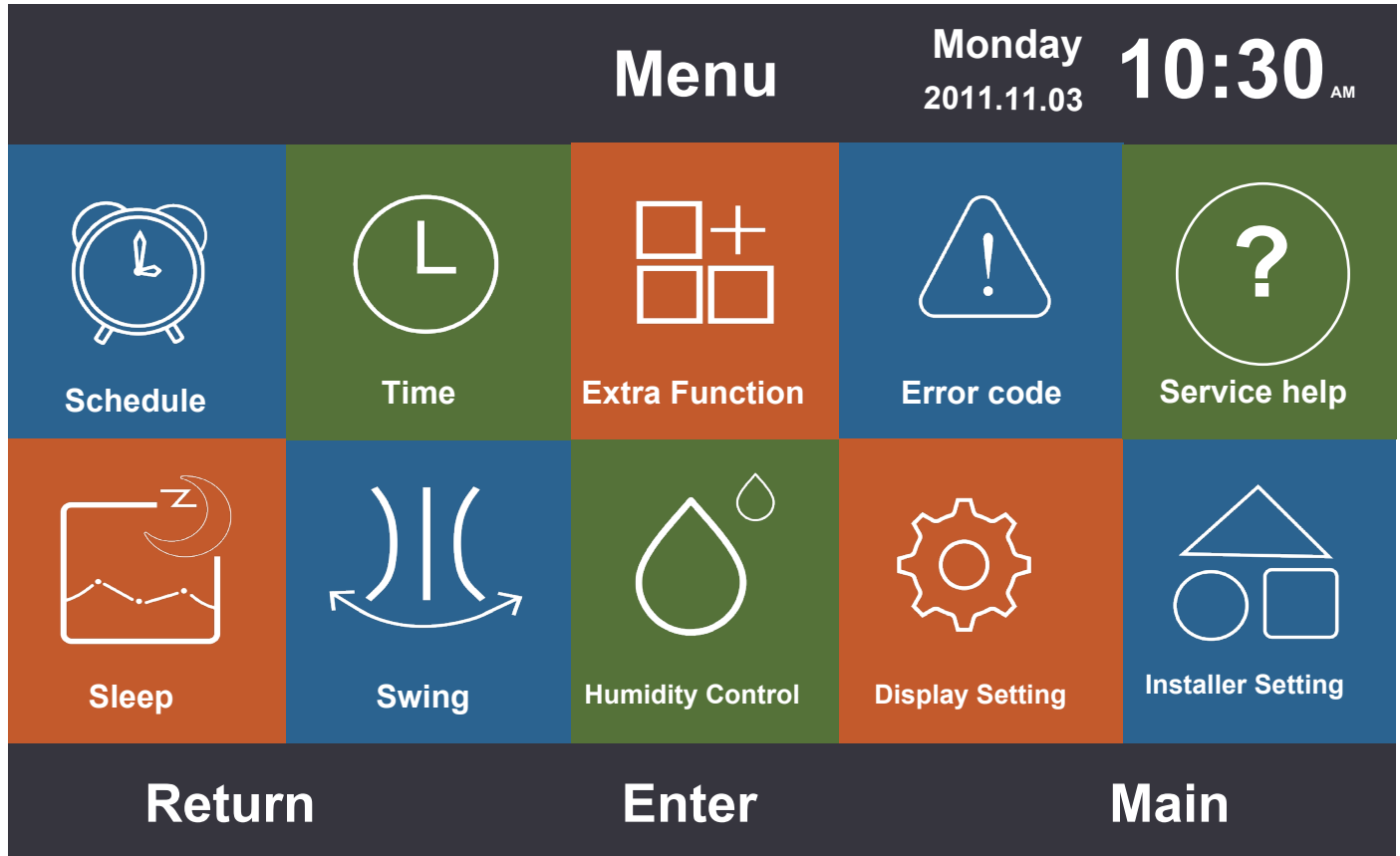
Parts and Functions



	Mode				
					
	Intelligent	Cooling	Heating	Fan	Dry
The mode cycle depends on the mode setting in the basic setting function.					
	Up/Down swing and Left/Right swing function.				
	Fan speed. Different fan speed cycles can be set through the basic setting.				
<div style="background-color: #f4a460; padding: 5px; display: inline-block;">Quality online</div>	The number of indoor units connected to the wired controller.				
<div style="background-color: #f4a460; padding: 5px; display: inline-block;">Defrost</div>	Defrost function.				
<div style="background-color: #f4a460; padding: 5px; display: inline-block;">Standby</div>	The state of indoor unit. This area also displays the “operation”.				
<div style="background-color: #f4a460; padding: 5px; display: inline-block;">Master</div>	The state of the wired controller, this area can also display the “slave” icon. “Master” means the wired controller and is the major controller whereas “Slave” is the wired controller and can only control parts of the function.				
<div style="background-color: #f4a460; padding: 5px; display: inline-block;">PM 2.5 A++</div>	Reserved function.				
<div style="background-color: #f4a460; padding: 5px; display: inline-block;">Outdoor temp. 22.5°F</div>	Outdoor temperature display area. It can be set whether on display or not.				
<div style="background-color: #f4a460; padding: 5px; display: inline-block;">Outdoor relative hum 32%</div>	Outdoor humidity display area. It can be set whether on display or not.				
The above functions are valid only for parts of the model.					

Operation

Press the Menu key in the main interface to enter the menu interface.



Schedule

Schedule options include segmented timing and customized timing. It can be selected through the displayed setting. The default is the segmented timing.

Segmented timing

- (1) The segmented timing will only operate in cooling or heating mode. Time can be adjusted in 24 hours. The default format of time display is 12-hours. Temperature can be adjusted from 60°F to 86°F (16°C to 30°C). The "OFF" function can also be set, which shows the power is off.
- (2) Once, the left and right arrows flash beside the 'Wake' time, press the Enter key for the arrows to be static. Continue to press Left or Right key to adjust the time followed by the key to confirm. Four direction keys can move the arrow while they are flashing.
- (3) Press the 'OK' key to confirm the setting as stated in the prompt below the screen.
- (4) The default value is the same as in the figure below.

Schedule					Monday	10:30 AM
	Heat (mon - fri)	Cool (mon - fri)	Heat (sta - sun)	Cool (sta - sun)	2011.11.03	
Wake ◀ 6:00 am ▶	70°F	OFF	70°F	OFF		
Leave 8:00 am	70°F	85°F	62°F	62°F		
Return 6:00 pm	70°F	85°F	OFF	78°F		
Sleep 10:00 pm	62°F	82°F	62°F	62°F		
Cancel			OK			

(5) Keep pressing the 'Left/Right' key to speed up the time adjustment.

Random timing

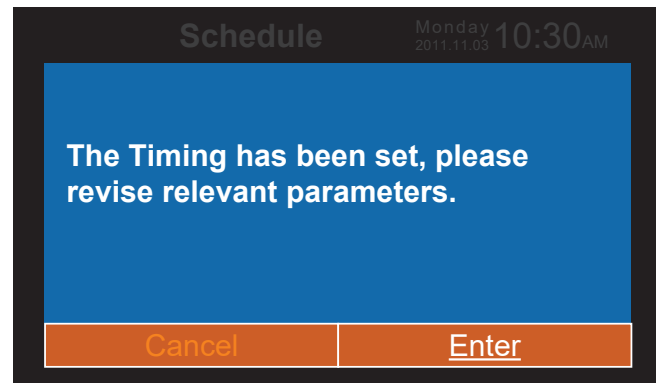
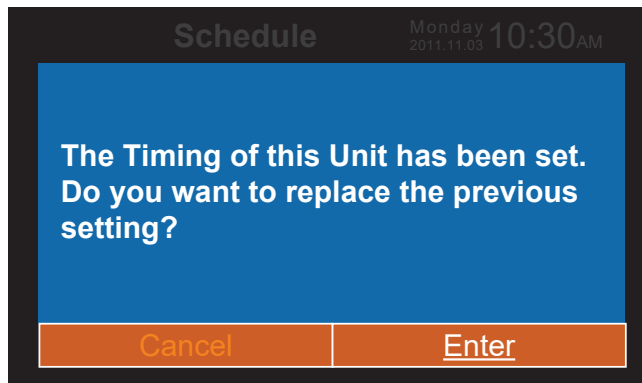
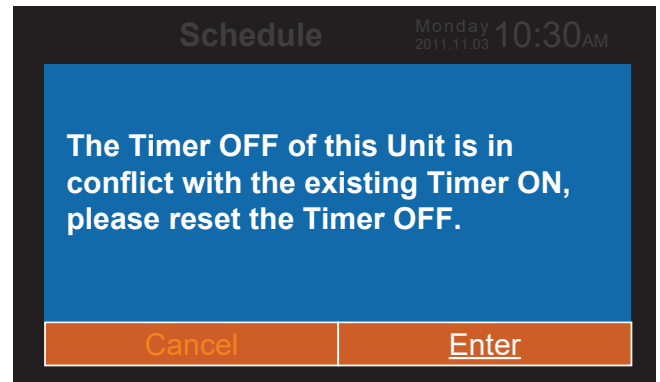
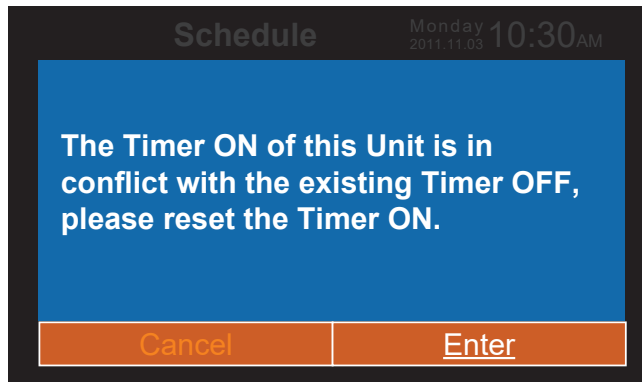
(1) When flashes in the Schedule editing interface, press the Enter key to enter the interface.


Schedule						Monday	10:30 AM
No.	Week	Mode	Temp.	Time	Enable	2011.11.03	
	Add						
⑤	Weekday		26.0°F	12:47	N		
⑥	Everyday		22.0°F	14:22	Y		
⑦	Monday		19.0°F	15:34	N		
⑧	Tuesday		20.0°F	09:25	Y		
	Delete						
Press ◀ ▶ for page turning							
Cancel				Ok			

Schedule Setting						Monday	10:30 AM
Mode	Temp.	On/Off	Time	Enable/Disable	Week	2011.11.03	
<input type="radio"/> Auto					<input type="radio"/> Week day		
<input type="radio"/> Cool					<input type="radio"/> Every day		
<input checked="" type="radio"/> Heat	20.5°F	◀ ON ▶	14:20	N	<input checked="" type="radio"/> Mon.	<input type="radio"/> Tue.	
<input type="radio"/> Fan					<input type="radio"/> Wed.	<input type="radio"/> Thu.	
<input type="radio"/> Dry					<input type="radio"/> Fri.	<input type="radio"/> Sat.	
					<input type="radio"/> Sun.		
Cancel				Ok			

Operation

- (2) When selecting Intelligent mode, it will display 24°C(76°F), switch the power off, set the time 12:00, press Enable and weekday will be the default.
- (3) If the schedule that you are setting has been set before, the interface will prompt you that the schedule already exists, you need to cancel it or change the repeated parameters.
- (4) After setting, press 'OK' to confirm the timing and go 'back' to schedule the interface accordingly.

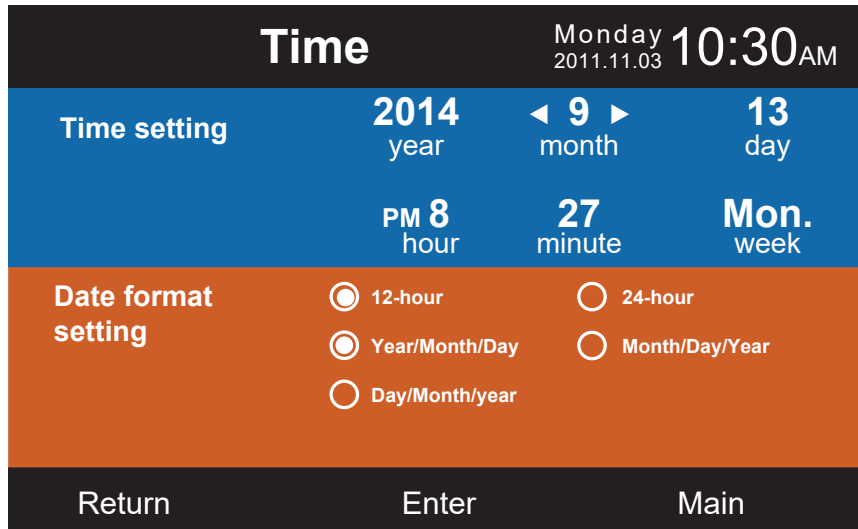


- (5) Celsius and Fahrenheit can be selected, and 12-hour or 24-hour can also be selected.
- (6) Press the Enter key to delete the schedule when  flashes. On the displayed delete interface, choose the number you want to delete with the direction keys and then press 'Enter'.



Time

When the time icon is flashing, press Enter to go to the time interface.

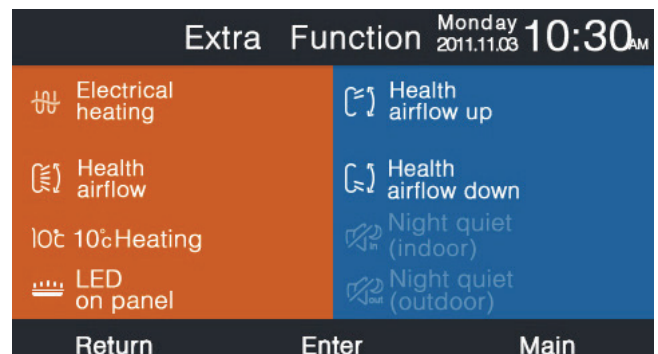
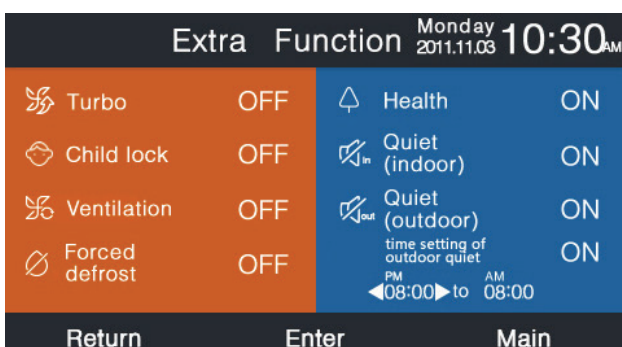


- (1) For e.g., if the displayed default date is December 12th, 2014, time is 12:00PM and the weekday is Friday, then adjust the time setting in the same way as schedule setting.
- (2) The default format is 12-hour and Month/Day/Year.

Extra Function

Press Enter key in the setting interface when the icon is flashing in the menu.

- (1) The indoor unit decides the default information for each function except the 'Child lock'. The 'Child lock' function is OFF in the setting by default.
- (2) Move the arrows using the 'Up/Down' or 'Left/Right' key. Arrows will display statically when you press the Enter key. Press the Left/Right key to choose the "ON" or "OFF" function. After setting, press 'Up/Down' key to confirm and move to the above or below function directly or press the Enter key to reset.
- (3) The corresponding function icon will display in the main interface when a function is set in 'Extra Function'.
- (4) Some functions are not available for some models, these will be greyed out. Turbo and Quiet function will conflict with each other, hence, cannot be 'ON' at the same time. Setting one will disable the other. This is the same for Health airflow up and down.
- (5) When the setting of the 'Child lock' is ON, the interface automatically skips to the main display. This function can be set or cancelled by pressing Left and Right key together for 5s in the main interface.



Operation

- (6)
 - a. If the setting of 'Quiet (outdoor)' is ON, the 'outdoor quiet' function is activated.
 - b. The "Quiet(outdoor)" setting can be scheduled by setting the time at which the Quiet mode will be active.
 - c. If the time setting ON and OFF of 'outdoor quiet' is the same, then the 'Quiet(outdoor)' function will be OFF.
 - d. If the 'ON' time setting of 'Outdoor quiet' is set at 00:00 and the 'OFF' time is set at 23:59, then the 'Quiet(outdoor)' function will be ON and the outdoor unit will be in 'Quiet' mode.
 - e. If the default ON time of time setting of 'Outdoor quiet' is 20:00, then the default OFF time should be 8:00. If the ON and OFF time is changed, then the new set time will always be used.
 - f. Time format of 'time of Outdoor quiet' is the same as the clock: 12-hour/24-hour

Error Code

Press the Enter key to enter the error code displaying interface when the icon is flashing in the menu.

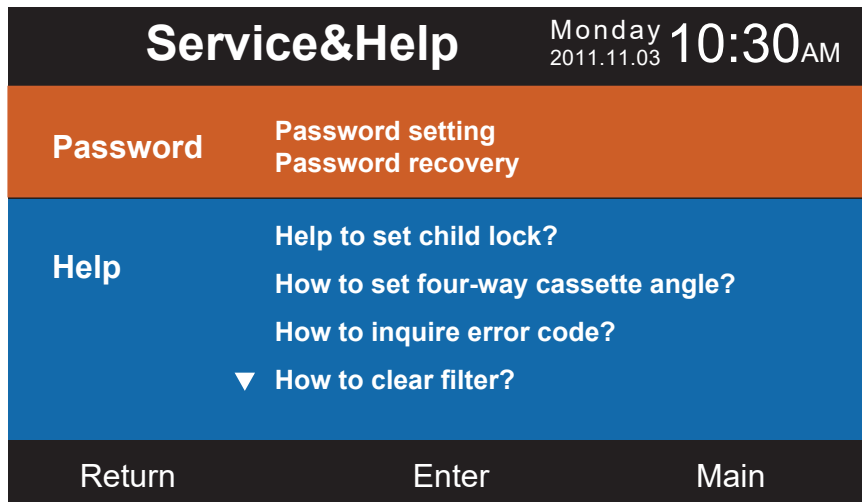
- (1) Press the Up/Down key to choose the unit and the Left/Right key to change the pages.
- (2) Under the 'Current error' code around thirty-five past error codes will be displayed for each unit.
- (3) Press the Left and Right key together for 5s to clear away the error history information of the current unit. Press the Up and Down key together for 5s to clear away the error history information of all the online units. The combination method is only valid in error interface.

Error Code		Monday 10:30 AM 2011.11.03	
▲ unit 6 ▼	Current error	Error Code: 017	20/08/2014 11:20
	Error history	Error Code: 013	18/08/2014 15:35 ▲
		Error Code: 010	10/08/2014 23:14
		Error Code: 012	20/05/2014 09:37
		Error Code: 006	27/10/2013 13:56 ▼
Return	Enter	Main	

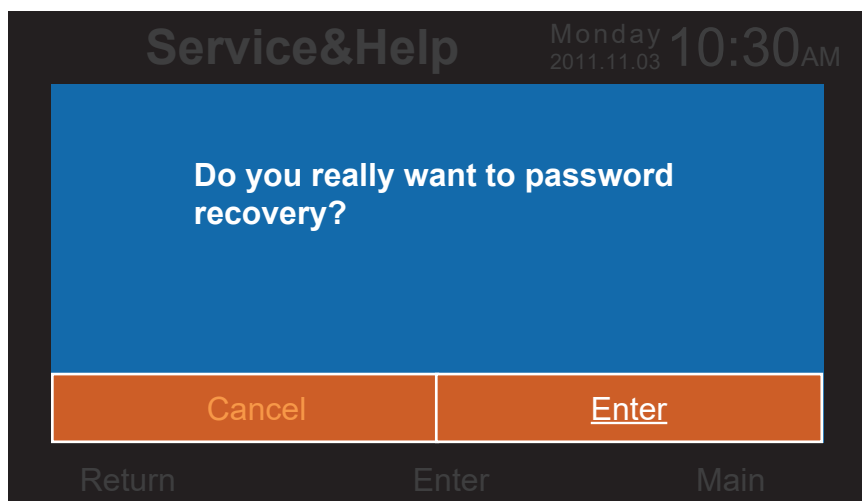
Service Help

Press the Enter key to go to the service help interface when the icon is flashing in the menu.

- (1) Password function includes password setting and recovery, the default code is 841226. When you finish entering the password, press the direction key to cancel or enter. You can either press the Enter key to confirm now or press it after inserting the six numbers.



(2) Once the password recovery is set, the interface will prompt as follows. Press Cancel or Enter.



(3) Help function is available for only for some models. The information space is grey when it is invalid.

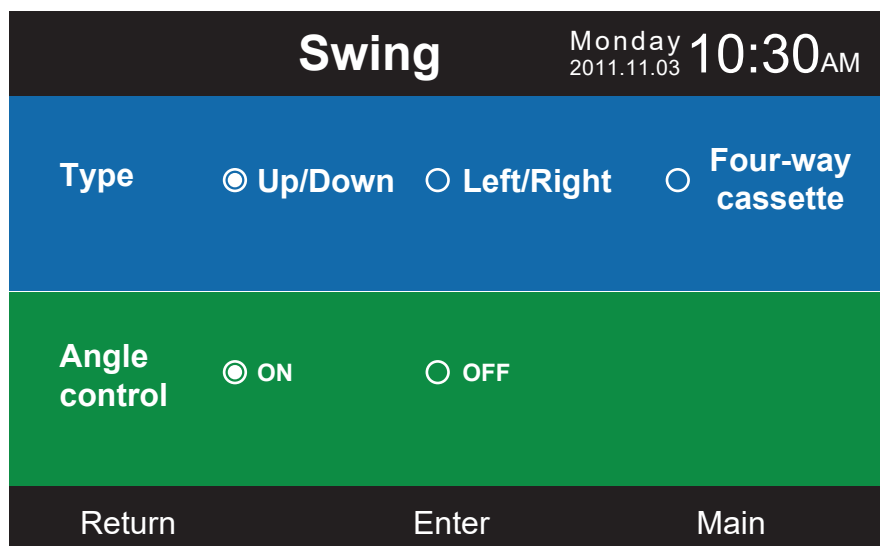
Sleep

The function is available for only some models.

Operation

Swing

Press the Enter key to enter the interface when Swing icon is flashing in the menu. Password is required.



- (1) If a combination is not available, the information will be gray.
- (2) If no swing mode is set, Swing key in the main interface will be used for adjusting the fan speed.
- (3) If Up/Down and Left/Right swing with no angle is set, swing key in the main interface will control the open and close function of the swing.
- (4) Once the Up/Down and Left/Right swing with an angle is set, the swing icon will flash after the Swing key is pressed in the main interface. Press the Left/Right key to adjust the angle. Swing key is used for shifting the Up/Down swing and the Left/Right swing. There is no operation for 5s after the swing icon flashes, the icon will be static indicating to quit the adjustment.
- (5) If the indoor unit is a four-way cassette model and the swing function is invalid in the menu, then the Swing key in the main interface is used for changing the deflector. The order is four deflectors→deflector 1→deflector2→deflector3→deflector4→four deflectors. The deflector flashes for 5s. Once it is selected, press the Left/Right key to adjust the swing angle of the deflector at the same time.

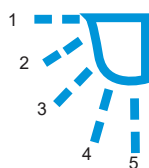


- (6) Angle definition:

Up/Down swing:

1 represents Angle 1, 2 represents Angle 2, 3 represents Angle 3, 4 represents Angle 4, 5 represents Angle 5. 1 and 2 represent Health airflow up, 4 and 5 represent Health airflow down and the circulation of 1→2→3→4→5→4→3→2→1 represent Automatic swing.

Up/Down swing will be changed in the sequence as follows: Angle 1→Angle 2→Angle 3→Angle 4→Angle 5→Automatic swing→Angle 1.



Left/Right swing:

Left/right swing can be adjusted as per the user's requirement. The circulation of 1→2→3→4→5→4→3→2→1 stands for automatic swing



(7) The default angle in different mode is as follows:

Up/Down swing

	Intelligent	Heating	Cooling	Dry	Fan
Angle	Angle 1	Angle 5	Angle 1	Angle 1	Angle 1

Left/Right swing

	Intelligent	Heating	Cooling	Dry	Fan
Angle	Angle 1	Angle 1	Angle 1	Angle 1	Angle 1

Four-way cassette

	Intelligent	Heating	Cooling	Dry	Fan
Deflector	Four deflectors	Four deflectors	Four deflectors	Four deflectors	Four deflectors
Angle	Angle 3	Angle 5	Angle 3	Angle 3	Angle 3

Display Setting

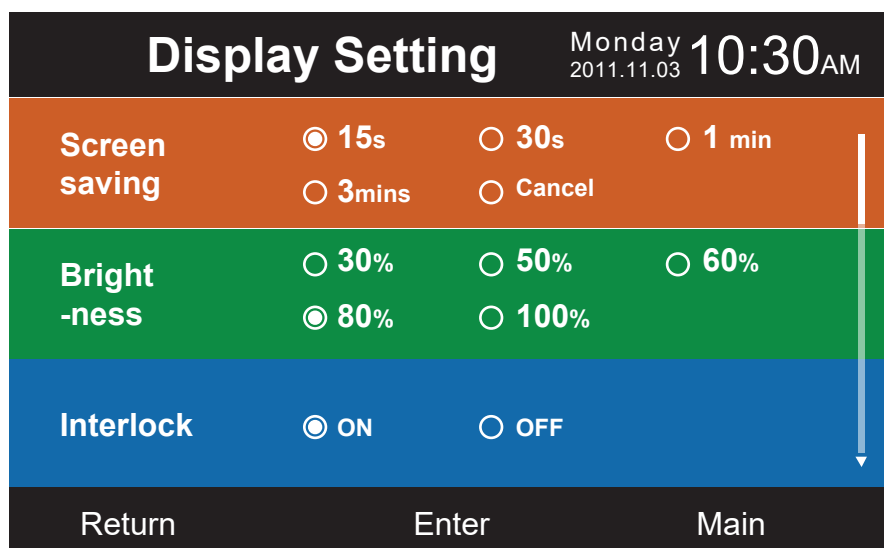
Press the enter key to enter the interface when the icon is flashing in the menu.

(1) Screen saving

There are five kinds of screen saving time options. The time indicate that how long the screen light stays on after no operation "Cancel" means that the screen light will never go off

(2) Brightness

The function is used for controlling the light intensity



(3) Language

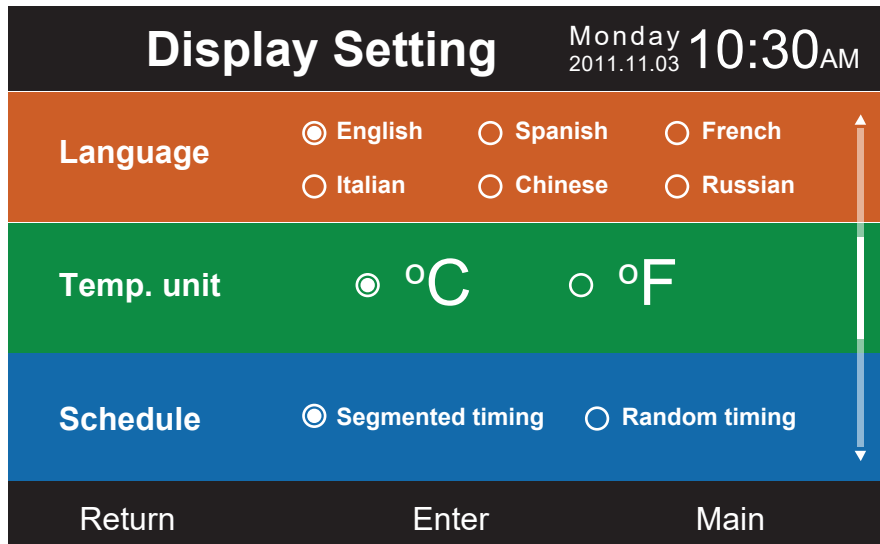
Only valid for some models.

(4) Temp unit

Celsius and Fahrenheit can be selected through this function.

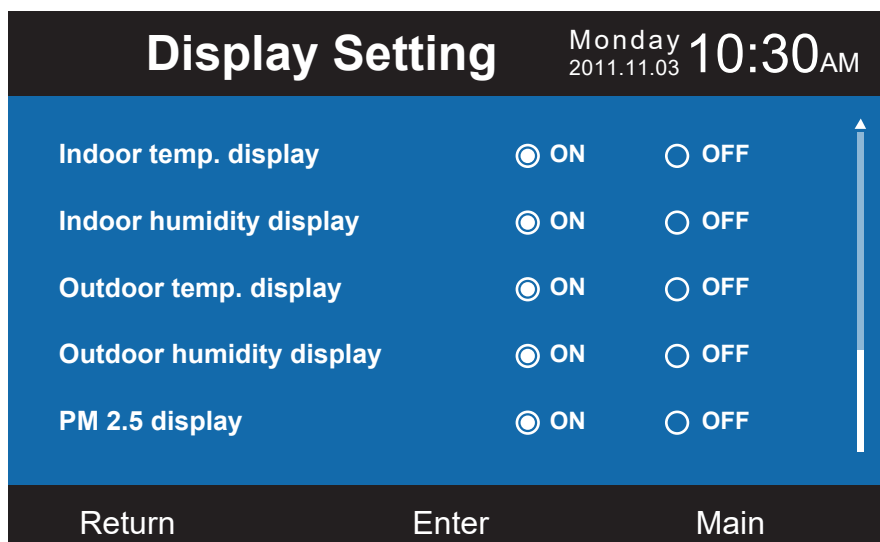
Operation

- (5) Schedule
Segmented timing and Customized timing can be set



English

- (6) Indoor temperature display
If the function is switched ON the main interface will display the indoor temperature. If function is switched OFF, the main interface will not display the indoor temperature.
- (7) Indoor humidity display
It is only available for some models
- (8) Outdoor temperature display
It is only available for some models.
- (9) Outdoor humidity display
It is only available for some models



Installer Setting

Press enter key to enter the setting when the icon is flashing in the menu.

Details

The corresponding parameter information will be displayed in this function Up/ Down key to adjust unit number, Left/Right key to turn page. Some information is gray that can not be inquired.

The screenshot shows the 'Details' menu with a black header containing 'Monday 2011.11.03 10:30AM'. The main area has a blue background with a vertical orange bar on the left labeled 'unit 6' with up and down arrows. The settings are: Mode (Cool, with a snowflake icon), Speed (Auto), Indoor address (07), and PM 2.5 (A++). A vertical double-headed arrow is on the right. The bottom bar has 'Return', 'Enter', and 'Main' buttons.

Parameter	Value
Mode	Cool
Speed	Auto
Indoor address	07
PM 2.5	A++

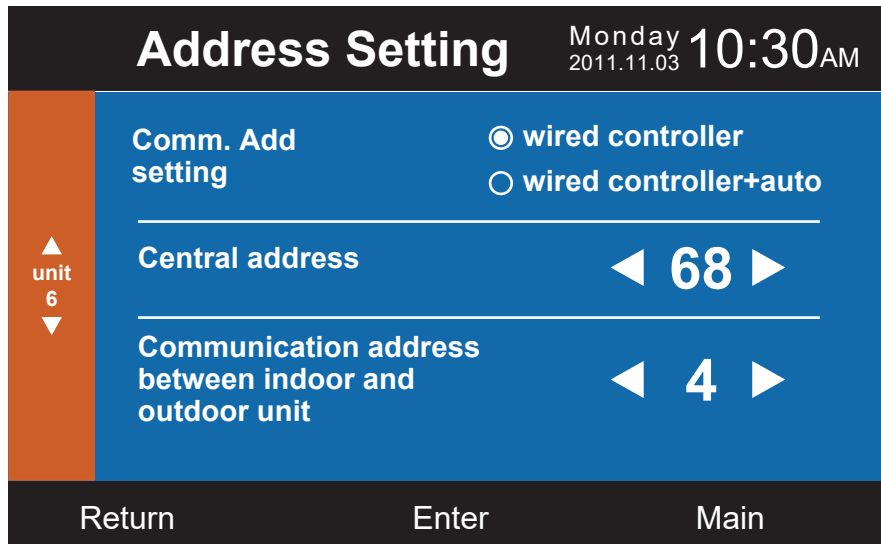
The screenshot shows the 'Details' menu with a black header containing 'Monday 2011.11.03 10:30AM'. The main area has a green background for the top section and a blue background for the bottom section, with a vertical orange bar on the left labeled 'unit 6' with up and down arrows. The settings are: Central address (113) and Communication address between indoor and outdoor unit (37). A vertical double-headed arrow is on the right. The bottom bar has 'Return', 'Enter', and 'Main' buttons.

Parameter	Value
Central address:	113
Communication address between indoor and outdoor unit:	37

Operation

Address setting

The default password is 841226. The communication address can be set through two ways, One through the wired controller set and the other through the wired controller and automatic competing set. Central address and communication address between indoor and outdoor unit can be adjusted according to the on ground situation

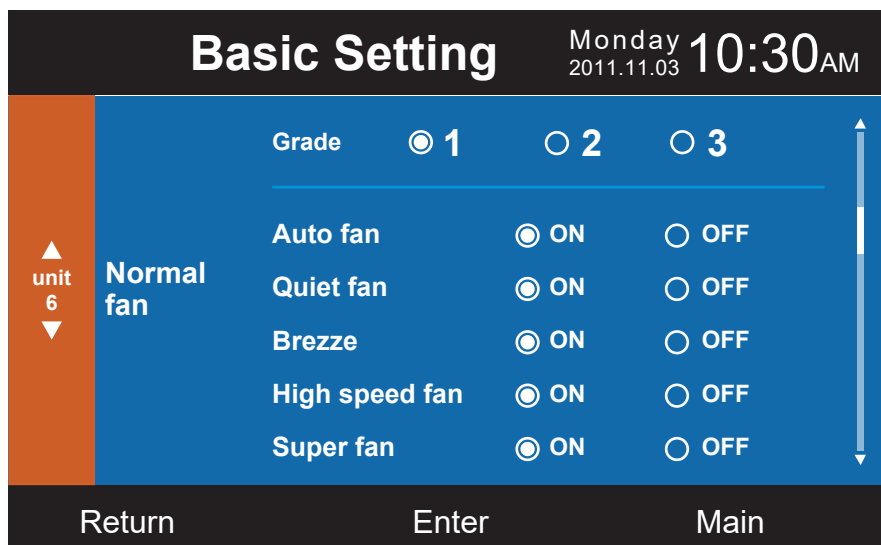


Basic setting

The information of models is controlled by indoor unit and can not be changed as it is identical to the capacity information.

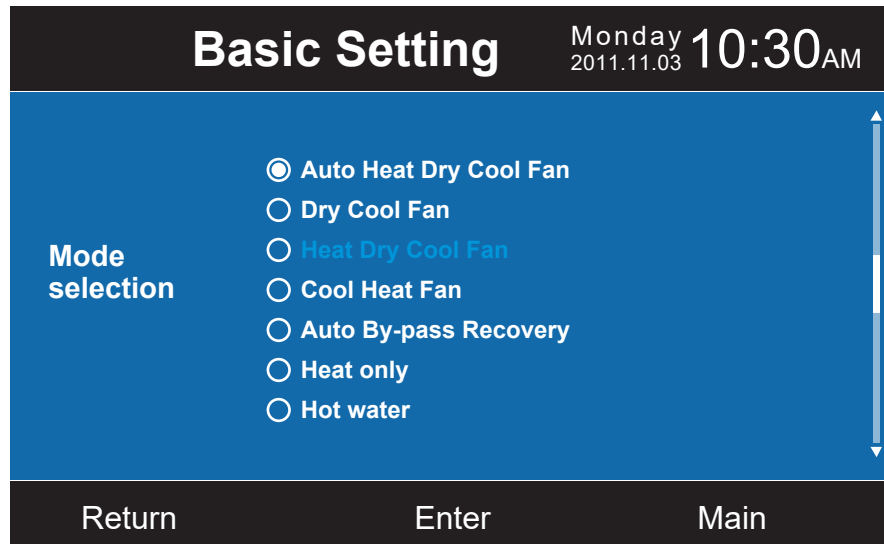
Normal fan

The default information is controlled by the indoor unit.



Mode selection

Different mode combinations can be set according to each application



New/old protocol

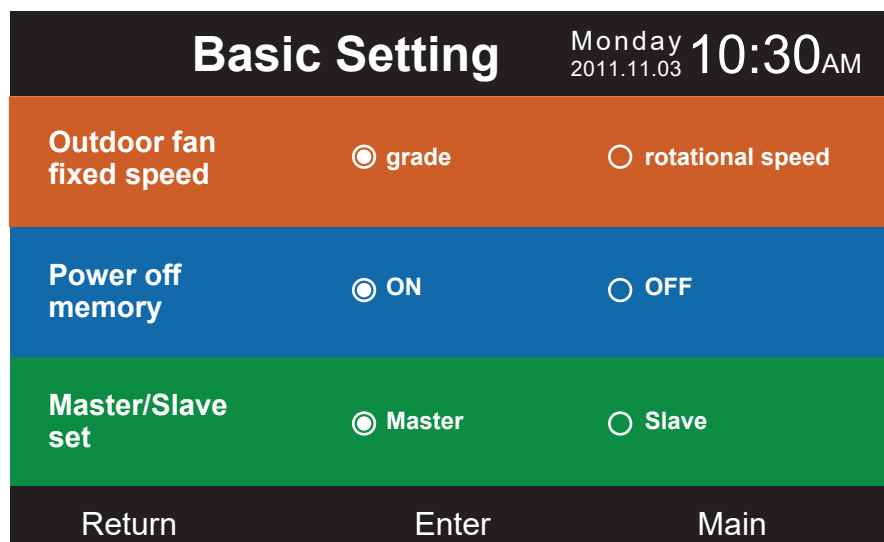
Self-adaption is default. The function is used for basic settings. It is recommended not to rest it or the controller may not function normally.

Power off memory

If the setting of the function is on, wired controller will maintain the previous state in temperature, fan speed ,etc from in outage to power up again.

Master/Slave set

Wired controller can be set as master controller or slave controller through this function. Slave controller can only control parts of function

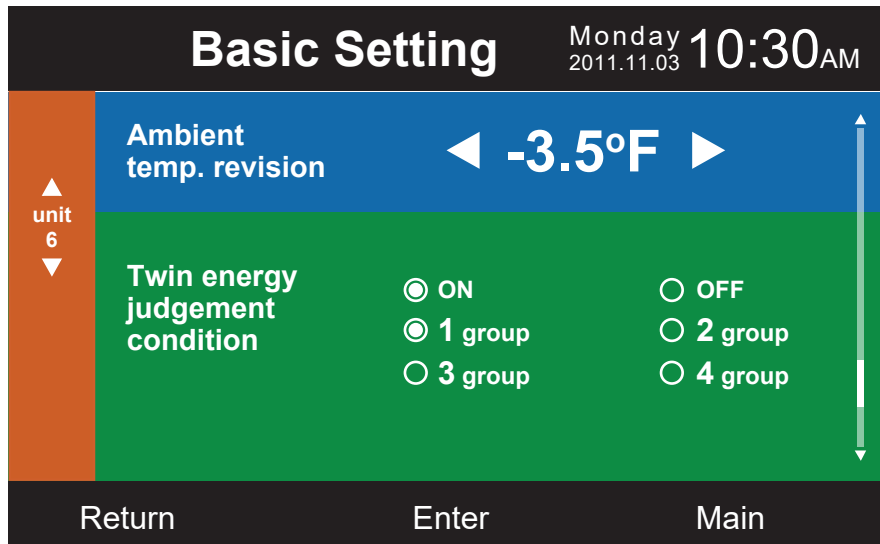


Operation

Ambient temperature revision

The revision value is only valid for wired controller ambient temperature.

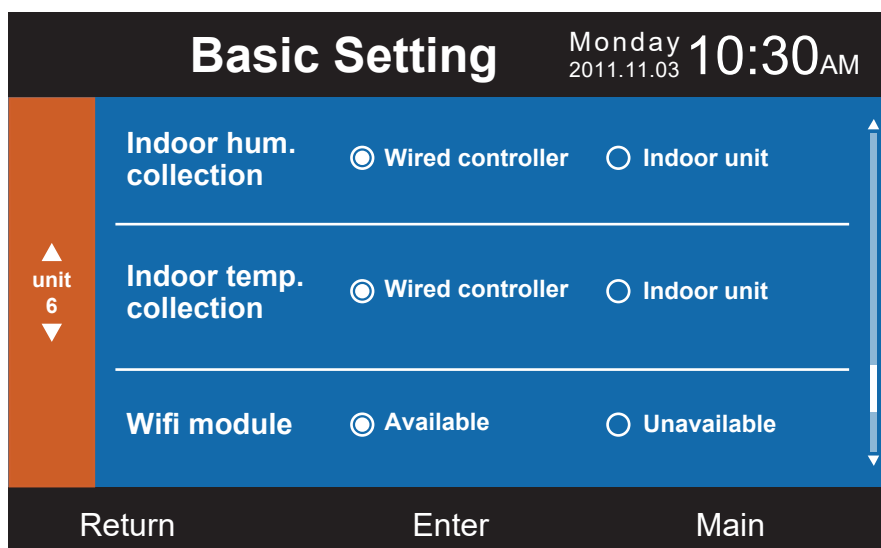
Press enter key to make the arrows static and adjust the temperature using the Left/Right key



English

Indoor temperature reading

The indoor temperature may be read from the wired controllers or the indoor unit through this setting. The same is for humidity reading.



Operation



In basic setting interface, press Up/Down key to adjust unit number; press Left/Right key to move the cursor. Some functions are not available for some models and the information is gray.

ECO

The energy saving default parameters are listed below:

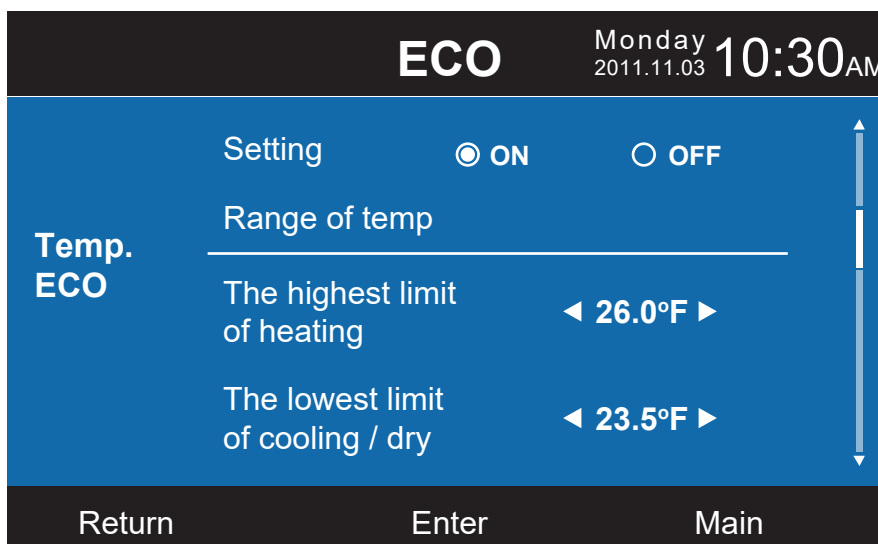
74°F Lowest temperature limit of Cooling and Dry mode.

78°F Highest temperature limit of heating mode.

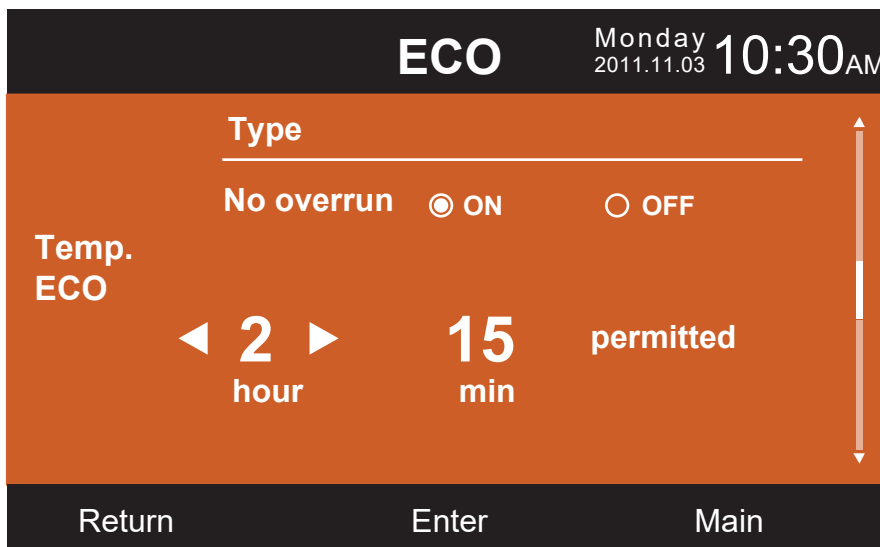
74°F~86°F Temperature adjustment range in Cooling and Dry mode.

60°F~78°F Temperature adjustment range in Heating mode.

Four direction keys can move the cursor, when the arrows flash, press enter key to stop the flashing and press Left/Right key to adjust the value, then press Enter to confirm. After setting ECO function, the temp adjustment will be limited. If you set the 'overrun', the temp, can be adjust out of ECO rage in allowable time.



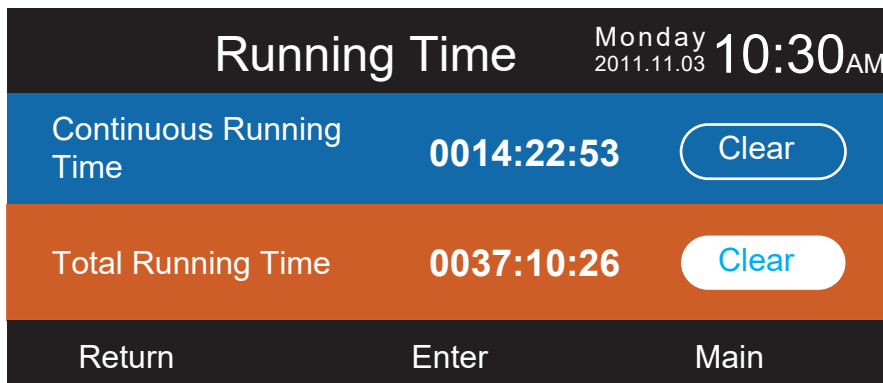
Operation



English

Running time

The function records both continuous running time as well as total running time. When the bottom color of "Clear" changes into white, press the Enter key to clear the accumulative running time



Vip priority choice

The function is only available for some models.

Special setting

ESP grade can be set, the setting method is same to the instruction mentioned above.

Parameter setting

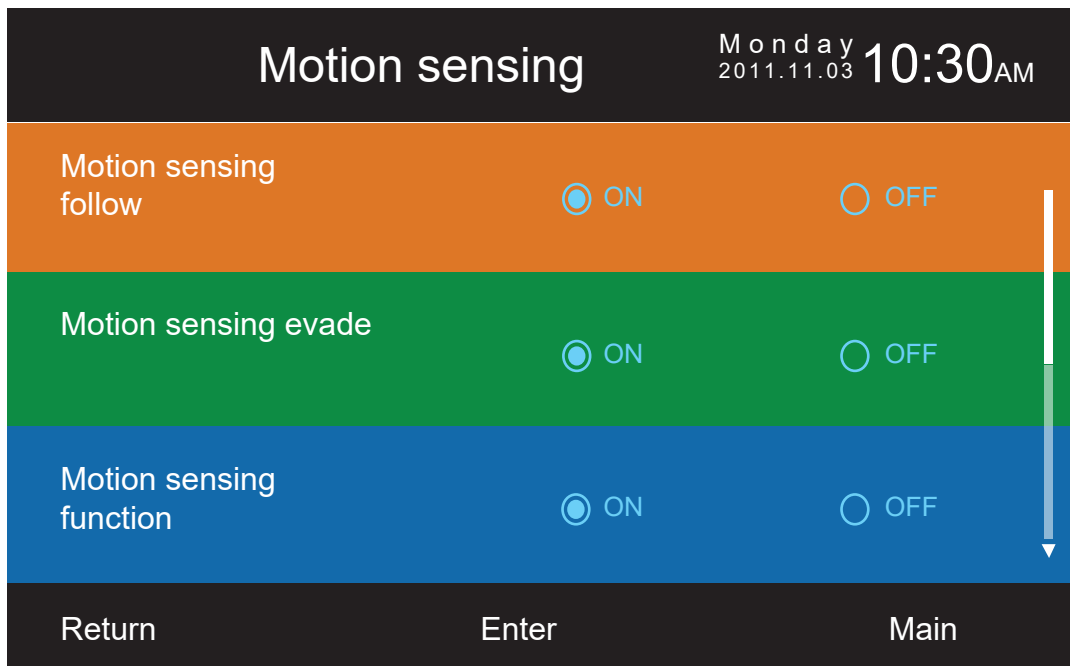
The function is only available for some models.

EEPROM setting

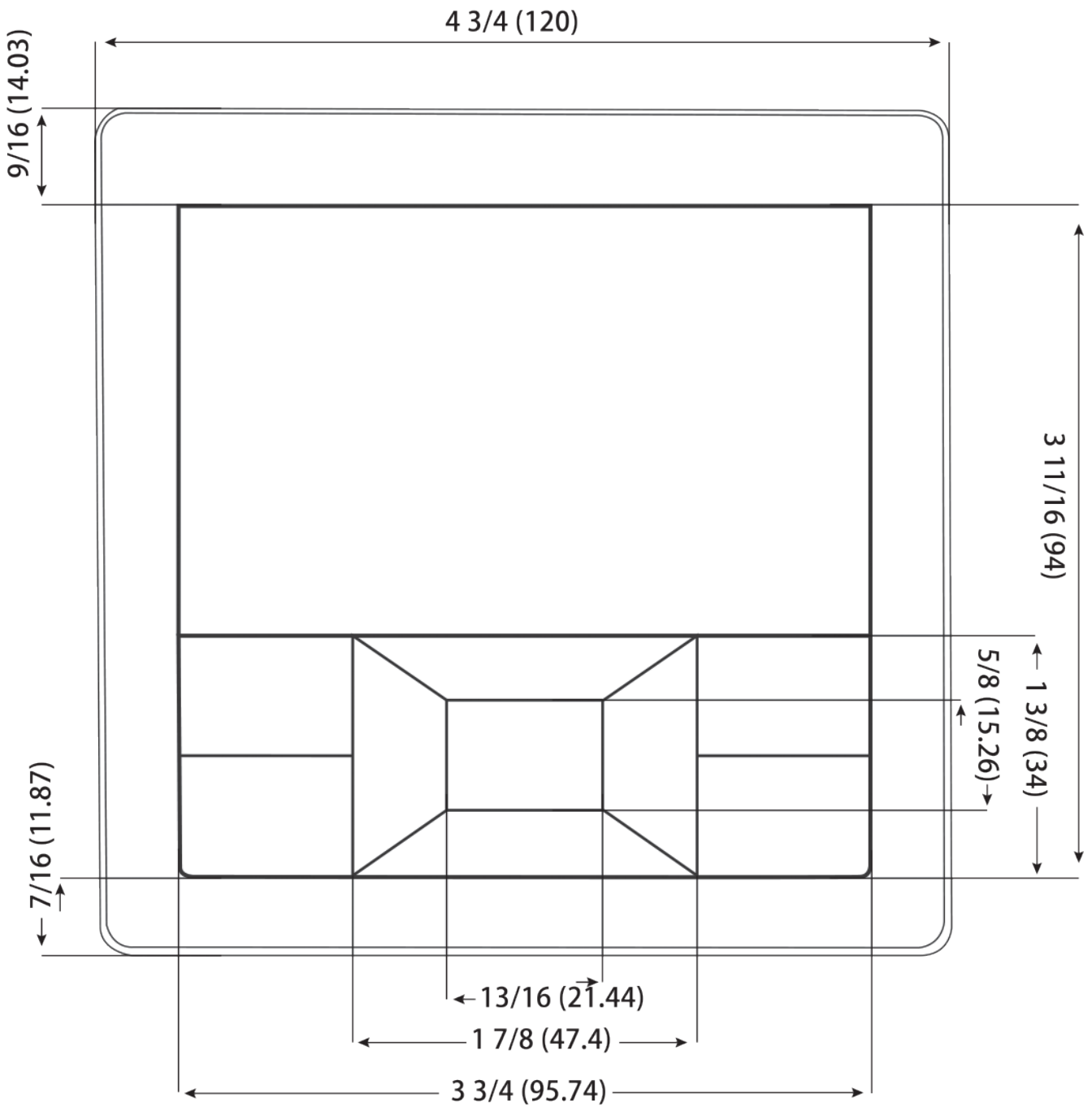
The function is only available for some models.

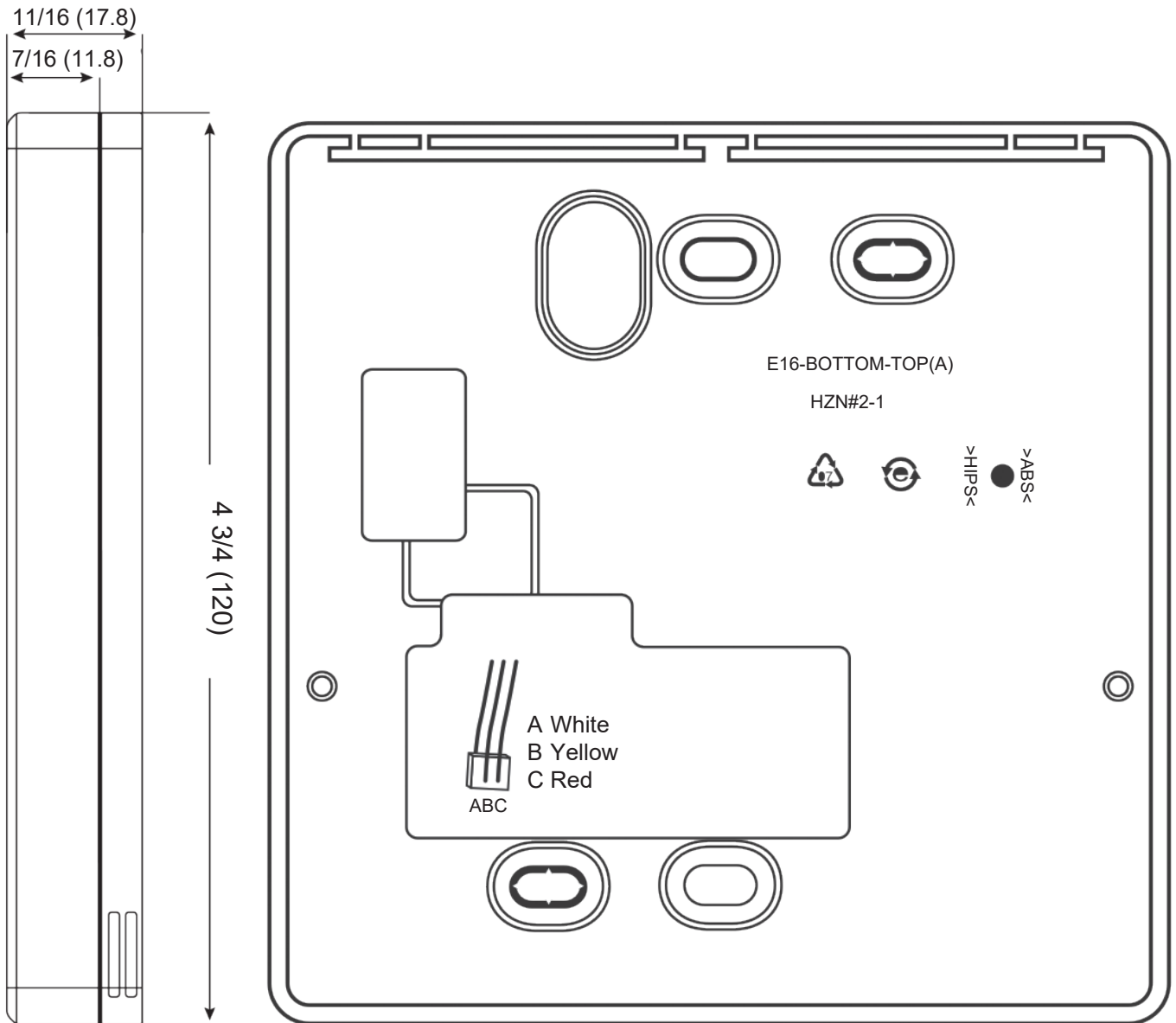
Motion sensing

The function is available for some models. When motion sensing follow or evade is set, the angle of deflector will be decided by the person's current location, the setting swing angle in the main interface is invalid at this time. When the function of 'Automatic power off' is set, the indoor unit will shutdown for the set time after sensing no presence in the room.



Wired Controller Wiring Instruction



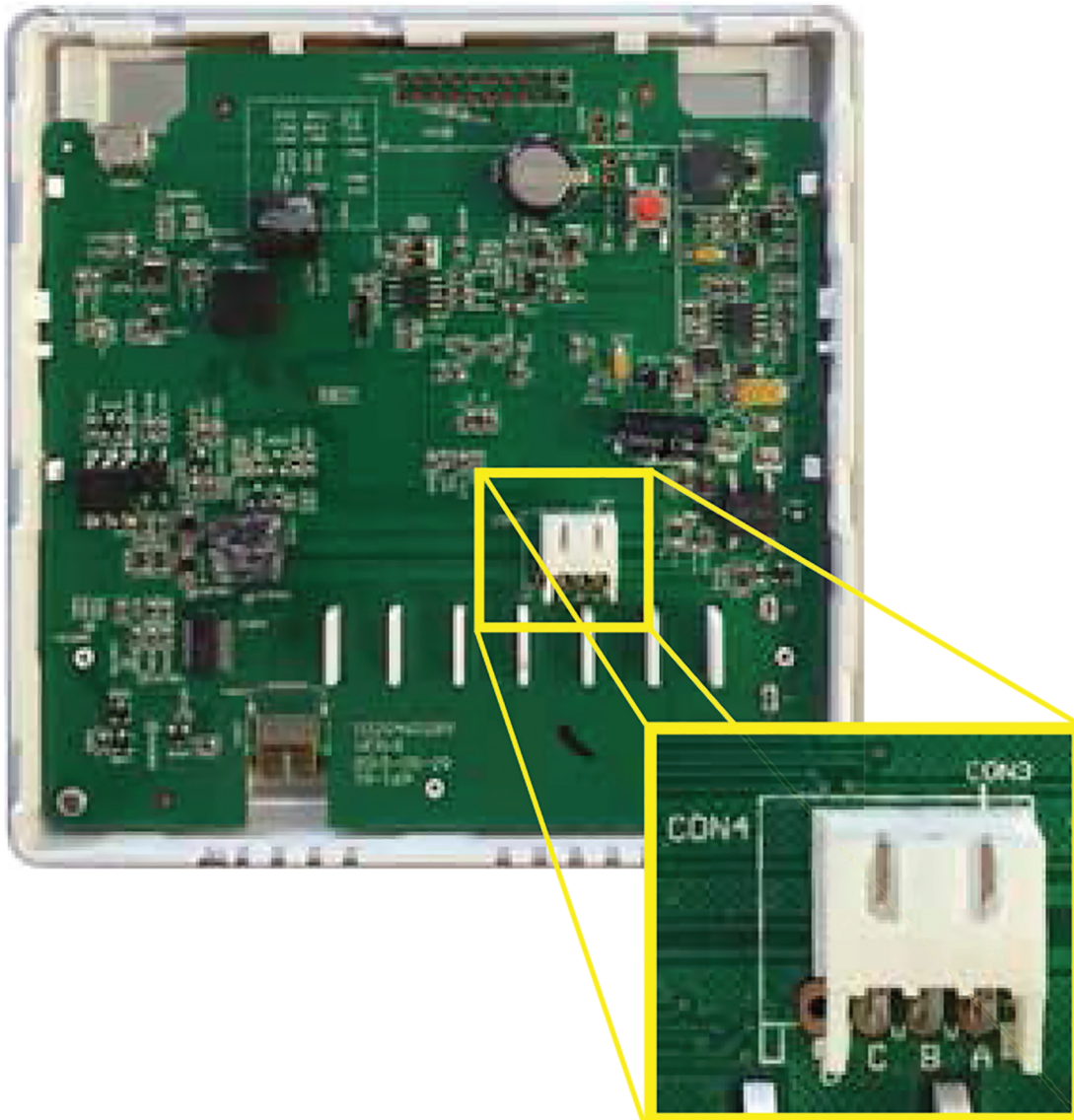


Wired Controller Wiring

1. Hold the front of the controller, push down the back cover to open the back cover of the controller.
2. Put communication wire through the hole in the back cover.
3. Fix the back cover.

Wired Controller Wiring Instruction

4. Connect communication wire to CON4 port of wired controller.
5. Lastly put the front cover of wired controller to back cover to complete the installation



English

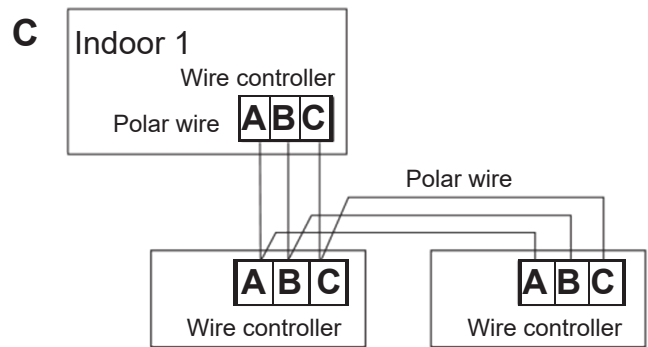
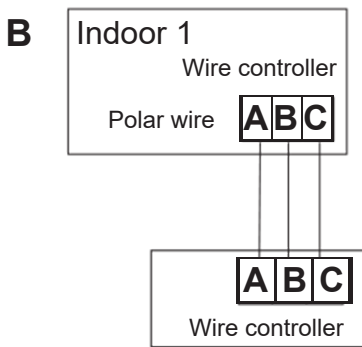
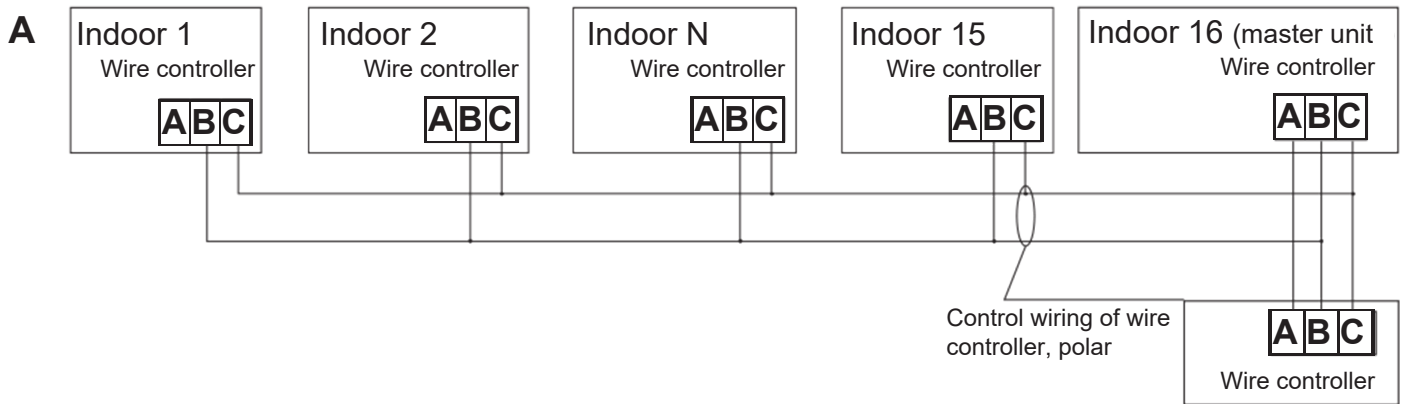
Note:

The battery is non-removable and recharges while the unit is connected to power in order to save user settings if there is a power outage.

Wired Controller Wiring Instruction



Communication Wiring



Communication Wiring Length	Dimension of Wiring
0~100 ft (0~30m)	22AWG(0.3mm ²)x3-core shielded wire
100~200 ft (30~60m)	20AWG(0.5mm ²)x3-core shielded wire
200~300 ft (0~90m)	18AWG(0.75mm ²)x3-core shielded wire
300~400 ft (90~120m)	16AWG(1.25mm ²)x3-core shielded wire
400~500 ft (120~150m)	14AWG(2mm ²)x3-core shielded wire



Turn to the experts

Information according to Directive 2006/42/EC	
(Name of the manufacture)	Carrier SCS
(Address, city, country)	Route de Thil - 01120 Montluel – France



Turn to the experts

The manufacturer reserves the right to change any product specifications without notice.



Turn to the experts



Controller cablato

Manuale di installazione e del proprietario

NOME DEL MODELLO
40VCW317FQEE

Edizione: 2021-04
Traduzione delle istruzioni originali










INDICE

Parti e funzioni.....	1
Funzionamento.....	8
Istruzioni di cablaggio del controller cablato.....	31

Display interfaccia

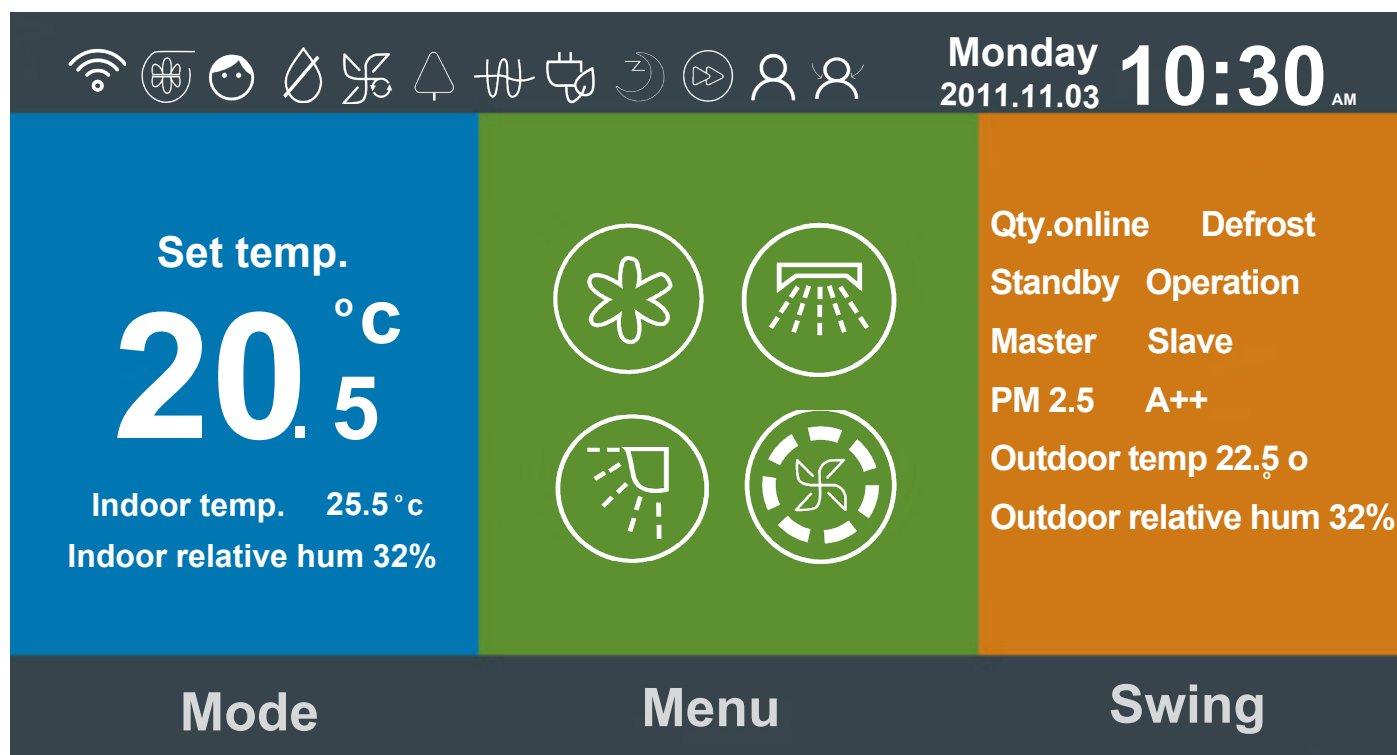


Tasto

 Left	Tasto della modalità nell'interfaccia principale, tasto di invio in un'altra interfaccia.
	Premere il tasto intelligente per andare direttamente in modalità intelligente.
	Tasto sinistra/destra, tasto di regolazione della velocità di ventilazione, tasto di regolazione dell'angolo di oscillazione nell'interfaccia principale, tasto di regolazione della direzione in un'altra interfaccia.
	Tasto su/giù, tasto di regolazione della temperatura nell'interfaccia principale, tasto di regolazione del valore e direzione di spostamento in un'altra interfaccia.
	Tasto del menu nell'interfaccia principale, tasto di invio in un'altra interfaccia.
 Right	Tasto di oscillazione nell'interfaccia principale, è possibile tornare indietro all'interfaccia principale (Destra) tramite il tasto in un'altra interfaccia. Quando la funzione di oscillazione non è valida, premere il tasto per regolare la velocità di ventilazione.
	Tasto di accensione/spengimento (On/Off)

Parti e funzioni

Display interfaccia principale



The main interface display is divided into three vertical sections: Mode (blue), Menu (green), and Swing (orange). At the top, there is a status bar with various icons and the date/time: Monday 2011.11.03 10:30 AM.





Mode section (blue): Set temp. 20.5 °C. Indoor temp. 25.5 °C. Indoor relative hum 32%.

Menu section (green): Four circular icons representing different functions: a star, a fan with rain, a fan with rain, and a fan with a leaf.











Swing section (orange): Qty.online Defrost, Standby Operation, Master Slave, PM 2.5 A++, Outdoor temp 22.5 °C, Outdoor relative hum 32%.

At the bottom, the sections are labeled: Mode, Menu, and Swing.











Istruzione icona:

	Funzionamento silenzioso (interno)
	Funzionamento turbo.
	Funzione di blocco bambini. Premere il tasto Sinistra e Destra per 5 s contemporaneamente per impostare o annullare la funzione nell'interfaccia principale.
	Funzione di scongelamento forzato.

Parti e funzioni

	Funzione di ventilazione
	Funzione "Health".
	Funzionamento silenzioso (esterno)
	Funzione di riscaldamento 10 °C
	Riscaldamento elettrico.
	Flusso d'aria "health".
	Flusso d'aria "health" su.
	Flusso d'aria "health" giù.
	LED sul pannello.
	Funzione codice di errore, l'icona viene visualizzata nell'interfaccia principale quando il controller cablato o l'unità interna collegata al controller mostra un errore.

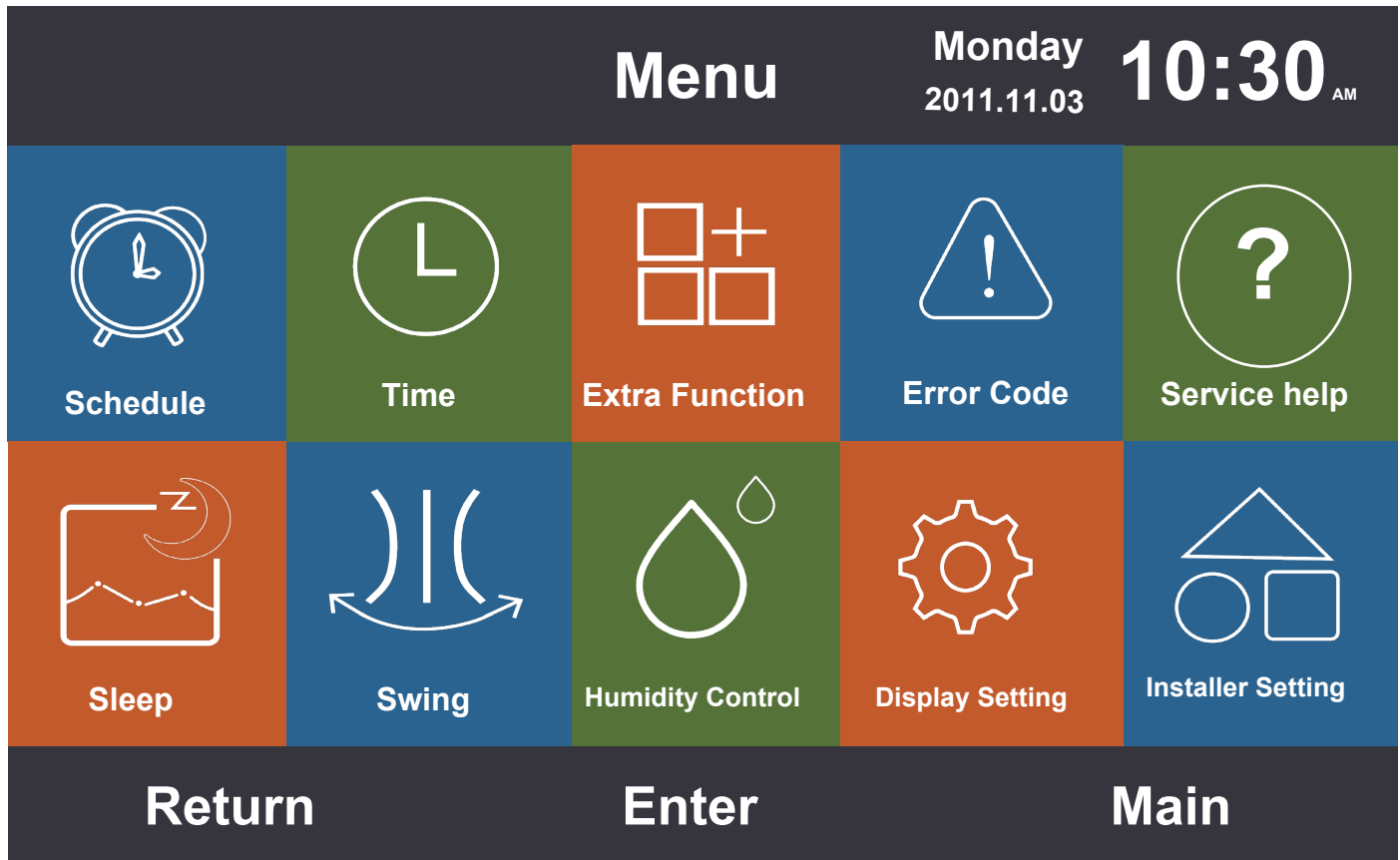
Parti e funzioni

	Programmazione.
	Promemoria pulizia del filtro.
	Funzione di risparmio energetico.
	Rilevamento movimento.
	Rilevamento movimento con funzionalità di indirizzamento verso la persona.
	Rilevamento movimento con funzionalità di elusione della persona.
	Area di visualizzazione orologio, data e settimana. Il formato della data può essere cambiato tramite la funzione oraria.
	Imposta la temperatura nell'intervallo 16 °C~30 °C (60 °F ~86 °F)
	Temperatura sala interna.
	Area visualizzazione umidità interna.

	Modalità				
	Intelligent	Cooling	Heating	Fan	Dry
Il ciclo modalità dipende dall'impostazione della modalità nella funzione di impostazione base.					
 	Funzione di oscillazione sinistra/destra e oscillazione su/giù				
	Velocità di ventilazione. Tramite l'impostazione di base è possibile impostare diversi cicli di velocità di ventilazione.				
Qty. online	Il numero di unità interne collegate al controller cablato.				
Defrost	Funzione di scongelamento.				
Standby	Lo stato dell'unità interna. Quest'area visualizza anche il "funzionamento".				
Master	Lo stato del controller cablato, quest'area può visualizzare anche l'icona "slave". "Principale" (Master) indica il controller cablato: si tratta del controller principale laddove invece lo "Slave" è il controller cablato e può controllare solo alcune parti del ciclo di funzionamento.				
PM2.5 A++	Funzione riservata.				
Outdoor temp. 22.5°F	Area di visualizzazione della temperatura esterna. Può essere impostata sul display o meno. Può essere impostata se sul display o meno				
Outdoor relative hum 32%	Area di visualizzazione dell'umidità esterna. Può essere impostata sul display o meno.				
Le funzioni riportate sopra sono valide solo per alcuni modelli.					

Funzionamento

Premere il tasto Menu nell'interfaccia principale per accedere all'interfaccia menu.



Programmazione

Le opzioni di programmazione includono la temporizzazione segmentata e la temporizzazione personalizzata. Ciò può essere selezionato attraverso l'impostazione visualizzata. L'opzione predefinita è la temporizzazione segmentata.

Temporizzazione segmentata

- (1) La temporizzazione segmentata funziona solo in modalità di raffreddamento o riscaldamento. L'orario deve essere regolato sulle 24 ore.

Il formato predefinito della visualizzazione dell'orario è quello con le 12 ore. La temperatura può essere regolata da 16 °C a 30 °C (da 60 °F a 86 °F). Può essere inoltre impostata la funzione "OFF", che mostra che il sistema è spento.

- (2) La freccia sinistra e quella destra lampeggiano di fianco all'orario di "risveglio", premere il tasto Invio per interrompere il lampeggiamento delle frecce. Continuare a premere il tasto Sinistra o Destra per regolare l'orario e poi premere il tasto per la conferma. I tasti con le quattro direzioni spostano la freccia quando lampeggiano.
- (3) Premere il tasto "OK" per confermare l'impostazione come indicato nell'indicazione in basso nello schermo.
- (4) Il valore predefinito è lo stesso di quello riportato nella figura qui sotto.

Schedule					Monday	10:30 AM
	Heat (mon - fri)	Cool (mon - fri)	Heat (sta- sun)	Cool (sta - sun)	2011.11.03	
Wake ◀ 6:00 am ▶	70°F	OFF	70°F	OFF		
Leave 8:00 am	70°F	85°F	62°F	62°F		
Return 6:00 pm	70°F	85°F	OFF	78°F		
Sleep 10:00 pm	62°F	82°F	62°F	62°F		
Cancel			OK			

- (5) Tenere premuto il tasto "Sinistra/Destra" per velocizzare la regolazione dell'orario.

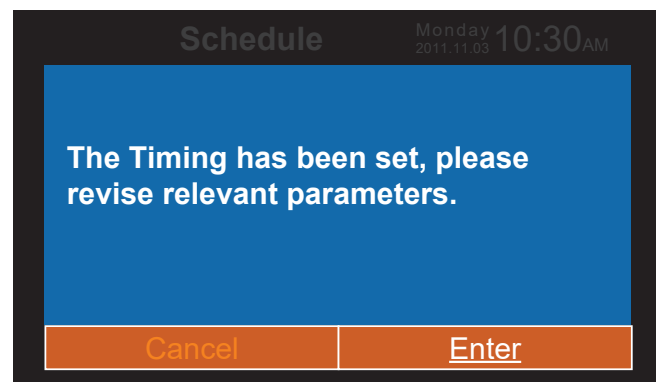
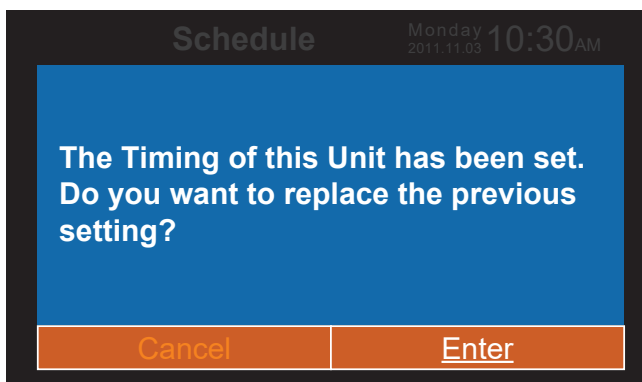
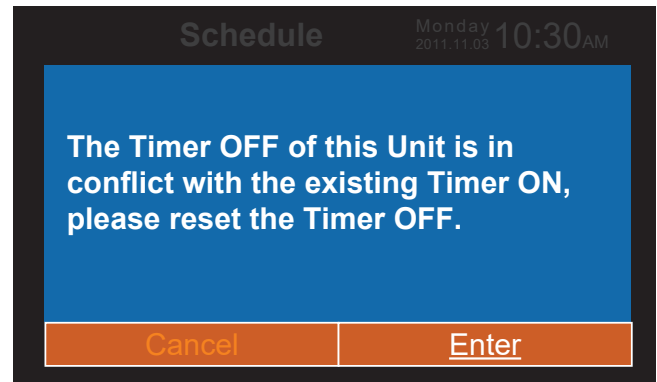
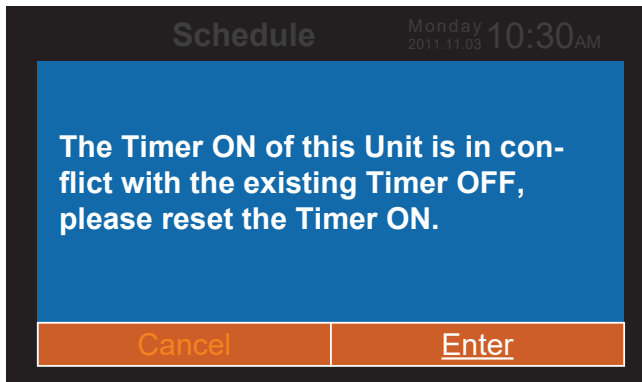
Temporizzazione personalizzata


- (1) Quando lampeggia nell'interfaccia di modifica della Programmazione, premere il tasto Invio per accedere all'interfaccia.

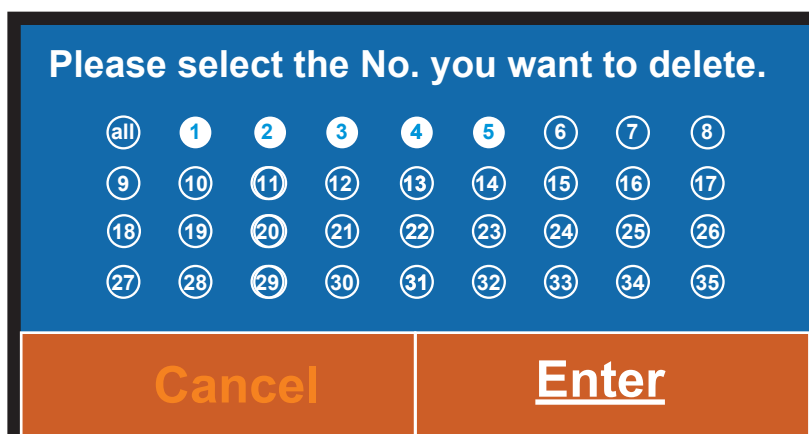
Schedule						Monday	10:30 AM
No.	Week	Mode	Temp.	Time	Enable	2011.11.03	
+	Add						
5	Weekday		26.0°F	12:47	N		
6	Everyday		22.0°F	14:22	Y		
7	Monday		19.0°F	15:34	N		
8	Tuesday		20.0°F	09:25	Y		
-	Delete						
Press ◀▶ for page turning							
Cancel				Ok			

Schedule Setting						Monday	10:30 AM
Mode	Temp.	On/Off	Time	Enable/Disable	Week	2011.11.03	
<input type="radio"/> Auto					<input type="radio"/> Week day		
<input type="radio"/> Cool					<input type="radio"/> Every day		
<input checked="" type="radio"/> Heat	20.5°F	◀ ON ▶	14:20	N	<input checked="" type="radio"/> Mon.	<input type="radio"/> Tue.	
<input type="radio"/> Fan					<input type="radio"/> Wed.	<input type="radio"/> Thu.	
<input type="radio"/> Dry					<input type="radio"/> Fri.	<input type="radio"/> Sat.	
						<input type="radio"/> Sun.	
Cancel				Ok			

- (2) Quando si seleziona la modalità intelligente, verrà visualizzato 24 °C (76 °F), procedere allo spegnimento, impostare come orario 12:00, premere Abilita e il giorno della settimana sarà quello predefinito.
- (3) Se la programmazione che è stata impostata è stata già configurata in precedenza, l'interfaccia indicherà che la programmazione esiste già e sarà necessario cancellarla o modificare i parametri ripetuti.
- (4) Dopo l'impostazione, premere "OK" per confermare l'orario e ritornare poi all'interfaccia di programmazione.



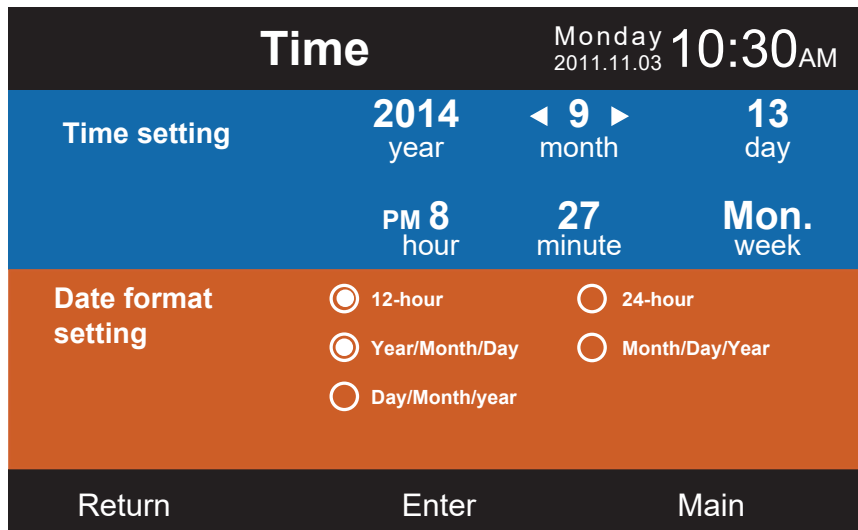
- (5) È possibile selezionare sia i gradi Celsius che Fahrenheit, nonché il formato 12 ore o 24 ore.
- (6) Premere il tasto Invio per eliminare la programmazione quando  lampeggia. Nell'interfaccia di eliminazione visualizzata, scegliere il numero che si desidera eliminare mediante i tasti direzionali e quindi premere "Invio".



Orario

Quando l'icona dell'orario lampeggia, premere Invio per andare all'interfaccia relativa all'orario.

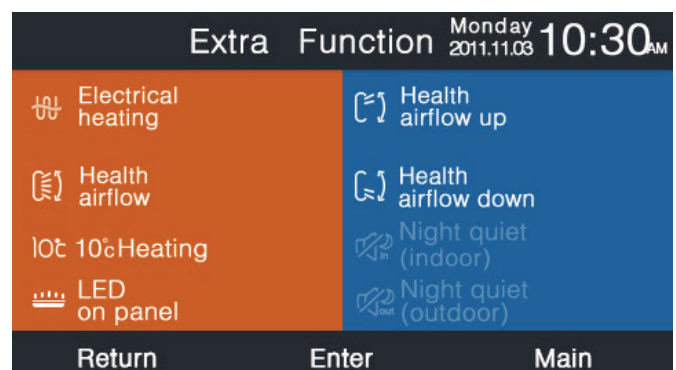
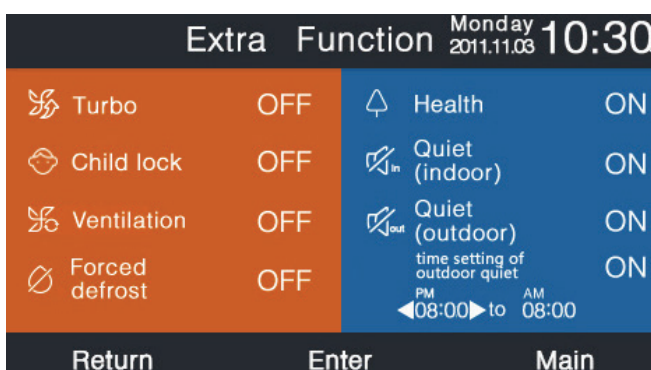
- (1) Per esempio, se la data predefinita visualizzata è il 12 dicembre 2014, l'orario è 12:00 e il giorno della settimana è venerdì, regolare l'impostazione oraria allo stesso modo dell'impostazione di programmazione.
- (2) Il formato predefinito è 12 ore e mese/giorno/anno.



Funzione extra

Premere il tasto Invio nell'interfaccia di impostazione quando l'icona lampeggia nel menu.

- (1) L'unità interna decide le informazioni predefinite per ciascuna funzione fatta eccezione per il "Blocco bambini". La funzione di "Blocco bambini" è impostata su OFF (disattivata) come opzione predefinita.
- (2) Spostare le frecce utilizzando i tasti "Su/Giù" o "Sinistra/Destra". Le frecce vengono visualizzate in modo statico quando si preme il tasto Invio. Premere il tasto Sinistra/Destra per scegliere la funzione "ON" o "OFF". Dopo l'impostazione, premere i tasti "Su/Giù" per confermare e spostarsi alla funzione sopra o sotto direttamente oppure premere il tasto Invio per il ripristino.
- (3) L'icona della funzione corrispondente viene visualizzata nell'interfaccia principale quando una funzione viene impostata in "Funzione extra".
- (4) Alcune funzioni non sono disponibili per alcuni modelli, ed esse sono rappresentate come ombreggiate. Le funzioni Turbo e Silenziamento entreranno in conflitto l'una con l'altra, dunque non possono essere attive (ON) contemporaneamente. L'impostazione dell'una disabiliterà l'altra. Vale lo stesso per l'aumento e la diminuzione del flusso d'aria Health.
- (5) Quando l'impostazione del "Blocco bambini" è attiva (ON), l'interfaccia passa automaticamente alla visualizzazione principale. Questa funzione può essere impostata o annullata premendo il tasto Sinistra e Destra contemporaneamente per 5 secondi nell'interfaccia principale.



Funzionamento

- (6)
- Se l'impostazione di "Silenzioso (esterno)" è attiva, la funzione di "Silenzioso all'esterno" viene attivata.
 - L'impostazione "Silenzioso (esterno)" può essere programmata mediante impostazione dell'orario al quale la modalità Silenzioso è attiva.
 - Se l'impostazione oraria ON e OFF della funzione "silenzioso all'esterno" è la stessa, la funzione "Silenzioso (esterno)" verrà disattivata (OFF).
 - Se l'impostazione oraria "ON" della funzione "Silenzioso all'esterno" viene fissata su 00:00 e l'orario di disattivazione "OFF" viene impostato su 23:59, la funzione "Silenzioso (esterno)" sarà attiva (ON), mentre l'unità esterna sarà in modalità "Silenzioso".
 - Se l'orario predefinito di attivazione (ON) dell'impostazione oraria della funzione "Silenzioso all'esterno" è 20:00, l'orario predefinito di disattivazione (OFF) sarà 08:00. Se viene modificato l'orario di attivazione (ON) e disattivazione (OFF), sarà utilizzato sempre il nuovo orario impostato.
 - Formato orario di "orario del funzionamento silenzioso all'esterno" è lo stesso dell'orologio: 12 ore/24 ore

Codice errore

Premere il tasto Invio per accedere all'interfaccia di visualizzazione del codice di errore quando l'icona lampeggia nel menu.

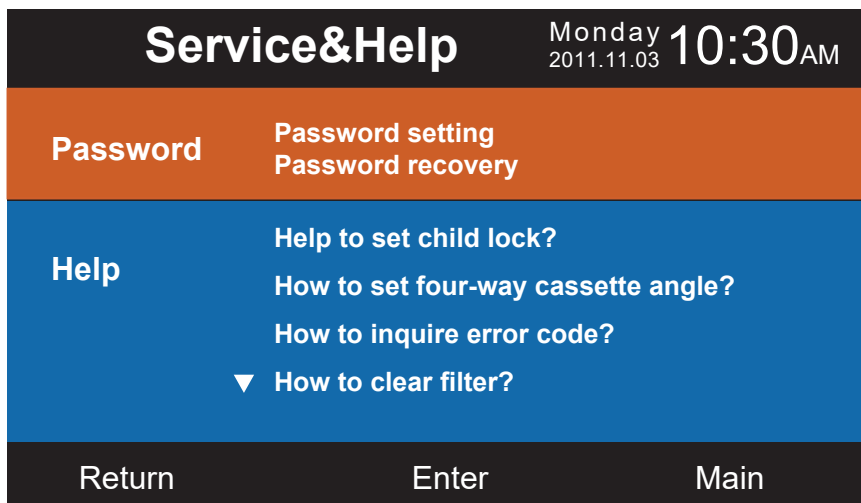
- Premere il tasto Su/Giù per scegliere l'unità e il tasto Sinistra/Destra per cambiare le pagine.
- Sotto "Errore corrente", per ciascuna unità verranno visualizzati circa trentacinque codici di errore riferiti al passato.
- Premere i tasti Sinistra e Destra contemporaneamente per 5 s per cancellate le informazioni di cronologia degli errori dell'unità corrente. Premere i tasti Sinistra e Destra contemporaneamente per 5 s per cancellate le informazioni di cronologia degli errori di tutte le unità online. Il metodo di combinazione è valido solo nell'interfaccia degli errori.

Error Code		Monday 10:30 AM 2011.11.03	
Current error		Error Code: 017	20/08/2014 11:20
▲ unit 6 ▼	Error history	Error Code: 013	18/08/2014 15:35 ▲
		Error Code: 010	10/08/2014 23:14
		Error Code: 012	20/05/2014 09:37
		Error Code: 006	27/10/2013 13:56 ▼
Return	Enter	Main	

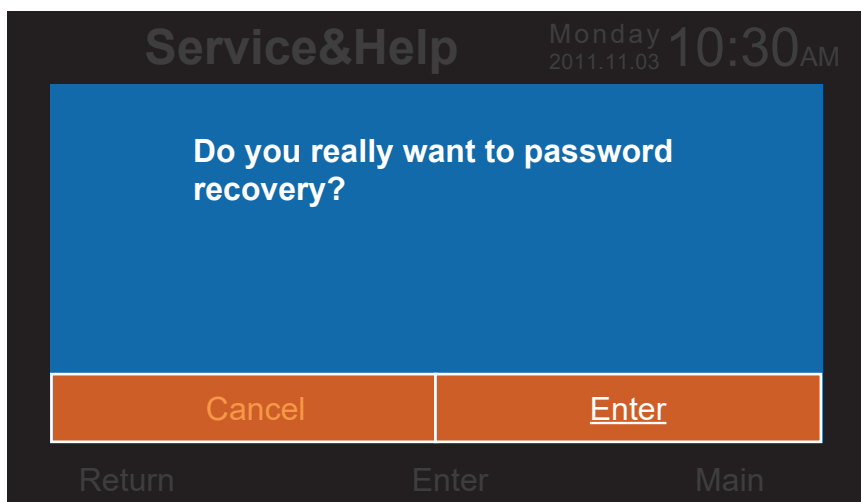
Guida all'assistenza

Premere il tasto Invio per accedere all'interfaccia di guida all'assistenza quando l'icona lampeggia nel menu.

- La funzione password include l'impostazione della password e il recupero, il codice predefinito è 841226. Una volta completata l'immissione della password, premere il tasto direzionale per annullare o per inserirla. È possibile premere il tasto Invio per confermare ora oppure premerlo dopo aver inserito i sei numeri.



(2) Una volta impostato il recupero della password, l'interfaccia indicherà quanto segue. Premere Annulla o Invio.



(3) La funzione Guida è disponibile solo per alcuni modelli. Lo spazio dell'informazione è grigio quando essa non è valida.

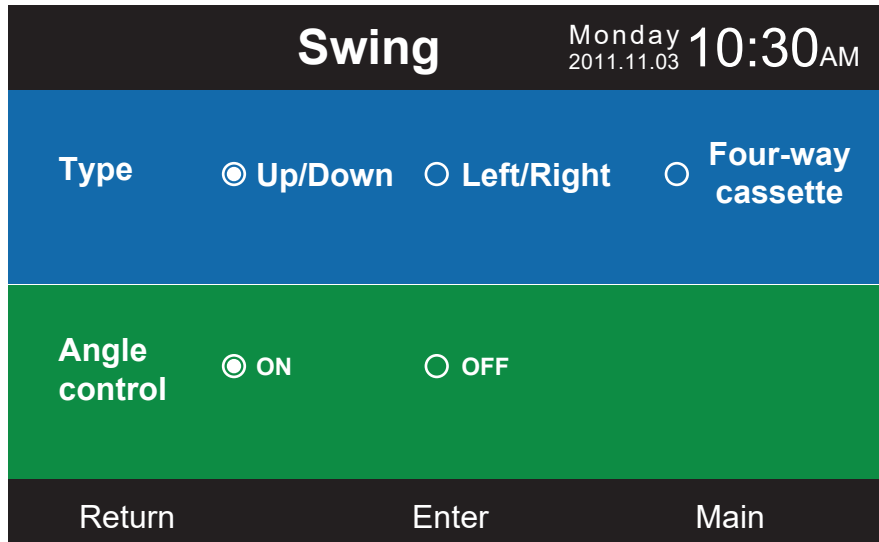
Riposo

La funzione è disponibile solo per alcuni modelli.

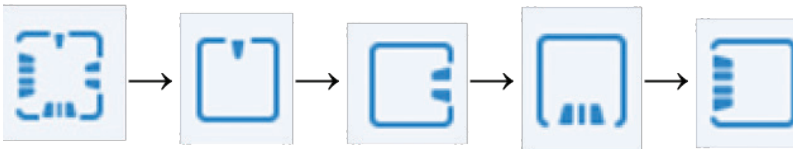
Funzionamento

Oscillazione

Premere il tasto Invio per accedere all'interfaccia quando l'icona relativa al movimento lampeggia nel menu. È necessaria la password.



- (1) Se non è disponibile una combinazione, le informazioni saranno di colore grigio.
- (2) Se non viene impostata la modalità di oscillazione (movimento), verrà utilizzato il tasto relativo all'oscillazione per regolare la velocità della ventilazione.
- (3) Se viene impostata l'oscillazione Su/Giù e Sinistra/Destra senza alcun angolo, il tasto di oscillazione nell'interfaccia principale controlla la funzione di apertura e chiusura dell'oscillazione stessa.
- (4) Una volta impostata l'oscillazione Su/Giù e Sinistra/Destra con angolo, l'icona dell'oscillazione lampeggia dopo che è stato premuto il tasto di oscillazione nell'interfaccia principale. Premere il tasto Sinistra/Destra per regolare l'angolo. Il tasto dell'oscillazione viene utilizzato passare dall'oscillazione Su/Giù a quella Sinistra/Destra e viceversa. Il funzionamento viene interrotto per 5 s quando l'icona dell'oscillazione lampeggia, l'icona sarà invece accesa fissa a indicare il termine della fase di regolazione.
- (5) Se l'unità interna è un modello four-way cassette e la funzione di oscillazione non è valida nel menu, il tasto relativo all'oscillazione nell'interfaccia principale viene utilizzato per modificare il frangivento. L'ordine è costituito da quattro frangiventi → frangivento 1 → frangivento 2 → frangivento 3 → frangivento 4 → quattro frangiventi. Il frangivento lampeggia per 5 s. Una volta eseguita la selezione, premere il tasto Sinistra/Destra per regolare l'angolo di oscillazione del frangivento contemporaneamente.

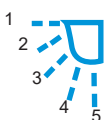


- (6) Definizione dell'angolo:

Oscillazione Su/Giù:

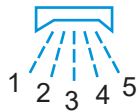
1 rappresenta l'angolo 1, 2 rappresenta l'angolo 2, 3 rappresenta l'angolo 3, 4 rappresenta l'angolo 4, 5 rappresenta l'angolo 5. 1 e 2 rappresentano l'aumento del flusso d'aria Health, 4 e 5 rappresentano la diminuzione del flusso d'aria Health e la circolazione 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 4 → 3 → 2 → 1 rappresenta l'oscillazione automatica.

L'oscillazione Su/Giù sarà modificata nella sequenza indicata di seguito: Angolo 1 → Angolo 2 → Angolo 3 → Angolo 4 → Angolo 5 → Oscillazione automatica → Angolo 1.



Oscillazione Sinistra/Destra:

l'oscillazione Sinistra/Destra può essere regolata in base alle esigenze dell'utente. La circolazione 1→2→3→4→5→4→3→2→1 indica l'oscillazione automatica



(7) L'angolo predefinito in una modalità diversa è quello che segue:

Oscillazione Su/Giù

	Intelligente	Riscaldamento	Raffreddamento	A secco	Ventilatore
Angolo	Angolo 1	Angolo 5	Angolo 1	Angolo 1	Angolo 1

Oscillazione Sinistra/Destra

	Intelligente	Riscaldamento	Raffreddamento	A secco	Ventilatore
Angolo	Angolo 1	Angolo 1	Angolo 1	Angolo 1	Angolo 1

Cassetta a quattro vie

	Intelligente	Riscaldamento	Raffreddamento	A secco	Ventilatore
Frangivento	Quattro frangivento	Quattro frangivento	Quattro frangivento	Quattro frangivento	Quattro frangivento
Angolo	Angolo 3	Angolo 5	Angolo 3	Angolo 3	Angolo 3

Impostazione display

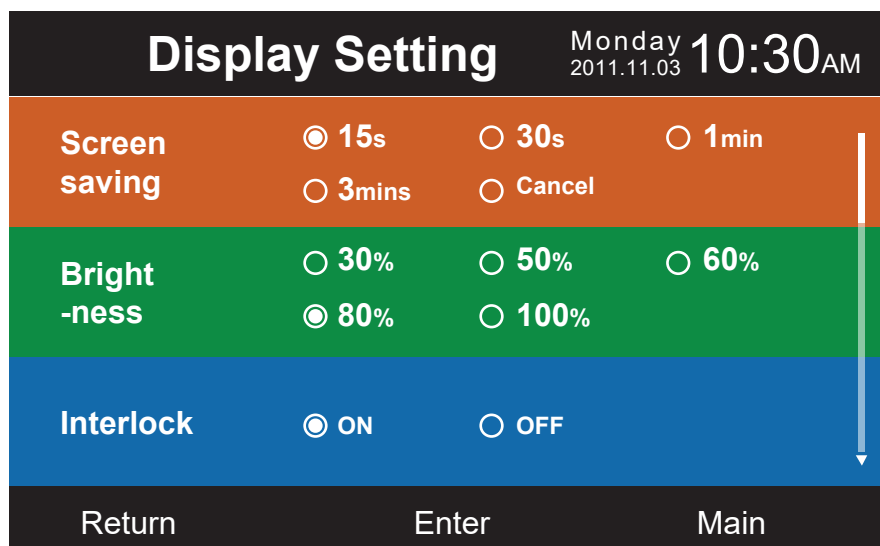
Premere il tasto Invio per accedere all'interfaccia quando l'icona lampeggia nel menu.

(1) Screen saving

Esistono cinque tipi di opzioni temporali di screen saving Il tempo indica che se la schermata resta attiva senza alcuna azione di tipo "Annulla", la schermata non scomparirà

(2) Luminosità

La funzione viene utilizzata per controllare l'intensità dell'illuminazione



(3) Lingua

Valido solo per alcuni modelli.

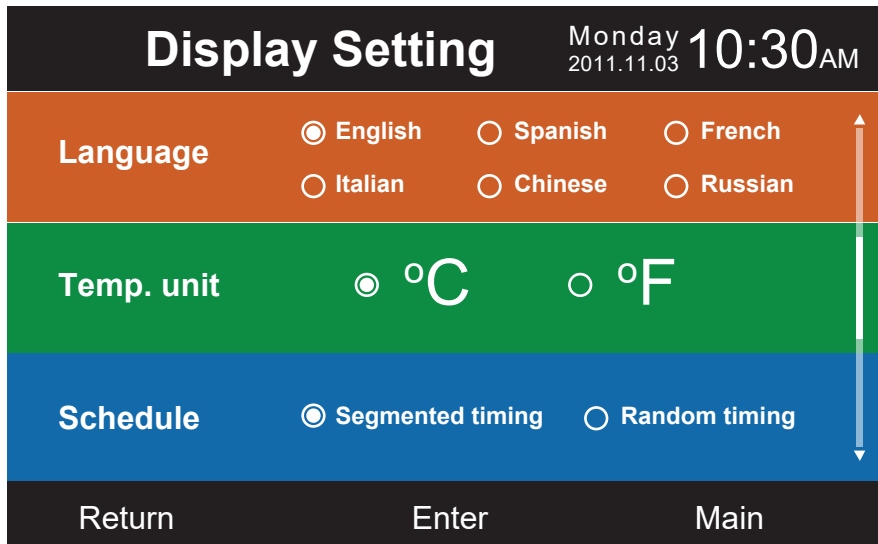
(4) Unità temperatura

Attraverso questa funzione, è possibile selezionare Celsius e Fahrenheit.

Funzionamento

(5) Programmazione

È possibile impostare la temporizzazione segmentata e la temporizzazione personalizzata



Italiano

(6) Visualizzazione della temperatura interna

Se la funzione è attiva, l'interfaccia principale visualizza la temperatura interna. Se la funzione viene disattivata, l'interfaccia principale non visualizza la temperatura interna.

(7) Visualizzazione umidità interna

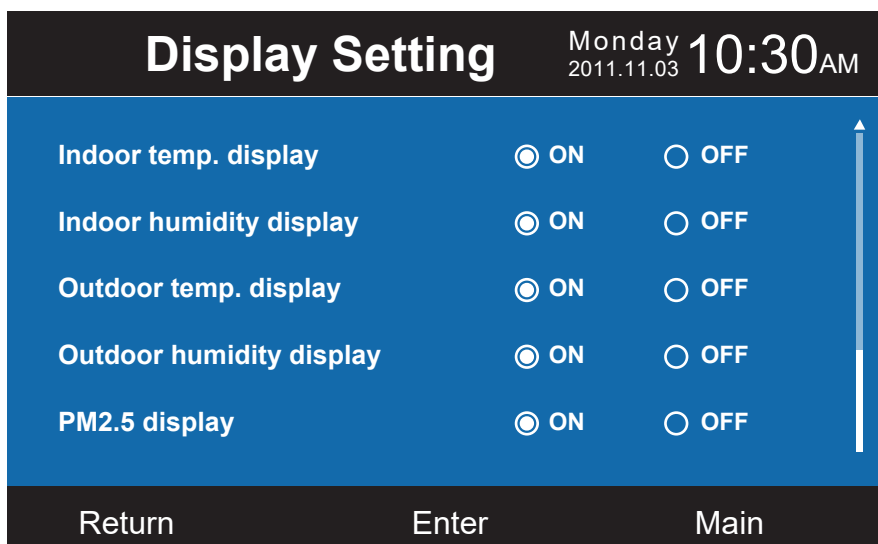
Disponibile solo per alcuni modelli

(8) Visualizzazione della temperatura esterna

Disponibile solo per alcuni modelli.

(9) Visualizzazione dell'umidità esterna

Disponibile solo per alcuni modelli

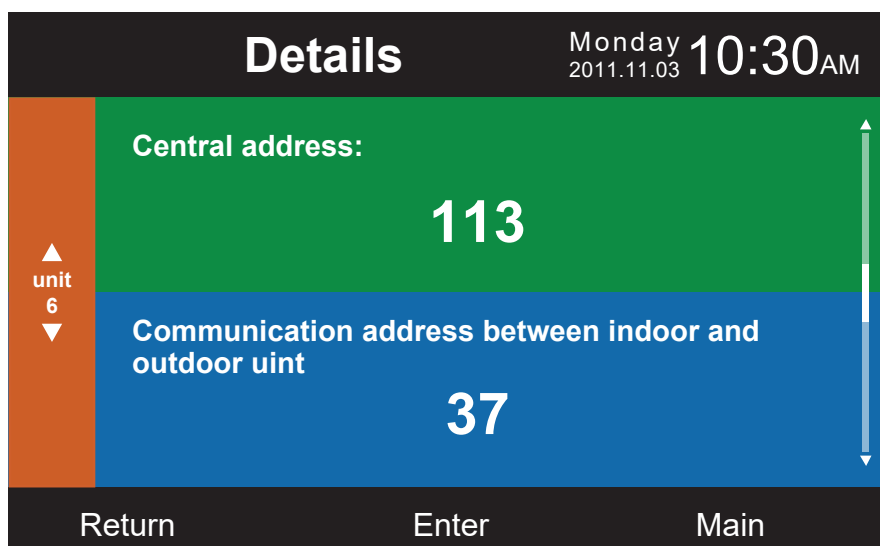
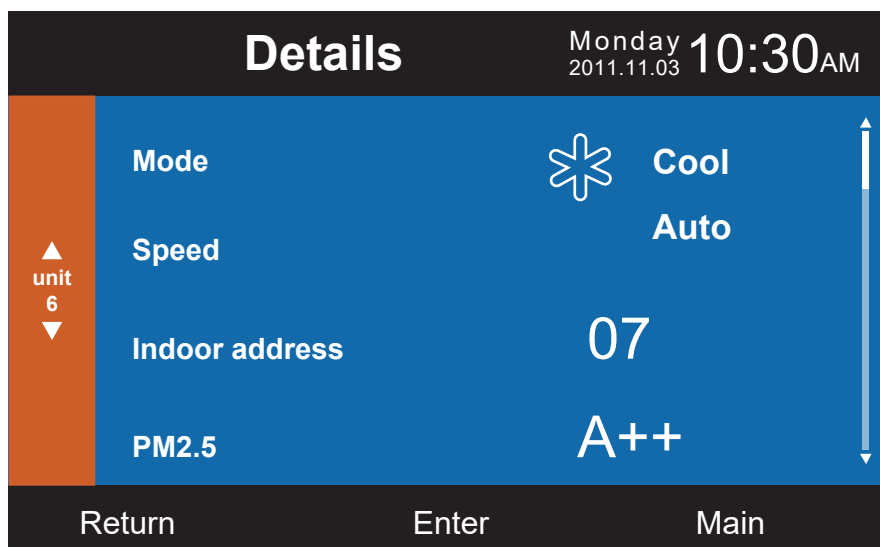


Impostazione installatore

Premere il tasto Invio per accedere all'impostazione quando l'icona lampeggia nel menu.

Dettagli

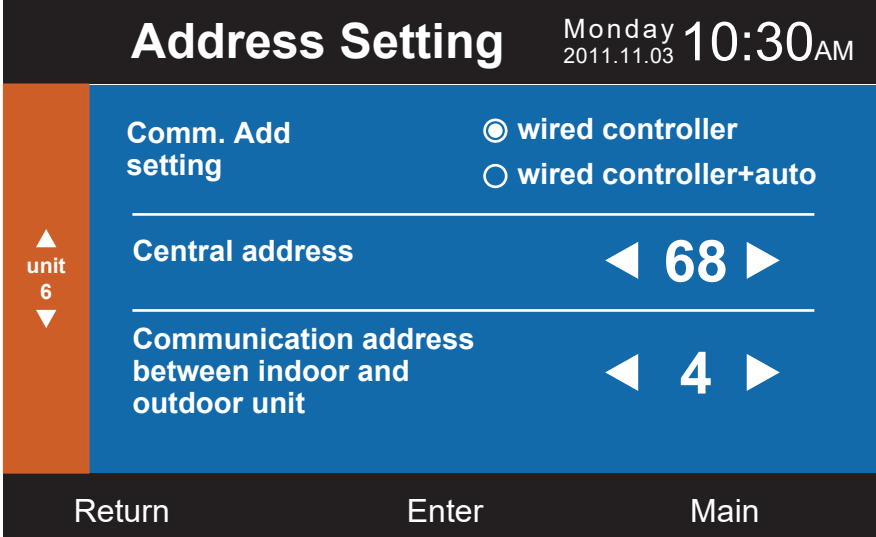
Le informazioni corrispondenti del parametro saranno visualizzate in questa funzione relativa al tasto Su/Giù per regolare il numero di unità, mentre il tasto Sinistra/Destra serve per cambiare pagina. Alcune informazioni sono in grigio e non possono essere consultate.



Funzionamento

Impostazione indirizzo

La password predefinita è 841226. L'indirizzo di comunicazione può essere impostato in due modi: uno tramite il controller cablato e l'altro tramite il controller cablato e il settaggio automatico. L'indirizzo centrale e l'indirizzo di comunicazione tra l'unità intera e l'unità esterna possono essere regolati in base alla situazione effettiva.




Impostazione di base

Le informazioni relative ai modelli vengono controllate dall'unità interna e non possono essere modificate poiché sono identiche alle informazioni relative alla capacità.

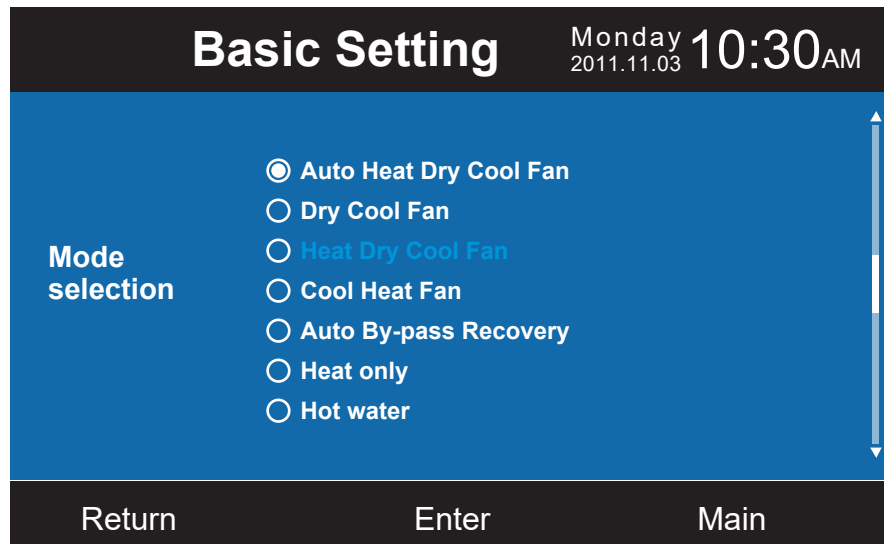
Ventilazione normale

Le informazioni predefinite sono controllate mediante l'unità interna.



Selezione della modalità

È possibile impostare diverse combinazioni di modalità in base a ciascuna applicazione.



Nuovo/vecchio protocollo

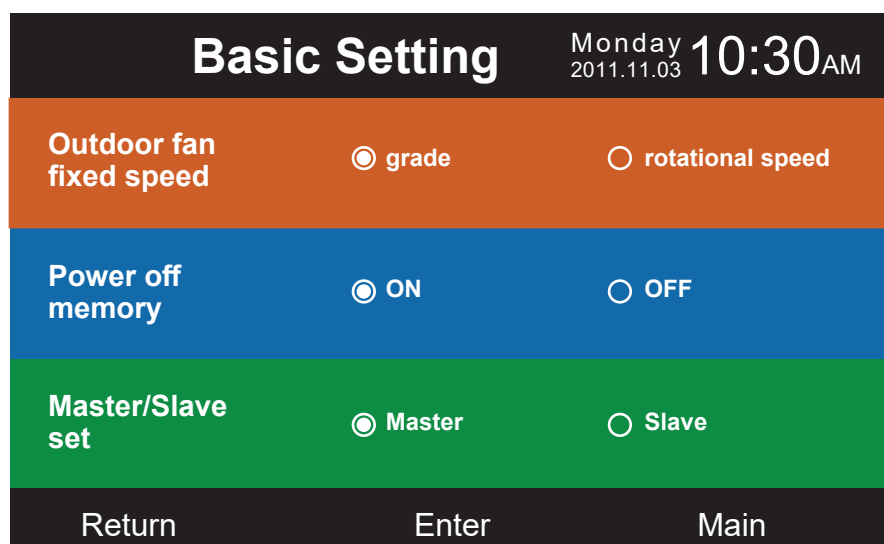
L'adattamento automatico è l'opzione predefinita. La funzione viene utilizzata per le impostazioni di base. Si raccomanda di non disattivarla, in caso contrario il controller potrebbe non funzionare normalmente.

Disattivazione della memoria

Se l'impostazione della funzione è attiva, il controller cablato manterrà lo stesso stato in relazione alla temperatura, alla velocità della ventilazione, ecc. dall'interruzione dell'alimentazione al momento in cui l'alimentazione viene ripristinata.

Set principale/slave

Il controller cablato può essere impostato come controller principale o controller slave tramite questa funzione. Il controller slave può controllare solo parti del funzionamento.

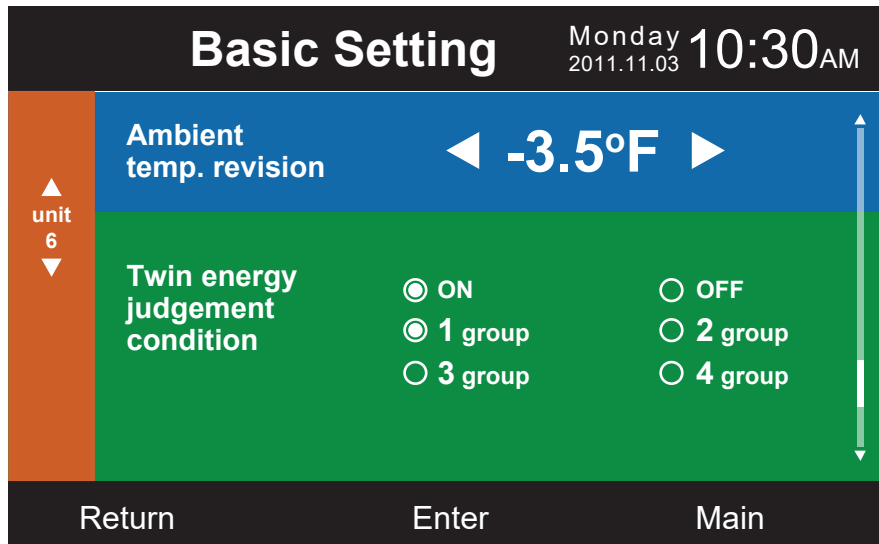


Funzionamento

Revisione temperatura ambiente

Il valore di revisione è valido solo per la temperatura ambiente del controller cablato.

Premere il tasto di invio per rendere le frecce fisse e per regolare la temperatura utilizzando il tasto Sinistra/Destra.

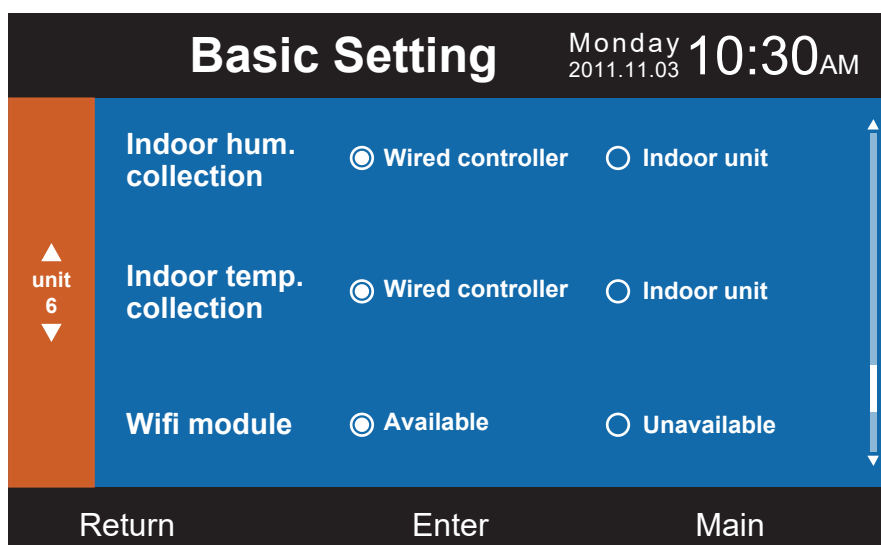


Italiano

Acquisizione della temperatura interna

La temperatura dell'ambiente può essere letta dai controller cablati o dall'unità interna tramite questa impostazione.

Lo stesso vale per la lettura dell'umidità.



Nell'interfaccia dell'impostazione di base, premere il tasto Su/Giù per regolare il numero di unità, premere il tasto Sinistra/Destra per spostare il cursore. Alcune funzioni non sono disponibili per alcuni modelli, ed esse sono rappresentate come ombreggiate.

ECO

I parametri predefiniti di risparmio energetico sono elencati di seguito:

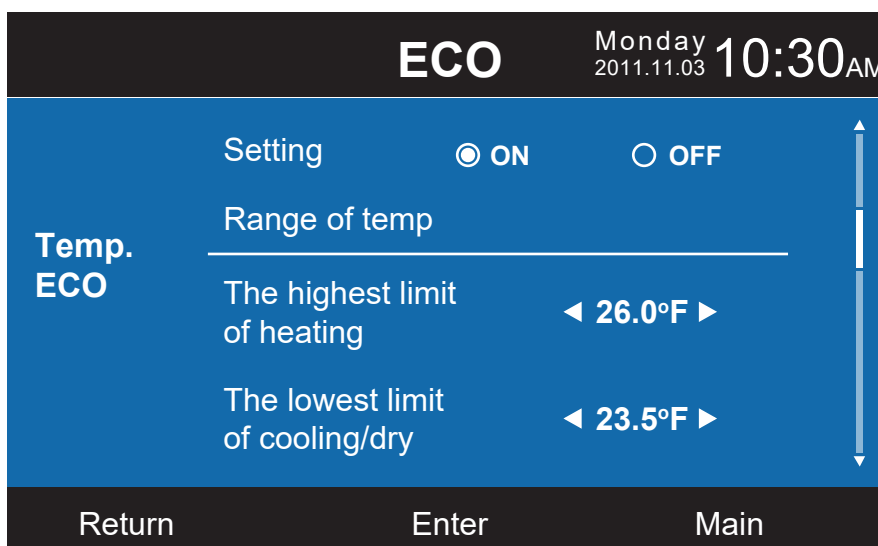
74 °F Limite di temperatura più basso della modalità di raffreddamento e a secco.

78 °F Limite di temperatura più alto della modalità di riscaldamento.

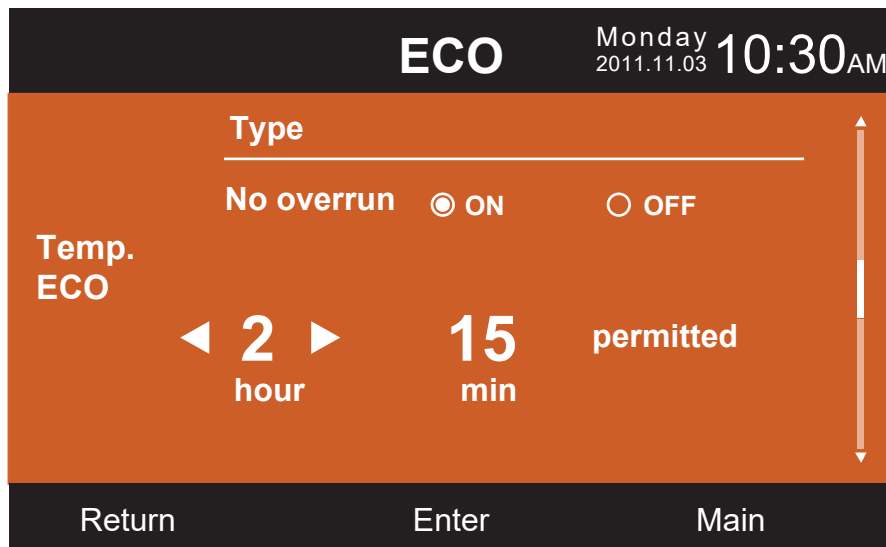
74 °F~86 °F Intervallo di regolazione della temperatura in modalità di raffreddamento e a secco.

60 °F~78 °F Intervallo di regolazione della temperatura in modalità di riscaldamento.

Il cursore può essere spostato con i quattro tasti direzionali, quando le frecce lampeggiano, premere il tasto di invio per interrompere il lampeggiamento e premere il tasto Sinistra/Destra per regolare il valore, quindi premere Invio per confermare. Dopo aver impostato la funzione ECO, la regolazione della temperatura sarà limitata. Se è stato impostato l'"overrun", la temperatura può essere regolata al di fuori del range ECO nel tempo consentito.



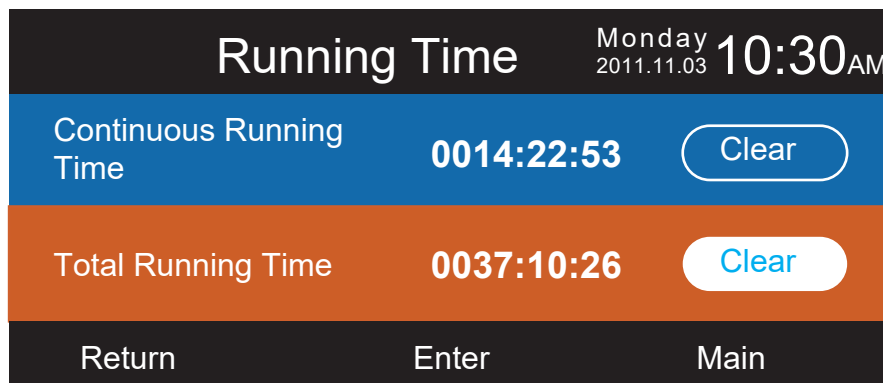
Funzionamento



Italiano

Tempo di funzionamento

La funzione registra sia il tempo di funzionamento continuo nonché il tempo di funzionamento totale. Quando il colore di fondo di "Cancella" viene modificato in bianco, premere il tasto Invio per cancellare il tempo di funzionamento accumulativo.



Scelta prioritaria Vip

La funzione è disponibile solo per alcuni modelli.

Impostazione speciale

È possibile impostare il grado ESP, il metodo di impostazione è lo stesso dell'istruzione menzionata sopra.

Impostazione parametro

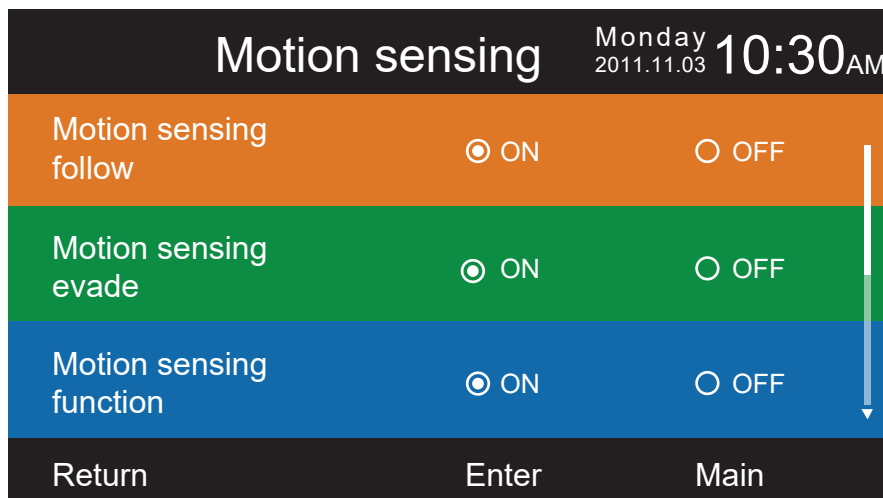
La funzione è disponibile solo per alcuni modelli.

Impostazione EEPROM

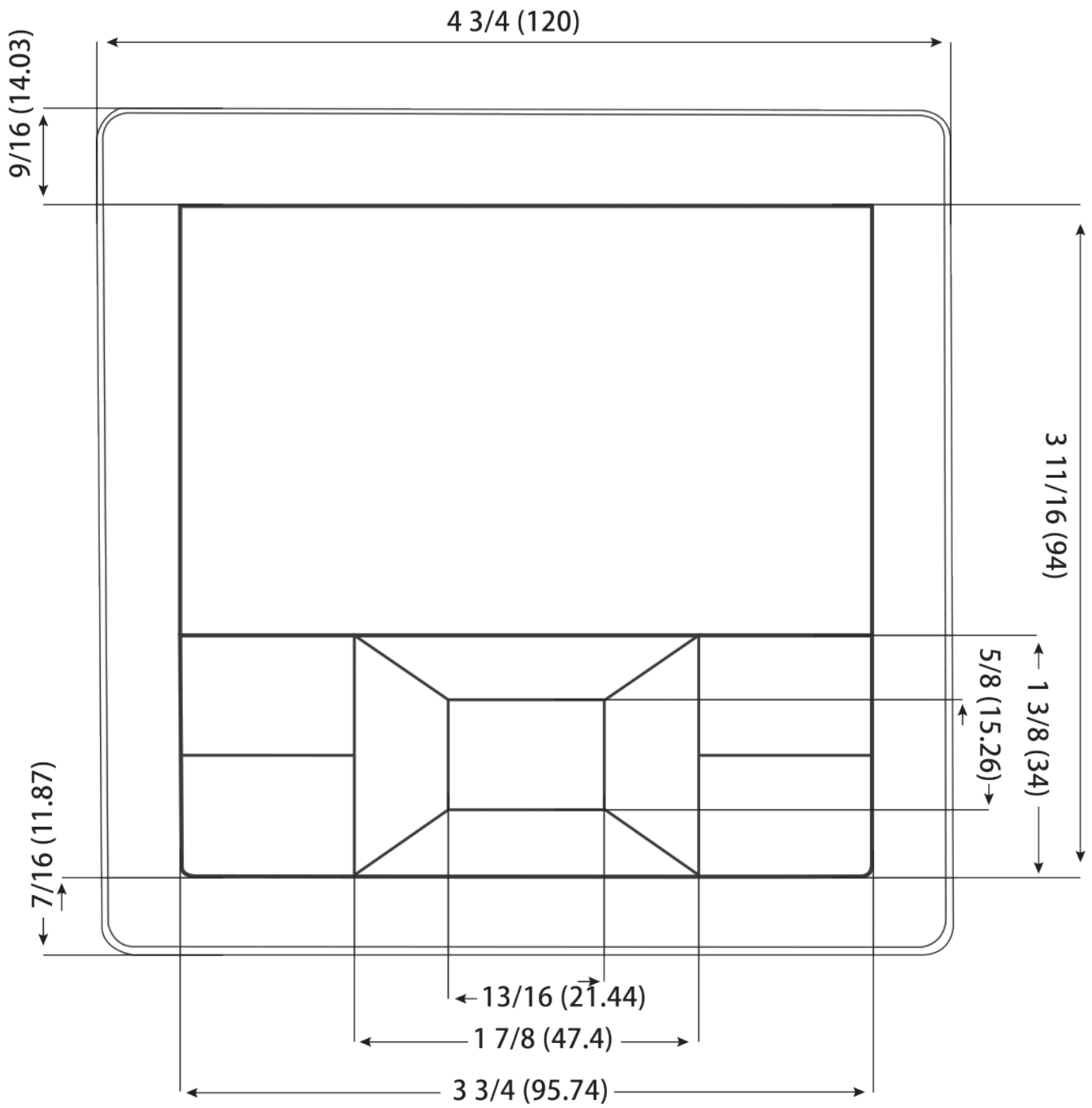
La funzione è disponibile solo per alcuni modelli.

Rilevamento movimento

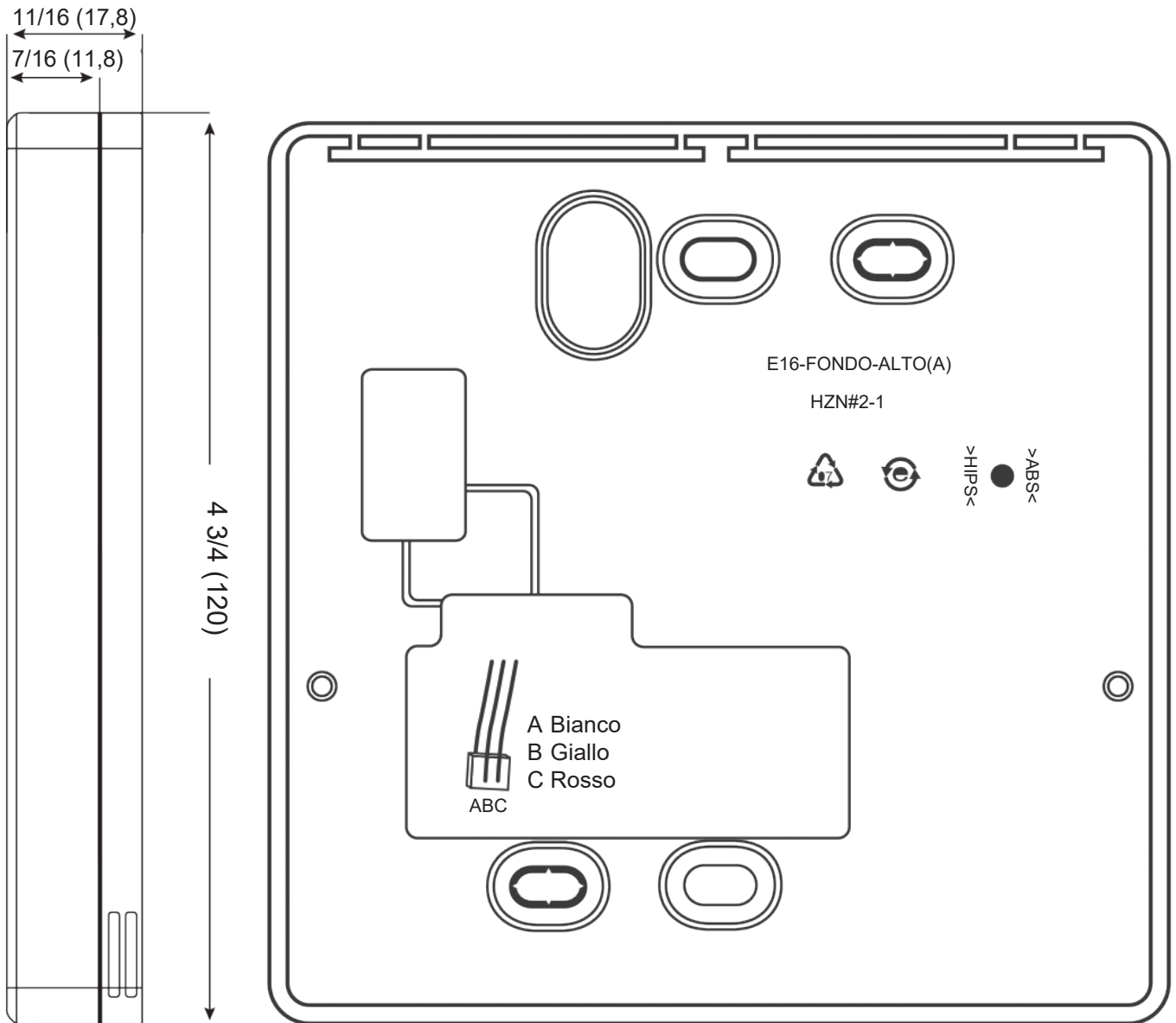
La funzione è disponibile per alcuni modelli. Quando viene impostato il rilevamento movimento con funzionalità di indirizzamento verso la persona o il rilevamento movimento con funzionalità di elusione della persona, l'angolo di impostazione dell'oscillazione nell'interfaccia principale è non valido in quel momento specifico. Quando è impostata la funzione di "Spegnimento automatico", l'unità interna si spegnerà per il tempo impostato dopo che non sia stata rilevata nessuna presenza nella stanza.



Istruzioni di cablaggio del controller cablato



Istruzioni di cablaggio del controller cablato

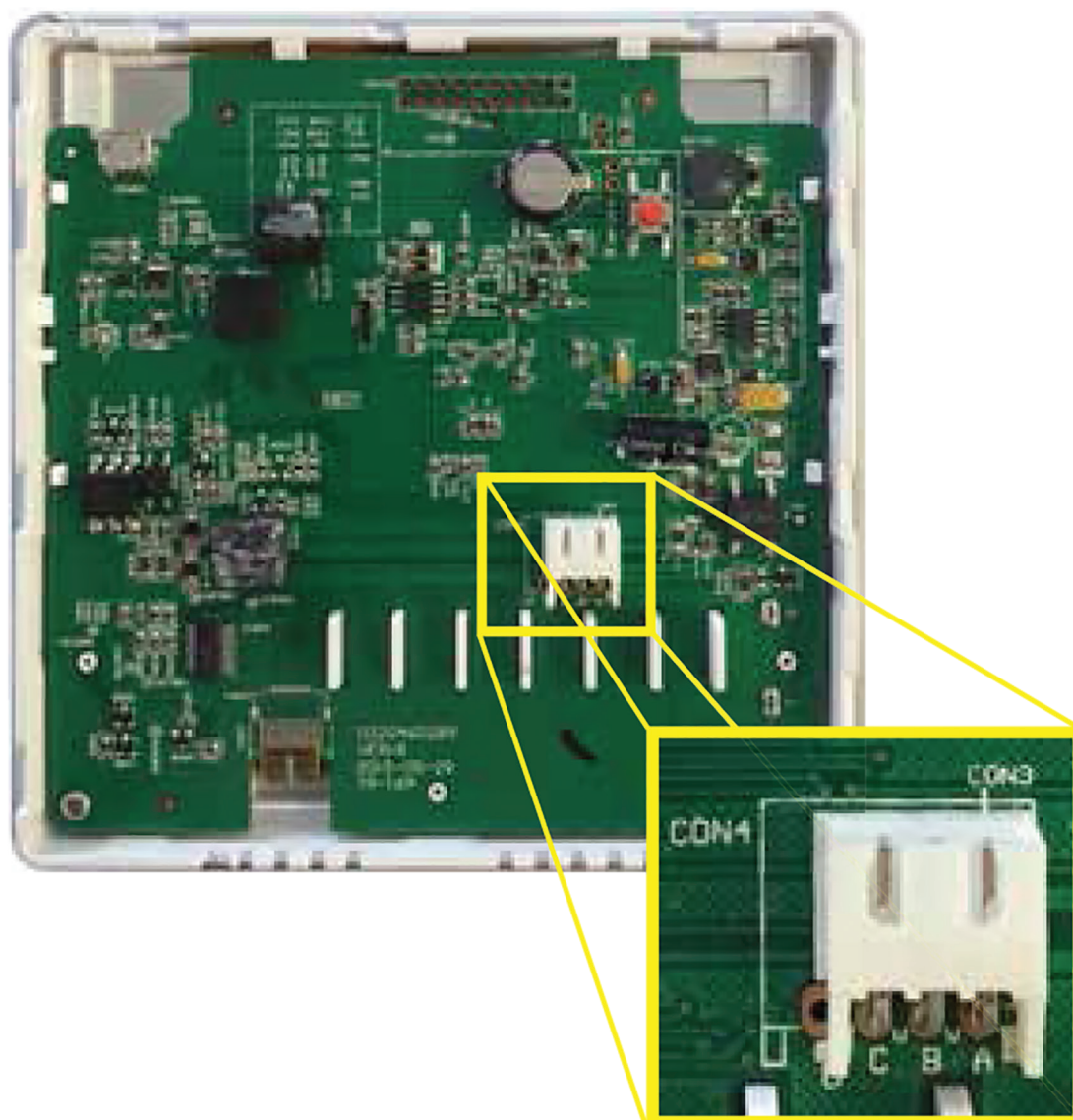


Cablaggio del controller cablato

1. Tenere la parte anteriore del controller, esercitare pressione verso il basso sulla copertura posteriore per aprire la copertura posteriore del controller.
2. Far passare il filo di comunicazione attraverso il foro presente nella copertura posteriore.
3. Fissare la copertura posteriore.

Istruzioni di cablaggio del controller cablato

4. Collegare il filo di comunicazione alla porta CON4 del controller cablato.
5. Infine giustapporre la copertura anteriore del controller cablato alla copertura posteriore per completare l'installazione.

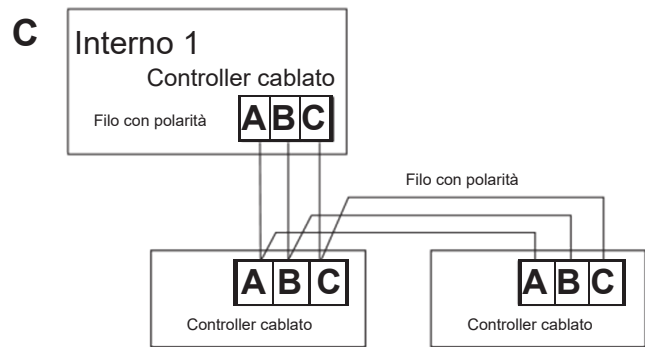
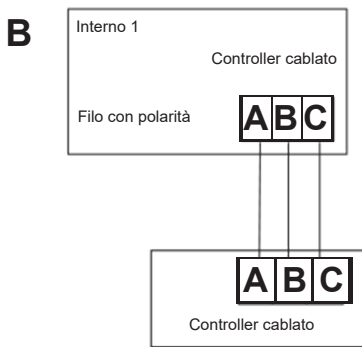
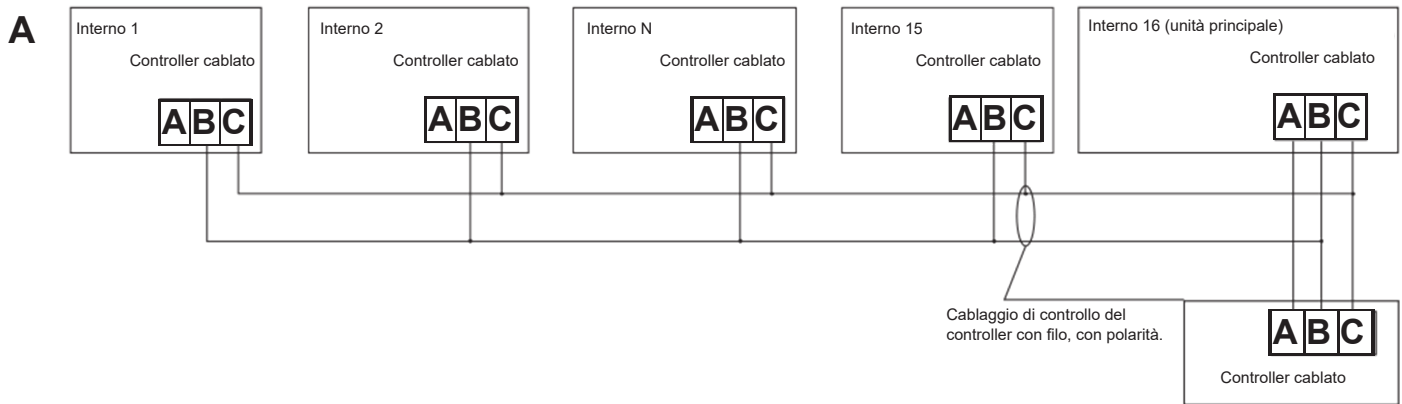


Nota:

La batteria non è removibile e si ricarica quando l'unità è collegata all'alimentazione allo scopo di salvare le impostazioni dell'utente in caso di interruzione dell'alimentazione.

Istruzioni di cablaggio del controller cablato

Cablaggio comunicazione



Lunghezza del cablaggio di comunicazione	Dimensione del cablaggio
0~30 m (0~100 piedi)	22 AWG (0,3 mm ²) x cavo schermato tripolare
30~60 m (100~200 piedi)	20 AWG (0,5 mm ²) x cavo schermato tripolare
0~90 m (200~300 piedi)	18 AWG (0,75 mm ²) x cavo schermato tripolare
90~120 m (300~400 piedi)	16 AWG (1,5 mm ²) x cavo schermato tripolare
120~150 m (400~500 piedi)	14 AWG (2 mm ²) x cavo schermato tripolare

Informazioni conformi alla direttiva 2006/42/CE	
(Nome del produttore)	Carrier SCS
(indirizzo, città, paese)	Route de Thil - 01120 Montluel – Francia



Turn to the experts

Il produttore si riserva il diritto di modificare le specifiche del prodotto senza preavviso.



Turn to the experts



Télécommande filaire

Manuel d'installation et d'utilisation

NOM DU MODÈLE
40VCW317FQEE

Publication : 2021-04
Traduction des instructions originales



TABLE DES MATIÈRES

Pièces et fonctions.....	1
Fonctionnement.....	8
Câblage de la commande filaire.....	31

Pièces et fonctions

Interface utilisateur










Français

Pièces et fonctions

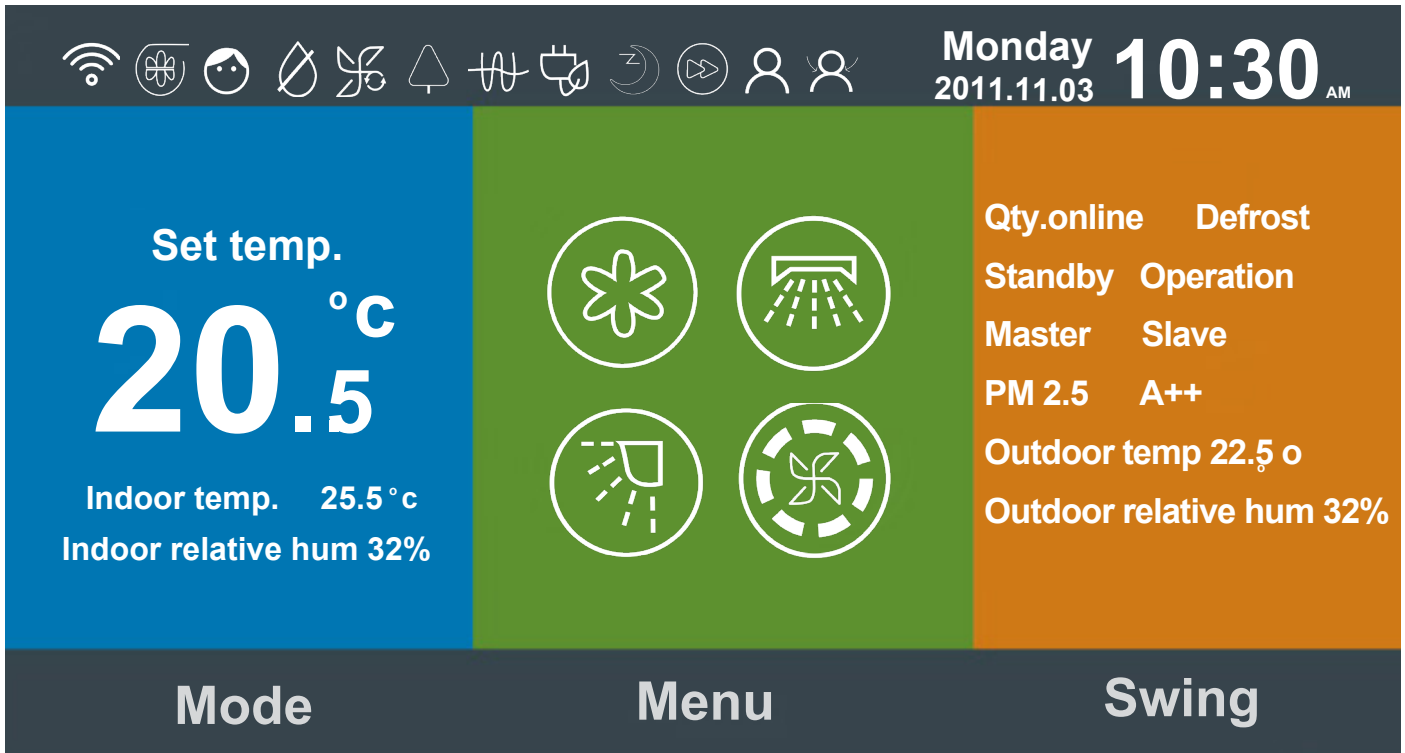


Touches

 Left	Touche mode sur la page principale, Retour sur d'autres pages
	Touche intelligente pour passer directement dans le mode intelligent
	Touche gauche/droite, réglage de vitesse du ventilateur et réglage de l'angle d'inclinaison du flux d'air sur la page principale ; réglage de direction sur d'autres pages
	Touche haut/bas et réglage de température sur la page principale Réglage de valeur et de direction sur d'autres pages
	Menu sur la page principale, Entrée sur d'autres pages
 Right	Touche Swing (balayage) sur la page principale, Retour à la page principale dans les autres pages. Lorsque la fonction swing est désactivée, appuyez sur cette touche pour régler la vitesse du ventilateur.
	ON/OFF

Pièces et fonctions

Affichage principal



The main display interface is divided into three vertical sections: Mode (blue), Menu (green), and Swing (orange). At the top, there is a status bar with various icons and the date/time: Monday 2011.11.03 10:30 AM.

Mode Section (Blue):
 Set temp. **20.5** °C
 Indoor temp. 25.5 °C
 Indoor relative hum 32%





Menu Section (Green):
 Four circular icons representing different functions: a star-like shape, a fan with rain, a fan with a square, and a fan with a circular arrow.

Swing Section (Orange):
 Qty.online Defrost
 Standby Operation
 Master Slave
 PM 2.5 A++
 Outdoor temp 22.5 °C
 Outdoor relative hum 32%

At the bottom, the sections are labeled: **Mode**, **Menu**, and **Swing**.











Français

Pictogramme :







	Fonction Quiet (silence) intérieur
	Fonction turbo
	Fonction sécurité enfant. Appuyez simultanément sur les touches gauche et droite pendant 5 s pour activer ou désactiver la fonction sur la page principale.
	Fonction dégivrage forcé

Pièces et fonctions



	Fonction ventilation
	Fonction Health (air pur)
	Fonction Quiet (silence) de l'unité extérieure
	Fonction chauffage 10 °C
	Chauffage électrique
	Balayage Health (air pur)
	Flux haut Health (air pur)
	Flux bas Health (air pur)
	Voyant LED
	Fonction de code d'erreur : l'icône apparaît sur la page principale lorsque la commande filaire ou l'unité intérieure pilotée par la commande signale une erreur.

Pièces et fonctions

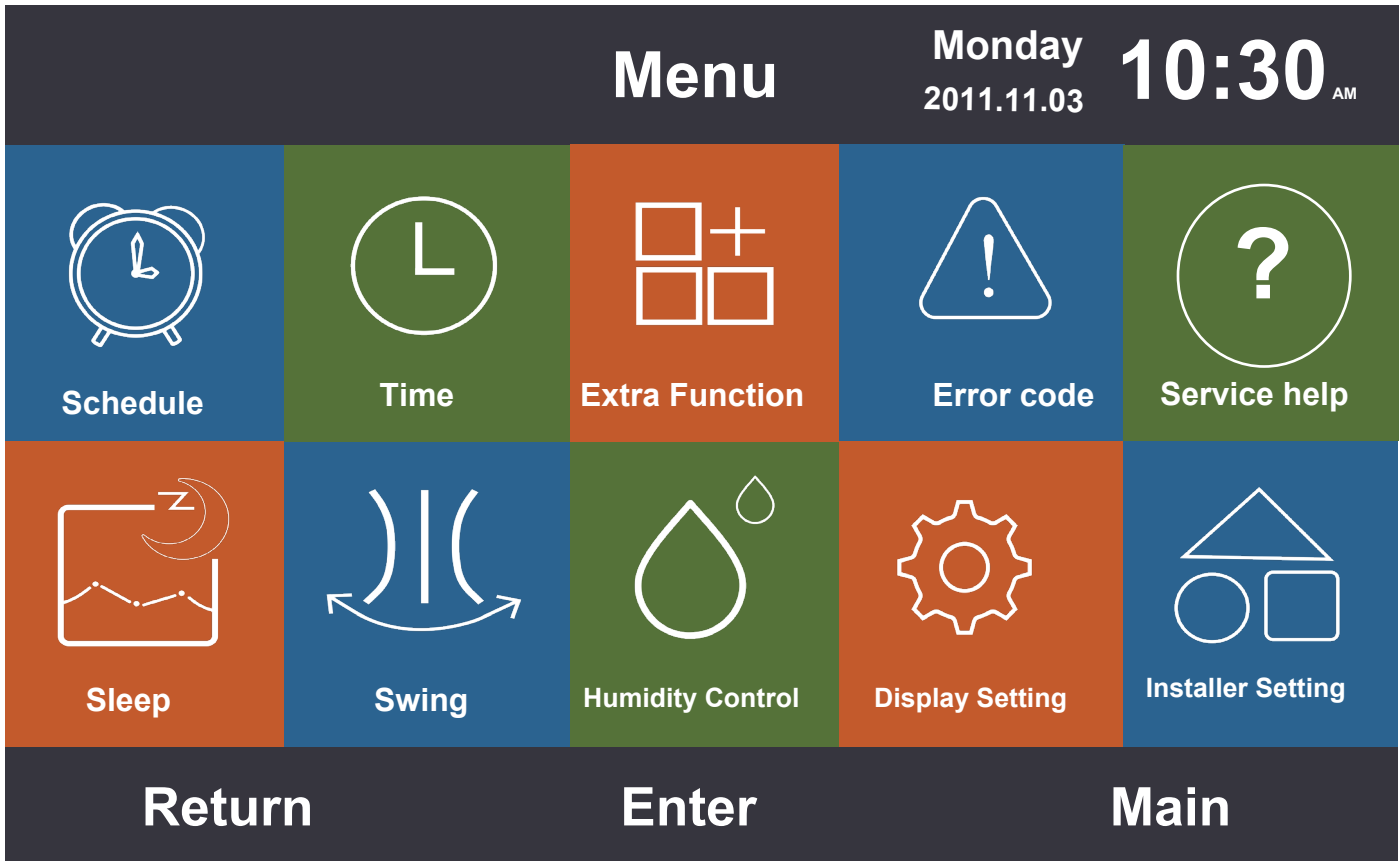
	Schedule (programmation horaire)
	Rappel de nettoyage de filtre.
	Économie d'énergie
	Motion Sensing (détection de mouvement).
	Motion sensing follow (suivi de détection de mouvement)
	Motion sensing evade (sortie de détection de mouvement)
Monday 2011.11.03 10:30 AM	Date, semaine et horloge. Il est possible de modifier le format de la date grâce à cette fonction.
Set temp. 20^{°F} .5	Réglage de température de 16 °C à 30 °C
Indoor temp. 25.5°C	Température ambiante intérieure.
Indoor relative hum 32%	Indication de l'humidité intérieure

Pièces et fonctions

	Modes				
	Intelligent	Cooling	Heating	Fan	Dry
La séquence des modes est modifiable dans la fonction de réglage de base.					
	Swing (balayage) haut/bas et swing (balayage) gauche/droite.				
	Vitesse du ventilateur. La séquence des vitesses de ventilateur est modifiable dans la fonction réglage de base.				
Qty. online	Nombre d'unités intérieures raccordées à la commande filaire.				
Defrost	Fonction dégivrage				
Standby	État de l'unité intérieure. Cette zone affiche aussi le « fonctionnement »				
Master	Statut de la commande filaire : affichage Slave (esclave) ou Master (maitre). Master correspond à la commande principale. Le terme Slave indique que la commande filaire ne contrôle qu'une partie des fonctions.				
PM2.5 A++	Fonction réservée				
Outdoor temp. 22.5°F	Cette zone affiche la température extérieure. Affichée ou masquée.				
Outdoor relative hum 32%	Cette zone affiche l'humidité extérieure. Affichée ou masquée.				
Les fonctions ci-dessus ne sont présentes que sur certains modèles.					

Fonctionnement

Appuyez sur la touche Menu de la page principale pour accéder à la page du menu.



Schedule

La fonction Schedule Programmer propose une programmation horaire par période ou personnalisée. Il est possible de choisir l'option souhaitée via le paramètre affiché. La programmation par période est le réglage par défaut

Programmation horaire par période

- (1) La programmation par période ne fonctionne qu'en mode refroidissement ou chauffage. Le format horaire peut être réglé sur 24 heures. L'affichage horaire par défaut est sur 12 heures.
La température peut être réglée de 16 °C à 30 °C.
Il existe aussi une fonction « OFF » qui indique que l'alimentation est coupée.
- (2) Lorsque les flèches gauche et droite autour de « Réveil » clignotent, appuyez sur la touche Entrée pour les rendre fixes. Continuez à appuyer sur les touches gauche et droite pour régler l'heure. Vous pouvez déplacer les flèches clignotantes dans les quatre directions de l'écran.

- (3) Validez « OK » pour enregistrer le nouveau réglage, comme illustré ci-dessous.
- (4) La valeur par défaut est mentionnée sur la figure ci-dessous.
- (5) Vous pouvez accélérer le réglage de l'heure en appuyant longtemps sur les touches gauche ou droite.

Schedule		Monday 10:30 AM 2011.11.03		
	Heat (mon - fri)	Cool (mon - fri)	Heat (sat - sun)	Cool (sat - sun)
Wake ◀ 6:00 am ▶	70°F	OFF	70°F	OFF
Leave 8:00 am	70°F	85°F	62°F	62°F
Return 6:00 pm	70°F	85°F	OFF	78°F
Sleep 10:00 pm	62°F	82°F	62°F	62°F
Cancel		OK		

Programmation horaire personnalisée

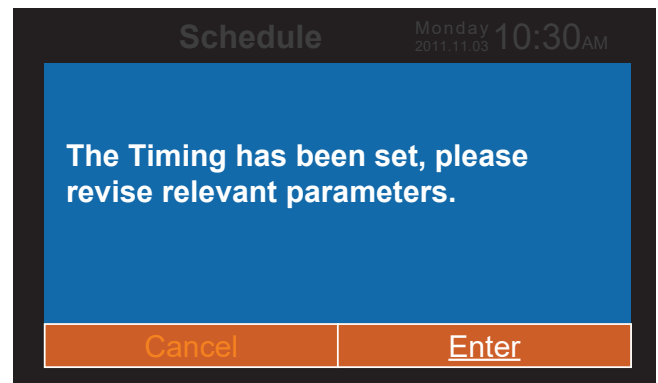
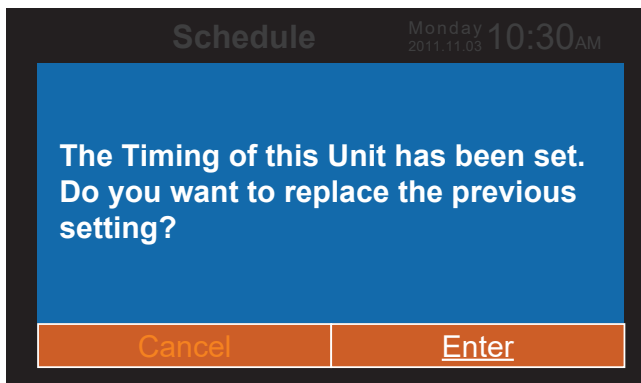
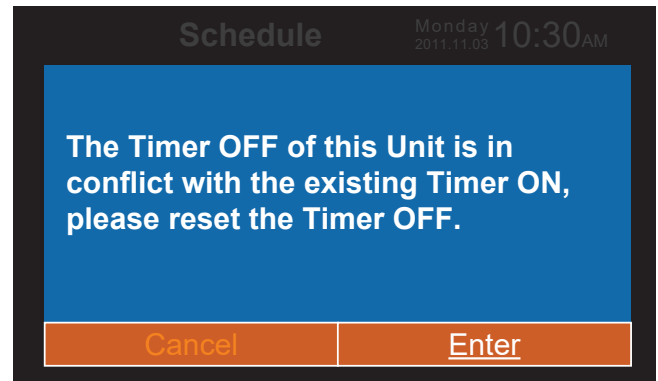
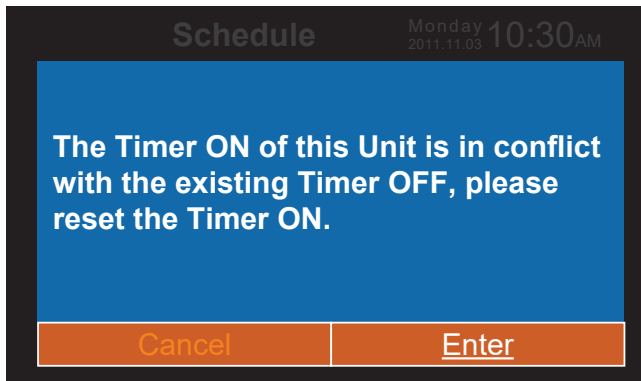
- (1) Lorsque l'icône clignote dans l'affichage Schedule (programmation horaire), appuyez sur la touche Entrée pour entrer dans le réglage de la programmation horaire (Schedule setting).


Schedule		Monday 10:30 AM 2011.11.03			
No.	Week	Mode	Temp.	Time	Enable
+	Add				
5	Weekday		26.0°F	12:47	N
6	Everyday		22.0°F	14:22	Y
7	Monday		19.0°F	15:34	N
8	Tuesday		20.0°F	09:25	Y
-	Delete				
Press ◀ ▶ for page turning					
Cancel			Ok		

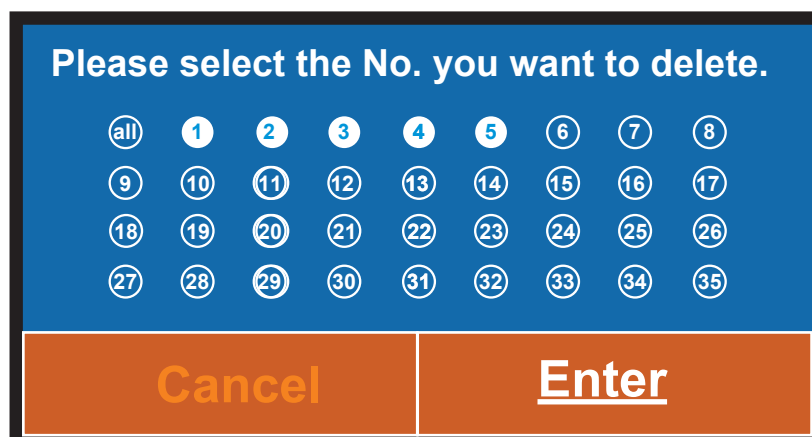
Schedule Setting		Monday 10:30 AM 2011.11.03			
Mode	Temp.	On/Off	Time	Enable/Disable	Week
<input type="radio"/> Auto					<input type="radio"/> Week day
<input type="radio"/> Cool					<input type="radio"/> Every day
<input checked="" type="radio"/> Heat	20°F	◀ ON ▶	14:20	N	<input checked="" type="radio"/> Mon.
<input type="radio"/> Fan					<input type="radio"/> Tue.
<input type="radio"/> Dry					<input type="radio"/> Wed.
					<input type="radio"/> Thu.
					<input type="radio"/> Fri.
					<input type="radio"/> Sat.
					<input type="radio"/> Sun.
Cancel			Ok		

Fonctionnement

- (2) Lorsque vous sélectionnez le mode Intelligent, 24 °C s'affiche. Coupez l'alimentation, réglez l'heure sur 12:00, appuyez sur Enable (activer) et weekday (jours de la semaine) sera défini par défaut.
- (3) Si le minutage que vous souhaitez enregistrer a déjà été défini auparavant, le système vous indiquera que le minutage existe déjà et vous devrez l'annuler ou modifier les paramètres.



- (4) Après réglage, appuyez sur « OK » pour confirmer le minutage et retournez en arrière pour choisir le schedule (programmation horaire) en conséquence.
- (5) Vous pouvez choisir les unités Celsius ou Fahrenheit et les formats 12 heures ou 24 heures.
- (6) Appuyez sur la touche Entrée pour supprimer le minutage lorsque l'icône  clignote. La fenêtre de suppression s'affiche à l'écran. Choisissez le numéro que vous souhaitez supprimer avec les touches de direction et appuyez sur « Entrée ».

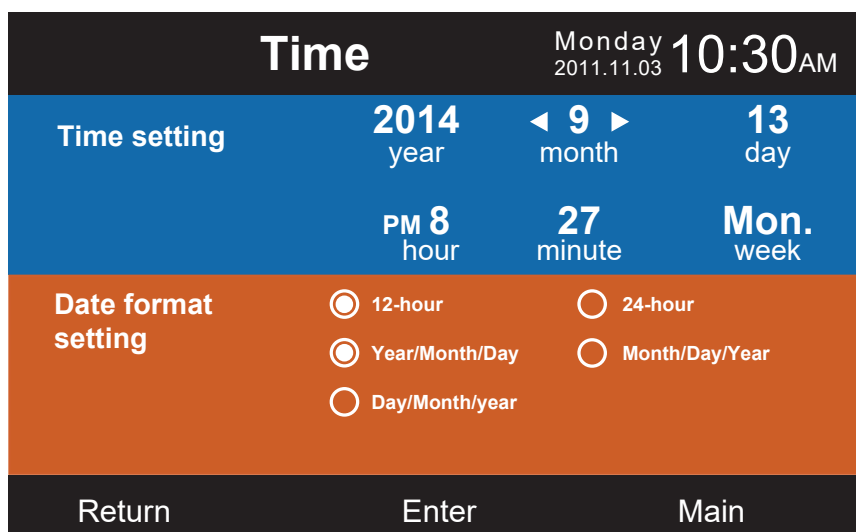


Fonctionnement

Date

Lorsque l'icône Date et heure clignote, appuyez sur Entrée pour afficher les réglages.

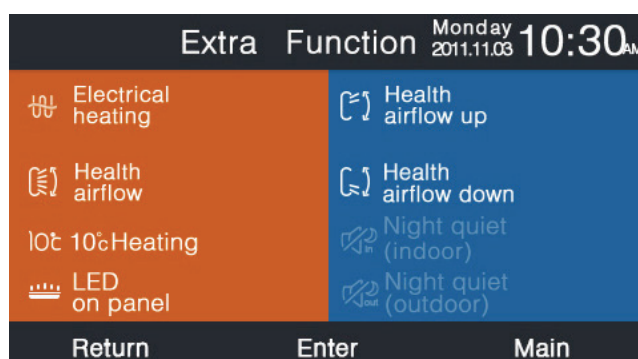
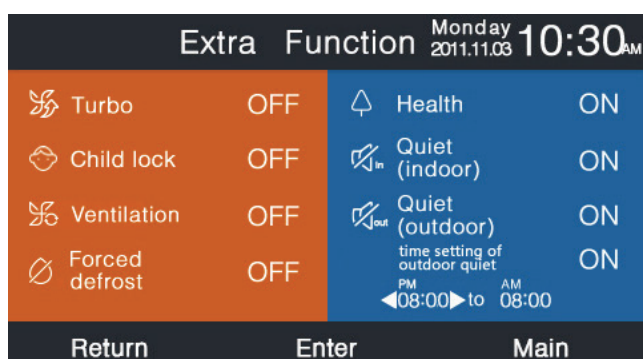
- (1) Par exemple, si la date par défaut affichée est le 12 décembre 2014, l'heure est 12:00 et le jour de la semaine est le vendredi, ajustez le réglage de la date et de l'heure de la même manière que le réglage du minutage.
- (2) Le format par défaut est 12 heures et mois/jour/année.



Fonctions extra

Appuyez sur la touche Entrée dans la page des réglages lorsque l'icône clignote dans le menu.

- (1) L'unité intérieure détermine le paramètre par défaut pour chaque fonction à l'exception du « Verrouillage enfant ». La fonction « Child lock » (verrouillage enfant) est désactivée par défaut.
- (2) Déplacez les flèches à l'aide des touches « haut/bas » ou « gauche/droite ». Appuyez sur Entrée pour rendre les flèches fixes. Appuyez sur les touches gauche/droite pour activer « ON » ou « OFF ». Après réglage, appuyez sur « haut/bas » pour confirmer et passer directement à la fonction précédente ou suivante ou sur la touche Entrée pour valider.
- (3) L'icône d'une fonction définie dans « Fonction extra » s'affiche sur la page principale.
- (4) Certaines fonctions peuvent être grisées : elles ne sont pas disponibles sur ce modèle. Les fonctions Turbo et Quiet (silence) sont en conflit l'une avec l'autre : elles ne peuvent donc pas être activées en même temps. L'activation de l'une désactivera l'autre. Il en va de même avec les fonctions haut et bas du mode Health (air pur).
- (5) Lorsque la fonction « Verrouillage enfant » est activée, le système passe automatiquement à l'affichage principal. Cette fonction peut être activée et désactivée en appuyant simultanément sur les touches gauche et droite pendant 5 secondes dans l'affichage principal.



Fonctionnement

- (6)
- Si le réglage de « Quiet (extérieur) » est sur ON, la fonction silence extérieure est activée.
 - Il est possible de programmer la fonction Quiet (silence) extérieur en définissant l'heure à partir de laquelle la fonction sera active.
 - Si le réglage de l'heure de début (ON) et de fin (OFF) de Quiet extérieur est identique, la fonction sera désactivée.
 - Si le réglage de l'heure de début (ON) de Quiet extérieur est réglé sur 00:00 et que l'heure de fin (OFF) est réglée à 23:59, la fonction sera activée et l'unité extérieure sera en mode silencieux.
 - Si l'heure de début par défaut de Quiet extérieur est 20:00, alors l'heure de fin (OFF) par défaut est 8:00. Si l'on modifie l'heure de début (ON) ou de fin (OFF), le système utilisera la nouvelle programmation comme réglage par défaut.
 - Les options de format horaire du minutage du mode Quiet extérieur sont les mêmes que celles de l'horloge. 12 heures/24 heures.

Code d'erreur

Appuyez sur la touche Entrée pour accéder à l'affichage du code d'erreur lorsque l'icône d'erreur clignote dans le menu.

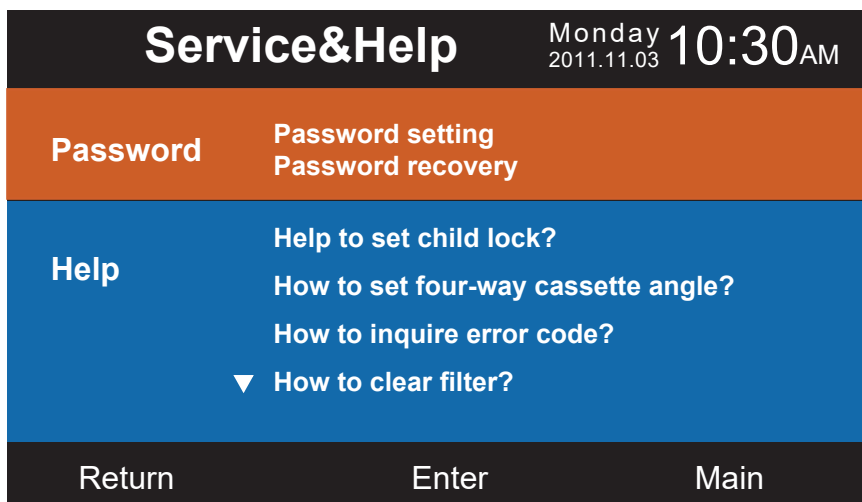
- Appuyez sur les touches haut/bas pour choisir l'unité et sur les touches gauche/droite pour modifier les pages.
- Dans la page Erreurs récentes (Current error), les 35 derniers codes d'erreur sont affichés pour chaque unité.
- Appuyez simultanément sur les touches gauche et droite pendant 5 secondes pour effacer l'historique des erreurs de l'unité correspondante. Appuyez simultanément sur les touches Haut et Bas pendant 5 secondes pour effacer l'historique des erreurs de toutes les unités en ligne. Cette combinaison de touches est valable uniquement dans la page des erreurs.

Error Code		Monday 10:30AM 2011.11.03	
▲ unit 6 ▼	Current error	Error Code: 017	20/08/2014 11:20
	Error history	Error Code: 013	18/08/2014 15:35 ▲
		Error Code: 010	10/08/2014 23:14
		Error Code: 012	20/05/2014 09:37
		Error Code: 006	27/10/2013 13:56 ▼
Return	Enter	Main	

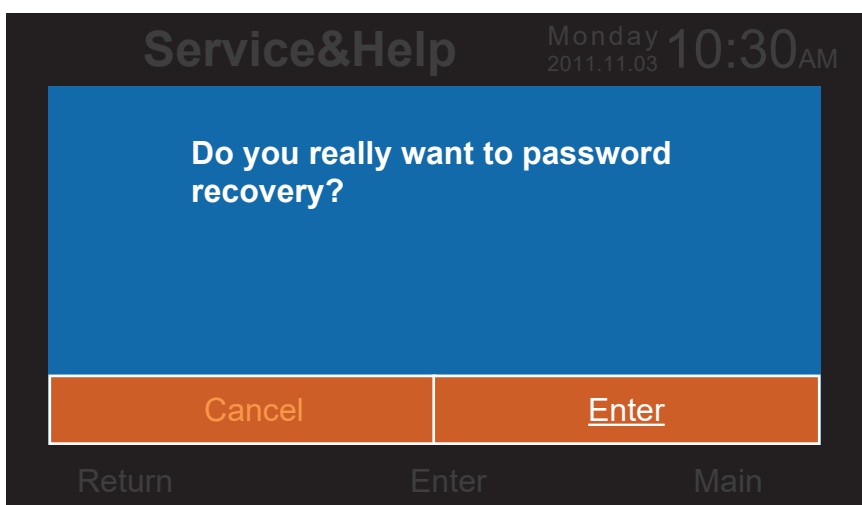
Assistance

Appuyez sur la touche Entrée pour accéder à la page de l'assistance technique lorsque l'icône clignote dans le menu.

- La fonction Mot de passe permet de régler et de récupérer le mot de passe, le code par défaut est 841226. Après avoir saisi le mot de passe, appuyez sur la touche de direction pour annuler (Cancel) ou Entrée (Enter). Vous pouvez aussi appuyer sur la touche Entrée pour confirmer immédiatement ou après insertion des six chiffres.



- (2) Si vous choisissez de récupérer le mot de passe, vous accéderez au dialogue suivant : appuyez sur Annuler



(Cancel) ou Valider (Enter)

- (3) La fonction d'assistance technique n'est disponible que sur certains modèles. Si la fonction n'est pas disponible, elle sera affichée en gris.

Nocturne

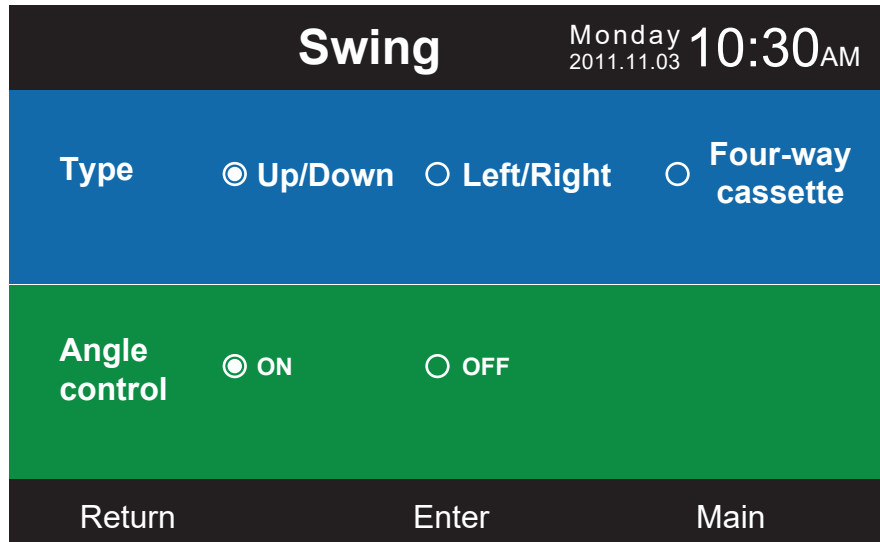
Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles.

Fonctionnement

Swing (balayage)

Appuyez sur la touche Entrée pour accéder à la page des réglages lorsque l'icône Swing clignote dans le menu.

Le mot de passe est obligatoire.



- (1) Si une combinaison n'est pas disponible, l'option sera affichée en gris.
- (2) Si aucun mode Swing (balayage) n'est défini, la touche Swing de la page principale sera utilisée pour régler la vitesse du ventilateur.
- (3) Si la fonction Swing haut/bas et gauche/droite est définie sans un réglage fixe de l'angle du flux d'air, la touche Swing de la page principale contrôlera la fonction d'ouverture et fermeture des volets de flux d'air.
- (4) Si la fonction Swing haut/bas et gauche/droite est définie avec un réglage fixe de l'angle du flux d'air, l'icône Swing clignotera après avoir appuyé sur la touche Swing dans le menu principal. Appuyez sur les boutons gauche/droite pour ajuster l'angle du flux d'air. La touche Swing permet de régler la fonction de balayage vertical et horizontal. Si aucune activation/désactivation n'a lieu dans un délai de 5 secondes après le clignotement, l'icône devient fixe pour signaler la sortie du menu des réglages.
- (5) Si l'unité intérieure est un modèle de cassette à quatre voies et que la fonction Swing est grisée dans le menu, la touche Swing du menu principal permettra de changer la direction du déflecteur. L'ordre est le suivant : 4 déflecteurs --> déflecteur 1 --> déflecteur 2 --> déflecteur 3 --> déflecteur 4 --> 4 déflecteurs. Le déflecteur clignote pendant 5 secondes. Appuyez sur le bouton gauche/droite pour régler l'angle du déflecteur.

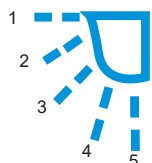


- (6) Réglage de l'angle

Up/Down swing (balayage haut/bas) :

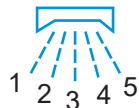
Dans la figure ci-dessous, vous trouverez la correspondance entre les angles des volets de flux d'air et les numéros 1, 2, 3, 4 et 5. Dans le mode Health (air pur), 1 et 2 correspondent à un flux d'air ionisé vers le haut et 4 et 5 à un flux d'air ionisé vers le bas. Le défilement continu 12→3→4→5→4→3→2→1 représente la fonction de balayage automatique.

L'ordre de réglage de la fonction Swing (balayage) est le suivant : Angle 1 → Angle 2 → Angle 3 → Angle 4 → Angle 5 → Balayage auto → Angle 1.



Balayage gauche/droite

Il est possible de régler la fonction de balayage gauche/droite pour répondre aux besoins de l'utilisateur. Le défilement continu 1→2→3→4→5→4→3→2→1 correspond au balayage automatique.



(7) L'angle par défaut dans les différents modes est le suivant :

Balayage haut/bas

	Intelligent	Chauffage	Refroidissement	Déshumidification	Ventilateur
Angle	Angle 1	Angle 5	Angle 1	Angle 1	Angle 1

Balayage gauche/droite

	Intelligent	Chauffage	Refroidissement	Déshumidification	Ventilateur
Angle	Angle 1	Angle 1	Angle 1	Angle 1	Angle 1

Cassette 4 voies

	Intelligent	Chauffage	Refroidissement	Déshumidification	Ventilateur
Défecteur	4 défecteurs	4 défecteurs	4 défecteurs	4 défecteurs	4 défecteurs
Angle	Angle 3	Angle 5	Angle 3	Angle 3	Angle 3

Réglages d'affichage

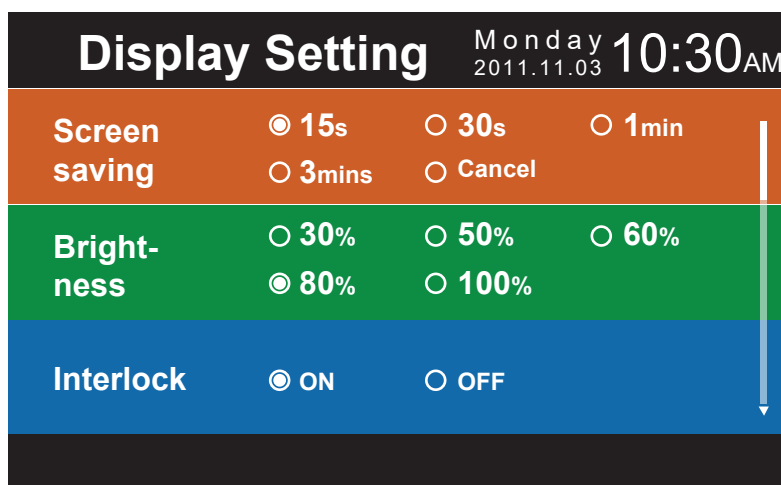
Appuyez sur le bouton Entrée pour accéder au menu lorsque l'icône clignote dans le menu principal.

(1) Screen Saving

Il existe cinq options pour l'économiseur d'écran (Screen Saving). Les quatre premières options indiquent la durée pendant laquelle l'écran reste allumé en cas d'inactivité. La dernière option « Cancel » (annuler) signifie que l'écran restera toujours allumé.

(2) Brightness (Luminosité)

Cette fonction sert à contrôler l'intensité lumineuse



(3) Langue

Cette fonction est présente uniquement sur certains modèles.

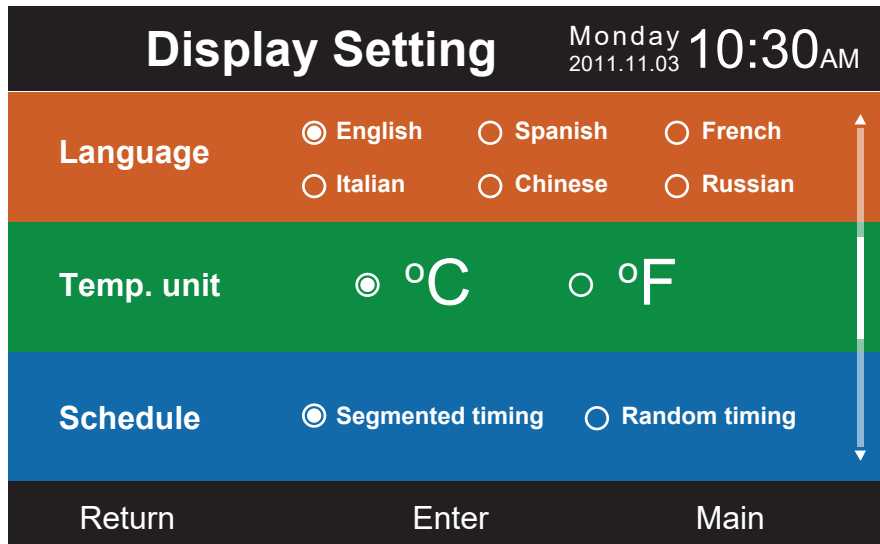
(4) Unité de température

Cette fonction permet de sélectionner l'affichage des degrés Celsius ou Fahrenheit.

Fonctionnement

(5) Planifier

Réglages de la programmation horaire par période ou personnalisée.



(6) Affichage de la température intérieure

Si la fonction est activée, la température intérieure s'affichera dans le menu principal. Si la fonction est désactivée, la température intérieure ne s'affichera pas dans le menu principal.

(7) Affichage de l'humidité relative

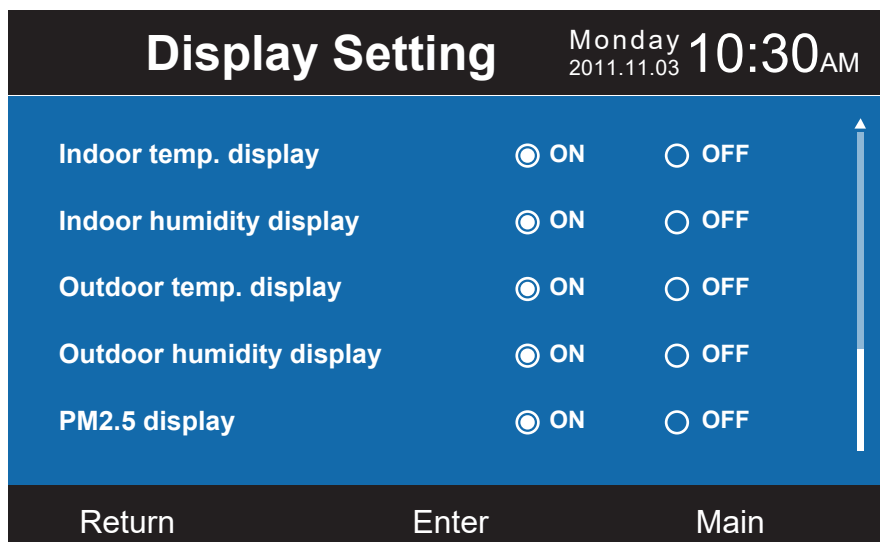
Cette fonction est disponible uniquement pour certains modèles

(8) Affichage de la température extérieure

Cette fonction est disponible uniquement pour certains modèles

(9) Affichage de l'humidité extérieure

Cette fonction est disponible uniquement pour certains modèles



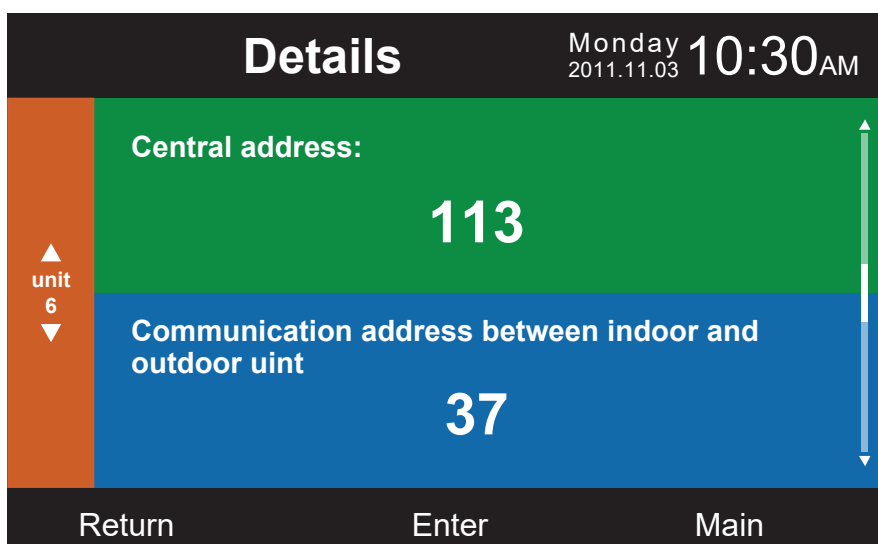
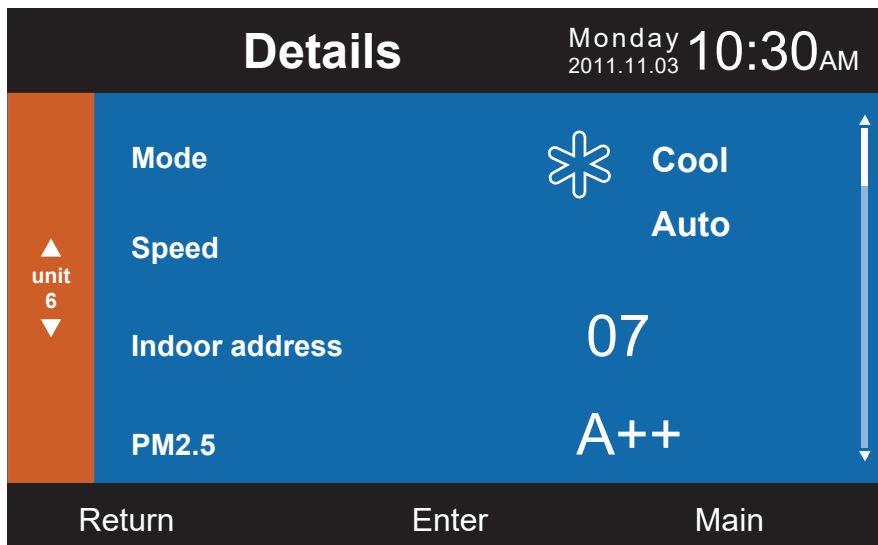
Réglages relatifs à l'installation

Appuyez sur le bouton Entrée pour accéder aux réglages lorsque l'icône clignote dans le menu.

Détails

Utilisez les touches haut/bas pour sélectionner le numéro de l'unité et les touches gauche/droite pour passer à la page suivante/précédente. Les détails du paramètre sont affichés à l'écran.

Les informations en gris ne sont pas consultables.



Fonctionnement

Réglages des adresses

Le mot de passe est 841226 par défaut. Il est possible de définir l'adresse de communication de deux manières différentes : l'une par le biais des réglages de la commande filaire et l'autre par le biais des réglages de la commande filaire et des fonctions automatiques concurrentes. L'adresse centrale et les adresses de communication entre les unités intérieures et extérieures sont ainsi réglables en fonction de la situation sur place.

Monday 10:30AM
2011.11.03

Address Setting

▲
unit
6
▼

Comm. Add setting
 wired controller
 wired controller+auto

Central address ◀ 68 ▶

Communication address between indoor and outdoor unit ◀ 4 ▶

Return
Enter
Main

Réglages de base

Les informations du modèle sont fournies directement par l'unité intérieure. Elles ne peuvent pas être modifiées, car elles concernent la puissance de l'unité.

Ventilation normale

Les informations par défaut sont fournies par l'unité intérieure.

Monday 10:30AM
2011.11.03

Basic Setting

▲
unit
6
▼

Grade
 1 2 3

Normal fan

Auto fan
 ON OFF

Quiet fan
 ON OFF

Breeze
 ON OFF

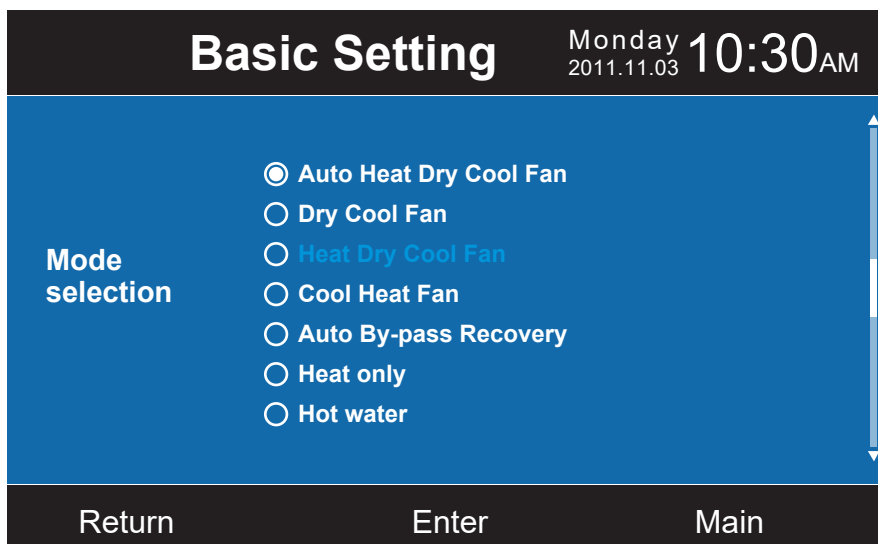
High speed fan
 ON OFF

Super fan
 ON OFF

Return
Enter
Main

Sélection du mode

Il est possible de choisir différents modes en fonction de chaque utilisation.



Ancien/nouveau protocole

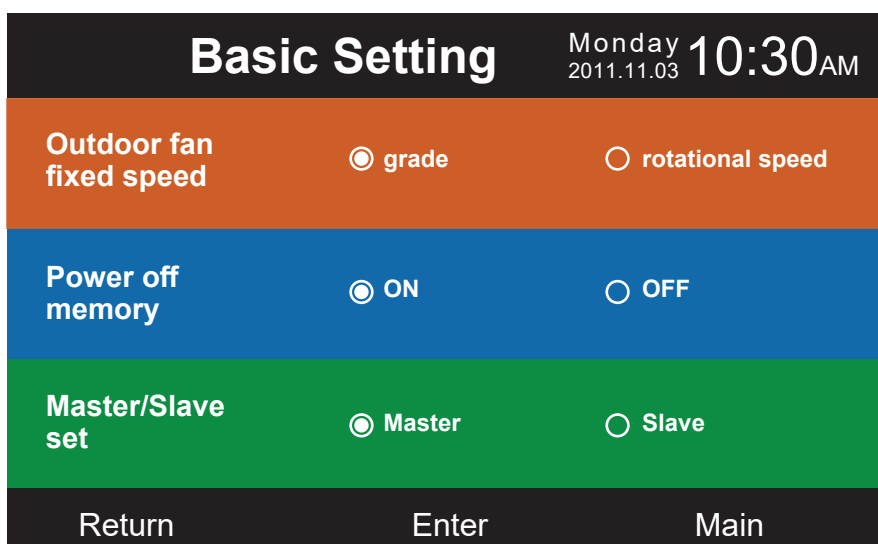
L'adaptation automatique est le paramètre par défaut. Cette fonction est utilisée pour les réglages de base. Il est recommandé de ne pas modifier ce paramètre pour éviter un mauvais fonctionnement de la commande.

Mémoire permanente

Si cette fonction est activée, la commande filaire gardera en mémoire les réglages antérieurs (température, vitesse du ventilateur, etc.) à la mise hors tension et les réutilisera lors de la prochaine mise sous tension.

Réglage maître/esclave

Cette fonction permet de définir la commande filaire comme maître (master) ou esclave (slave). Une commande esclave ne peut contrôler qu'une partie des fonctions.

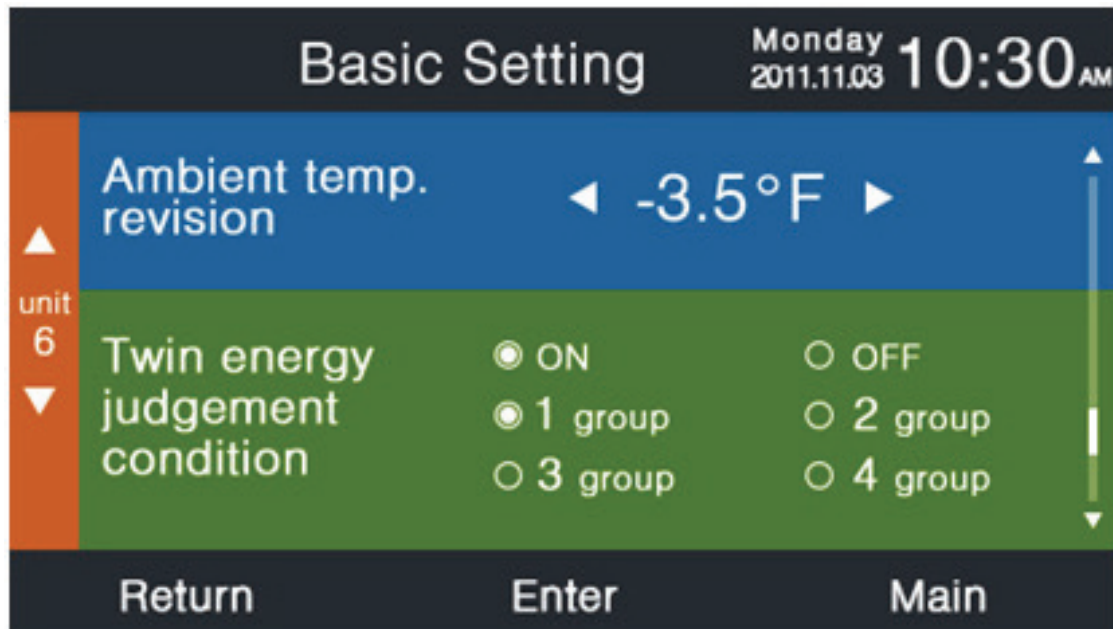


Fonctionnement

Compensation de la température ambiante

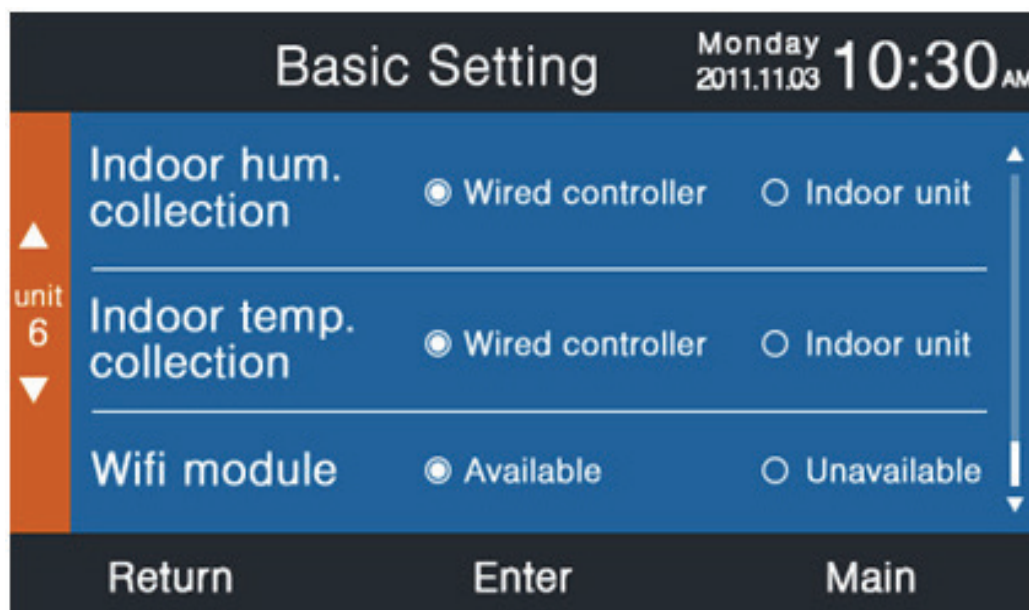
La valeur de compensation ne s'applique qu'à la température ambiante de la commande filaire.

Appuyez sur le bouton Entrée pour arrêter le clignotement des flèches et réglez la température à l'aide des touches gauche/droite.



Collecte de la température intérieure

La température ambiante intérieure peut être lu à partir de la commande filaire ou de l'unité intérieure. Il existe la même fonction pour la mesure de l'humidité.



Dans le menu des réglages de base, utilisez les touches haut/bas pour choisir le numéro de l'unité. Utilisez les touches gauche/droite pour déplacer le curseur.

Des fonctions ne sont pas disponibles sur certains modèles : elles sont affichées en gris.

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (ECO)

Les paramètres par défaut du mode économie d'énergie sont les suivants :

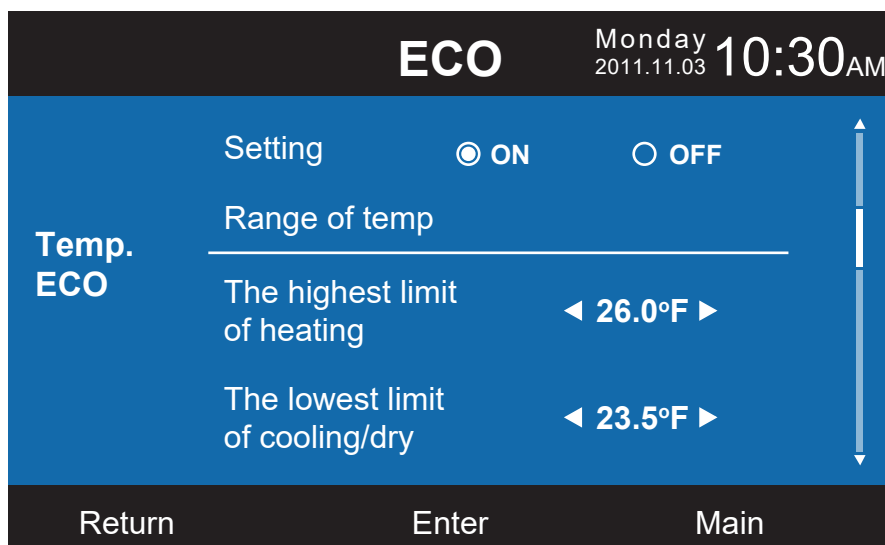
23 °C : limite inférieure de température en modes refroidissement et déshumidification.

26 °C : limite supérieure de température en mode chauffage.

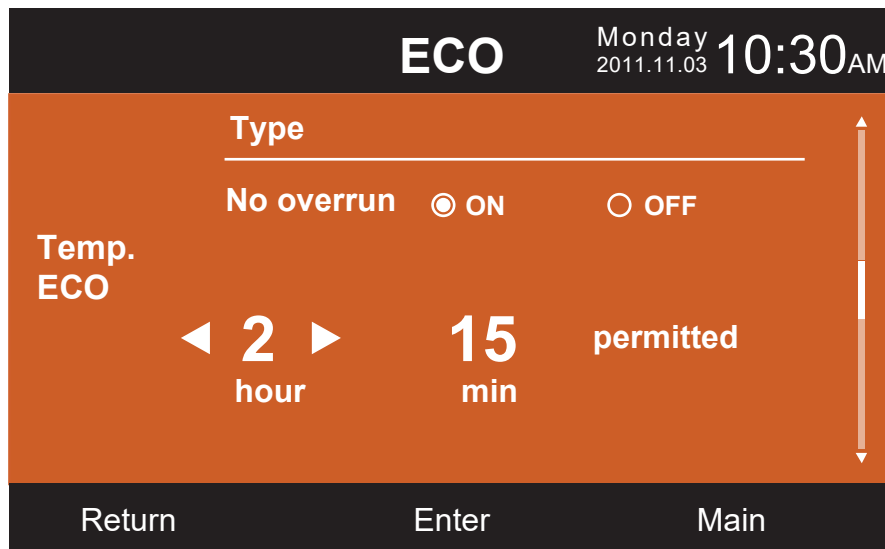
23-30 °C : plage de réglages de température en mode refroidissement et déshumidification.

15-26 °C : plage de réglages de température en mode chauffage.

Il est possible de déplacer le curseur à l'aide des quatre touches directionnelles. Lorsque les flèches clignent, utilisez la touche Entrée pour arrêter le clignotement, les touches gauche/droite pour régler la valeur et appuyez sur la touche Entrée pour valider. Une fois la fonction ECO activée, le réglage de température est restreint aux valeurs ci-dessus. Si vous activez la fonction « Overturn » (dépassement), il est possible de régler la température hors de la plage des valeurs Éco pour une durée limitée.

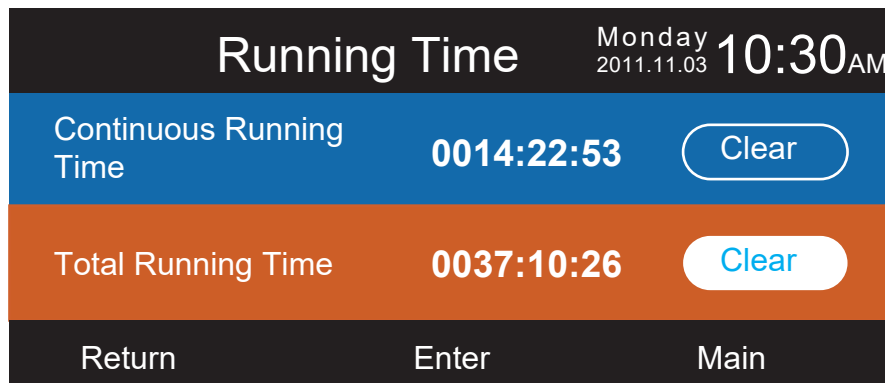


Fonctionnement



Durée de fonctionnement

Cette fonction mesure la durée de fonctionnement en continu et le temps de fonctionnement total. Lorsque la couleur de la touche Clear devient blanche en bas de l'écran, appuyez sur la touche Entrée pour effacer la durée de fonctionnement cumulé.



Choix priorité VIP

Cette fonction n'est disponible que sur quelques modèles.

Réglage spécial

Cette fonction permet de régler la classe ESP.

Réglages de paramètre

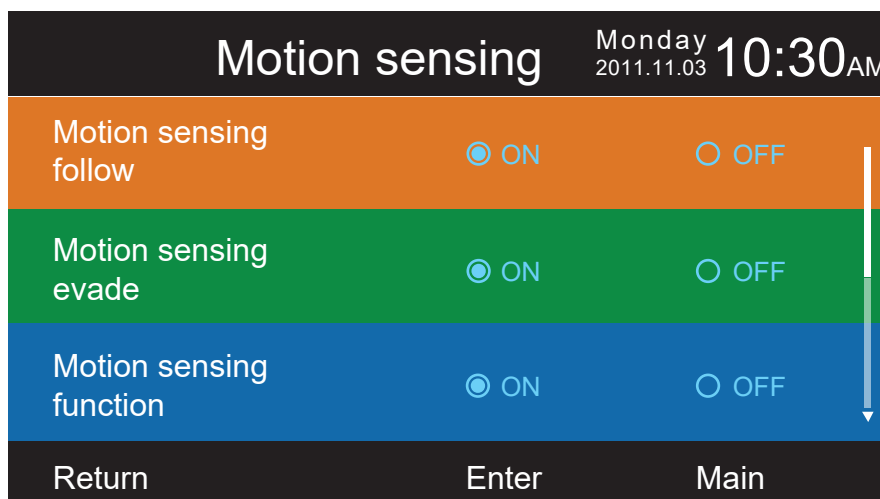
Cette fonction n'est disponible que sur quelques modèles.

Réglage EEPROM

Cette fonction n'est disponible que sur quelques modèles.

Détection de mouvement

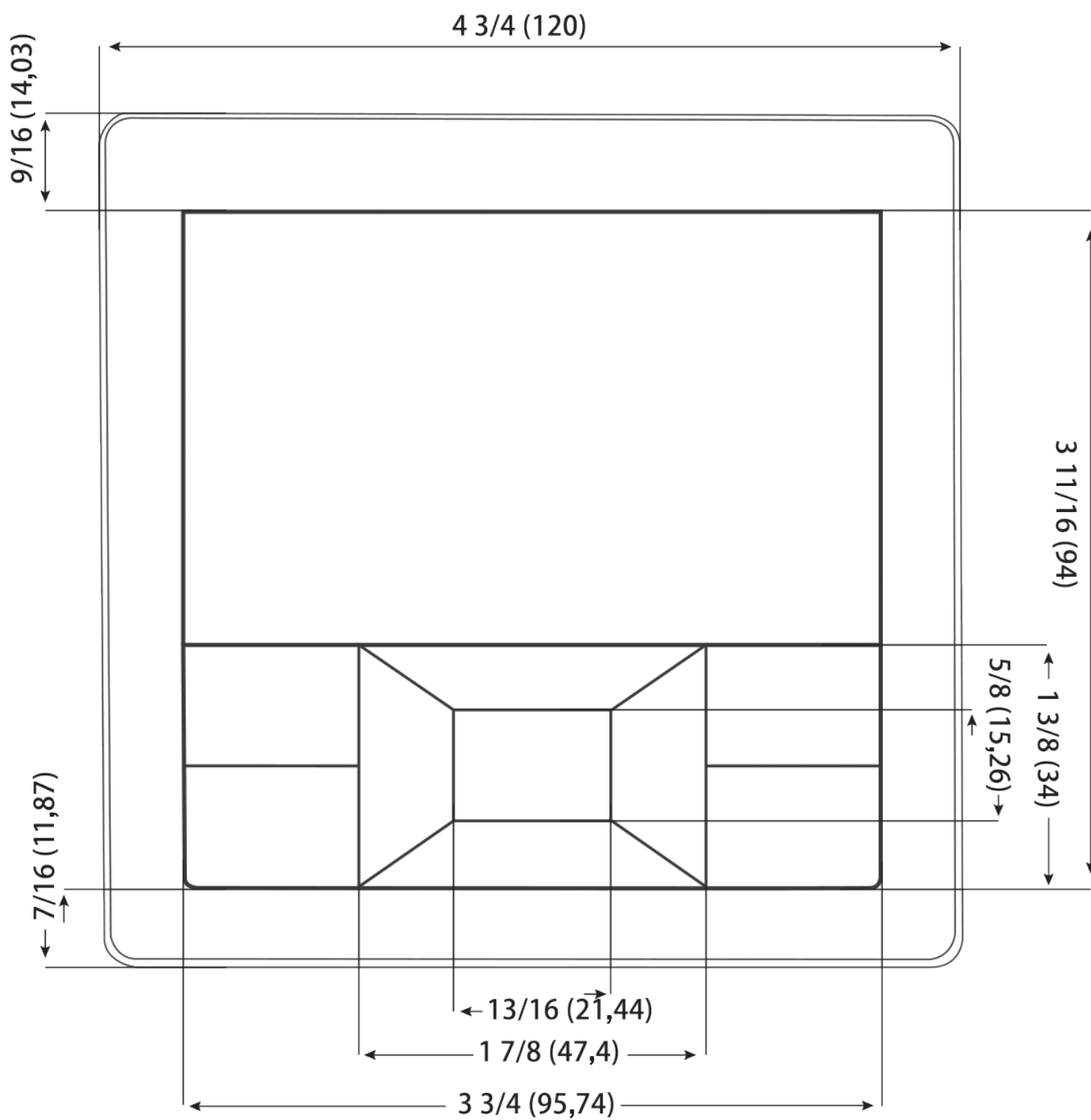
La fonction n'est disponible que sur certains modèles. Lorsque la fonction Motion sensing (détection de mouvement) est activée, l'angle des volets est déterminé en fonction de la position de la personne : follow (suivre) ou evade (éviter). Le réglage de l'angle des volets est alors désactivé dans le menu principal. Si la fonction « Automatic power Off » (mise hors tension automatique) est activée, l'unité intérieure s'éteindra pendant une durée donnée lorsqu'elle ne détectera plus aucune présence dans la pièce.



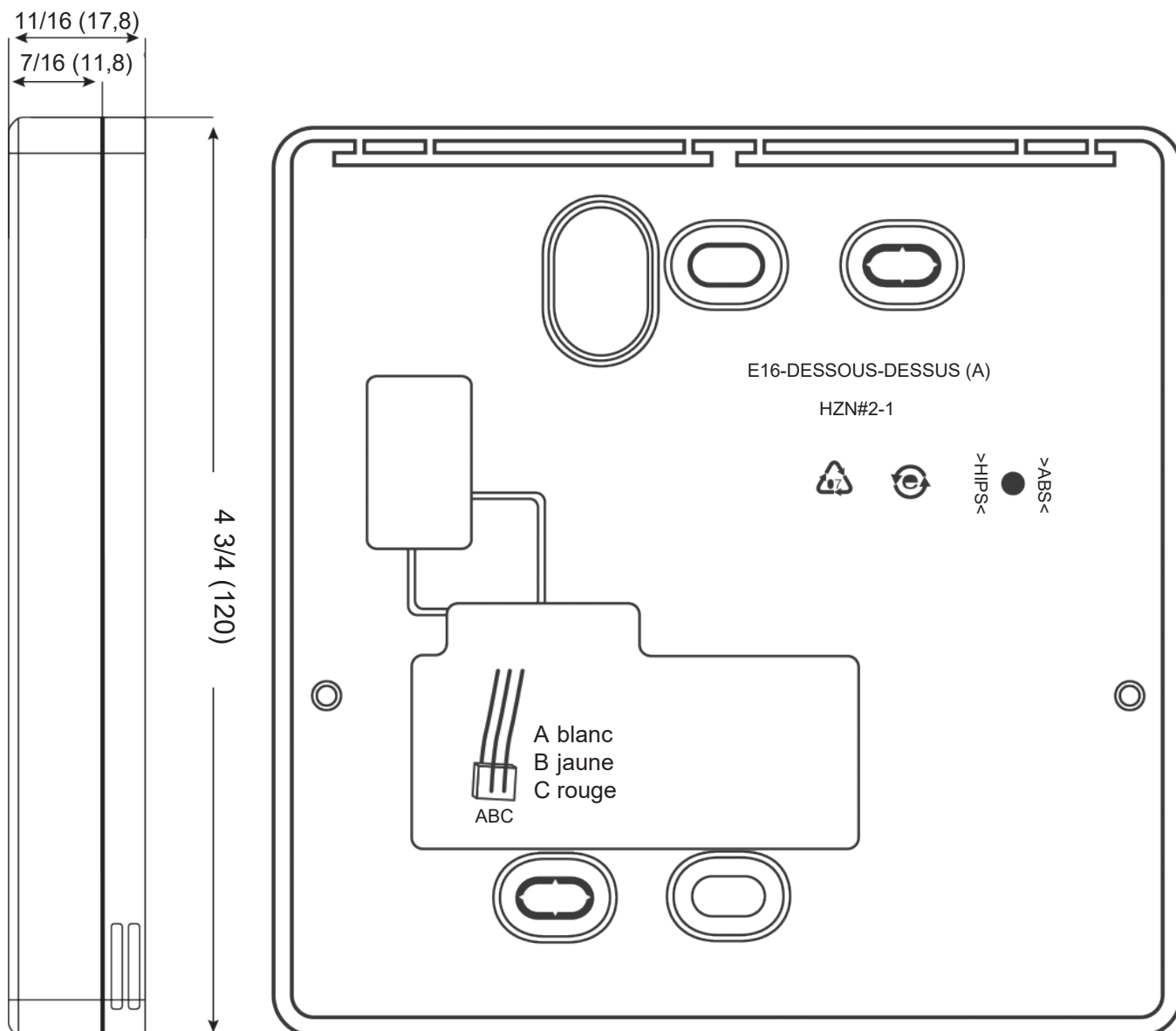
Câblage de la commande filaire



Turn to the experts



Français

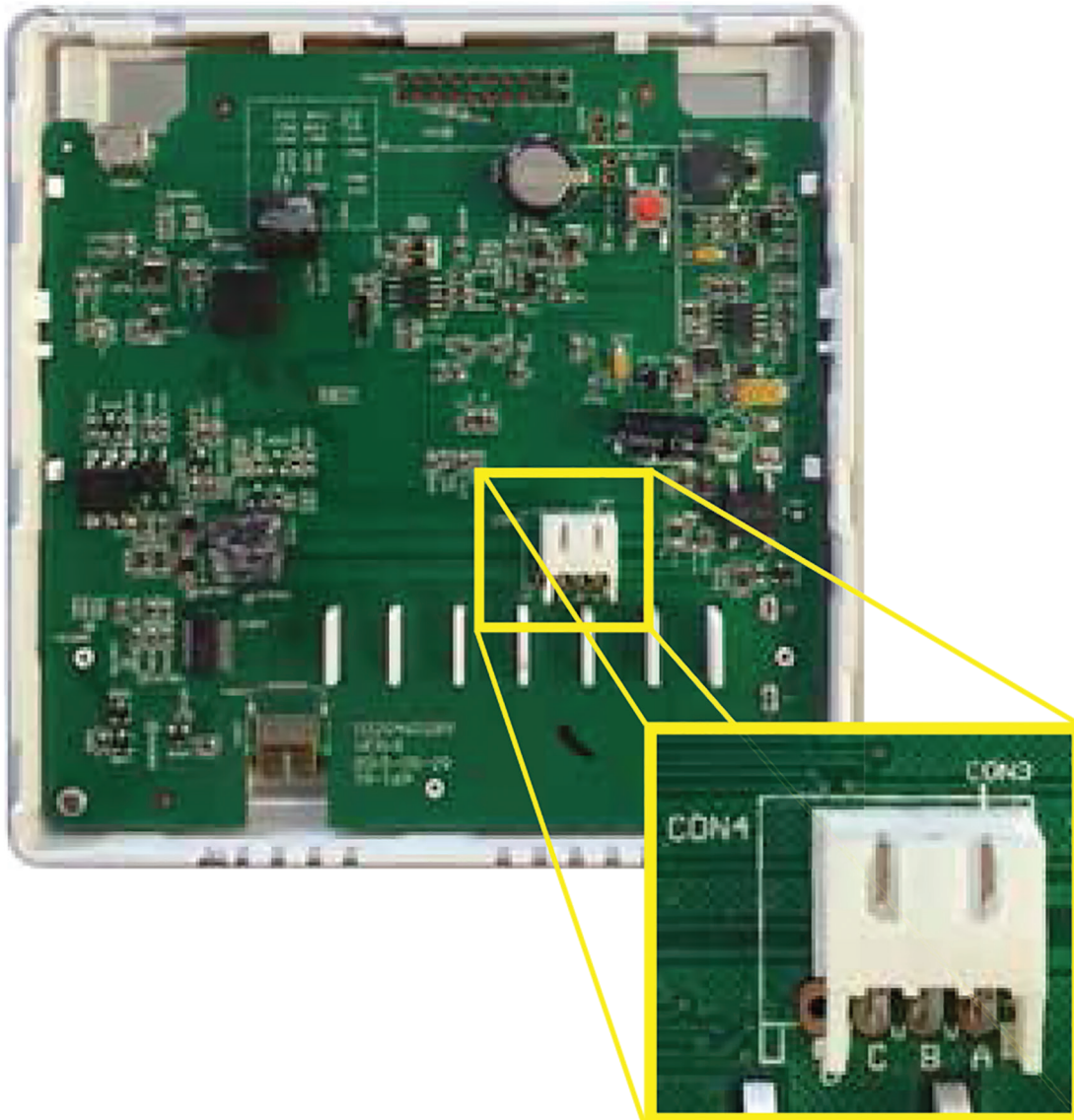


Câblage de la commande filaire

1. Maintenez l'avant de la commande filaire, appuyez sur le couvercle arrière pour ouvrir le boîtier de la commande.
2. Faites passer le câble de communication à travers le trou situé dans le couvercle arrière.
3. Remontez le couvercle arrière.

Câblage de la commande filaire

4. Raccordez le câble de communication au port CON4 de la commande filaire.
5. Finalement, remontez le couvercle avant et le couvercle arrière pour terminer l'installation de la commande filaire.

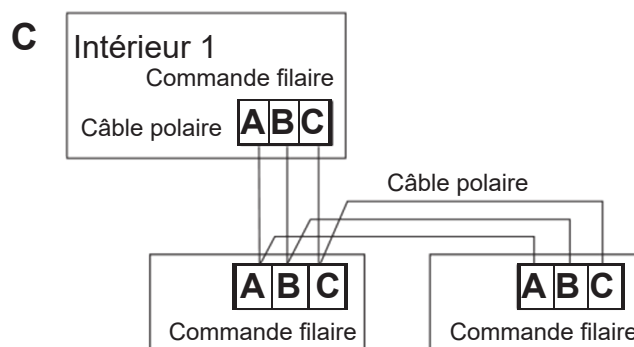
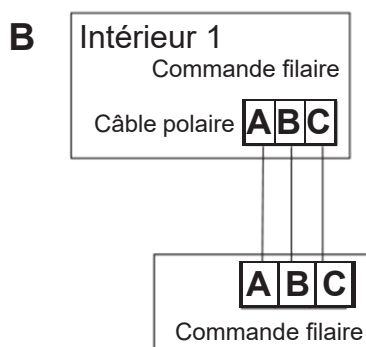
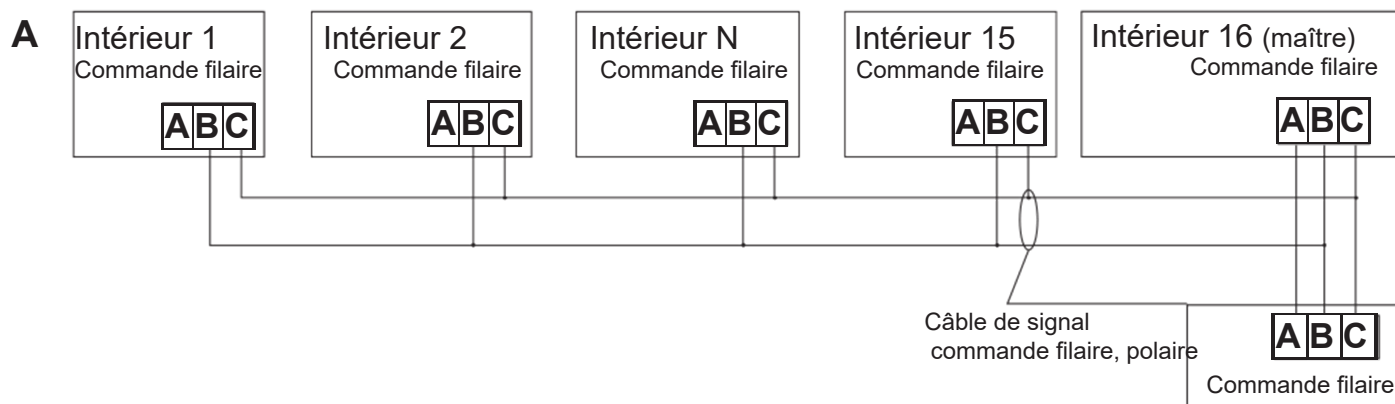


Remarque :

La batterie n'est pas amovible. Elle se recharge lorsque l'appareil est raccordé à une alimentation électrique afin de pouvoir sauvegarder les paramètres utilisateur en cas de panne de courant.

Câblage de la commande filaire

Câblage de communication



Longueur des câbles de communication	Dimensions du câble
0 à 30	22 AWG (0,3 mm ²) x 3 fils, câble blindé
30 à 60 m	20 AWG (0,5 mm ²) x 3 fils, câble blindé
0 à 90 m	18 AWG (0,75 mm ²) x 3 fils, câble blindé
90 à 120 m	16 AWG (1,25 mm ²) x 3 fils, câble blindé
120 à 150 m	14 AWG (2 mm ²) x 3 fils, câble blindé



Turn to the experts

Informations conformes à la directive 2006/42/CE	
(Nom du fabricant)	Carrier SCS
(Adresse, ville, pays)	Route de Thil — 01120 Montluel — France



Turn to the experts

Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications du produit sans préavis.



Turn to the experts



Kabelregler

Installations und Benutzerhandbuch

Modellbezeichnung
40VCW317FQEE

Edition: 2021-04
Übersetzung der Originalanleitung



INHALT

Teile und Funktionen.....	1
Bediener:.....	8
Verdrahtete Steuerung Verdrahtungsanleitung.....	31








Teile und Funktionen

Benutzeroberfläche Display



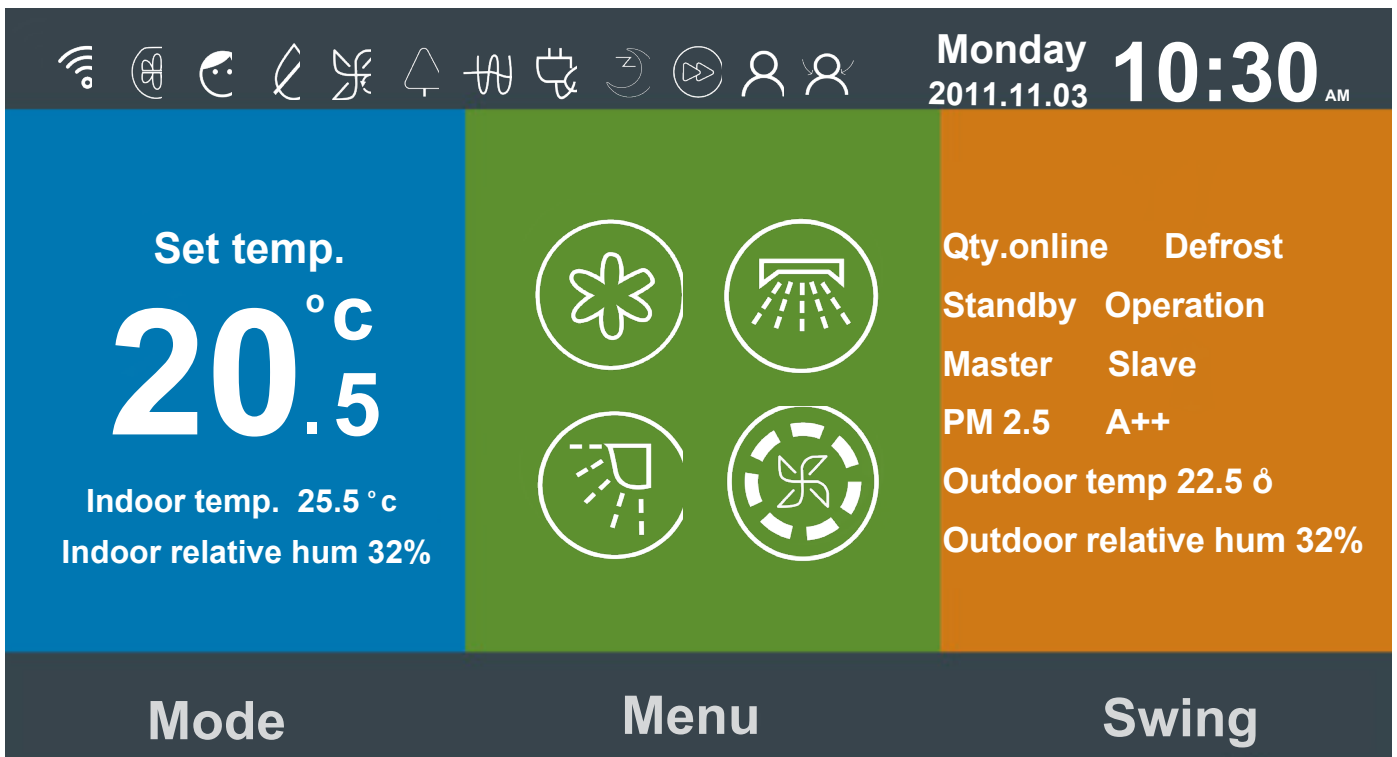
Deutsch

Taste

 <p>Left</p>	Modus-Taste in der Hauptbenutzeroberfläche, Zurück-Taste in einer anderen Benutzeroberfläche.
	„Intelligente Taste“ drücken, um direkt in den intelligenten Modus zu wechseln.
	Links/Rechts-Taste, Lüfterdrehzahl-Einstelltaste, Swing-Winkel-Einstelltaste in der Hauptbenutzeroberfläche, Richtungs-Einstelltaste in einer anderen Benutzeroberfläche.
	Auf/Ab-Taste, Temp.-Einstelltaste in der Hauptbenutzeroberfläche, Umschaltrichtung und Werteinstelltaste in einer anderen Benutzeroberfläche.
	Menütaste in der Hauptbenutzeroberfläche, Eingabetaste in einer anderen Benutzeroberfläche.
 <p>Right</p>	Swing-Taste in der Hauptbenutzeroberfläche, zurück zur (rechten) Hauptbenutzeroberfläche über die Taste in einer anderen Benutzeroberfläche. Wenn die Swing-Funktion nicht aktiv ist, drücken Sie die Taste, um die Lüftergeschwindigkeit einzustellen.
	Ein/Aus-Taste

Teile und Funktionen

Anzeige der Hauptbenutzeroberfläche













Deutsch

Symbol Anweisung:

	Leise-Funktion (Innenraum)
	Turbo-Funktion.
	Kindersicherungsfunktion. Drücken Sie die linke und rechte Taste gleichzeitig für 5s, um die Funktion in der Hauptbenutzeroberfläche entweder einzustellen oder abzubrechen.
	Erzwungene Defrost-Funktion.










Teile und Funktionen

	Lüftungsfunktion
	Gesundheits-Funktion.
	Leise-Funktion (außen)
	10°C Heizfunktion
	Elektrisches Heizen.
	Gesunder Luftstrom.
	Gesunder Luftstrom nach oben.
	Gesunder Luftstrom nach unten.
	LED auf dem Bedienfeld.
	Fehlercodefunktion: das Symbol wird in der Hauptbenutzeroberfläche angezeigt, wenn der verdrahtete Regler oder das mit dem Regler verbundene Innengerät einen Fehler aufweist.

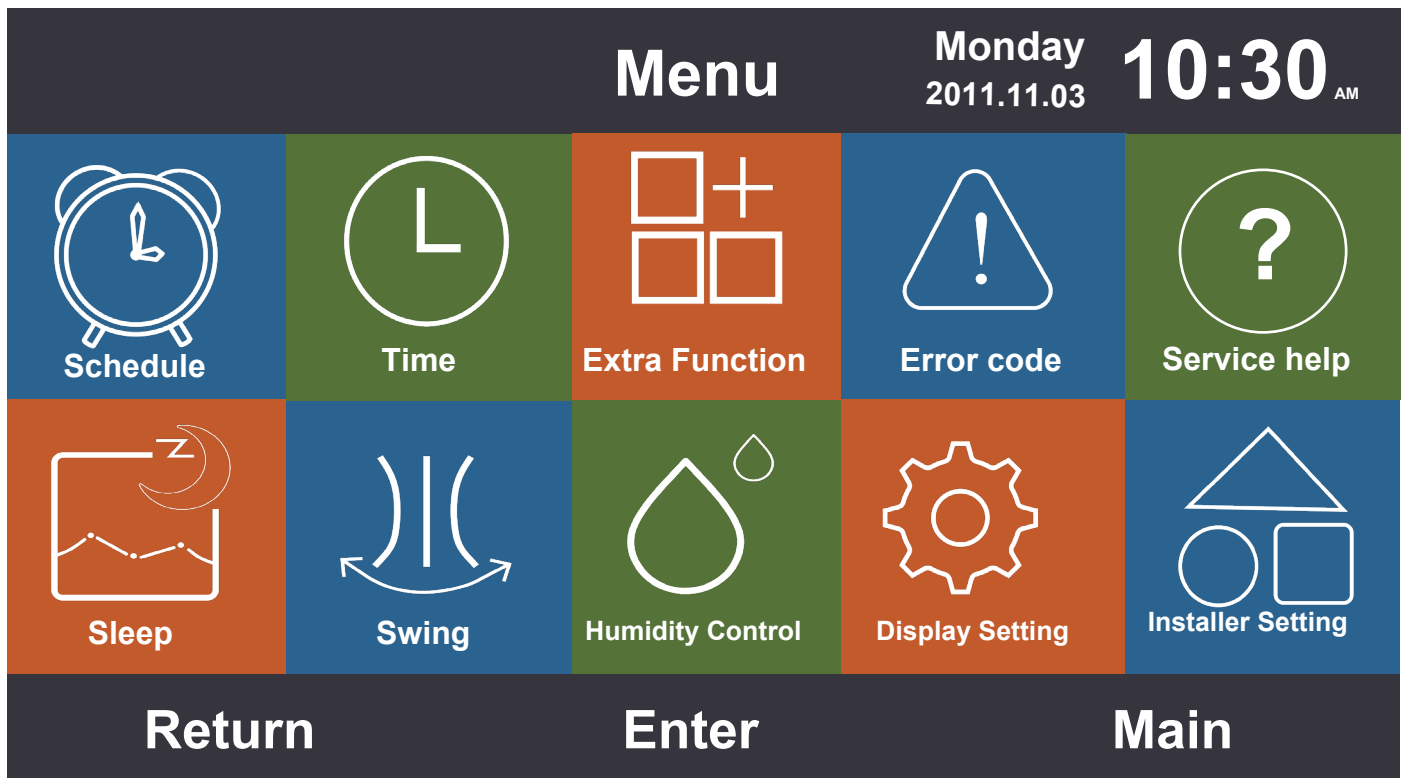
Teile und Funktionen

	Ablaufplan.
	Erinnerung an die Filterreinigung.
	Energiesparende Funktion.
	Bewegungserkennung.
	Bewegungserkennung verfolgen
	Bewegungserkennung ausweichen.
Monday 2011.11.03 10:30 AM	Datum, Woche und der Anzeigebereich der Uhr. Datumsformat kann über die Zeitfunktion geändert werden.
Set temp. 20 ^{°F} .5	Stellt die Temperatur von 60°F ~86°F (16°C~30°C) ein
Indoor temp. 25.5°C	Innenraumtemperatur.
Indoor relative hum 32%	Anzeigebereich für Luftfeuchtigkeit in Innenräumen.

Teile und Funktionen

	Modus				
					
	Intelligent	Cooling	Heating	Fan	Dry
Der Moduszyklus ist abhängig von der Moduseinstellung in der Grundeinstellungsfunktion.					
 	Auf/Ab-Swing und Links/Rechts-Swing-Funktion.				
	Lüftergeschwindigkeit. Über die Grundeinstellung können verschiedene Lüfterdrehzahlen eingestellt werden.				
Qty. online	Die Anzahl der Innengeräte, die an den verdrahteten Steuerung angeschlossen sind.				
Defrost	Defrost-Funktion.				
Standby	Der Zustand des Innengeräts. In diesem Bereich wird auch der "Betrieb" angezeigt.				
Master	Der Zustand des verdrahteten Steuerungs, dieser Bereich kann auch das Symbol "Slave" anzeigen. "Master" bedeutet die verdrahtete Steuerung und stellt die Hauptsteuerung dar, während "Slave" die untergeordnete verdrahtete Steuerung ist, die nur bestimmte Funktionen steuern kann.				
PM2.5 A++	Reservierte Funktion.				
Outdoor temp. 22.5°F	Anzeigebereich für die Außentemperatur. Es kann eingestellt werden, ob Anzeige erfolgen soll oder nicht.				
Outdoor relative hum 32%	Anzeigebereich für Luftfeuchte im Freien. Es kann eingestellt werden, ob Anzeige erfolgen soll oder nicht.				
Die obigen Funktionen sind nur für bestimmte Modelle vorgesehen					

Drücken Sie die Menü-Taste in der Hauptbenutzeroberfläche, um die Menü-Benutzeroberfläche aufzurufen.



Ablaufplan

Zu den Ablaufoptionen gehören die segmentierte Zeitsteuerung und benutzerdefinierte Zeitsteuerung. Sie kann über die angezeigte Einstellung ausgewählt werden. Die segmentierte Zeitsteuerung ist voreingestellt.

Segmentierte Zeitsteuerung

- (1) Diese segmentierte Zeitsteuerung arbeitet nur im Kühl- oder Heizmodus. Die Zeit kann in 24-Stunden-Bereichen eingestellt werden. Das Standardformat der Zeitanzeige ist 12-Stunden. Die Temperatur kann von 16°C bis 30°C (60°F bis 86°F) eingestellt werden. Es kann auch die Funktion "AUS" eingestellt werden, die anzeigt, dass der Strom ausgeschaltet ist.
- (2) Wenn die linken und rechten Pfeile neben der "Wake"-Zeit blinken, drücken Sie die Eingabetaste, damit die Pfeile aufhören zu blinken. Drücken Sie dann die Links- oder Rechts-Taste, um die Zeit einzustellen, und anschließend die Taste zur Bestätigung. Die vier Richtungstasten können die Pfeile bewegen, während sie blinken.
- (3) Drücken Sie die Taste "OK", um die Einstellung zu bestätigen, wie in der Aufforderung unter dem Bildschirm angegeben.
- (4) Der Standardwert ist derselbe wie in der Abbildung unten angezeigt.
- (5) Drücken Sie die Taste 'Links/Rechts' weiter, um die Zeiteinstellung zu beschleunigen.

Schedule		Monday 2011.11.03		10:30 AM	
	Heat (mon - fri)	Cool (mon - fri)	Heat (sat - sun)	Cool (sat - sun)	
Wake	70°F	OFF	70°F	OFF	
◀ 6:00 am ▶					
Leave	70°F	85°F	62°F	62°F	
9:00 am					
Return	70°F	85°F	OFF	78°F	
6:00 pm					
Sleep	62°F	82°F	62°F	62°F	
10:00 pm					
Cancel			OK		

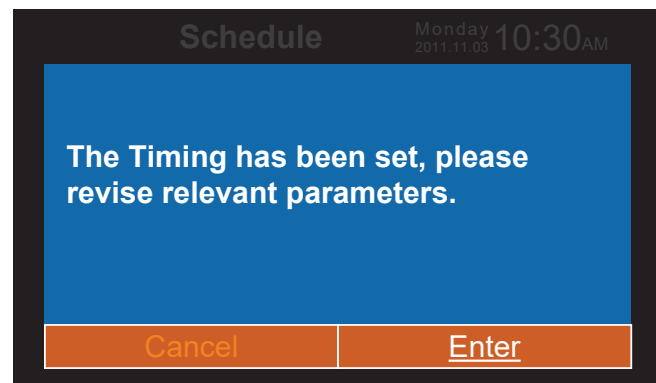
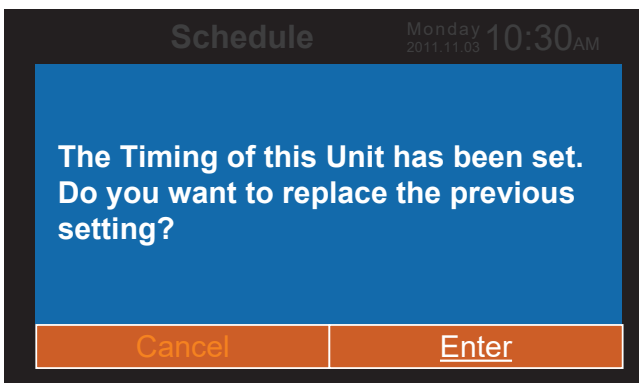
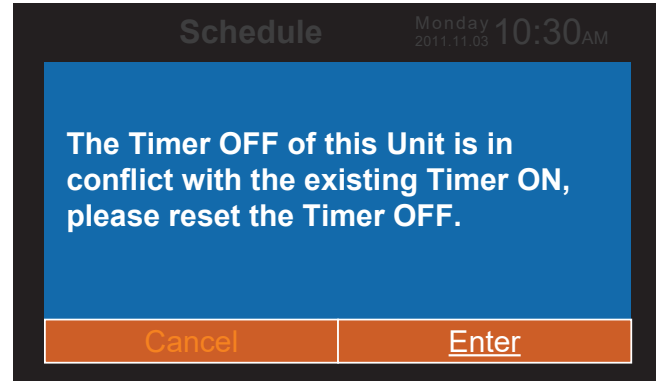
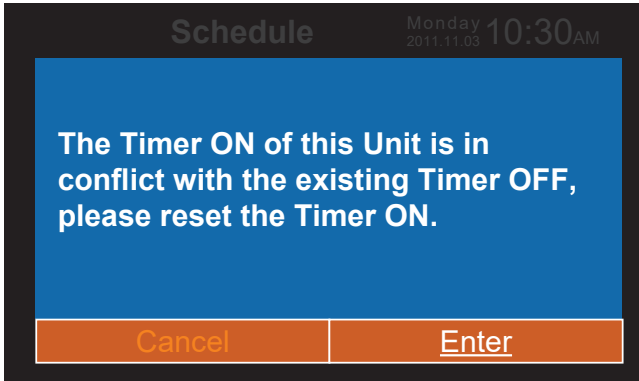
Kundenspezifisches Timing

- (1) Wenn es in der Benutzeroberfläche zur Ablaufeinstellung blinkt, drücken Sie die Eingabetaste, um auf die Benutzeroberfläche zuzugreifen.

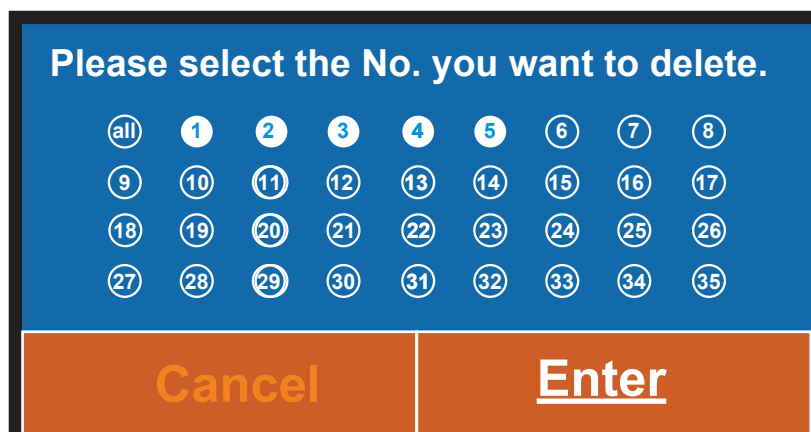
Schedule		Monday 2011.11.03		10:30 AM	
No.	Week	Mode	Temp.	Time	Enable
+	Add				
⑤	Weekday		26.0°F	12:47	N
⑥	Everyday		22.0°F	14:22	Y
⑦	Monday		19.0°F	15:34	N
⑧	Tuesday		20.0°F	09:25	Y
-	Delete				
Press ◀▶ for page turning					
Cancel			Ok		

Schedule Setting		Monday 2011.11.03		10:30 AM	
Mode	Temp.	On/Off	Time	Enable/Disable	Week
<input type="radio"/> Auto					<input type="radio"/> Week day
<input type="radio"/> Cool					<input type="radio"/> Every day
<input checked="" type="radio"/> Heat	20°F	◀ ON ▶	14:20	N	<input checked="" type="radio"/> Mon.
<input type="radio"/> Fan					<input type="radio"/> Tue.
<input type="radio"/> Dry					<input type="radio"/> Wed.
					<input type="radio"/> Thu.
					<input type="radio"/> Fri.
					<input type="radio"/> Sat.
					<input type="radio"/> Sun.
Cancel			Ok		

- (2) Wenn Sie den intelligenten Modus auswählen, wird 24°C(76°F) angezeigt, schalten Sie das Gerät aus, stellen Sie die Uhrzeit 12:00 ein, drücken Sie auf "Enable" (Aktivieren) und der Wochentag wird als Standard eingestellt.
- (3) Wenn der Ablaufplan, den Sie einstellen, bereits zuvor eingestellt wurde, werden Sie von der Benutzeroberfläche darauf hingewiesen, dass der Ablaufplan bereits existiert und Sie ihn abbrechen oder die wiederholten Parameter ändern müssen.



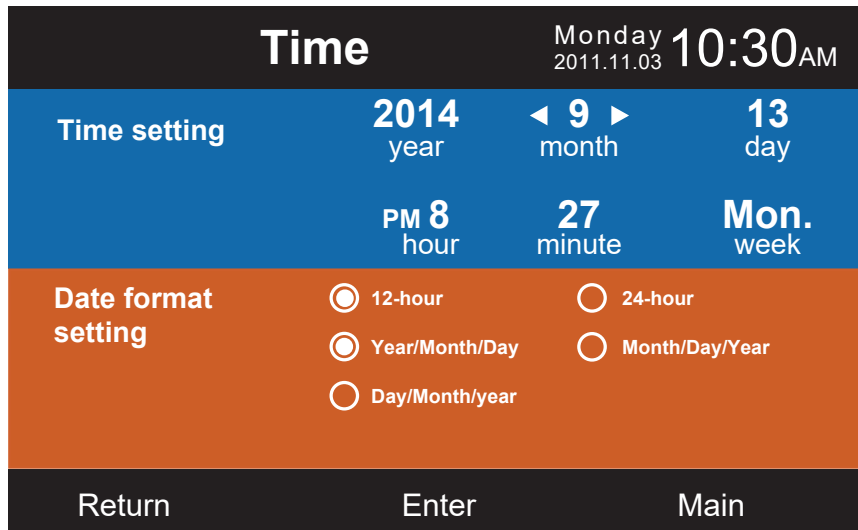
- (4) Drücken Sie nach der Einstellung "OK", um den Ablauf zu bestätigen und gehen Sie "zurück", um die Benutzeroberfläche entsprechend zu programmieren.
- (5) Celsius und Fahrenheit können ausgewählt werden, und es kann auch zwischen 12- und 24-Stunden gewählt werden.
- (6) Drücken Sie die blinkende Eingabetaste, um den Ablaufplan zu löschen. Wählen Sie auf der angezeigten Lösch-Benutzeroberfläche mit den Richtungstasten die Nummer aus, die Sie löschen möchten, und drücken Sie dann "Enter".



Zeit

Wenn das Zeitsymbol blinkt, drücken Sie die Eingabetaste, um zur Zeit-Benutzeroberfläche zu gelangen.

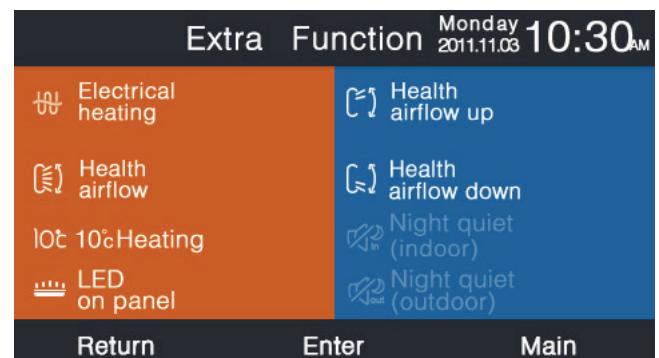
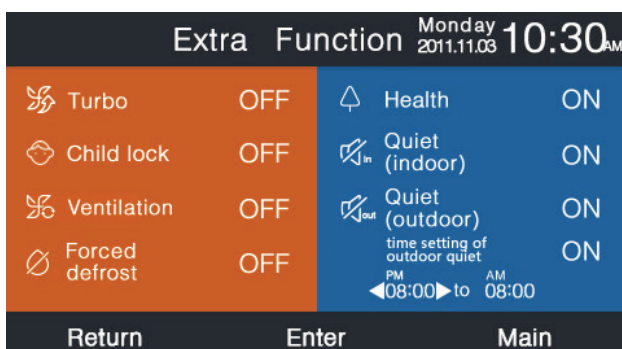
- (1) Wenn z. B. das angezeigte Standarddatum der 12. Dezember 2014 ist, die Uhrzeit 12:00 und der Wochentag ein Freitag, dann passen Sie die Zeiteinstellung auf die gleiche Weise an, wie bei der Ablaufplaneinstellung.
- (2) Das Standardformat ist 12 Stunden und Monat/Tag/Jahr.



Extra Funktion

Drücken Sie die Eingabetaste in der Einstelloberfläche, wenn das Symbol im Menü blinkt.

- (1) Das Innengerät legt die Standardinformationen für jede Funktion mit Ausnahme der 'Kindersicherung' fest. Die Funktion 'Kindersicherung' ist in der Einstellung standardmäßig AUS.
- (2) Bewegen Sie die Pfeile mit der Taste 'Auf/Ab' oder 'Links/Rechts'. Die Pfeile werden unbewegt angezeigt, wenn Sie die Eingabetaste drücken. Drücken Sie die Links/Rechts-Taste, um die Funktion "EIN" oder "AUS" zu wählen. Drücken Sie nach der Einstellung die Taste "Auf/Ab", um zu bestätigen und direkt zur darüber- oder darunterliegenden Funktion zu gelangen, oder drücken Sie die Eingabetaste, um zurückzusetzen.
- (3) Das entsprechende Funktionssymbol wird in der Hauptbenutzeroberfläche angezeigt, wenn eine Funktion in 'Extra Funktion' eingestellt ist.
- (4) Einige Funktionen sind bei bestimmten Modellen nicht verfügbar, diese werden ausgegraut dargestellt. Die Turbo- und die Leise-Funktion stehen in Konflikt zueinander und können daher nicht gleichzeitig eingeschaltet werden. Wenn Sie die eine Funktion einstellen, wird die andere deaktiviert. Dies gilt auch für den Gesunden Luftstrom nach oben und unten.
- (5) Wenn die Einstellung der "Kindersicherung" auf EIN steht, springt die Benutzeroberfläche automatisch zur Hauptanzeige. Diese Funktion kann durch gleichzeitiges Drücken der linken und rechten Taste für 5s in der Hauptbenutzeroberfläche eingestellt oder aufgehoben werden.



Operation

- (6)
 - a. Wenn die Einstellung von 'Leise (Außen)' auf EIN steht, wird die Funktion 'Außen Leise' aktiviert.
 - b. Die Einstellung 'Leise (Außen)' kann zeitlich geplant werden, indem Sie die Zeit festlegen, zu der der Leise-Modus aktiv sein soll.
 - c. Wenn die Zeiteinstellung EIN und AUS von 'Leise Außen' gleich ist, dann ist die Funktion 'Leise (Außen)' AUS.
 - d. Wenn die 'EIN'-Zeiteinstellung von 'Leise (Außen)' auf 00:00 und die 'AUS'-Zeit auf 23:59 eingestellt ist, dann ist die Funktion 'Leise (Außen)' eingeschaltet und das Außengerät befindet sich im 'Leise'-Modus.
 - e. Wenn die voreingestellte Einschaltzeit der Zeiteinstellung "Außen leise" 20:00 ist, dann sollte die voreingestellte Ausschaltzeit 8:00 sein. Wenn die Ein- und Ausschaltzeit geändert wird, wird immer die neu eingestellte Zeit verwendet.
 - f. Das Zeitformat der 'Zeit von Außen Leise' ist das gleiche wie bei der Uhr: 12-Stunden/24-Stunden.

Fehler Code

Drücken Sie die Eingabetaste, um die Benutzeroberfläche für die Fehlercodeanzeige einzugeben, wenn das Symbol im Menü blinkt.

- (1) Drücken Sie die Auf-/Ab-Taste, um die Einheit auszuwählen, und die Links-/Rechts-Taste, um die Seiten zu wechseln.
- (2) Unter dem Code "Aktueller Fehler" werden für jedes Gerät etwa die letzten fünfunddreißig Fehlercodes angezeigt.
- (3) Drücken Sie die linke und rechte Taste zusammen für 5s, um die Fehlerhistorie des aktuellen Geräts zu löschen. Drücken Sie die Aufwärts- und die Abwärts-Taste gleichzeitig für 5s, um die Fehlerhistorie aller Online-Geräte zu löschen. Die Kombinationsmethode ist nur in der Fehler-Benutzeroberfläche anwendbar.

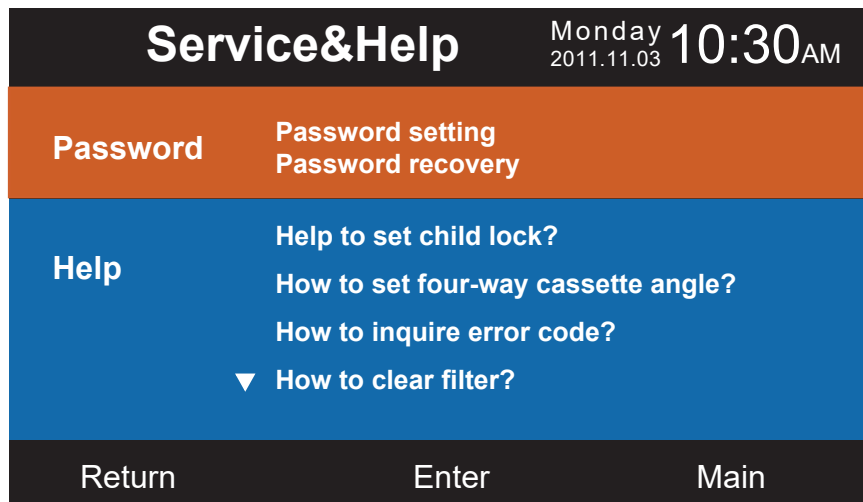
Error Code		Monday 10:30AM 2011.11.03	
▲ unit 6 ▼	Current error	Error Code: 017	20/08/2014 11:20
	Error history	Error Code: 013	18/08/2014 15:35 ▲
		Error Code: 010	10/08/2014 23:14
		Error Code: 012	20/05/2014 09:37
		Error Code: 006	27/10/2013 13:56 ▼
Return	Enter	Main	

Operation

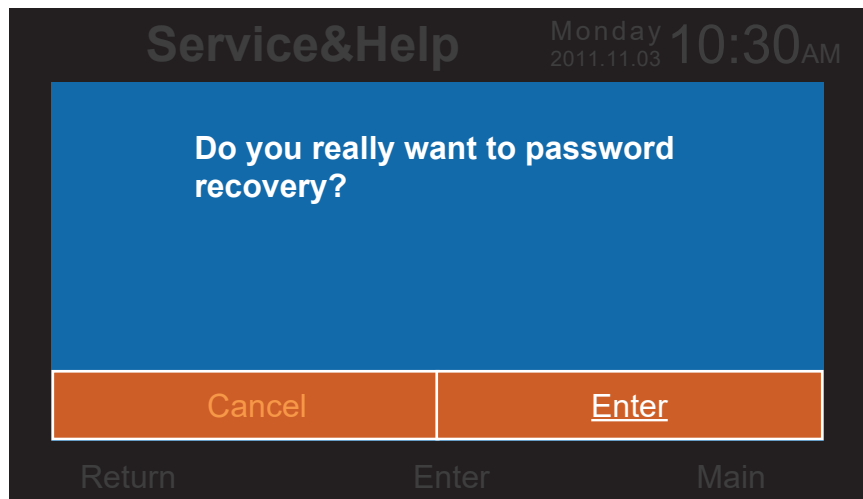
Service Hilfe

Drücken Sie die Eingabetaste, um zur Service-Hilfeoberfläche zu gelangen, wenn das Symbol im Menü blinkt.

- (1) Die Passwortfunktion umfasst die Einstellung und Wiederherstellung des Passworts, der Standardcode ist 841226. Wenn Sie das Passworts eingegeben haben, drücken Sie die Richtungstaste zum Abbrechen oder zur Eingabe. Sie können entweder die Eingabetaste drücken, um jetzt zu bestätigen, oder die Eingabetaste drücken, nachdem Sie die sechs Zahlen eingegeben haben.



- (2) Sobald die Passwort-Wiederherstellung eingestellt ist, wird auf der Benutzeroberfläche folgende Aufforderung erscheinen: Drücken Sie Abbrechen oder Eingabe.



- (3) Die Hilfefunktion ist nur für einige Modelle verfügbar. Das Informationsfeld ist eingegraut, wenn es ungültig ist.

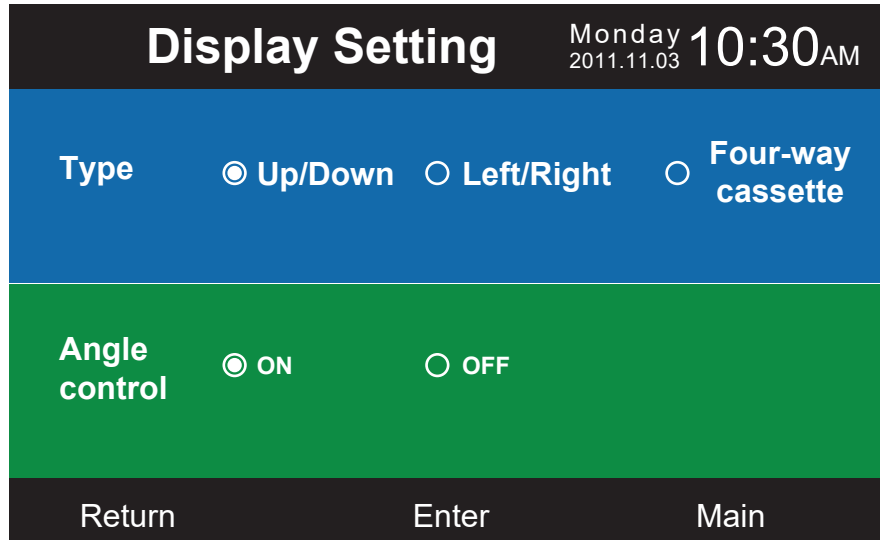
Schlaf

Die Funktion ist nur bei einigen Modellen verfügbar.

Operation

Swing

Drücken Sie die Eingabetaste, um die Benutzeroberfläche aufzurufen, wenn das Symbol "Swing" im Menü blinkt. Das Passwort ist erforderlich.



- (1) Wenn eine Kombination nicht verfügbar ist, wird die Information eingegraut dargestellt.
- (2) Wenn kein Swing-Modus eingestellt ist, wird die Swing-Taste in der Hauptbenutzeroberfläche zur Einstellung der Lüftergeschwindigkeit verwendet.
- (3) Wenn Auf/Ab und Links/Rechts-Swing ohne Winkel eingestellt ist, steuert die Swing-Taste in der Hauptbenutzeroberfläche die Öffnungs- und Schließfunktion des Swings.
- (4) Sobald der Swing nach oben/unten und links/rechts mit einem Winkel eingestellt ist, blinkt das Swing-Symbol, nachdem die Swing-Taste in der Hauptbenutzeroberfläche gedrückt wurde. Drücken Sie die Links/Rechts-Taste, um den Winkel einzustellen. Die Swing-Taste wird zur Justierung des Aufwärts-/Abwärts-Swing und des Links-/Rechts-Swing verwendet. Nach dem Blinken des Swing-Symbols erfolgt 5 Sekunden lang keine Aktion, dann bleibt das Symbol statisch und zeigt an, dass die Einstellung beendet ist.
- (5) Wenn es sich bei der Inneneinheit um ein Vierfach-Kassettenmodell handelt und die Swing-Funktion im Menü ungültig ist, wird die Swing-Taste in der Hauptbenutzeroberfläche zum Ändern der Lamellen verwendet. Die Reihenfolge ist vier Lamellen → Lamelle 1 → Lamelle 2 → Lamelle 3 → Lamelle 4 → vier Lamellen. Die Lamelle blinkt für 5s. Sobald ausgewählt wurde, drücken Sie die Links/Rechts-Taste, um gleichzeitig den Swing-Winkel der Lamelle einzustellen.

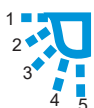


- (6) Definition des Winkels:

Auf-/Abschwingen:

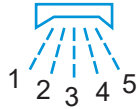
1 steht für Winkel 1, 2 für Winkel 2, 3 für Winkel 3, 4 für Winkel 4, 5 für Winkel 5. 1 und 2 stehen für den Gesunden Luftstrom nach oben, 4 und 5 für den Gesunden Luftstrom nach unten und die Zirkulation von 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 4 → 3 → 2 → 1 für den automatischen Swing.

Der Swing nach oben/unten wird in der Reihenfolge wie folgt geändert: Winkel 1 → Winkel 2 → Winkel 3 → Winkel 4 → Winkel 5 → Automatischer Swing → Winkel 1.



Links/Rechts-Swing:

Der Links/Rechts-Swing kann je nach Anforderung des Benutzers eingestellt werden. Der Umlauf von 1→2→3→4→5→4→3→2→1 steht für automatischen Swing.



(7) Der Standardwinkel in verschiedenen Modi ist wie folgt:

Auf/Ab-Swing

	Intelligent	Heizen	Kühlen	Trocken	Lüfter
Winkel	Winkel 1	Winkel 5	Winkel 1	Winkel 1	Winkel 1

Links/Rechts-Swing

	Intelligent	Heizen	Kühlen	Trocken	Lüfter
Winkel	Winkel 1	Winkel 1	Winkel 1	Winkel 1	Winkel 1

Vier-Wege-Kassette

	Intelligent	Heizen	Kühlen	Trocken	Lüfter
Lamellen	Vier Lamellen	Vier Lamellen	Vier Lamellen	Vier Lamellen	Vier Lamellen
Winkel	Winkel 3	Winkel 5	Winkel 3	Winkel 3	Winkel 3

Display-Einstellung

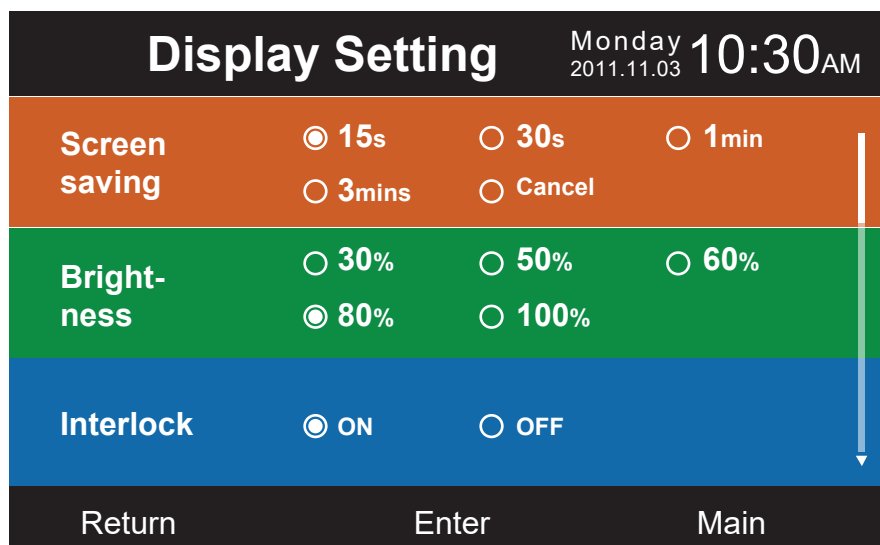
Drücken Sie die Eingabetaste, um die Benutzeroberfläche zu öffnen, wenn das Symbol im Menü blinkt.

(1) Bildschirm speichern

Es gibt fünf Bildschirmschoner-Optionen. Die Zeit gibt an, wie lange die Bildschirmbeleuchtung bei nicht erfolgreicher Bedienung an bleibt. "Abbrechen" bedeutet, dass die Bildschirmbeleuchtung nie erlischt

(2) Helligkeit

Die Funktion wird zur Steuerung der Lichtintensität verwendet



(3) Sprache

Nur für bestimmte Modelle anwendbar.

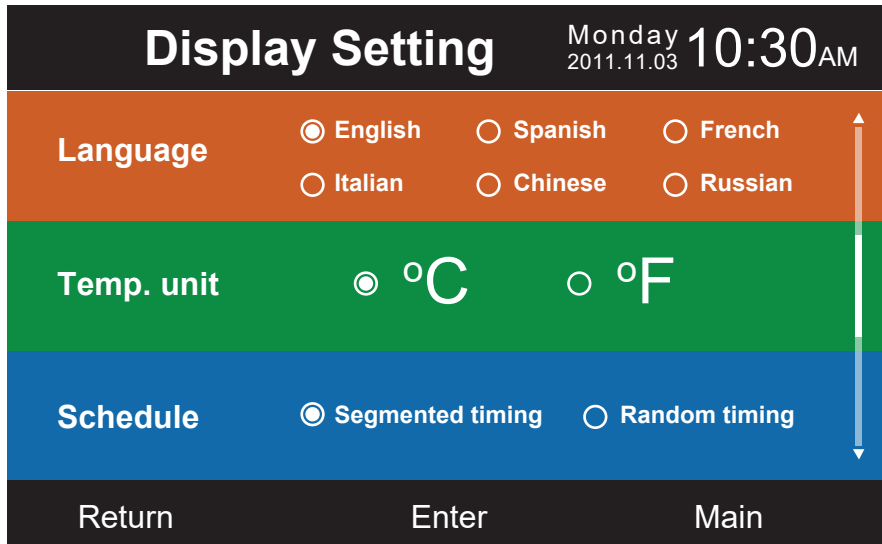
(4) Temp. Einheit

Celsius und Fahrenheit können über diese Funktion ausgewählt werden.

Operation

(5) Ablaufplan

Segmentiertes Timing und benutzerdefiniertes Timing können eingestellt werden.



Deutsch

(6) Anzeige der Innentemperatur

Wenn die Funktion eingeschaltet ist, zeigt die Hauptbenutzeroberfläche die Innentemperatur an. Wenn die Funktion ausgeschaltet ist, zeigt die Hauptbenutzeroberfläche die Innentemperatur nicht an.

(7) Anzeige der Raumluftfeuchtigkeit

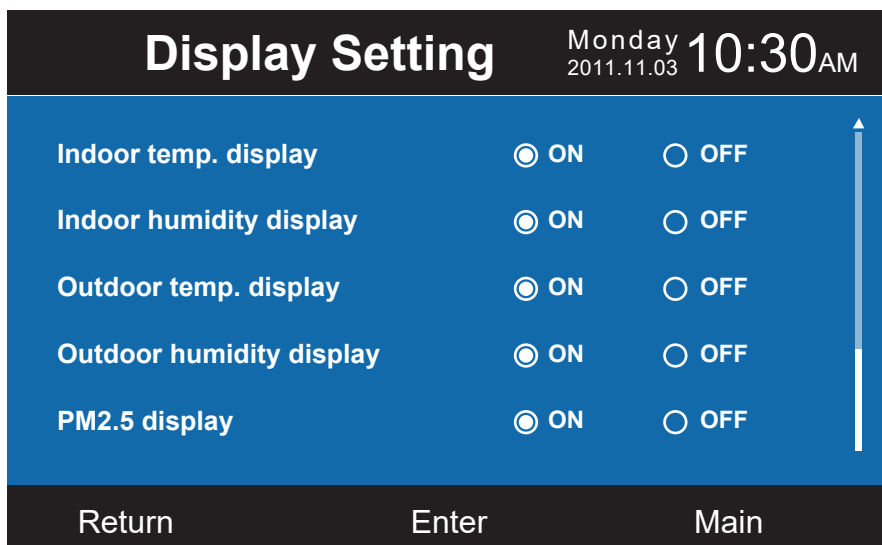
Ist nur für einige Modelle verfügbar

(8) Anzeige der Außentemperatur

Ist nur für einige Modelle verfügbar.

(9) Anzeige der Außenluftfeuchtigkeit

Ist nur für einige Modelle verfügbar



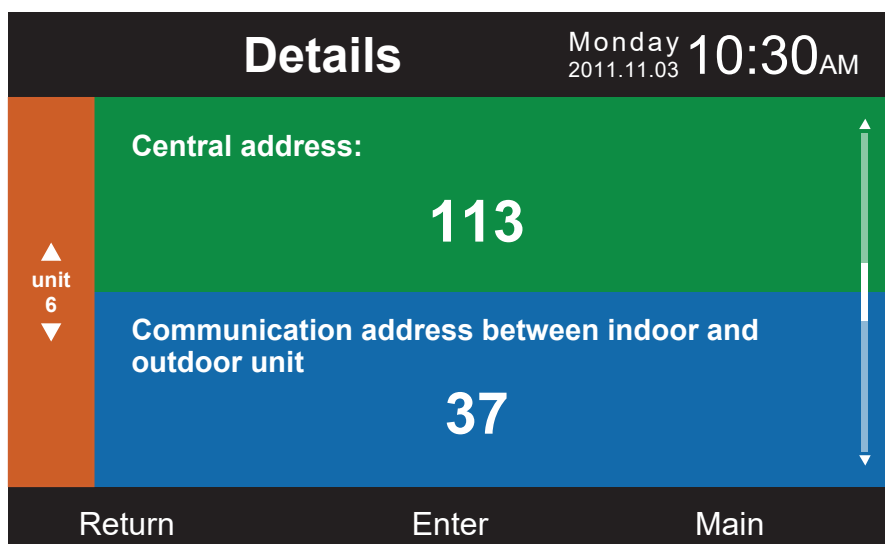
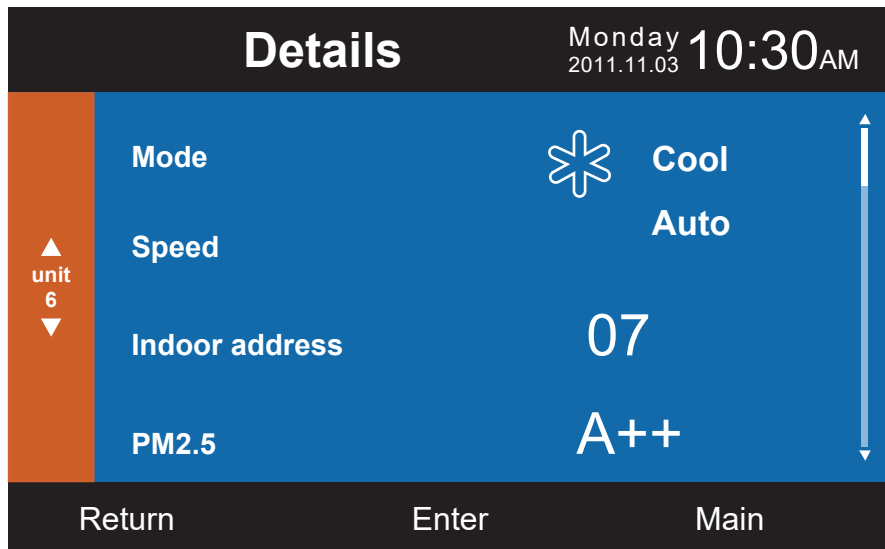
Operation

Installateur-Einstellung

Drücken Sie die Eingabetaste, um die Einstellung zu übernehmen, wenn das Symbol im Menü blinkt.

Details

Die entsprechenden Parameterinformationen werden in die er Funktion angezeigt, Auf/Ab-Taste zum Einstellen der Einheitennummer, Links/Rechts-Taste zum Blättern. Einige Informationen sind eingegraut und können nicht abgefragt werden.



Operation

Adresseinstellung

Das voreingestellte Kennwort lautet 841226. Die Kommunikationsadresse kann auf zwei Arten eingestellt werden: zum einen über die verdrahtete Steuerung und zum anderen über die verdrahtete Steuerung und die Autovervollständigung. Die Zentraladresse und die Kommunikationsadresse zwischen Innen- und Außengerät können entsprechend der Situation vor Ort eingestellt werden.

Monday 10:30AM
2011.11.03

Address Setting

▲
unit
6
▼

Comm. Add setting wired controller
 wired controller+auto

Central address ◀ 68 ▶

Communication address between indoor and outdoor unit ◀ 4 ▶

Return
Enter
Main

Grundeinstellung

Die Informationsanzeige der Modelle wird vom Innengerät gesteuert und kann nicht geändert werden, da sie mit den Leistungsangaben identisch ist.

Normaler Lüfter

Die Standardinformationen werden durch das Innengerät gesteuert.

Monday 10:30AM
2011.11.03

Basic Setting

▲
unit
6
▼

Grade 1 2 3

Normal fan

Auto fan ON OFF

Quiet fan ON OFF

Brezze ON OFF

High speed fan ON OFF

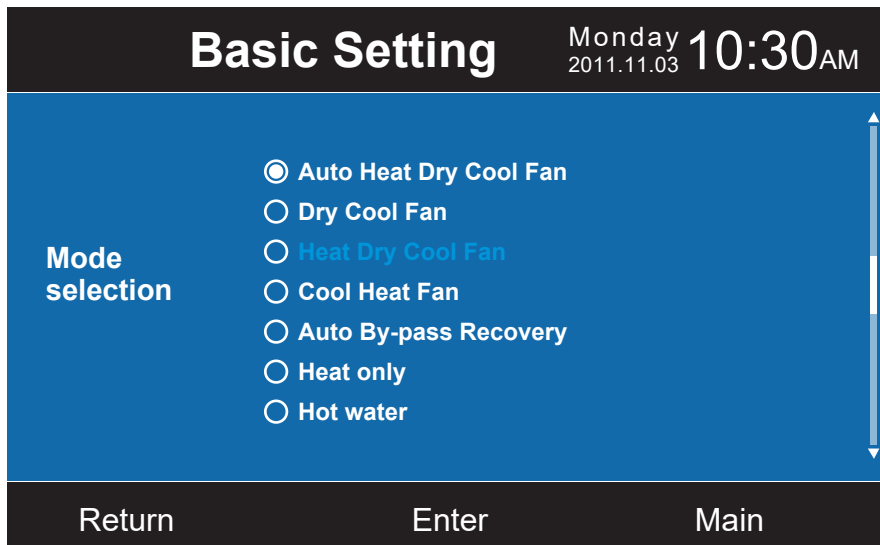
Super fan ON OFF

Return
Enter
Main

Operation

Auswahl des Modus

Verschiedene Moduskombinationen können je nach Anwendung eingestellt werden.



Neues/altes Protokoll

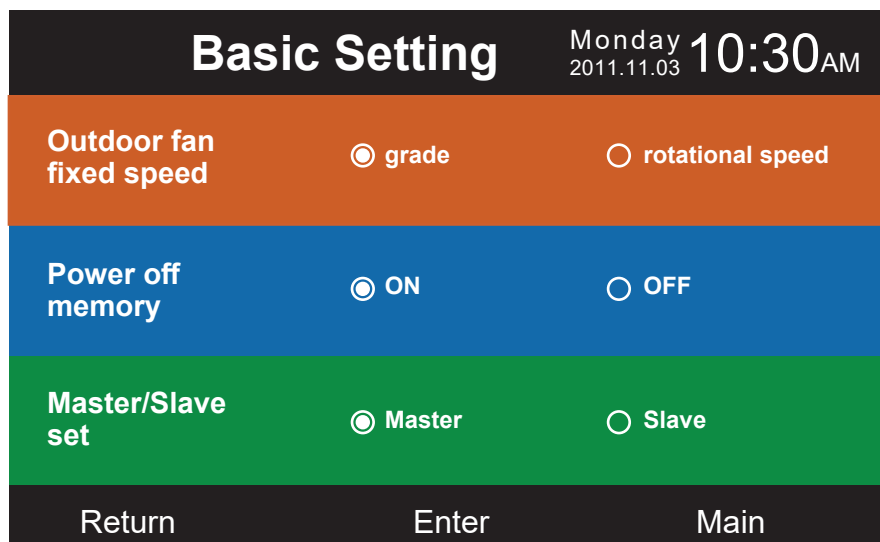
Die Selbstanpassung ist standardmäßig eingestellt. Die Funktion wird als Grundeinstellung verwendet. Es wird empfohlen, diese nicht auszuschalten, da die Steuerung sonst möglicherweise nicht normal funktioniert.

Stromausschaltung Erinnerung

Wenn die Funktion aktiviert ist, behält der verdrahtete Steuerung den vorherigen Zustand in Bezug auf Temperatur, Lüfterdrehzahl usw. bei, wenn der Strom ausfällt und wieder eingeschaltet wird.

Master/Slave-Satz

Die verdrahtete Steuerung kann über diese Funktion als Master- oder Slave-Steuerung eingestellt werden. Slave-Steuerung kann nur Teile der Funktion steuern.

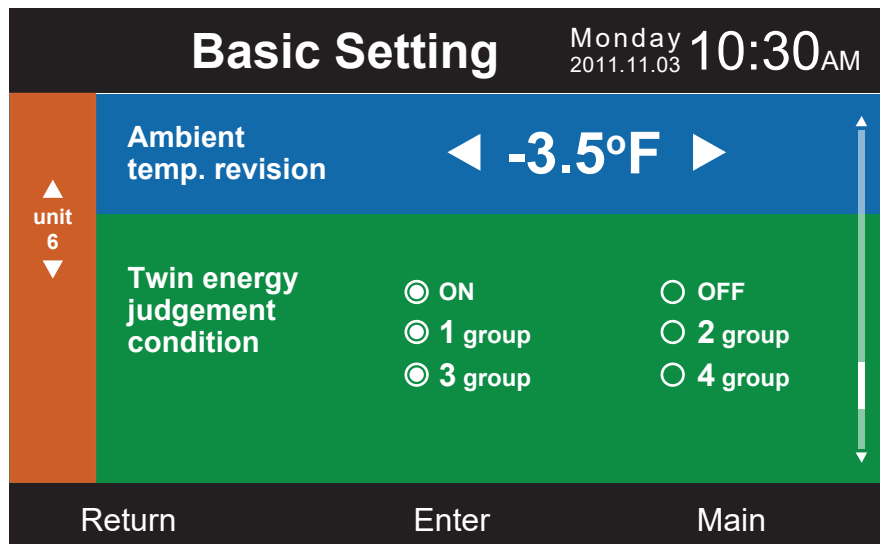


Operation

Revision der Umgebungstemperatur

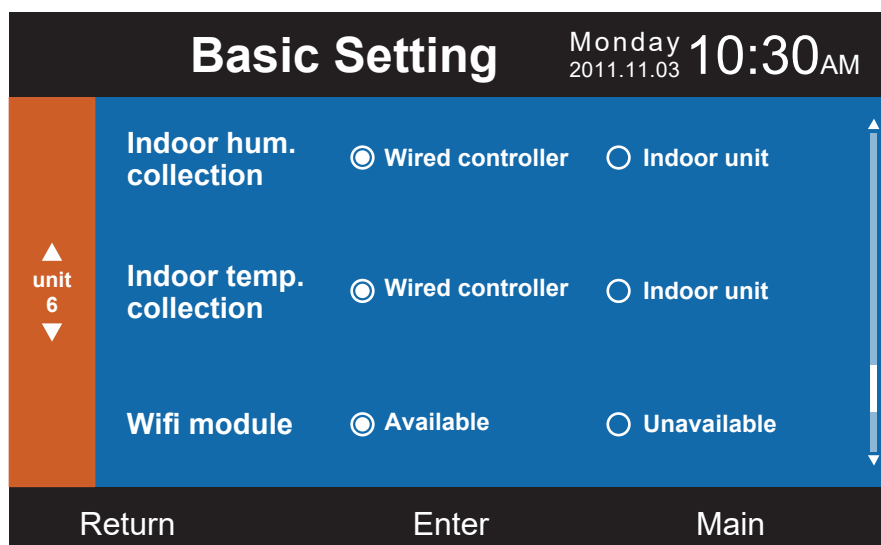
Der Revisionswert gilt nur für die verdrahtete Steuerung der Umgebungstemperatur.

Drücken Sie die Eingabetaste, damit die Pfeile sich nicht länger bewegen und stellen Sie die Temperatur mit der Links/Rechts-Taste ein.



Erfassung der Innentemperatur

Die Umgebungstemperatur kann über diese Einstellung von der verdrahteten Steuerung oder dem Innengerät abgelesen werden. Das Gleiche gilt für die Feuchteanzeige.



In der Grundeinstellungs-Benutzeroberfläche drücken Sie die Aufwärts-/Abwärtstaste, um die Einheitenummer einzustellen. Drücken Sie dabei die Links-/Rechtstaste, um den Cursor zu bewegen.

Einige Funktionen sind bei bestimmten Modellen nicht verfügbar und sind eingegraut dargestellt.

ECO

Die energiesparenden Standardparameter sind unten aufgeführt:

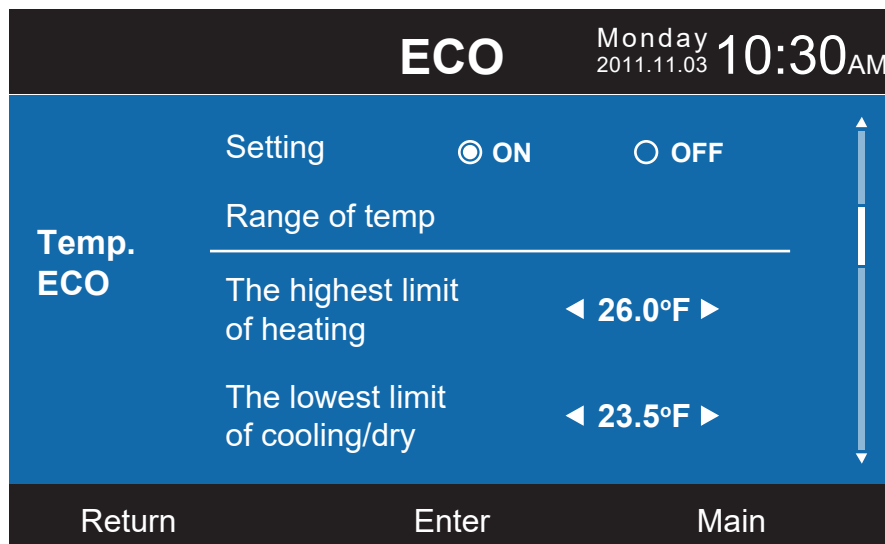
74°F Unterste Temperaturgrenze des Kühl- und Trockenmodus.

78°F Oberste Temperaturgrenze des Heizmodus.

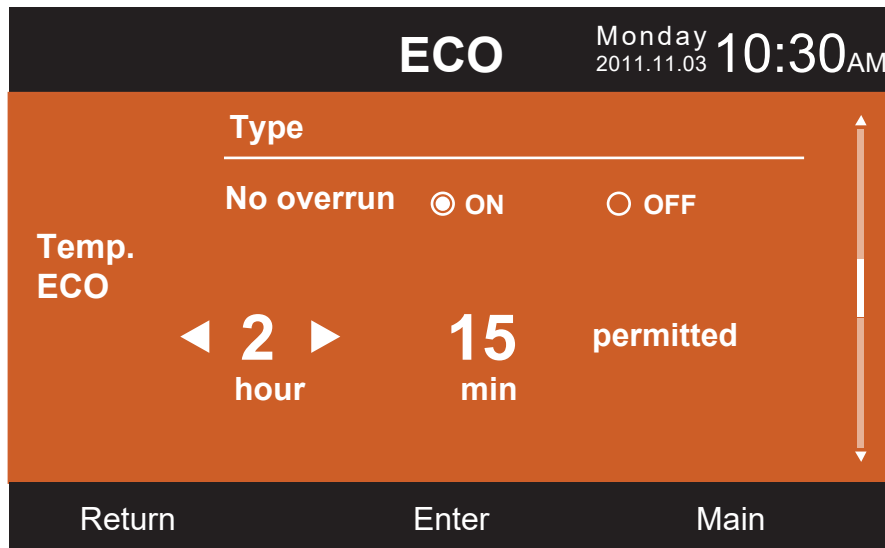
74°F~86°F Temperatureinstellbereich im Kühl- und Trockenmodus.

60°F~78°F Temperatureinstellbereich im Heizmodus.

Vier Richtungstasten können den Cursor bewegen. Wenn die Pfeile blinken, drücken Sie die Eingabetaste, um das Blinken zu stoppen, und drücken Sie die Links-/Rechts-Taste, um den Wert einzustellen, und drücken Sie dann zur Bestätigung die Eingabetaste. Nach der Einstellung der ECO-Funktion wird die Temperatur begrenzt. Wenn Sie den 'Nachlauf' einstellen, kann die Temperatur in der zulässigen Zeit über den ECO-Bereich hinaus eingestellt werden.



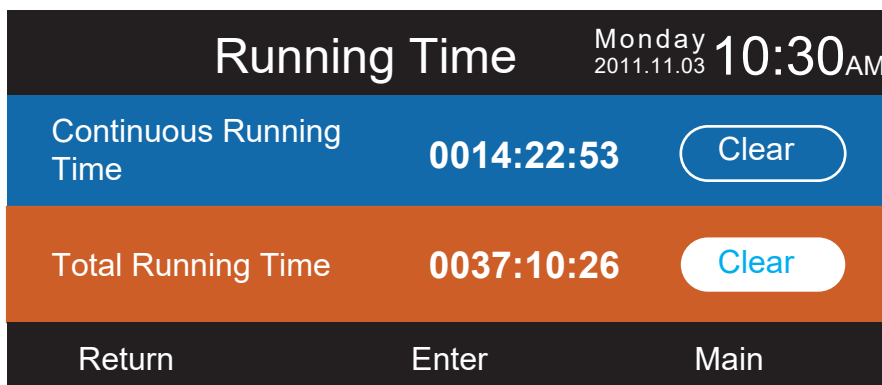
Operation



Deutsch

Laufzeit

Die Funktion erfasst sowohl die Dauerlaufzeit als auch die Gesamtlaufzeit. Wenn die untere Farbe von "Klar" zu weiß wechselt, drücken Sie die Eingabetaste, um die kumulative Laufzeit zu löschen.



Vip-Prioritätswahl

Die Funktion ist nur bei einigen Modellen verfügbar.

Spezielle Einstellung

Der ESP-Grad kann eingestellt werden, die Einstellmethode ist dieselbe wie oben beschrieben.

Einstellung der Parameter

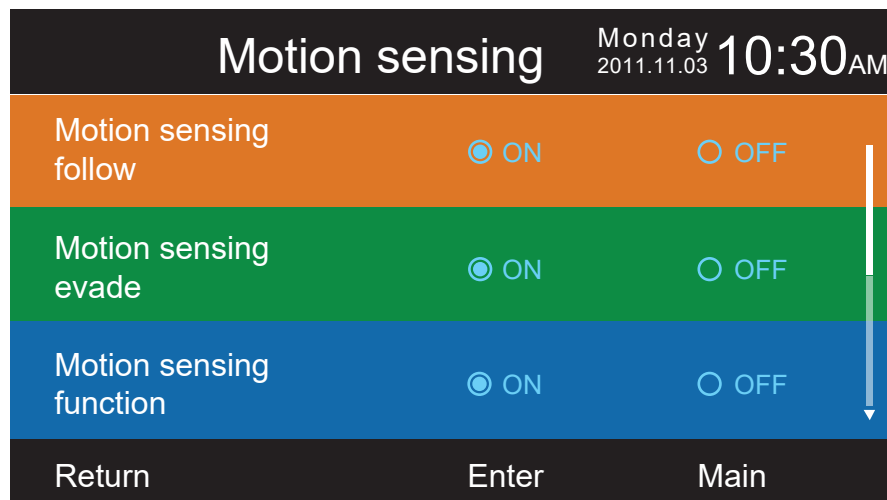
Die Funktion ist nur bei einigen Modellen verfügbar.

EEPROM-Einstellungen

Die Funktion ist nur bei einigen Modellen verfügbar.

Bewegungserkennung

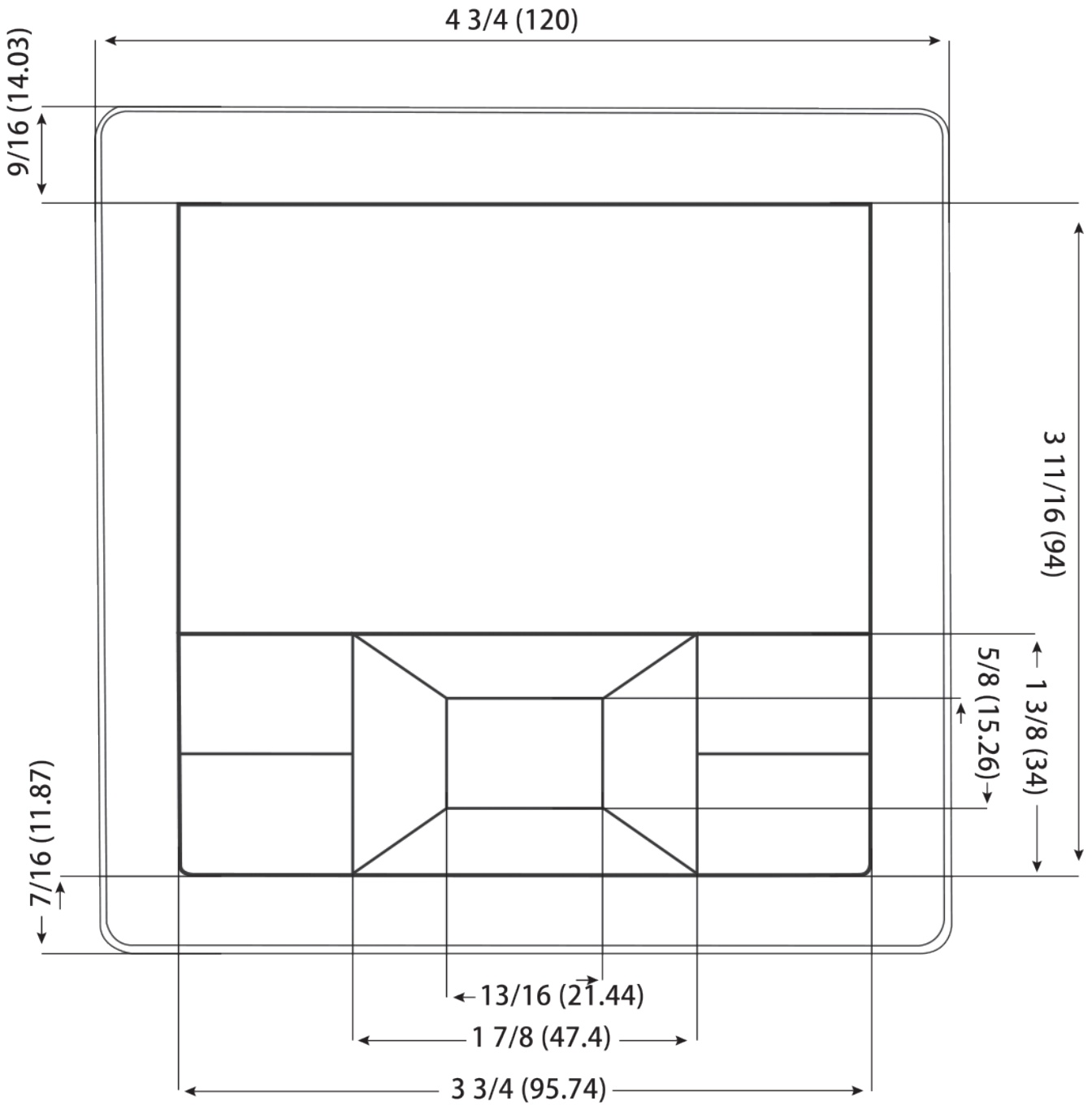
Die Funktion ist für einige Modelle verfügbar. Wenn die Bewegungserkennung Verfolgen oder Ausweichen eingestellt ist, wird der Winkel der Lamellen durch die aktuelle Position der Person bestimmt; die Einstellung des Swing-Winkel in der Hauptbenutzeroberfläche steht zu diesem Zeitpunkt nicht zur Verfügung. Wenn die Funktion "Automatische Abschaltung" eingestellt ist, schaltet sich das Innengerät für die eingestellte Zeit ab, nachdem es keine Anwesenheit von Personen im Raum festgestellt hat.



Verdrahtete Steuerung Verdrahtungsanweisung

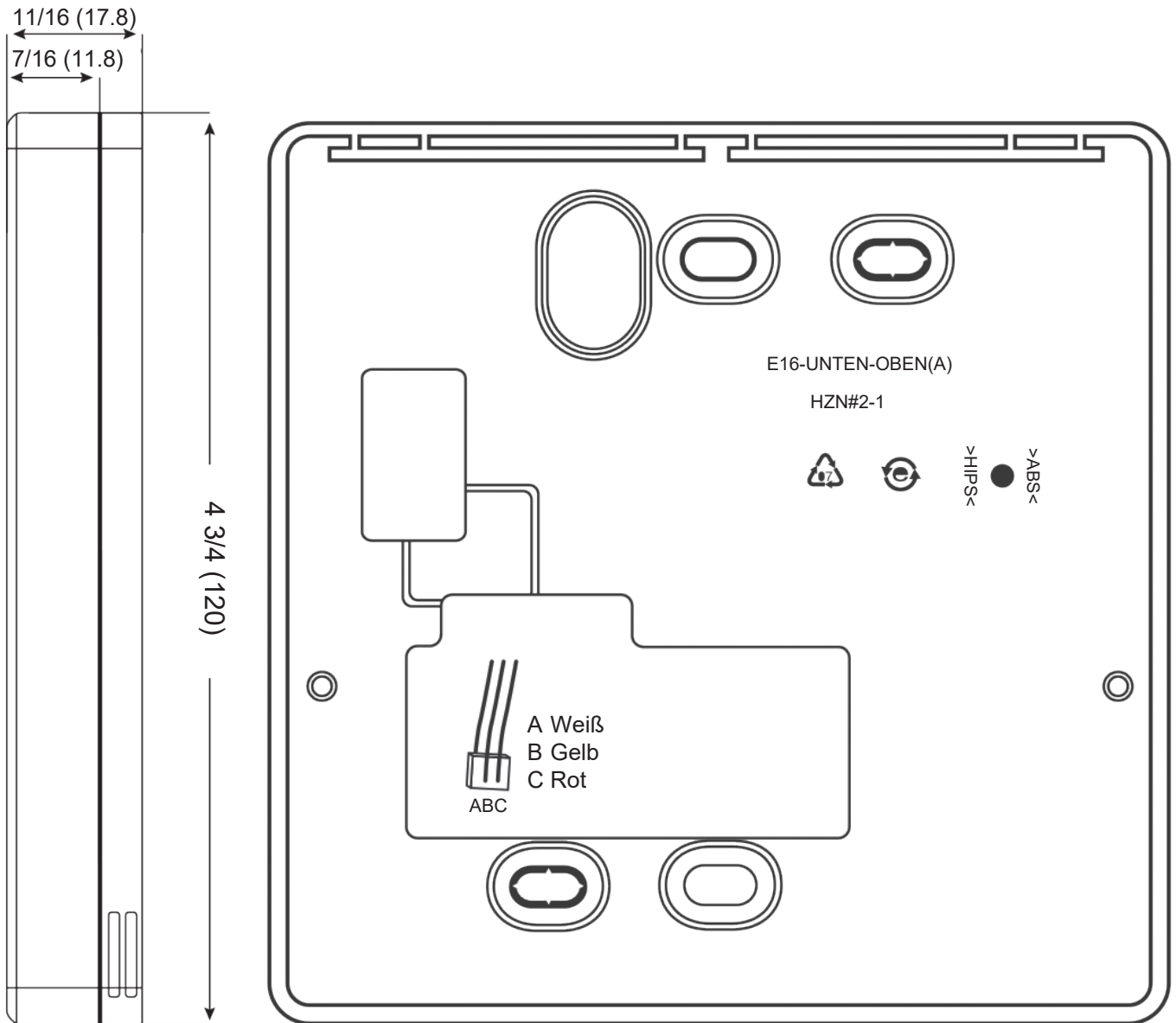


Turn to the experts



Deutsch

Verdrahtete Steuerung Verdrahtungsanweisung



Verdrahtete Steuerung Verdrahtung

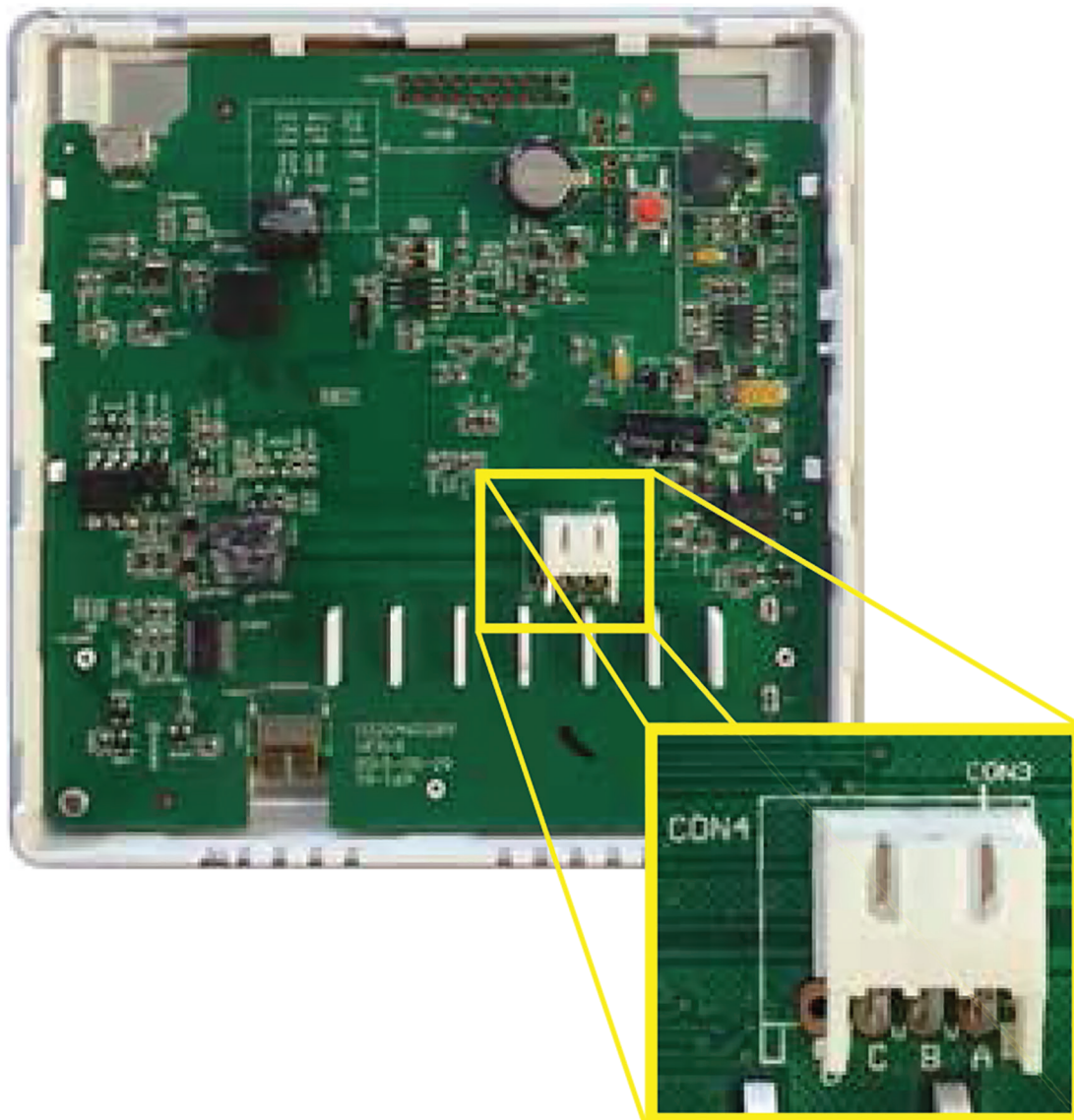
1. Halten Sie die Vorderseite der Steuerung, drücken Sie die hintere Abdeckung nach unten, um die hintere Abdeckung der Steuerung zu öffnen.
2. Führen Sie das Kommunikationskabel durch das Loch in der hinteren Abdeckung.
3. Befestigen Sie die hintere Abdeckung.

Verdrahtete Steuerung Verdrahtungsanweisung



Turn to the experts

4. Schließen Sie das Kommunikationskabel an den Anschluss CON4 der verdrahteten Steuerung an.
5. Setzen Sie abschließend die vordere Abdeckung der verdrahteten Steuerung auf die hintere Abdeckung, um die Installation abzuschließen.

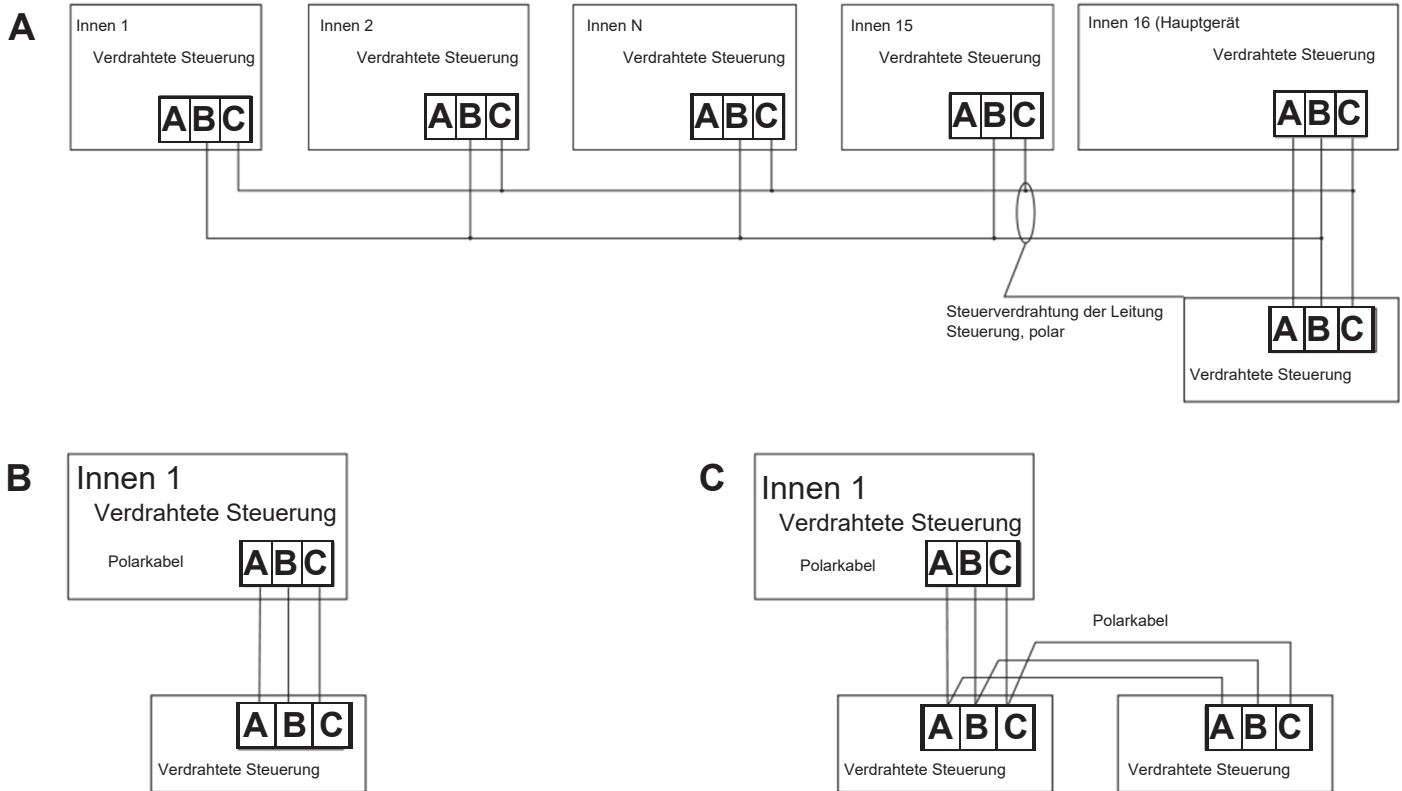


Hinweis:

Der Akku ist nicht entnehmbar und wird aufgeladen, während das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist. Die Benutzereinstellungen werden bei einem Stromausfall gespeichert.

Verdrahtete Steuerung Verdrahtungsanweisung

Kommunikation Verdrahtung



Länge der Kommunikationsverkabelung	Abmessungen der Verdrahtung
0~100 ft (0~30m)	22AWG(0,3mm ²)x3-adriges abgeschirmtes Kabel
100~200 ft (30~60m)	20AWG(0,5mm ²)x3-adriges abgeschirmtes Kabel
200~300 ft (60~90m)	18AWG(0,75mm ²)x3-adriges abgeschirmtes Kabel
300~400 ft (90~120m)	16AWG(1,25mm ²)x3-adriges abgeschirmtes Kabel
400~500 ft (120~150m)	14AWG(2mm ²)x3-adriges abgeschirmtes Kabel

Informationen gemäß Richtlinie 2006/42/EC	
(Name des Herstellers)	Carrier SCS
(Adresse, Ort, Land)	Route de Thil - 01120 Montluel - Frankreich



Turn to the experts

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Produktspezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.



Turn to the experts



Controlador por cable

Manual del Propietario - Instalación

NOMBRE DE MODELO
40VCW317FQEE

Edición: 2021-04
Traducción de las instrucciones originales.



CONTENIDOS

Piezas y Funciones.....	1
Funcionamiento.....	8
Instrucciones de cableado de controlador por cable	31








Piezas y Funciones

Visualización de Interfaz



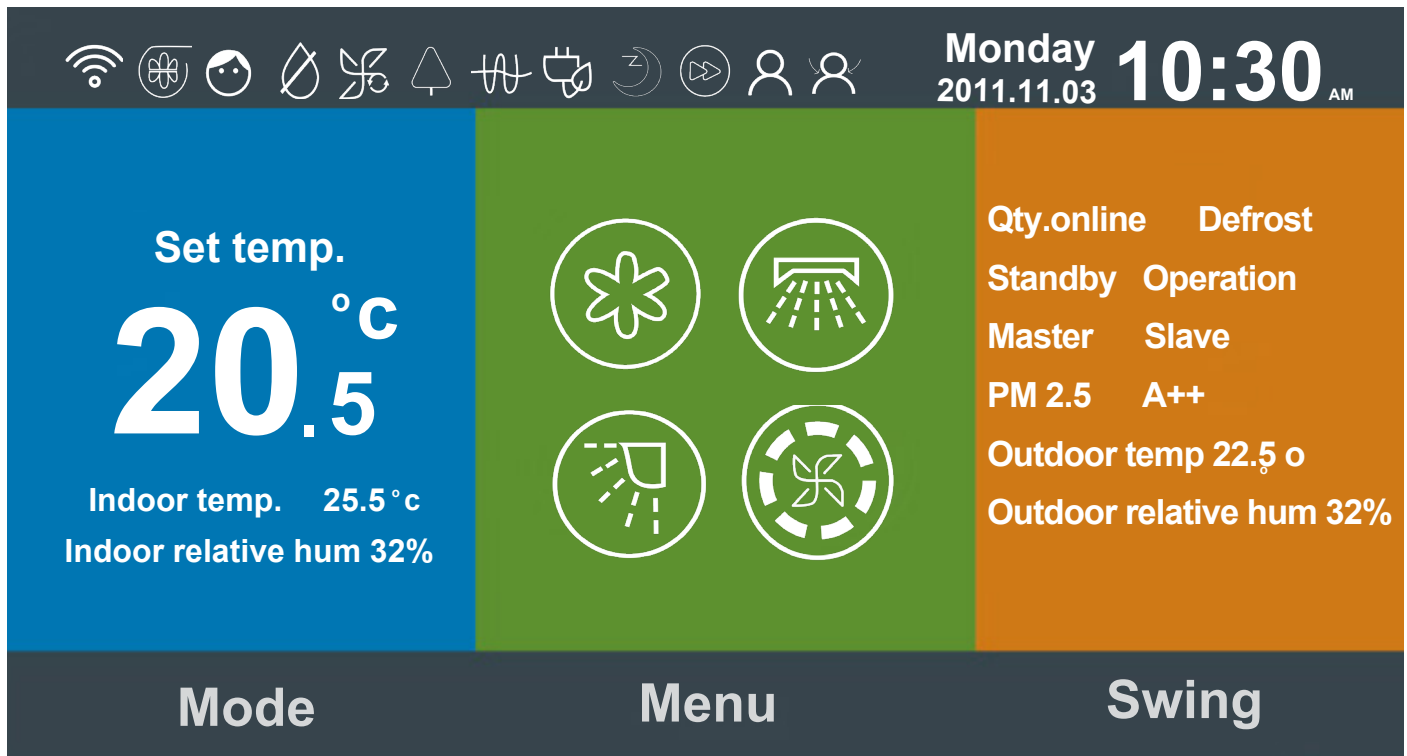
Piezas y Funciones

Teclas

	<p>Tecla de modo en la interfaz principal, tecla de retorno en otra interfaz.</p>
	<p>Tecla inteligente, presionarla para ir directamente al modo inteligente.</p>
	<p>Tecla izquierda/derecha, tecla de ajuste de la velocidad del ventilador, tecla de ajuste del ángulo de oscilación en la interfaz principal, tecla de ajuste de dirección en otra interfaz.</p>
	<p>Tecla arriba/abajo, tecla de ajuste de la temp. en la interfaz principal, tecla de cambio de dirección y ajuste de valor en otra interfaz.</p>
	<p>Tecla de menú en la interfaz principal, tecla introducir en otra interfaz.</p>
	<p>Tecla de swing en la interfaz principal, retroceder a la (derecha) interfaz principal a través de la tecla en otra interfaz. Si la función swing (oscilar) es inválida, presionar la tecla para ajustar la velocidad del ventilador.</p>
	<p>Tecla On/Off</p>

Piezas y Funciones

Visualización de Interfaz Principal







The screenshot shows the main interface of a Carrier air conditioner. At the top, there is a status bar with various icons (Wi-Fi, fan, face, water drop, leaf, tree, plus, coffee cup, moon, play, people) and the date/time: Monday 2011.11.03 10:30 AM.

The interface is divided into three main sections:











- Mode (Blue background):** Displays the set temperature as 20.5 °C. Below it, it shows the indoor temperature as 25.5 °C and the indoor relative humidity as 32%.
- Menu (Green background):** Contains four circular icons representing different fan or swing modes.
- Swing (Orange background):** Displays various operational settings: Qty.online, Defrost, Standby Operation, Master Slave, PM 2.5 A++, Outdoor temp 22.5 °C, and Outdoor relative hum 32%.

At the bottom of the interface, the labels "Mode", "Menu", and "Swing" are displayed in white text on a dark grey background.







Instrucciones de los iconos

	Función tranquila (interior)
	Función turbo.
	Función de bloqueo infantil. Presionar la tecla izquierda y derecha durante 5s a la vez para configurar o cancelar la función en la interfaz principal.
	Función de descongelamiento forzado.

Piezas y Funciones

	Función de ventilación
	Función salud.
	Función tranquilo (exterior)
	Función de calefacción 10 °C
	Calefacción eléctrica.
	Caudal de aire sano.
	Caudal de aire sano hacia arriba.
	Caudal de aire sano hacia abajo.
	LED en panel.
	Función código de error, se mostrará el icono en la interfaz principal si el controlador por cable o la unidad interior vinculada al controlador muestra un error.

Piezas y Funciones

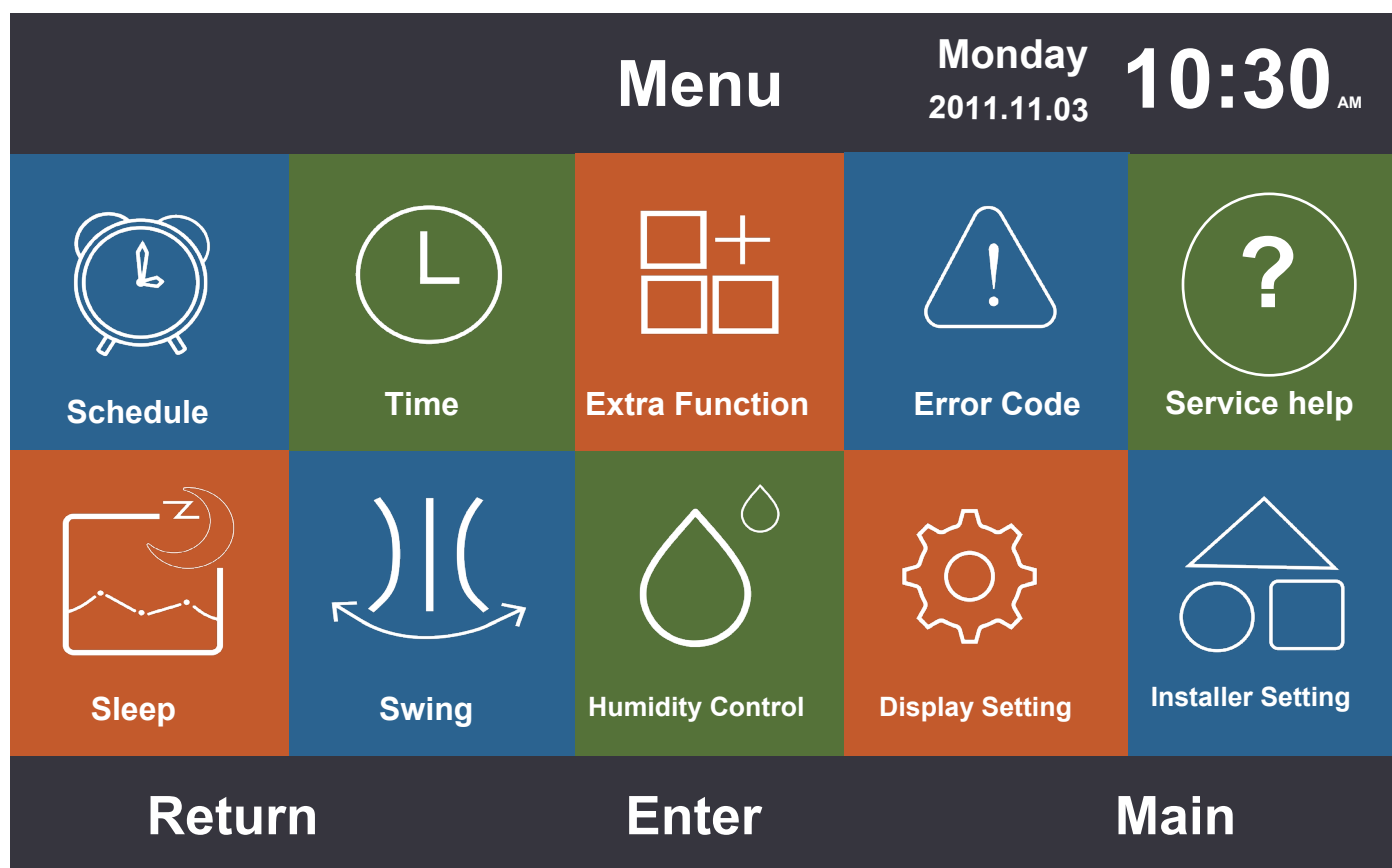
	Programa.
	Recordatorio de limpieza de filtro.
	Función de ahorro de energía.
	Sensor de movimiento.
	Seguir sensor de movimiento.
	Eludir sensor de movimiento.
Monday 2011.11.03 10:30 AM	Fecha, semana y área de visualización de reloj. Puede cambiar el formato a través de la función tiempo.
Set temp. 20°F .5	Configura la temperatura desde 60°F ~86°F (16°C~30°C)
Indoor temp. 25.5°C	Temperatura en sala interior.
Indoor relative hum 32%	Área de visualización de humedad interior.

Piezas y Funciones

	Modo				
	Intelligent	Cooling	Heating	Fan	Dry
El ciclo de modo depende de la configuración de modo en la función de configuración básica.					
	Función oscilación arriba/abajo e izquierda/derecha.				
	Velocidad de ventilador. Puede configurar diferentes ciclos de velocidad de ventilador a través de la configuración básica.				
Qty. online	El número de unidades de interior conectadas al controlador por cable.				
Defrost	Función descongelar				
Standby	El estado de la unidad interior. Esta área también muestra el "funcionamiento".				
Master	El estado del controlador por cable, esta área también puede mostrar el icono "esclavo". "Maestro" significa el controlador por cable y es el controlador principal mientras que "Esclavo" es el controlador por cable y solo puede controlar partes de la función.				
PM2.5 A++	Función reservada.				
Outdoor temp. 22.5°F	Área de visualización de temperatura exterior. Se puede configurar ya esté en pantalla o no.				
Outdoor relative hum 32%	Área de visualización de humedad exterior. Se puede configurar ya esté en pantalla o no.				
Las funciones anteriores son válidas únicamente para partes del modelo.					

Funcionamiento

Presionar la tecla menú en la interfaz principal para introducir la interfaz de menú.



Programa

Las opciones de programa incluyen la sincronización segmentada y la sincronización personalizada. Puede seleccionarse a través de la configuración mostrada. La configuración predeterminada es la sincronización segmentada.

Sincronización segmentada

- (1) La sincronización segmentada solo funcionará en modo refrigeración o en modo calefacción. Puede ajustar el tiempo en 24 horas.
El formato predeterminado de la visualización del tiempo es de 12 horas. Puede ajustar la temperatura desde 60°F a 86°F (16°C a 30°C). También puede configurar la función "OFF", que muestra que la alimentación está apagada.
- (2) Una vez, las flechas izquierda y derecha destellan junto a la hora de 'Despertar', presionar la tecla introducir para que las flechas permanezcan estáticas. Continúe presionando la tecla izquierda o derecha para ajustar la hora y luego presionar OK (Aceptar) para confirmar. Las cuatro teclas de dirección pueden mover la flecha mientras estén destellando.
- (3) Presionar la tecla 'Aceptar' para confirmar el ajuste indicado en el símbolo del sistema debajo de la pantalla.
- (4) El valor predeterminado es el mismo que el de la ilustración de debajo.

Funcionamiento

Schedule		Monday 2011.11.03 10:30 AM			
	Heat (mon. - fri.)	Cool (mon. - fri.)	Heat (sta. - sun.)	Cool (sta. - sun.)	
Wake ◀ 6:00 am ▶	70°F	OFF	70°F	OFF	
Leave 8:00 am	70°F	85°F	62°F	62°F	
Return 6:00 pm	70°F	85°F	OFF	78°F	
Sleep 10:00 pm	62°F	82°F	62°F	62°F	
Cancel		Ok			

- (5) Mantener presionada la tecla 'Izquierda/Derecha' para acelerar el ajuste del tiempo.

Sincronización personalizada

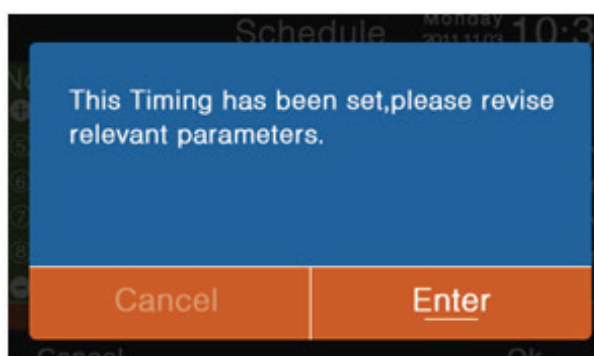
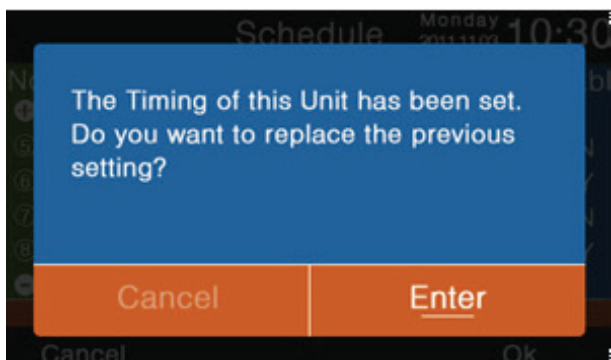
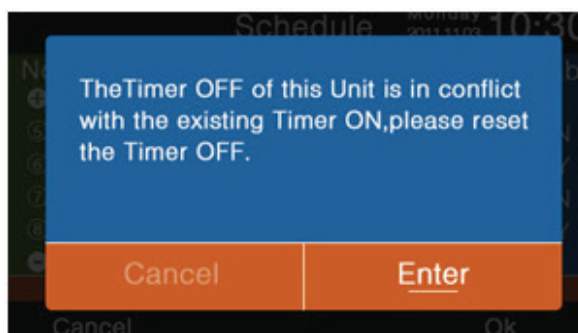
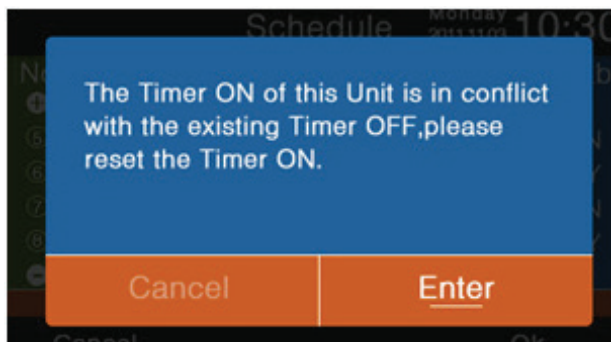
- (1) Si destella en la interfaz de edición de Programa, presionar la tecla Introducir para entrar en la interfaz.


Schedule		Monday 2011.11.03 10:30 AM			
No.	Week	Mode	Temp.	Time	Enable
+	Add				
5	Weekday		26.0°F	12:47	N
6	Everyday		22.0°F	14:22	Y
7	Monday		19.0°F	15:34	N
8	Tuesday		20.0°F	09:25	Y
-	Delete				
Press ◀ ▶ for page turning					
Cancel			Ok		

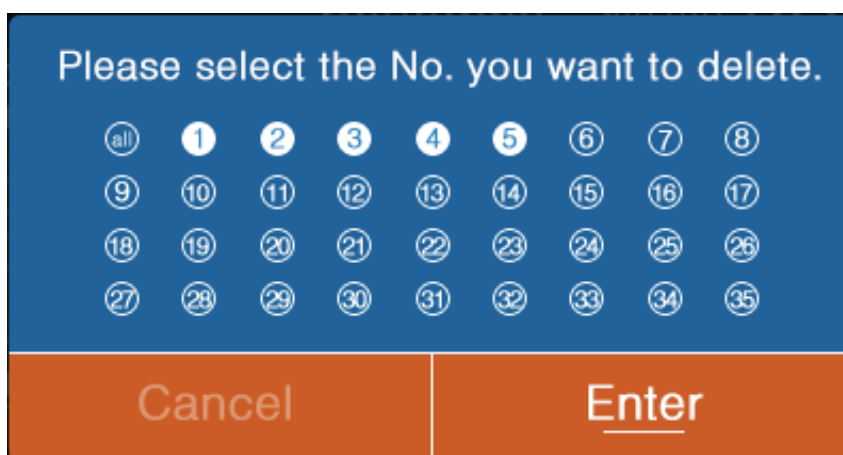
Schedule Setting		Monday 2011.11.03 10:30 AM			
Mode	Temp.	On/Off	Time	Enable/Disable	Week
<input type="radio"/> Auto					<input type="radio"/> Week day
<input type="radio"/> Cool					<input type="radio"/> Every day
<input checked="" type="radio"/> Heat	20°F	◀ ON ▶	14:20	N	<input checked="" type="radio"/> Mon.
<input type="radio"/> Fan					<input type="radio"/> Tue.
<input type="radio"/> Dry					<input type="radio"/> Wed.
					<input type="radio"/> Thu.
					<input type="radio"/> Fri.
					<input type="radio"/> Sat.
					<input type="radio"/> Sun.
Cancel			Ok		

Funcionamiento

- (2) Al seleccionar el modo Inteligente, mostrará 24°C(76 °F), cerrar el interruptor, configurar la hora 12:00, presionar Habilitar y el día de la semana será el predeterminado.
- (3) Si el programa que configura ya se ha configurado antes, la interfaz le indicará que el programa ya existe, tiene que cancelarlo o cambiar los parámetros repetidos.



- (4) Después de configurar, presione 'ACEPTAR' para confirmar la sincronización y 'volver' a la interfaz de programa.
- (5) Puede seleccionar grados Celsius o Fahrenheit, y formato de 12-horas o de 24-horas.
- (6) Presionar la tecla Introducir para eliminar el programa cuando  destelle. En la interfaz para eliminar mostrada, escoja el número que desea eliminar con las teclas de dirección y luego presione 'Introducir'.

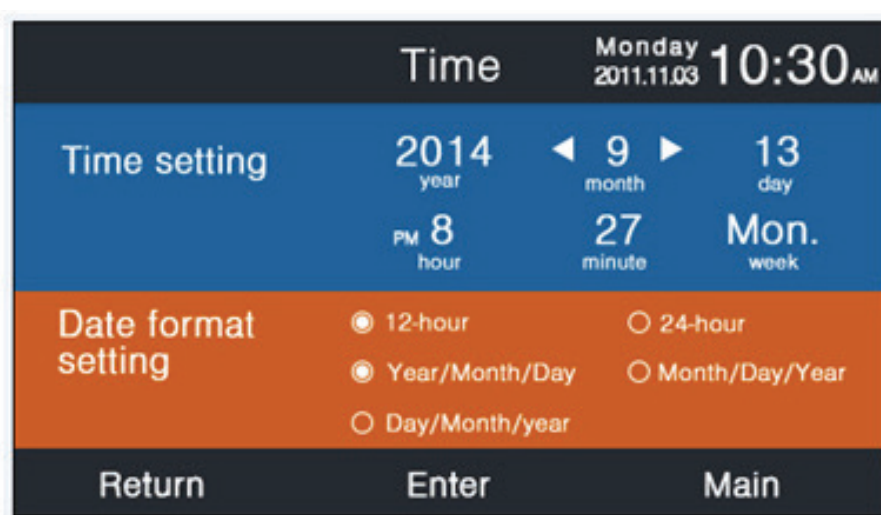


Funcionamiento

Tiempo

Si el icono de tiempo destella, presione Introducir para ir a la interfaz de tiempo.

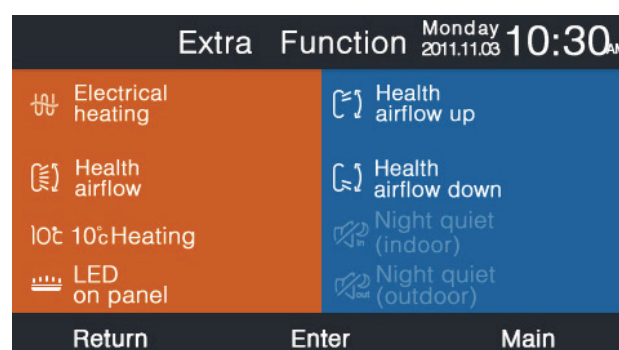
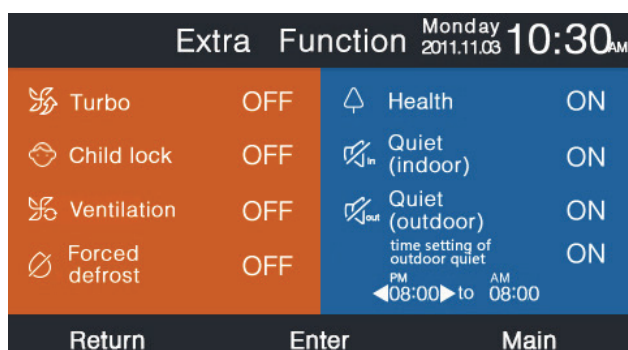
- (1) Por ejemplo, si la fecha predeterminada mostrada es 12 de diciembre, 2014, la hora es 12:00PM y el día de la semana es viernes, ajuste la configuración de tiempo de la misma manera que la configuración de programa.
- (2) El formato predeterminado es de 12 horas y Mes/Día/Año.



Funciones especiales

Presionar la tecla Introducir en la interfaz de configuración cuando el icono destella en el menú.

- (1) La unidad interior decide la información predeterminada para cada función excepto el 'Bloqueo infantil'. La función de 'Bloqueo infantil' está en OFF en la configuración predeterminada.
- (2) Mover las flechas usando la tecla 'Arriba/Abajo' o 'Izquierda/Derecha'. Cuando presiona la tecla introducir las flechas se mostrarán estáticas. Presionar la tecla Izquierda/Derecha para escoger la función "ON" u "OFF". Después de configurar, presionar la tecla 'Arriba/Abajo' para confirmar y moverse a la función de encima o de debajo directamente o presionar la tecla Introducir para restablecer.
- (3) El icono de la función correspondiente se mostrará en la interfaz principal cuando configura una función en 'Funciones especiales'.
- (4) Algunas funciones no están disponibles en algunos modelos, éstas se resaltarán en gris. Las funciones Turbo y Tranquila entran en conflicto entre sí, por tanto, no pueden estar activadas al mismo tiempo. Si configura una quedará inhabilitada la otra. Esto también es aplicable al caudal de aire sano hacia arriba y hacia abajo.
- (5) Si el ajuste de 'Bloqueo infantil' está en ON, la interfaz salta automáticamente a la visualización principal. Presionar la tecla izquierda y derecha durante 5s a la vez para configurar o cancelar la función en la interfaz principal.



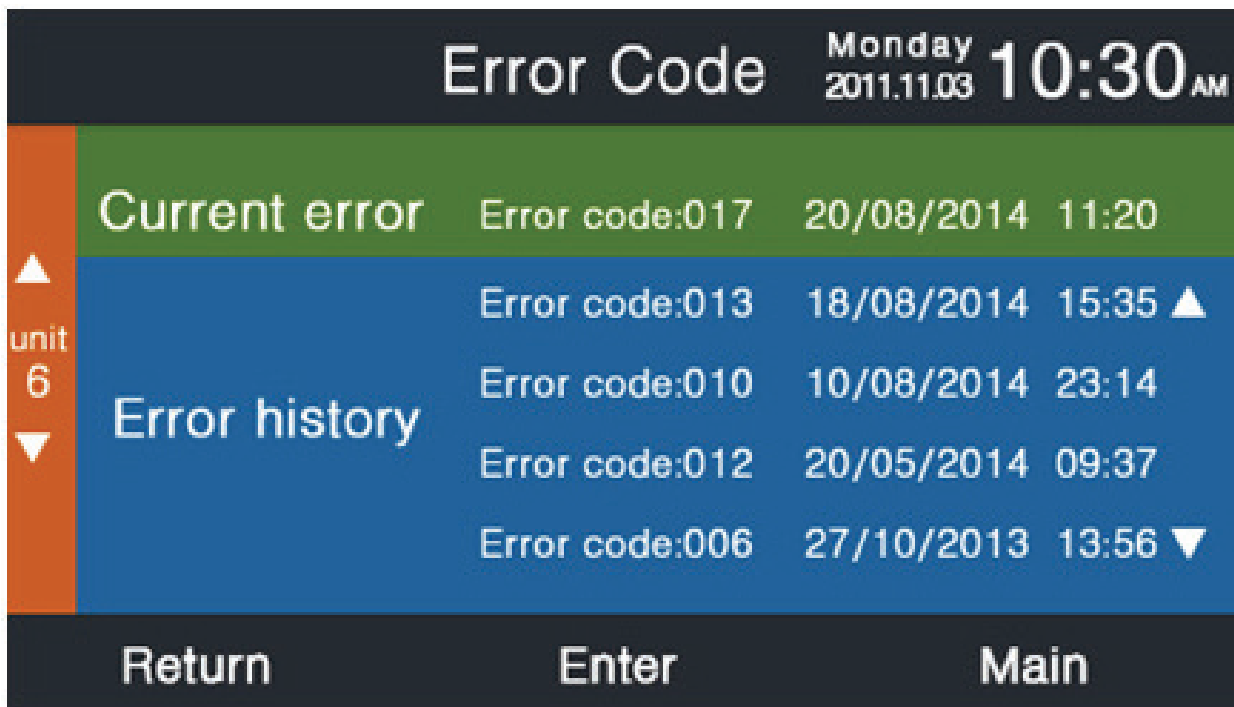
Funcionamiento

- (6)
- Si la Configuración de 'Tranquilo (exterior)' está en ON, se activa la función 'tranquilo exterior'.
 - Puede programar el ajuste "Tranquilo(exterior)" configurando la hora a la que el modo Tranquilo se activará.
 - Si el ajuste de hora ON y OFF de 'tranquilo exterior' es el mismo, la función 'Tranquilo(exterior)' está en OFF.
 - Si la configuración de tiempo de 'tranquilo en exterior' 'ON' se configura a las 00:00 y la hora de 'OFF' se configura a las 23:59, la función 'Tranquilo(exterior)' se activará y la unidad exterior estará en modo 'Tranquilo'.
 - Si la hora predeterminada de activación de 'Tranquilo exterior' es las 20:00, la hora predeterminada de OFF debe ser las 8:00. Si cambia el tiempo de ENCENDIDO Y APAGADO, se usará siempre la nueva configuración de tiempo.
 - El formato de tiempo de la 'hora de Tranquilo exterior' es el mismo que el del reloj: 12-horas/24-horas.

Código de error

Presionar la tecla Introducir para entrar en la interfaz de código de error cuando el icono destella en el menú.

- Presionar la tecla Arriba/Abajo para escoger la unidad y la tecla Izquierda/Derecha para cambiar de página.
- Debajo del código 'Error actual' se mostrarán alrededor de treinta y cinco errores pasados para cada unidad.
- Presionar la tecla Izquierda y Derecha a la vez durante 5s para eliminar la información del historial de errores de la unidad actual en cuestión. Presionar la tecla Arriba y Abajo a la vez durante 5s para eliminar la información del historial de errores de todas las unidades online. El método de combinación es válido únicamente en la interfaz de error.



The screenshot shows the error code interface with the following information:

- Header:** Error Code, Monday 2011.11.03, 10:30 AM
- Current error:** Error code:017, 20/08/2014 11:20
- Error history:**
 - Error code:013, 18/08/2014 15:35 ▲
 - Error code:010, 10/08/2014 23:14
 - Error code:012, 20/05/2014 09:37
 - Error code:006, 27/10/2013 13:56 ▼
- Unit:** unit 6
- Navigation:** Return, Enter, Main

Funcionamiento

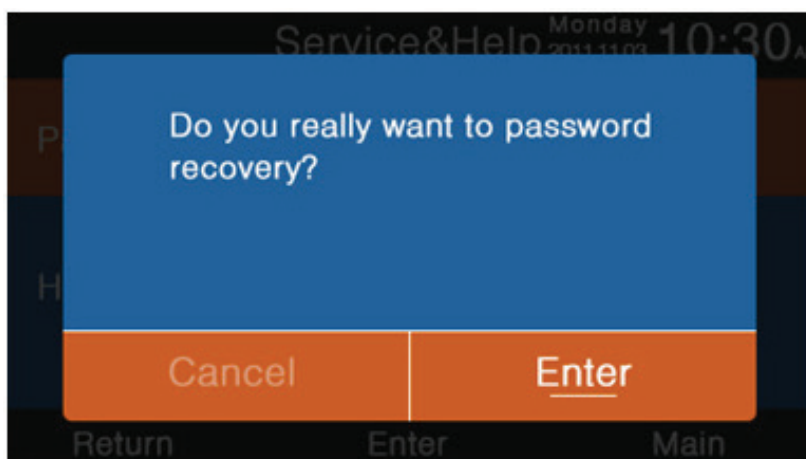
Ayuda del servicio de asistencia

Presionar la tecla Introducir para entrar en la interfaz de ayuda del servicio de asistencia cuando el icono destella en el menú.

- (1) La función Contraseña incluye la configuración y recuperación de la contraseña, el código predeterminado es 841226. Cuando haya introducido la contraseña, presione la tecla dirección para cancelar o introducir. Puede presionar la tecla Introducir para confirmar ahora o presionarla después de insertar seis números.



- (2) Una vez que se configura la recuperación de contraseña, la interfaz le indicará de la manera siguiente. Presionar Cancelar o Introducir.



- (3) La función de ayuda solo está disponible en algunos modelos. El espacio de información está en gris si es inválido.

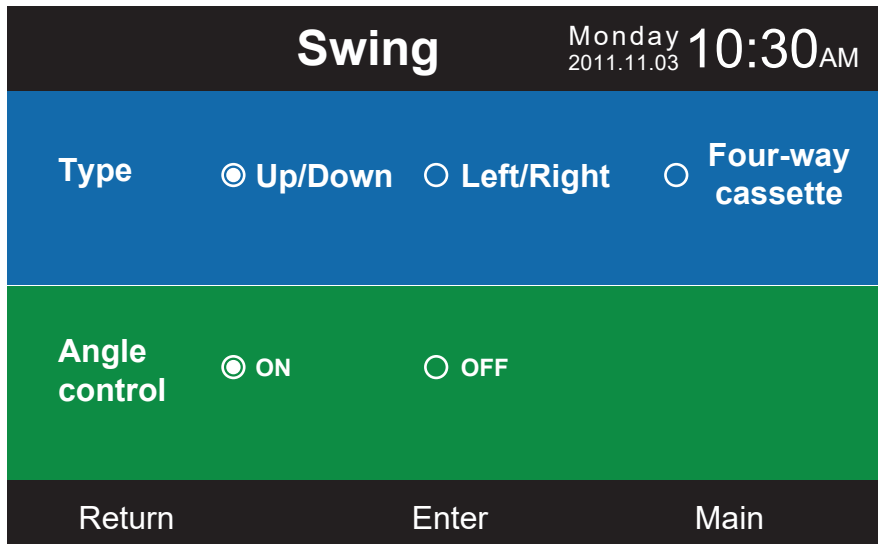
Dormir

Esta función solo está disponible en algunos modelos.

Funcionamiento

Swing

Presionar la tecla Introducir para entrar en la interfaz de código de error si el icono destella en el menú. Se requiere contraseña.



- (1) Si una combinación no está disponible, la información se resaltará en gris.
- (2) Si no se ha configurado el modo oscilación, se usará la tecla Swing de la interfaz principal para ajustar la velocidad del ventilador.
- (3) Si se configura la oscilación Arriba/Abajo e Izquierda/Derecha sin ángulo, la tecla swing de la interfaz principal controlará la función abrir y cerrar de la oscilación.
- (4) Una vez que se configura la oscilación Arriba/Abajo e Izquierda/Derecha con ángulo, el icono swing destellará después de presionar la tecla Swing en la interfaz principal. Presionar la tecla Izquierda/Derecha para ajustar el ángulo. Se usa la tecla Swing para cambiar la oscilación Arriba/Abajo y la oscilación Izquierda/Derecha. No hay funcionamiento durante 5s después de que el icono swing destelle, el icono quedará estático indicando la salida del ajuste.
- (5) Si la unidad interior es de modelo cassette de cuatro vías y la función de oscilación es inválida en el menú, se usa la tecla Swing de la interfaz principal para cambiar el deflector. El orden es cuatro deflectores→deflector 1→deflector2→deflector3→deflector4→cuatro deflectores. El deflector destella durante 5s. Una vez que se ha seleccionado, presionar la tecla Izquierda/Derecha para ajustar el ángulo de oscilación del deflector al mismo tiempo.

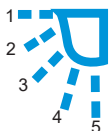


- (6) Definición de ángulo:

Oscilación Arriba/Abajo:

1 representa el Ángulo 1, 2 representa el Ángulo 2, 3 representa el Ángulo 3, 4 representa el Ángulo 4, 5 representa el Ángulo 5. 1 y 2 representan caudal de aire sano arriba, 4 y 5 representa caudal de aire sano abajo y la circulación de 1→2→3→4→5→4→3→2→1 representa la oscilación automática.

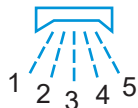
La oscilación Arriba/Abajo cambiará en la secuencia siguiente: Ángulo 1→Ángulo 2→Ángulo 3→Ángulo 4→Ángulo 5→Oscilación automática →Ángulo 1.



Funcionamiento

Oscilación Izquierda/Derecha

Puede ajustar la oscilación Izquierda/Derecha según los requisitos del usuario. La circulación de 1→2→3→4→5→4→3→2→1 representa la oscilación automática



- (7) El ángulo predeterminado en modos diferentes es el siguiente:
Oscilación Arriba/Abajo

	Inteligente	Calefacción	Refrigeración	En seco	Ventilador
Ángulo	Ángulo 1	Ángulo 5	Ángulo 1	Ángulo 1	Ángulo 1

Oscilación Izquierda/Derecha

	Inteligente	Calefacción	Refrigeración	En seco	Ventilador
Ángulo	Ángulo 1	Ángulo 1	Ángulo 1	Ángulo 1	Ángulo 1

Cassette de cuatro vías

	Inteligente	Calefacción	Refrigeración	En seco	Ventilador
Deflector	Cuatro defletores	Cuatro defletores	Cuatro defletores	Cuatro defletores	Cuatro defletores
Ángulo	Ángulo 3	Ángulo 5	Ángulo 3	Ángulo 3	Ángulo 3

Configuración de visualización

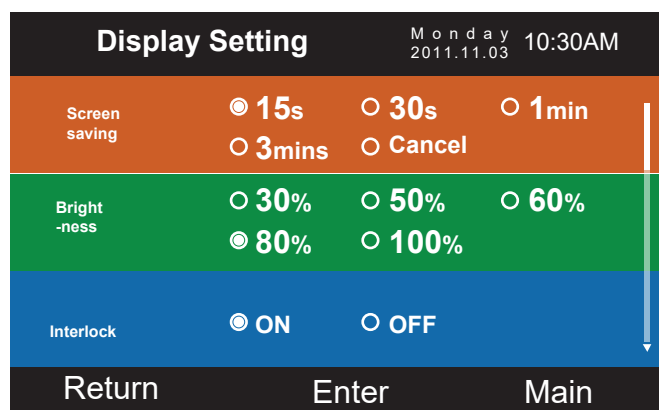
Presionar la tecla Introducir para entrar en la interfaz cuando el icono destella en el menú.

- (1) Salvapantallas

Hay cinco tipos de opciones de tiempo de ahorro de pantalla. El tiempo indica por cuanto tiempo la pantalla permanece iluminada después de que no hay ningún funcionamiento, "Cancelar" significa que la luz de la pantalla no se apagará.

- (2) Brillo

Se usa esta función para controlar la intensidad de la luz



- (3) Idioma

Solo válido en algunos modelos.

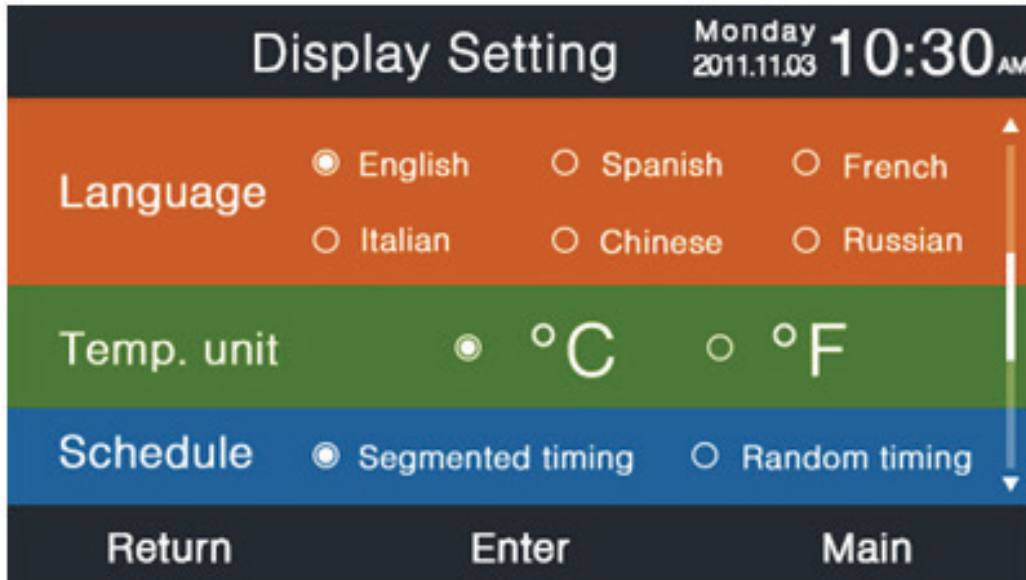
- (4) Temp de la unidad

Puede seleccionar grados Celsius o Fahrenheit con esta función.

Funcionamiento

(5) Programa

Puede configurar la sincronización segmentada y la sincronización personalizada.



(6) Visualización de temperatura interior

Si ACTIVA esta función, la interfaz principal mostrará la temperatura interior. Si DESACTIVA la función, la interfaz principal no mostrará la temperatura interior.

(7) Visualización de la humedad interior

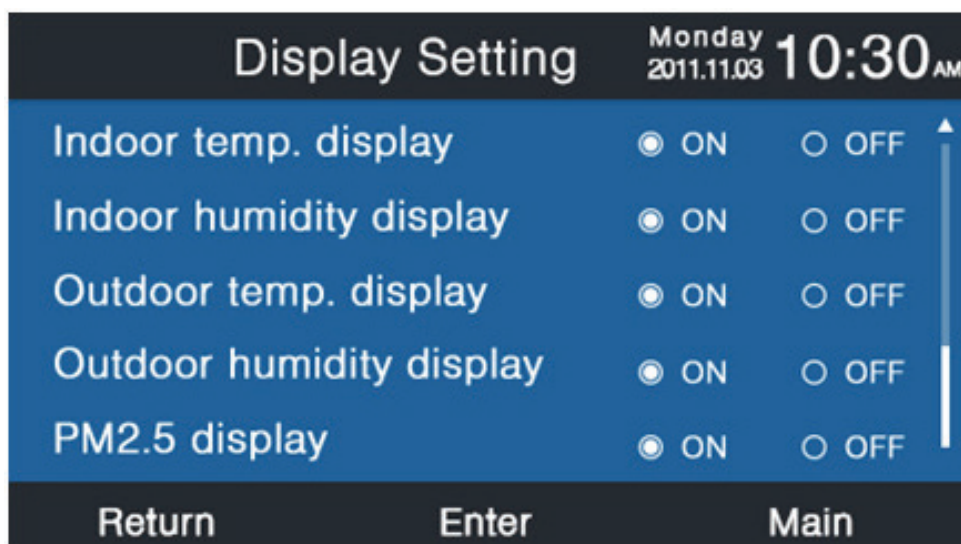
Solo disponible en algunos modelos.

(8) Visualización de la temperatura exterior

Solo disponible en algunos modelos.

(9) Visualización de la humedad exterior

Solo disponible en algunos modelos.



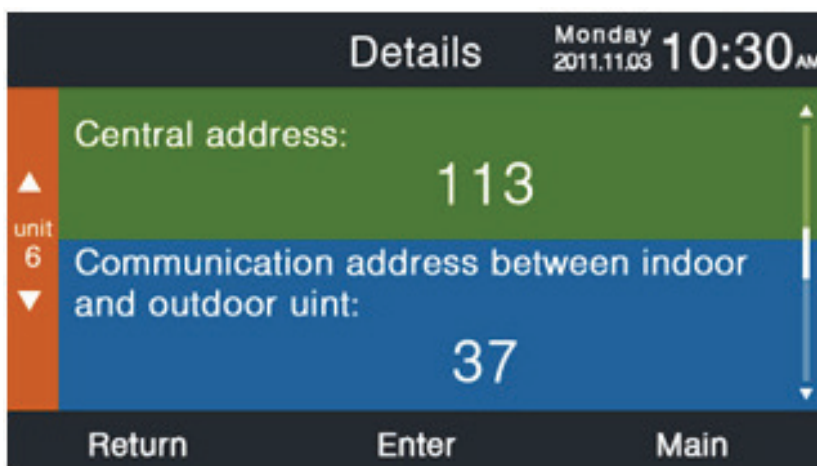
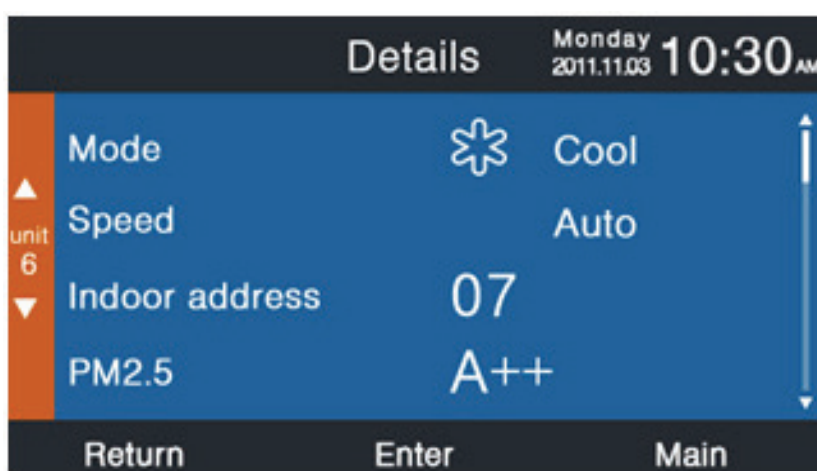
Funcionamiento

Configuración de instalador

Presionar la tecla para introducir la configuración cuando el icono destella en el menú.

Detalles

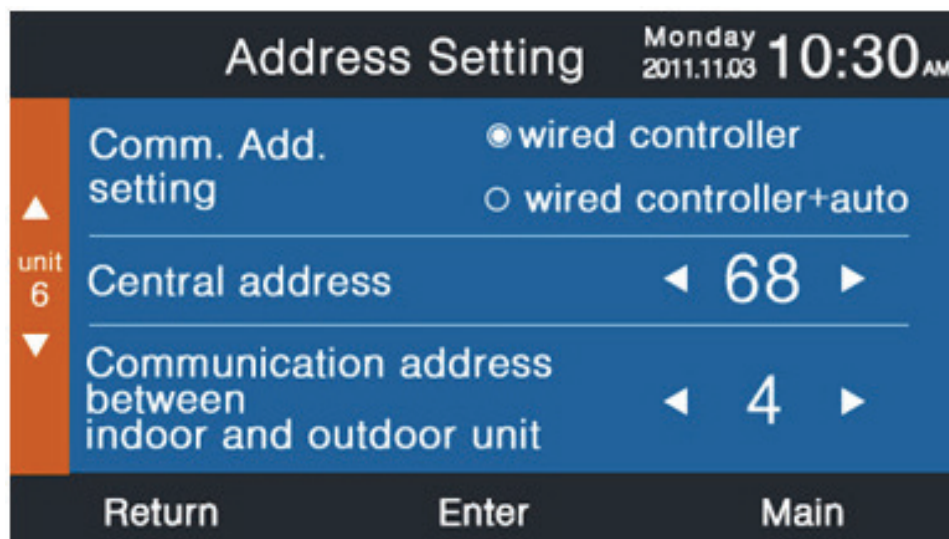
Se mostrará la información del correspondiente parámetro en esta función, tecla Arriba/Abajo para ajustar el número de unidad, tecla Izquierda/Derecha para cambiar de página. La información resaltada en gris no se puede consultar.



Funcionamiento

Configuración de dirección

La contraseña predeterminada es 841226. Puede configurar la dirección de comunicación de dos maneras, una a través de la configuración del controlador por cable y la otra a través de la configuración automática del controlador por cable. Puede ajustar la dirección central y la dirección de comunicación entre unidad interior y unidad exterior dependiendo de la situación en el sitio.

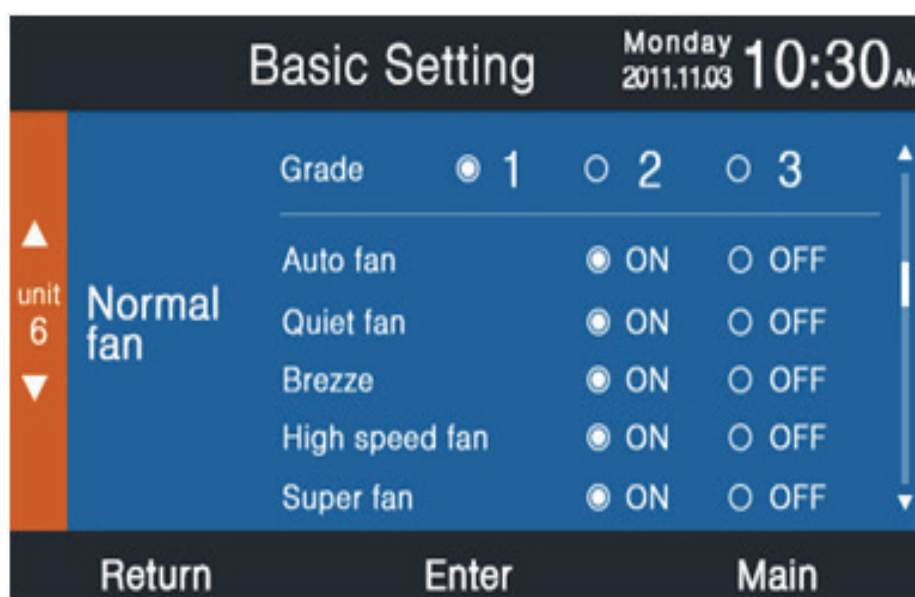


Configuración básica

La unidad interior controla la información de los modelos y no se puede cambiar ya que es idéntica a la información de capacidad.

Ventilador normal

La información predeterminada es controlada por la unidad interior.



Funcionamiento

Selección de modo

Puede configurar diferentes combinaciones de modo de acuerdo a cada aplicación.



Protocolo nuevo/viejo

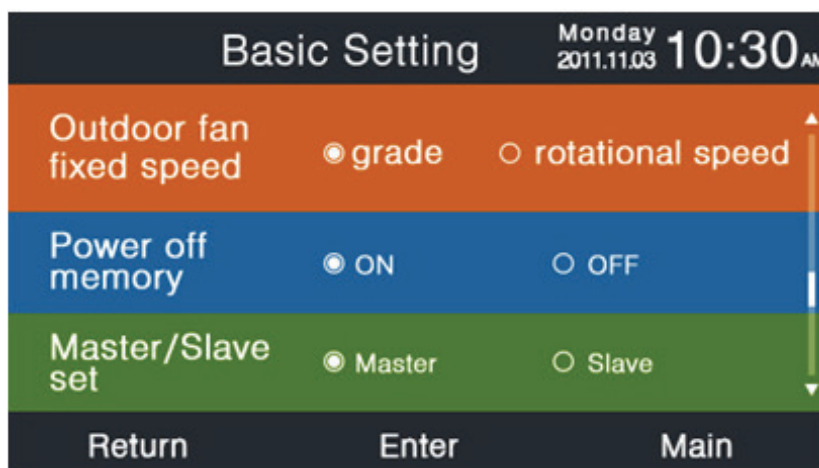
El valor predeterminado es auto-adaptación. Se usa esta función para ajustes básicos. Se recomienda no dejarla en descanso o puede que el controlador no funcione normalmente.

Memoria tras corte de alimentación eléctrica

Si el ajuste de esta función está activado, el controlador por cable mantendrá el estado previo de temperatura, velocidad del ventilador, etc. tras el corte y el restablecimiento de la alimentación eléctrica.

Configurar maestro/esclavo

Con esta función puede configurar el controlador por cable como controlador maestro o como controlador esclavo. El controlador esclavo solo controla partes de la función.

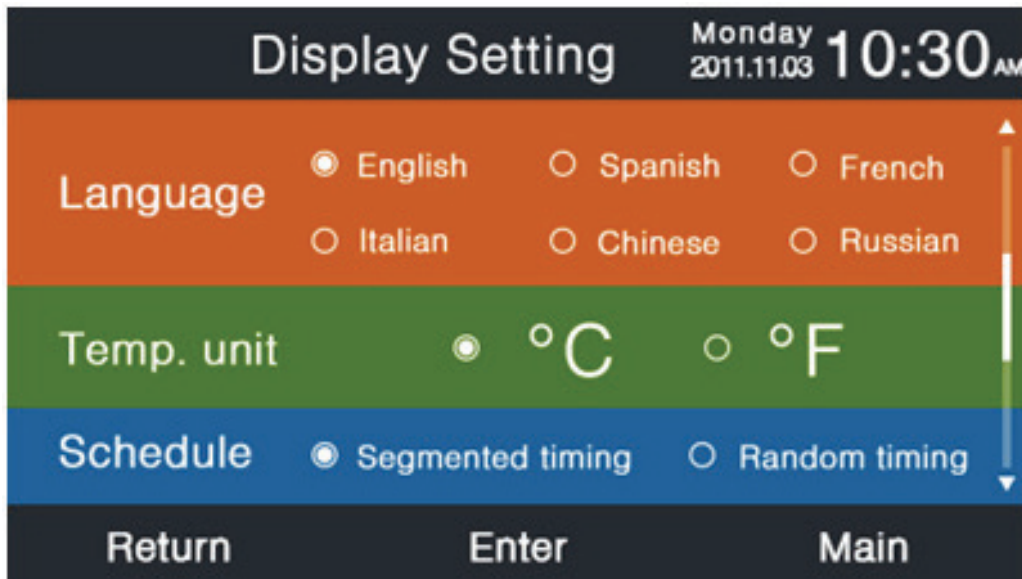


Funcionamiento

Revisión de la temperatura ambiente

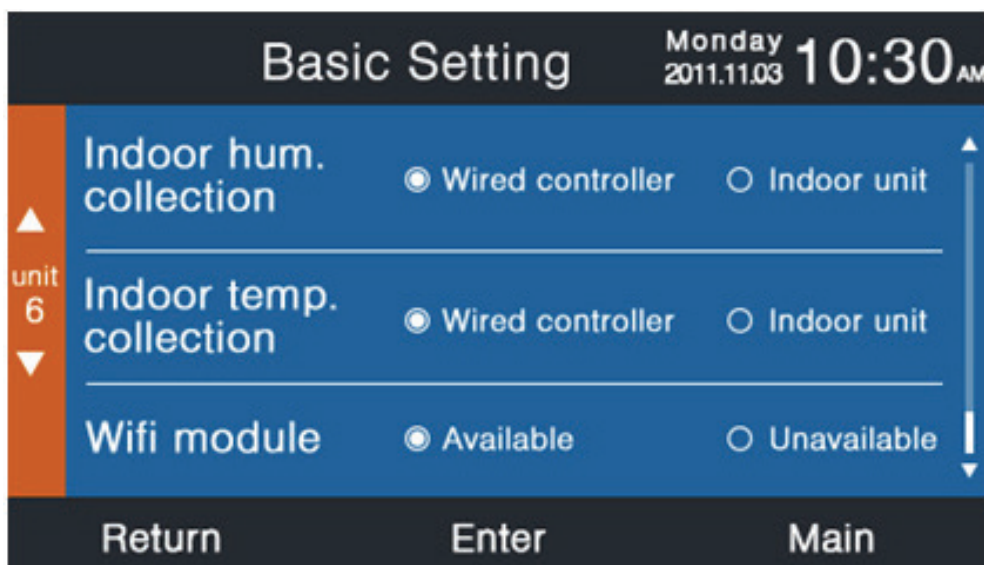
El valor de revisión es únicamente válido para la temperatura ambiente de controlador por cable.

Presionar la tecla Introducir para dejar las flechas estáticas y ajustar la temperatura usando la tecla Izquierda/Derecha.



Registro de la temperatura interior

Puede leer la temperatura del entorno desde los controladores por cable de la unidad interior a través de este ajuste. Lo mismo es aplicable para la lectura de la humedad.



Funcionamiento

En la interfaz de configuración básica, presionar la tecla Arriba/Abajo para ajustar el número de unidades; presionar la tecla Izquierda/Derecha para mover el cursor.

Algunas funciones no están disponibles en algunos modelos y la información se resaltará en gris.

ECO

Los parámetros predeterminados de ahorro de energía se enumeran debajo:

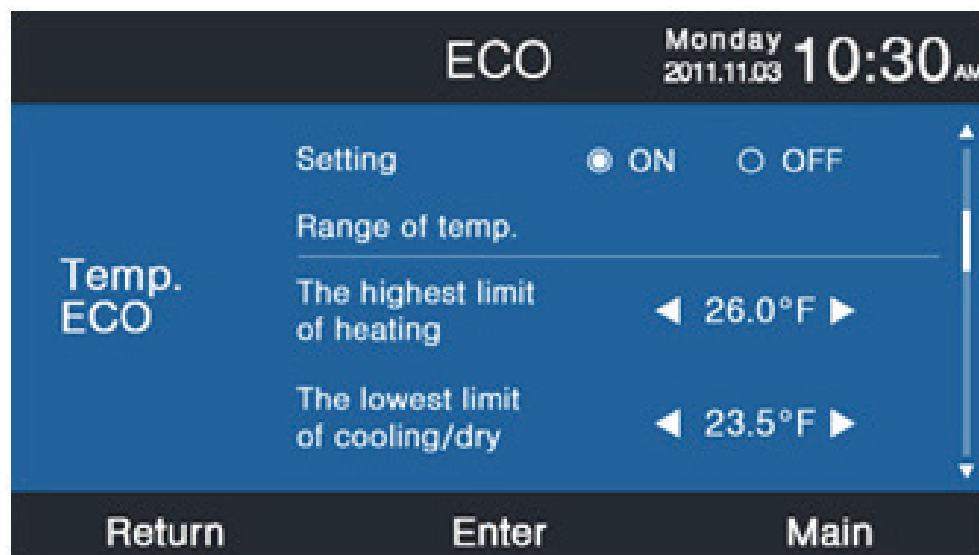
74° Límite de temperatura más baja de modo refrigeración en seco.

78 °F Límite de temperatura más alta de modo calefacción.

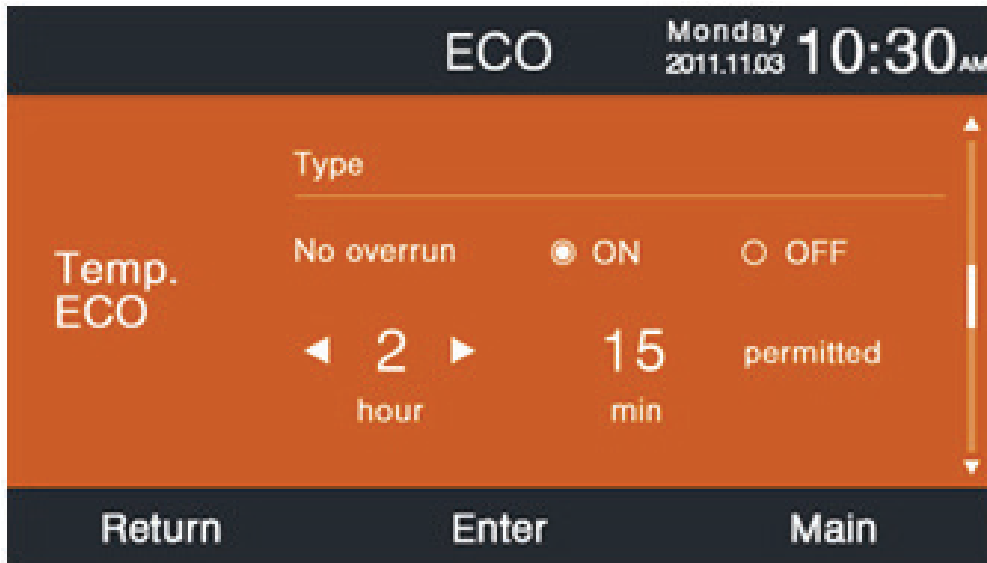
74°F~86°F Rango de ajuste de temperatura en modo refrigeración en seco.

60°F~78°F Rango de ajuste de temperatura en modo calefacción.

Las teclas de dirección pueden mover el cursor, cuando las flechas destellen, presionar la tecla introducir para detener el destello y presionar la tecla Izquierda/Derecha para ajustar el valor, luego presionar Introducir para confirmar. Después de configurar la función ECO, el ajuste de temperatura será limitado. Si configura "exceder", puede ajustar la temp. aparte del rango ECO dentro de un tiempo permitido.

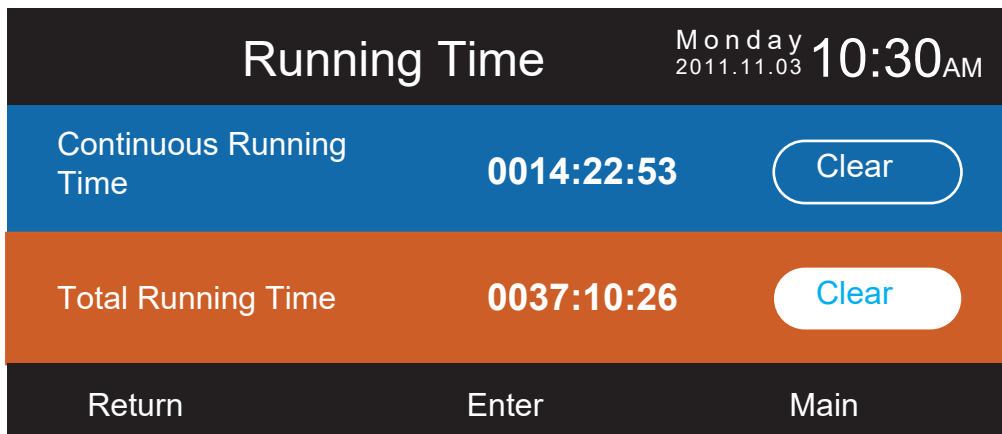


Funcionamiento



Tiempo de funcionamiento

La función registra el tiempo de funcionamiento continuado así como el tiempo total de funcionamiento. Cuando el color de la parte inferior de "Borrar" cambia a blanco, presionar la tecla Introducir para borrar el tiempo de funcionamiento acumulado.



Funcionamiento

Elección de prioridad Vip

Esta función está solo disponible en algunos modelos.

Configuración especial

Puede configurar el grado ESP, el método de configuración es el mismo que el de las instrucciones mencionadas anteriormente.

Configuración de parámetros

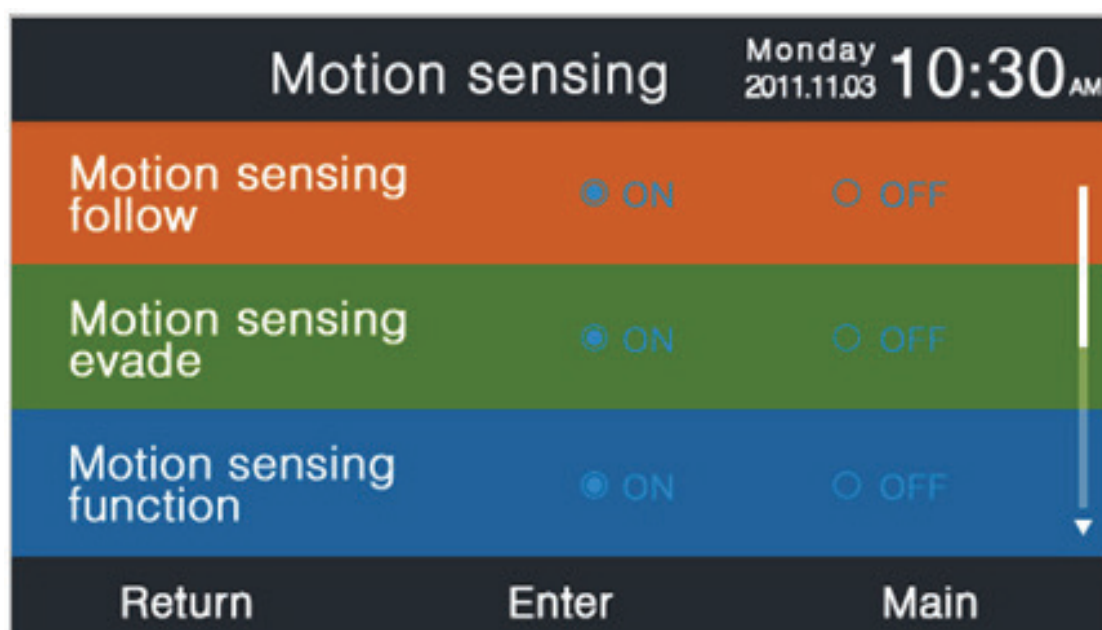
Esta función está solo disponible en algunos modelos.

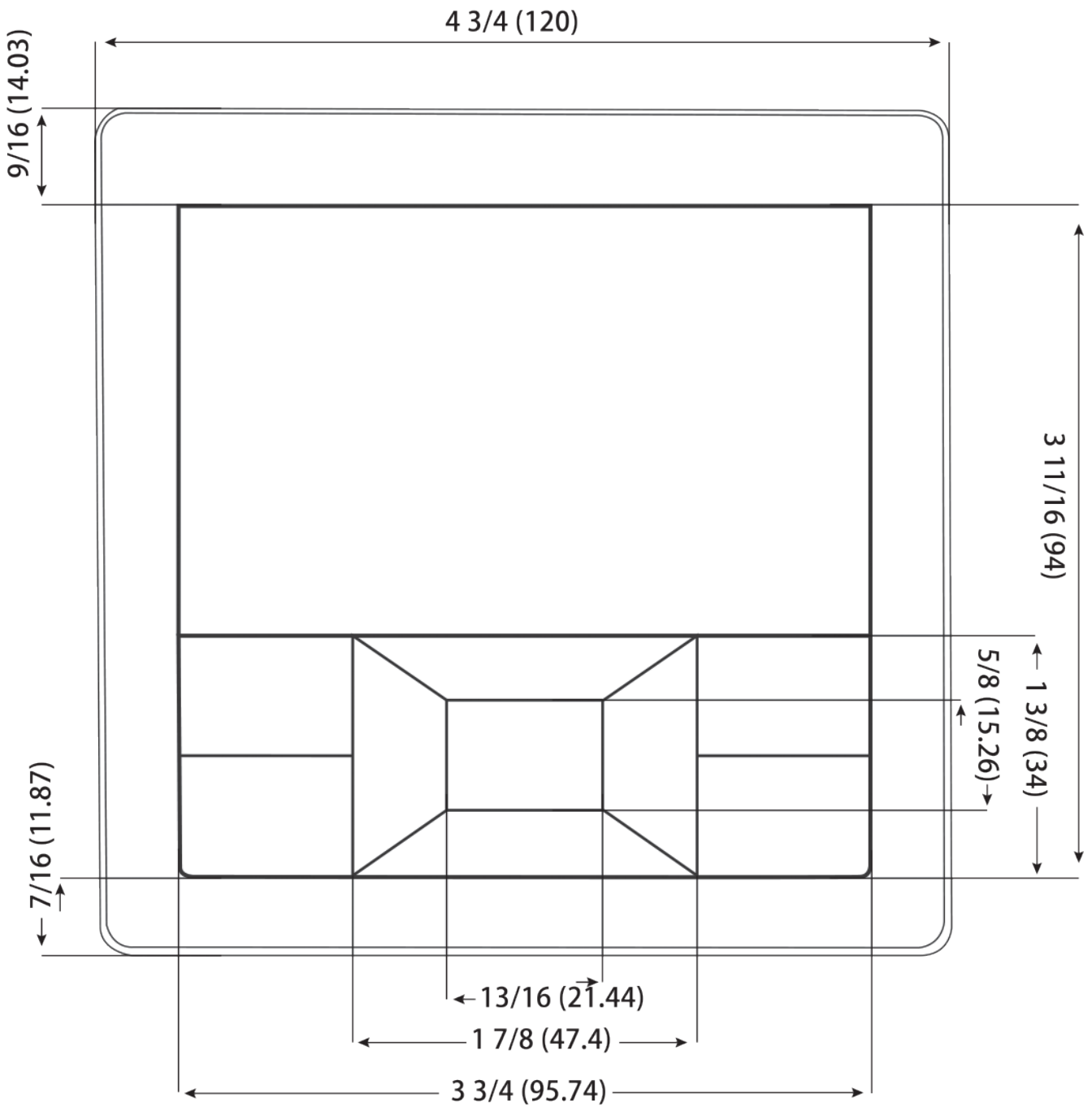
Configuración EEPROM

Esta función está solo disponible en algunos modelos.

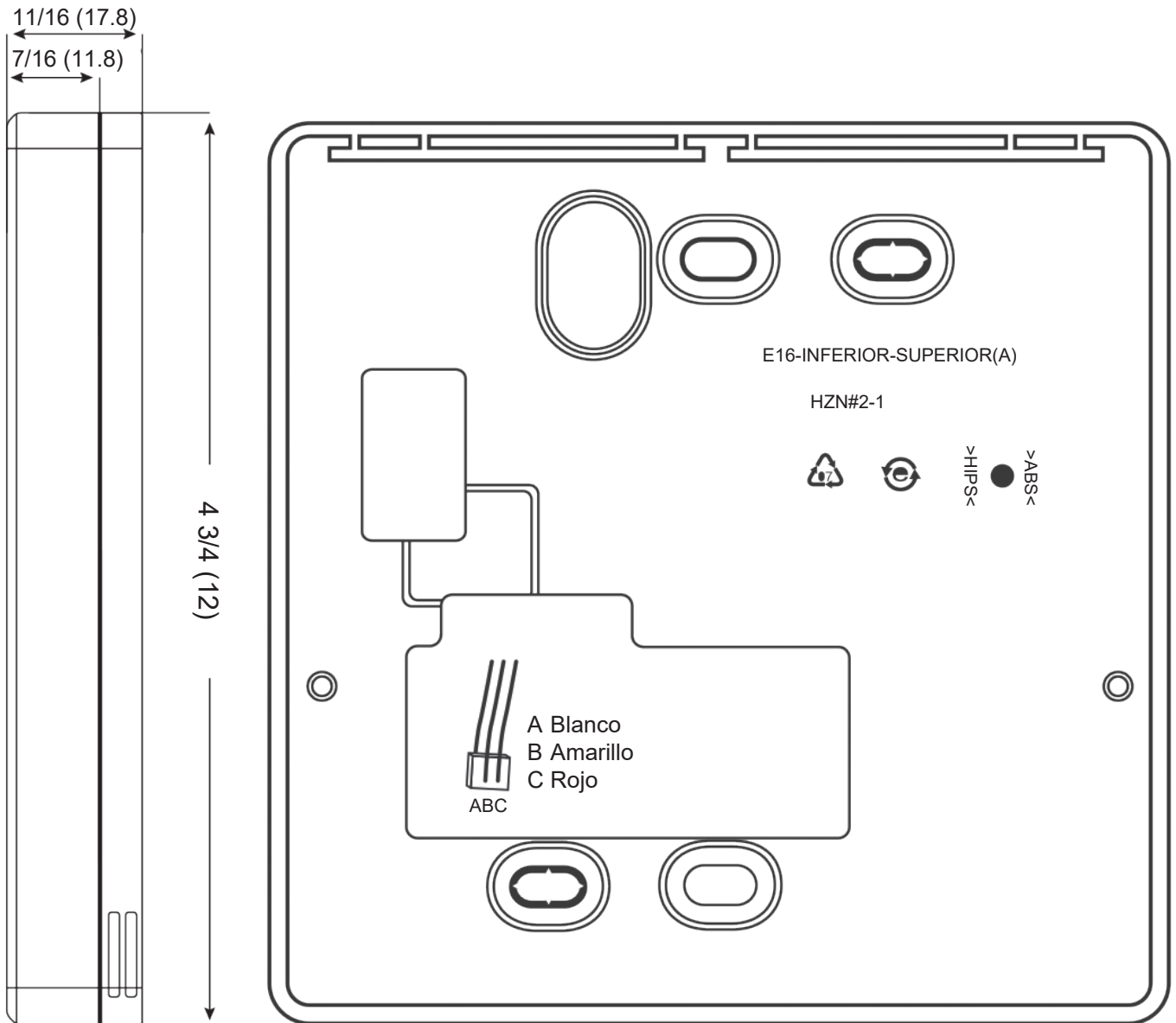
Sensor de movimiento

Esta función está solo disponible en algunos modelos. Cuando se configura seguir o eludir el sensor de movimiento, el ángulo del deflector se decidirá según la ubicación actual de la persona, el ajuste del ángulo de oscilación en la interfaz principal será inválido en este momento. Cuando se configura la opción "Apagado automático de la alimentación eléctrica", la unidad interior permanecerá apagada durante el tiempo configurado después de que el sensor no registre la presencia de alguna persona en la sala.





Instrucciones de cableado de controlador por cable

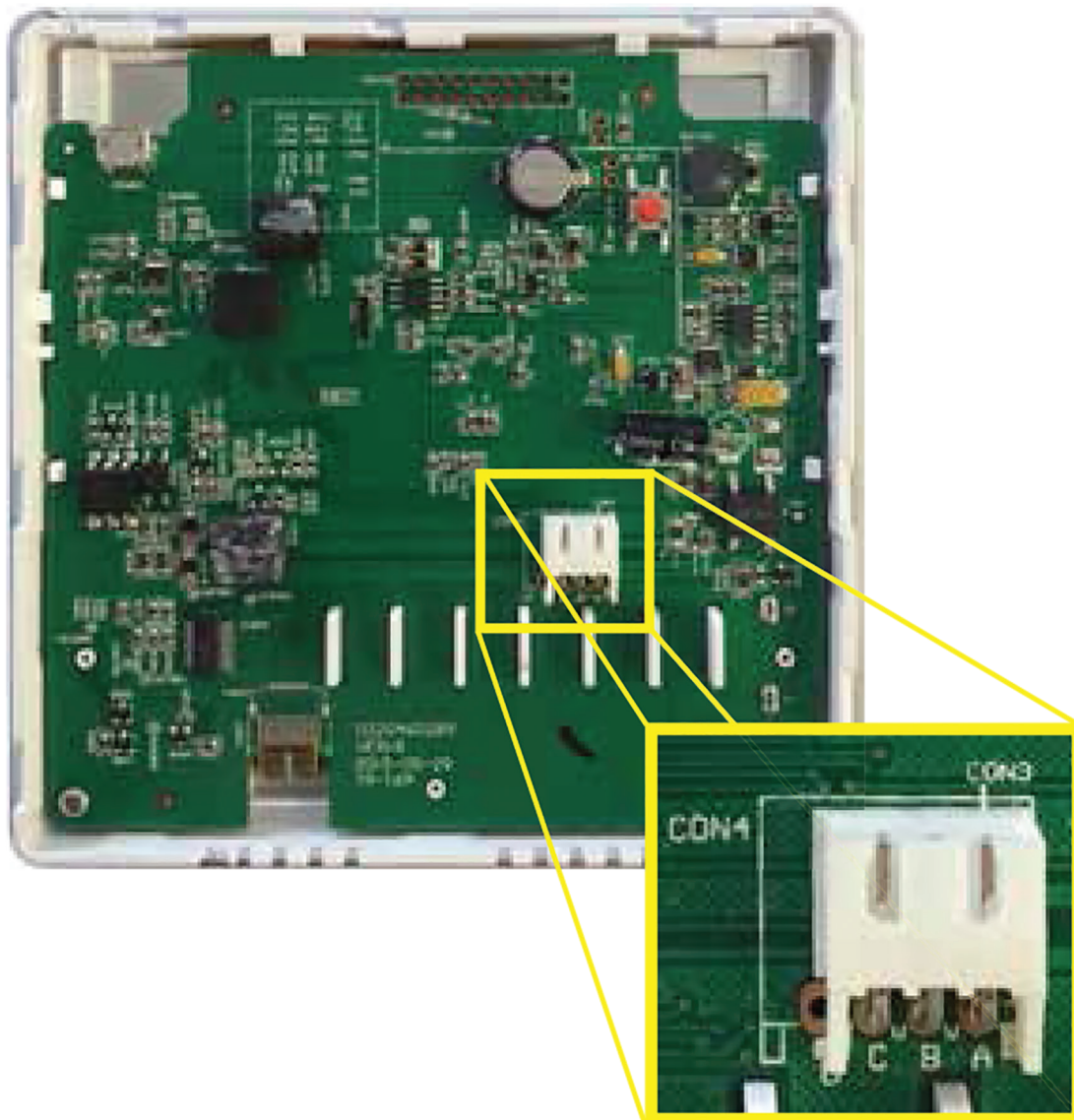


Cableado de controlador por cable

1. Sostener la parte delantera del controlador, empujar hacia abajo para abrir la la tapa trasera del controlador.
2. Pasar el cable de comunicación a través del orificio de la tapa trasera.
3. Volver a poner la tapa trasera.

Instrucciones de cableado de controlador por cable

4. Conectar el cable de comunicación al puerto CON4 del controlador por cable.
5. Por último, acoplar la tapa delantera del controlador por cable a la tapa trasera para completar la instalación.

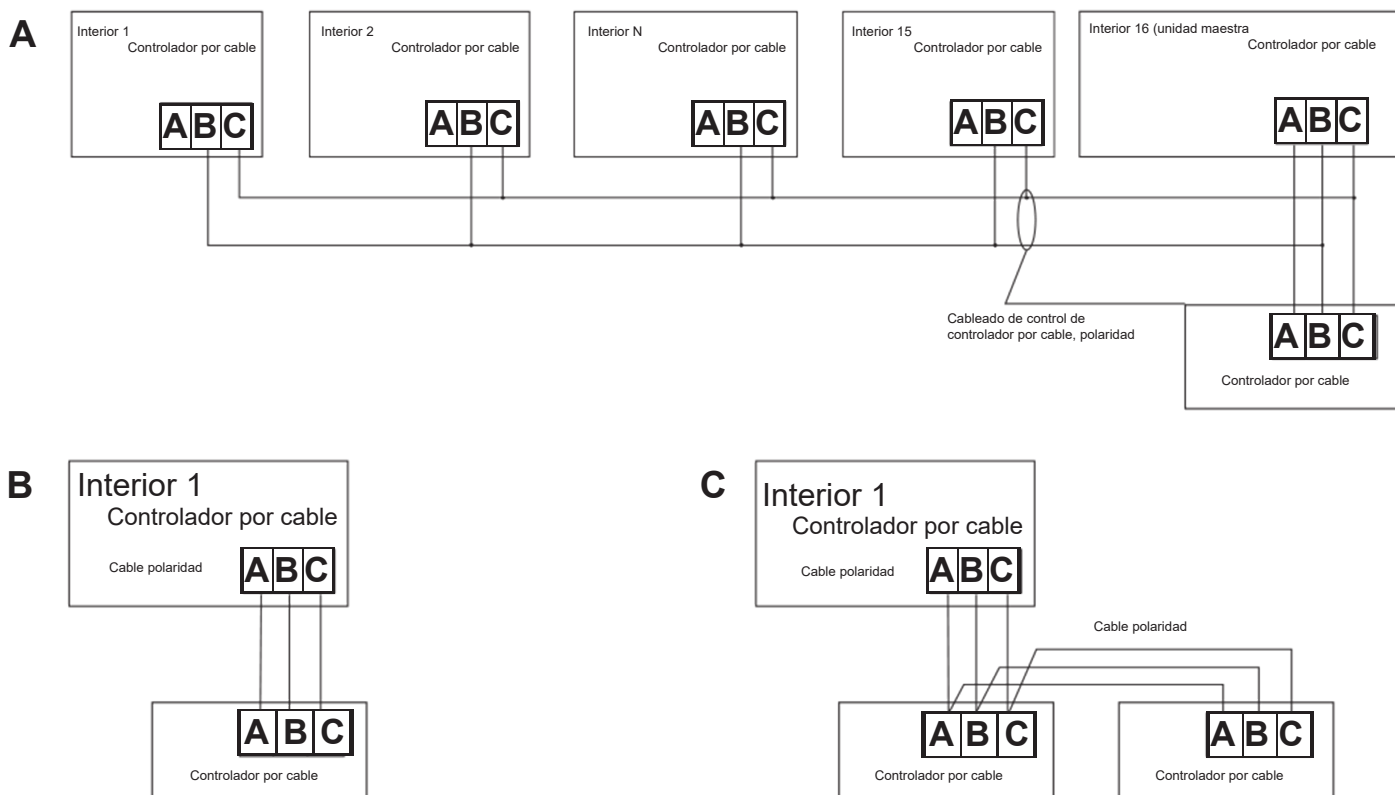


Nota:

La batería no se puede extraer y se recarga durante el tiempo que la unidad está conectada para guardar los ajustes del usuario en caso de corte de electricidad.

Instrucciones de cableado de controlador por cable

Cableado de comunicación



Longitud del cableado de comunicación	Dimensiones del cableado
0~100 pies (0~30m)	cable blindado 22AWG(0.3mm ²)x3-núcleos
100~200 pies (30~60m)	cable blindado 20AWG(0.5mm ²)x3-núcleos
200~300 pies (60~90m)	cable blindado 18AWG(0.75mm ²)x3-núcleos
300-400 pies (90~120m)	cable blindado 16AWG(1.25mm ²)x3-núcleos
400~500 pies (120~150m)	cable blindado 14AWG(2mm ²)x3-núcleos

Información conforme a la Directiva 2006/42/EC	
(Nombre del fabricante)	Carrier SCS
(Dirección, ciudad, país)	Route de Thil - 01120 Montluel – France



Turn to the experts

El fabricante se reserva el derecho de modificar las especificaciones del producto sin previo aviso.



Turn to the experts



Controlador de fio

Instalação e Manual do Proprietário

NOME DO MODELO
40VCW317FQEE

Edição: 2021-04
Tradução das instruções originais



CONTEÚDO

Peças e Funções.....	1
Funcionamento.....	8
Instrução da fiação do controlador com fio.....	31








Peças e Funções

Apresentação de interface



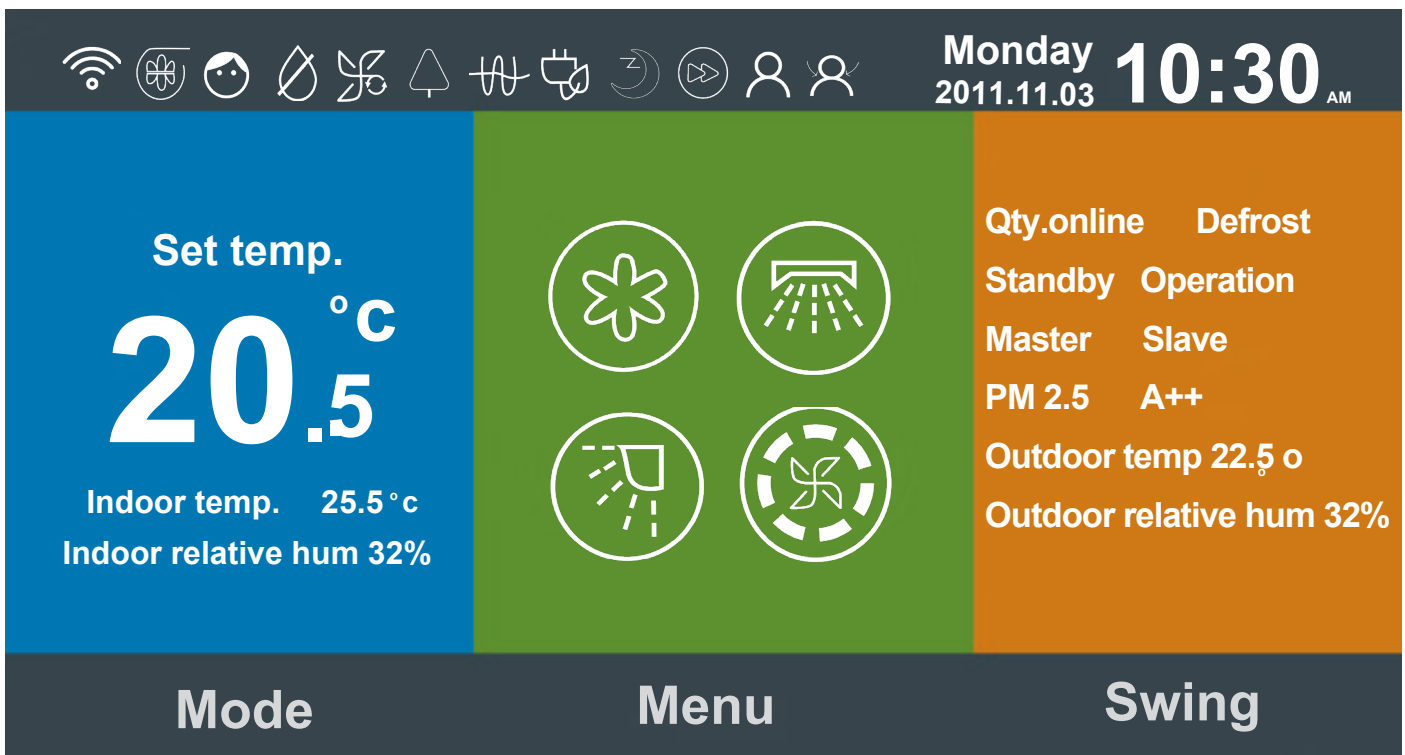
Peças e Funções

Tecla





 Left	Tecla do modo na interface principal, tecla de retorno noutra interface.
	Tecla inteligente, prima-a para ir diretamente para o modo inteligente.
	Tecla esquerda/direita, tecla de ajuste de velocidade do ventilador, tecla de ajuste de ângulo de oscilação na interface principal, tecla de ajuste de direção noutra interface.
	Tecla para cima/para baixo, tecla de ajuste de temp. na interface principal, tecla de ajuste da alteração da direção e valor noutra interface.
	Tecla de menu na interface principal, tecla Enter noutra interface.
 Right	Tecla de oscilação na interface principal, regressar à interface principal (direita) através da tecla noutra interface. Quando a função de oscilação for inválida, pressione a tecla para ajustar a velocidade do ventilador.
	Tecla ligar/desligar

Peças e Funções











Apresentação de interface principal









Instrução do ícone:

	Função silenciosa (interior)
	Função turbo.
	Função de bloqueio para crianças. Prima a tecla de esquerda e direita durante cinco segundos em simultâneo para definir ou cancelar a função na interface principal.
	Função de descongelação forçada.

Peças e Funções

	Função de ventilação.
	Função de estado de funcionamento.
	Função silenciosa (exterior).
	Função de aquecimento de 10 °C.
	Aquecimento elétrico.
	Caudal de ar do estado de funcionamento.
	Caudal de ar do estado de funcionamento para cima.
	Caudal de ar do estado de funcionamento para baixo.
	LED no painel.
	Função de código de erro, o ícone irá apresentar a interface principal quando o controlador com fio ou a unidade interior associada ao controlador mostrar um erro.

Peças e Funções

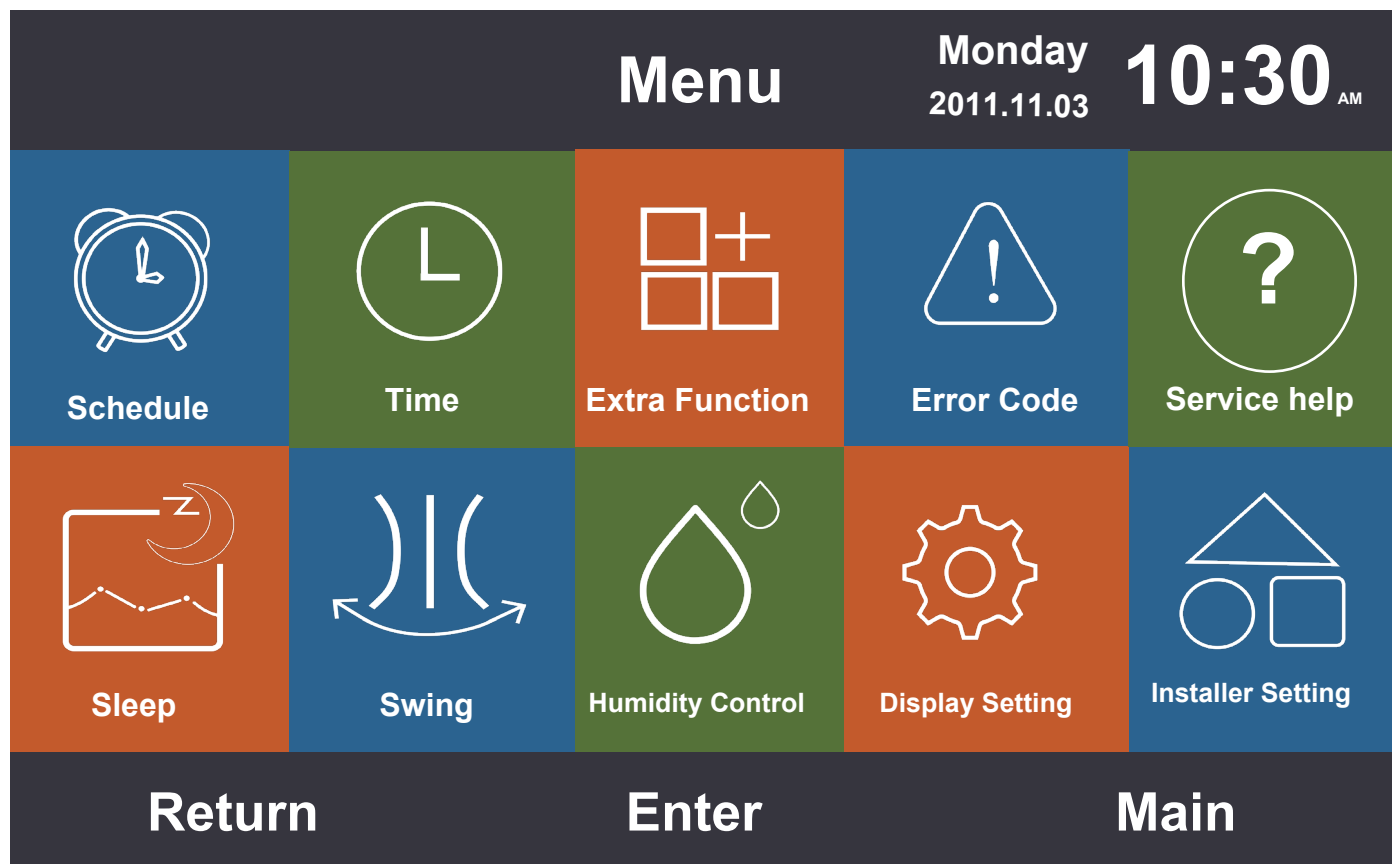
	Agendamento.
	Lembrete de limpeza de filtro.
	Função de poupança de energia.
	Sensor de movimento.
	Sensor de movimento de seguimento.
	Sensor de movimento de evasão.
Monday 2011.11.03 10:30 AM	Data, semana e área de apresentação do relógio. O formato da data pode ser alterado através da função das horas.
Set temp. 20.5 °F	Define a temperatura de 60 °F ~86 °F (16 °C~30 °C).
Indoor temp. 25.5°C	Temperatura ambiente interior.
Indoor relative hum 32%	Área de apresentação da humidade interior.

Peças e Funções

	Modo
	<p>Intelligent Cooling Heating Fan Dry</p> <p>O ciclo do modo depende da configuração do modo na função de ajuste básico.</p>
	<p>Função de oscilação para cima/para baixo e oscilação para a esquerda/direita.</p>
	<p>Velocidade do ventilador. Podem ser definidos diferentes ciclos de velocidade do ventilador através do ajuste básico.</p>
<p>Qty. online</p>	<p>O número de unidades interiores ligadas ao controlador com fio.</p>
<p>Defrost</p>	<p>Função de descongelar.</p>
<p>Standby</p>	<p>O estado a unidade interior. Esta área também apresenta o "funcionamento".</p>
<p>Master</p>	<p>O estado do controlador com fio, esta área também pode apresentar o ícone "escrava". "Mestre" significa o controlador com fio e é o controlador principal, enquanto "escrava" é o controlador com fio e só consegue controlar partes da função.</p>
<p>PM2.5 A++</p>	<p>Função reservada.</p>
<p>Outdoor temp. 22.5°F</p>	<p>Área de apresentação da temperatura exterior. Pode ser definida para estar em apresentação ou não.</p>
<p>Outdoor relative hum 32%</p>	<p>Área de apresentação da humidade exterior. Pode ser definida para estar em apresentação ou não.</p>
<p>As funções acima são válidas apenas para peças do modelo.</p>	

Funcionamento

Prima a tecla de menu na interface principal para entrar na interface do menu.



Agendamento

As opções de agendamento incluem horário segmentado e horário personalizado. Pode ser selecionado através das definições apresentadas. A predefinição é o horário segmentado.

Horário segmentado

- (1) O horário segmentado irá apenas funcionar nos modos de arrefecimento ou aquecimento. As horas podem ser ajustadas para 24 horas.
O formato predefinido da apresentação das horas é de 12 horas. A temperatura pode ser ajustada de 60 °F a 86 °F (16 °C a 30 °C). A função "DESLIGAR" também pode ser definida, o que mostra que a alimentação está desligada.
- (2) Quando as setas para a esquerda e direita estiverem a piscar junto do tempo "Ativo", prima a tecla Enter para que as setas fiquem estáticas. Continue a premir a tecla esquerda ou direita para ajustar as horas e, de seguida, prima a tecla para confirmar. Quatro teclas de direção podem mover a seta enquanto estas piscam.
- (3) Prima a tecla "OK" para confirmar a configuração conforme indicado no comando abaixo do ecrã.
- (4) O valor predefinido é o mesmo que na figura abaixo.
- (5) Continue a pressionar a tecla "Esquerda/Direita" para acelerar o ajuste das horas.

Schedule					Monday 2011.11.03	10:30 AM
	Heat (mon. - fri.)	Cool (mon. - fri.)	Heat (sta. - sun.)	Cool (sta. - sun.)		
Wake ◀ 6:00 am ▶	70°F	OFF	70°F	OFF		
Leave 8:00 am	70°F	85°F	62°F	62°F		
Return 6:00 pm	70°F	85°F	OFF	78°F		
Sleep 10:00 pm	62°F	82°F	62°F	62°F		
Cancel			Ok			

- (5) Continue a pressionar a tecla "Esquerda/Direita" para acelerar o ajuste das horas.

Horário personalizado

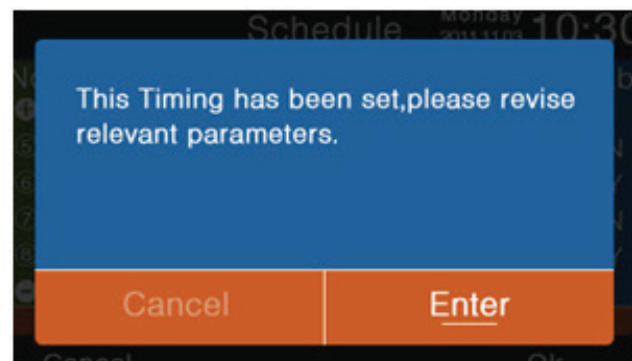
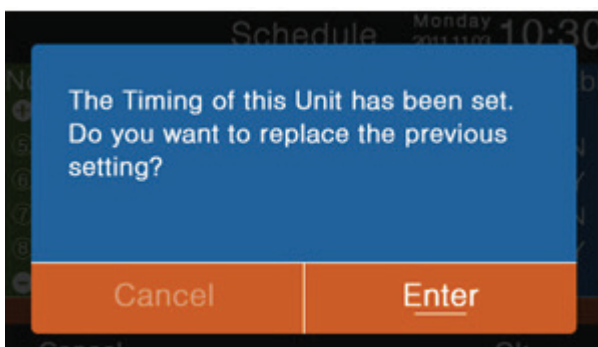
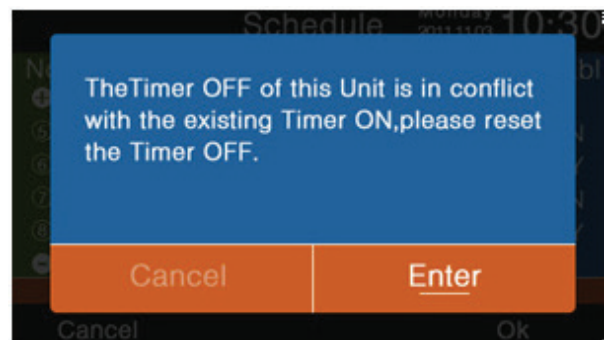
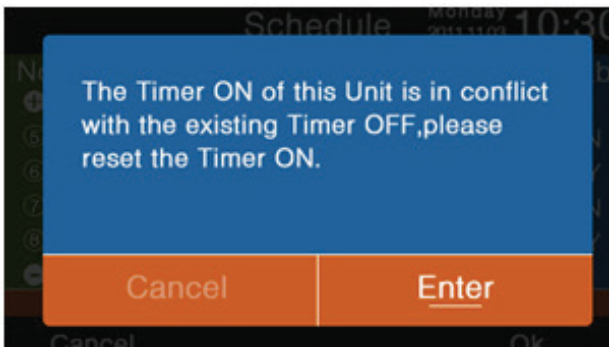
- (1) Quando piscar na interface de edição de agendamento, prima a tecla Enter para entrar na interface.


Schedule						Monday 2011.11.03	10:30 AM
No.	Week	Mode	Temp.	Time	Enable		
+	Add						
5	Weekday		26.0°F	12:47	N		
6	Everyday		22.0°F	14:22	Y		
7	Monday		19.0°F	15:34	N		
8	Tuesday		20.0°F	09:25	Y		
-	Delete						
Press ◀ ▶ for page turning							
Cancel				Ok			

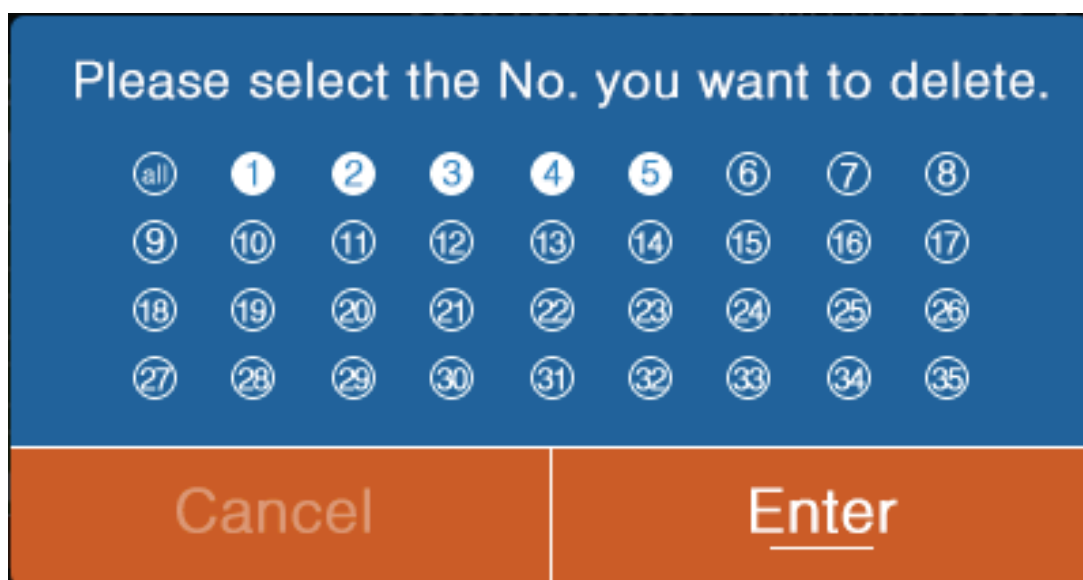
Schedule Setting						Monday 2011.11.03	10:30 AM
Mode	Temp.	On/Off	Time	Enable/ Disable	Week		
<input type="radio"/> Auto					<input type="radio"/> Week day	<input type="radio"/> Every day	
<input type="radio"/> Cool					<input type="radio"/> Mon.	<input type="radio"/> Tue.	
<input checked="" type="radio"/> Heat	20.5°F	◀ ON ▶	14:20	N	<input type="radio"/> Wed.	<input type="radio"/> Thu.	
<input type="radio"/> Fan					<input type="radio"/> Fri.	<input type="radio"/> Sat.	
<input type="radio"/> Dry					<input type="radio"/> Sun.		
Cancel				Ok			

Funcionamento

- (2) Ao seleccionar o modo inteligente, irá apresentar 24 °C(76 °F), desligue a alimentação, defina as horas para 12:00, prima Ativar e dia da semana será a predefinição.
- (3) Se o agendamento que definiu já tiver sido definido anteriormente, a interface irá avisá-lo de que o agendamento já existe, precisa de cancelá-lo ou alterar os parâmetros repetidos.



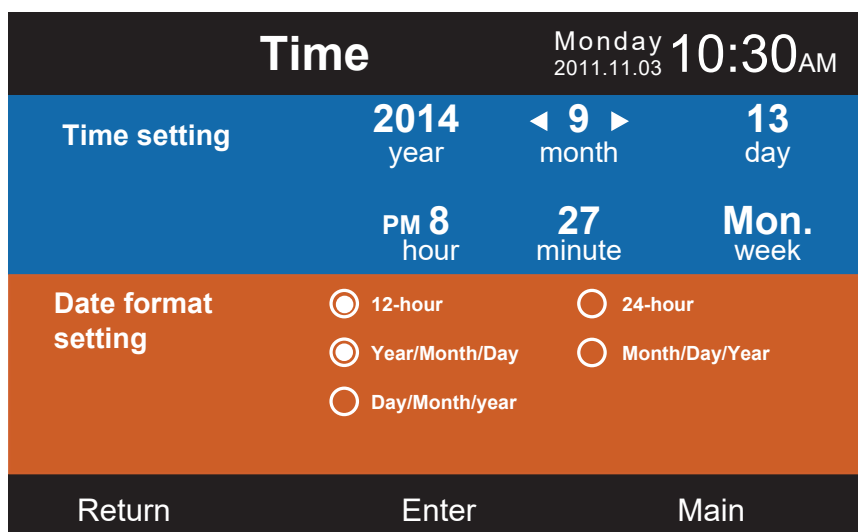
- (4) Depois de definir, prima "OK" para confirmar o horário e "volte" para agendar a interface em conformidade.
- (5) Podem ser seleccionados os graus Celsius e Fahrenheit e os formatos de 12 ou 24 horas também podem ser seleccionados.
- (6) Prima a tecla Enter para eliminar o agendamento quando  piscar. Na interface de eliminação apresentada, escolha o número que pretende eliminar com as teclas de direcção e prima "Enter".



Funcionamento

Horas

Quando o ícone das horas, prima Enter para ir para a interface das horas.

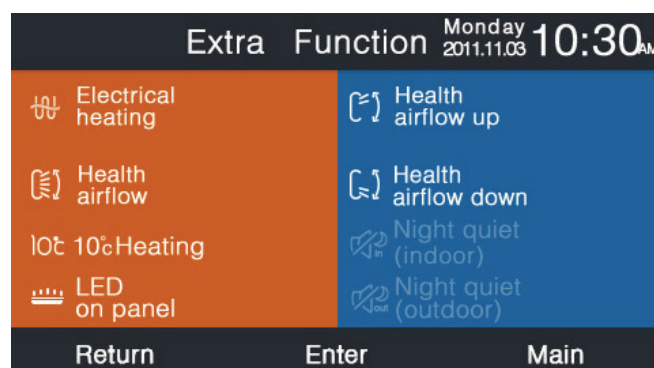
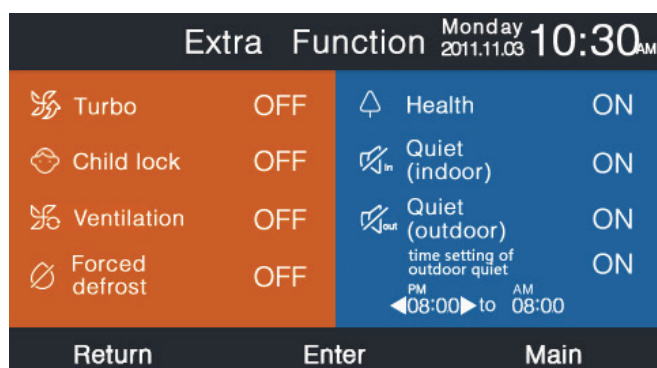


- (1) Por exemplo, se a data predefinida apresentada for 12 de dezembro de 2014, a hora for 24:00 e o dia da semana for sexta, então ajuste as definições das horas da mesma forma que as definições de agendamento.
- (2) O formato predefinido é de 12 horas e mês/dia/ano.

Função adicional

Prima a tecla Enter na interface de definições quando o ícone estiver a piscar no menu.

- (1) A unidade interior decide a informação predefinida para cada função exceto para o "bloqueio para crianças". A função "bloqueio para crianças" está DESLIGADA nas definições por predefinição.
- (2) Mova as setas utilizando a tecla "Para cima/Para baixo" ou "Esquerda/Direita". As setas serão apresentadas de forma estática quando premir a tecla Enter. Prima a tecla Esquerda/Direita para escolher a função "LIGAR" ou "DESLIGAR". Depois de definir, prima a tecla "Para cima/Para baixo" para confirmar e mover diretamente para a função acima ou abaixo ou prima a tecla Enter para repor.
- (3) O ícone da função correspondente será apresentado na interface principal quando uma função for definida para "Função adicional".
- (4) Algumas funções não estão disponíveis para alguns modelos, estes serão mostrados a cinzento. As funções turbo e silenciosa irão entrar em conflito uma com a outra não podendo, assim, estar "LIGADAS" ao mesmo tempo. Definir uma irá desativar a outra. O mesmo aplica-se para o caudal de ar do estado de funcionamento para cima e para baixo.
- (5) Quando a definição de "Bloqueio para crianças estiver LIGADO, a interface salta automaticamente para o ecrã principal. Esta função pode ser definida ou cancelada ao premir a tecla Esquerda ou Direita em simultâneo durante cinco segundos na interface principal.



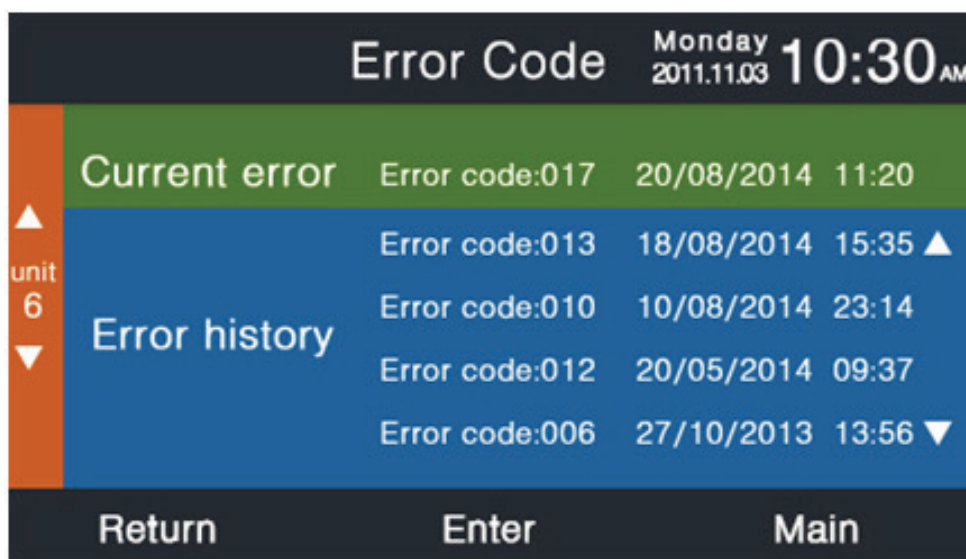
Funcionamento

- (6)
 - a. Se a definição de "Silencioso (exterior)" estiver LIGADA, a função "Silencioso exterior" é ativada.
 - b. A definição "Silencioso(exterior)" pode ser agendada ao definir as horas em que o Modo silencioso será ativado.
 - c. Se a definição das horas LIGAR e DESLIGAR do "silencioso exterior" for a mesma, a função "Silencioso (exterior)" será DESLIGADA.
 - d. Se a definição das horas de "LIGAR" do "Silencioso exterior" for definida para as 00:00 e as horas de "DESLIGAR" foram definidas para as 23:59, a função "Silencioso(exterior)" será LIGADA e a unidade exterior ficará no modo "Silencioso".
 - e. Se as horas de LIGAR predefinidas da definição das horas do "Silencioso exterior" forem 20:00, as horas de DESLIGAR predefinidas devem ser as 8:00. Se as horas de LIGAR e DESLIGAR forem alteradas, as novas horas definidas serão sempre utilizadas.
 - f. O formato das horas das "horas do silencioso exterior" são as mesmas que as do relógio: 12 horas/24 horas.

Código de erro

Prima a tecla Enter para entrar na interface de apresentação de código de erro quando o ícone estiver a piscar no menu.

- (1) Prima a tecla Para cima/Para baixo para escolher a unidade e a tecla Esquerda/Direita para alterar as páginas.
- (2) Em código do "Erro atual" serão apresentados cerca de trinta e cinco códigos de erros anteriores para cada unidade.
- (3) Prima a tecla Esquerda e Direita em simultâneo durante cinco segundos para limpar a informação de histórico de erros da unidade atual. Prima a tecla Para cima e Para baixo em simultâneo durante cinco segundos para limpar a informação de histórico de erros de todas as unidades online. O método de combinação apenas é válido na interface de erro.



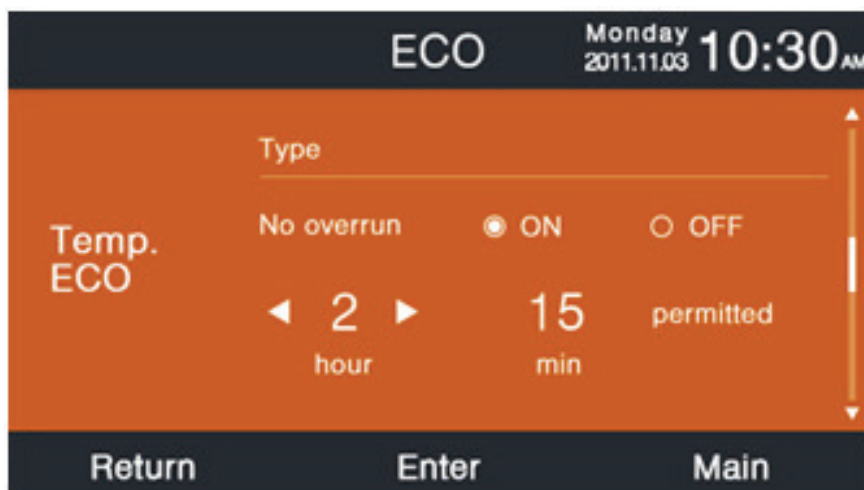
Error Code		Monday 2011.11.03 10:30 AM	
▲	Current error	Error code:017	20/08/2014 11:20
▲	Error history	Error code:013	18/08/2014 15:35 ▲
6		Error code:010	10/08/2014 23:14
▼		Error code:012	20/05/2014 09:37
		Error code:006	27/10/2013 13:56 ▼
Return		Enter	Main

Funcionamento

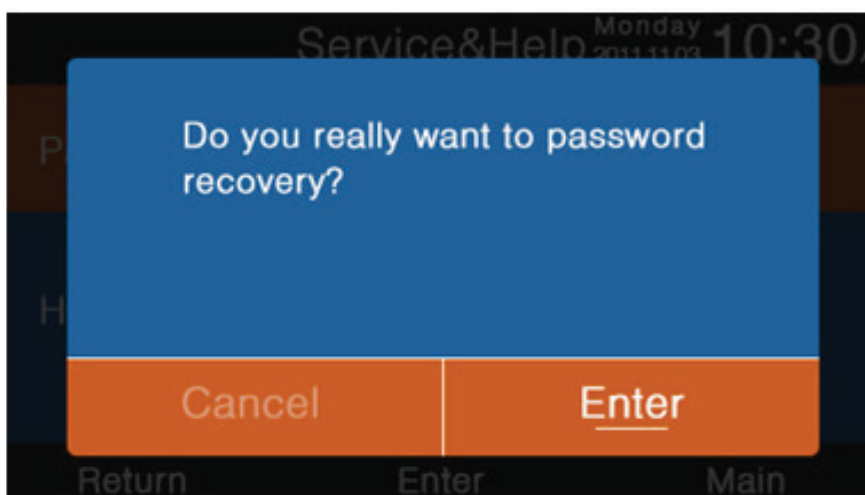
Ajuda de manutenção

Prima a tecla Enter para ir para a interface de ajuda de manutenção quando o ícone estiver a piscar no menu.

- (1) A função de palavra-passe inclui a definição e recuperação da palavra-passe, o código predefinido é 841226. Quando terminar de introduzir a palavra-passe, prima a tecla de direção para cancelar ou introduzir. Pode premir a tecla Enter para confirmar agora ou premi-la depois de introduzir os seis números.



- (2) Assim que a recuperação da palavra-passe for definida, a interface apresentará a seguinte mensagem. Prima Cancelar ou Enter.



- (3) A função de ajuda está disponível apenas para alguns modelos. O espaço de informação fica a cinzento quando é inválido.

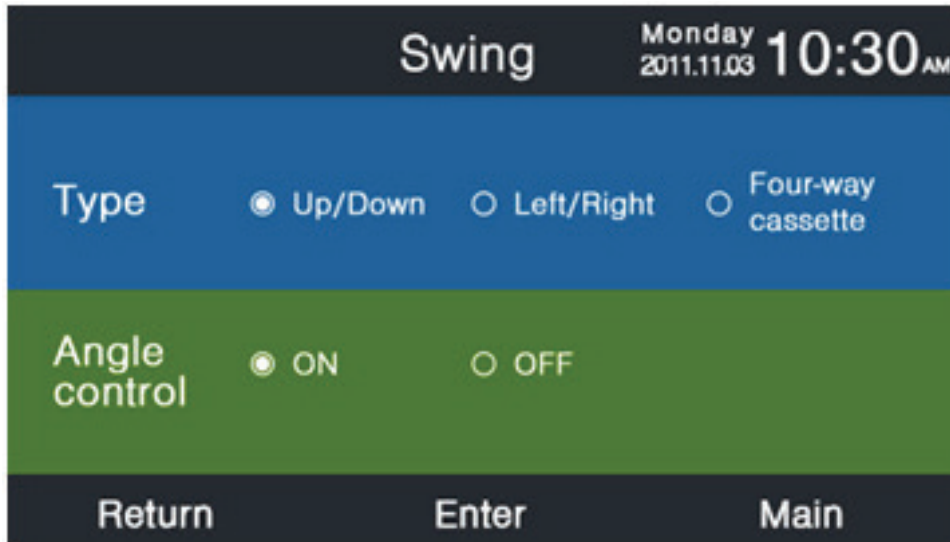
Suspender

A função de ajuda está disponível apenas para alguns modelos.

Funcionamento

Oscilação

Prima a tecla Enter para entrar na interface quando o ícone de oscilação estiver a piscar no menu. É necessária uma palavra-passe.



- (1) Se uma combinação não estiver disponível, a informação será apresentada a cinzento.
- (2) Se nenhum modo de oscilação estiver definido, a tecla de oscilação será utilizada para ajustar a velocidade do ventilador.
- (3) Se a oscilação Para cima/Para baixo e Esquerda/Direita sem nenhum ângulo estiver definida, a tecla de oscilação na interface principal irá controlar a função de abertura e fecho da oscilação.
- (4) Assim que a oscilação Para cima/Para baixo e Esquerda/Direita com um ângulo for definida, o ícone de oscilação é premido na interface principal. Prima a tecla Esquerda/Direita para ajustar o ângulo. A tecla de oscilação é utilizada para alterar a oscilação Para cima/Para baixo e a oscilação para a Esquerda/Direita. Não existe funcionamento durante cinco segundos depois de o ícone piscar, o ícone ficará estático, indicando para sair do ajuste.
- (5) Se a unidade interior for um modelo de cassete de quatro vias e a função de oscilação for inválida no menu, a tecla de oscilação na interface principal é utilizada para mudar o defletor. A ordem é quatro defletores→defletor 1→defletor2→defletor3→defleto r4→quatro defletores. O defletor pisca durante cinco segundos. Assim que selecionar, prima a tecla Esquerda/Direita para ajustar o ângulo de oscilação do defletor em simultâneo.

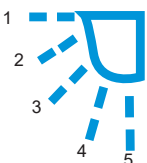


- (6) Definição de ângulo:

Oscilação para cima/para baixo:

1 representa o Ângulo 1, 2 representa o Ângulo 2, 3 representa o Ângulo 3, 4 representa o Ângulo 4, 5 representa o Ângulo 5. 1 e 2 representam o caudal de ar do estado de funcionamento para cima, 4 e 5 representam o caudal de ar do estado de funcionamento para baixo e a circulação de 1→2→3→4→5→4→3→2→1 representa a oscilação automática.

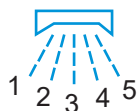
A oscilação para cima/para baixo será alterada na sequência da seguinte forma: Ângulo 1→Ângulo 2→Ângulo 3→Ângulo 4→Ângulo 5→Oscilação automática→Ângulo 1.



Funcionamento

Oscilação esquerda/direita:

A oscilação esquerda/direita pode ser ajustada mediante os requisitos do utilizador. A circulação de 1→2→3→4→5→4→3→2→1 representa a oscilação automática



- (7) O ângulo predefinido no modo diferente é o seguinte:
Oscilação para cima/para baixo

	Inteligente	Aquecimento	Arrefecimento	Seco	Ventilador
Ângulo	Ângulo 1	Ângulo 5	Ângulo 1	Ângulo 1	Ângulo 1

Oscilação esquerda/direita

	Inteligente	Aquecimento	Arrefecimento	Seco	Ventilador
Ângulo	Ângulo 1	Ângulo 1	Ângulo 1	Ângulo 1	Ângulo 1

Cassete de quatro vias

	Inteligente	Aquecimento	Arrefecimento	Seco	Ventilador
Defletor	Quatro defletores	Quatro defletores	Quatro defletores	Quatro defletores	Quatro defletores
Ângulo	Ângulo 3	Ângulo 5	Ângulo 3	Ângulo 3	Ângulo 3

Definições de ecrã

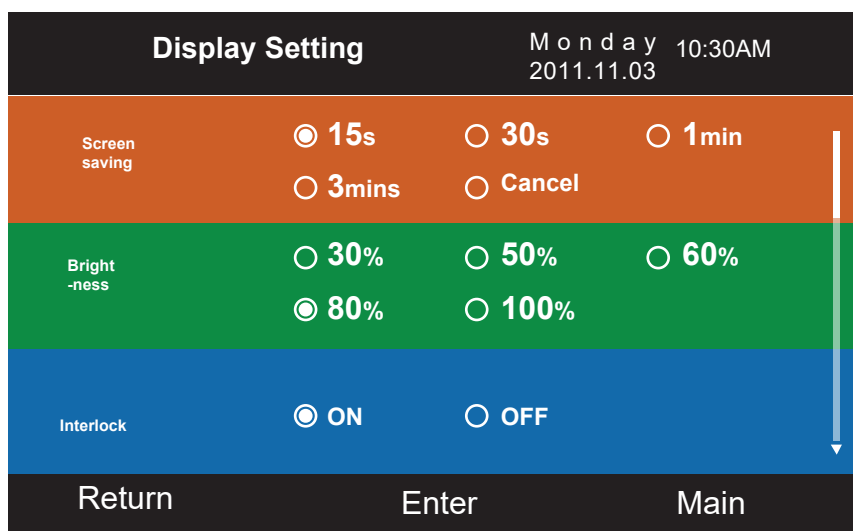
Prima a tecla Enter para entrar na interface quando o ícone de oscilação estiver a piscar no menu.

- (1) Protetor de ecrã

Existem quatro tipos de opções de horas no protetor de ecrã. As horas indicam que o tempo que a luz do ecrã fica ligada depois de nenhum funcionamento "Cancelado" significa que a luz do ecrã nunca irá ligar.

- (2) Brilho

A função é utilizada para controlar a intensidade da luz



- (3) Idioma

Apenas válido para alguns modelos.

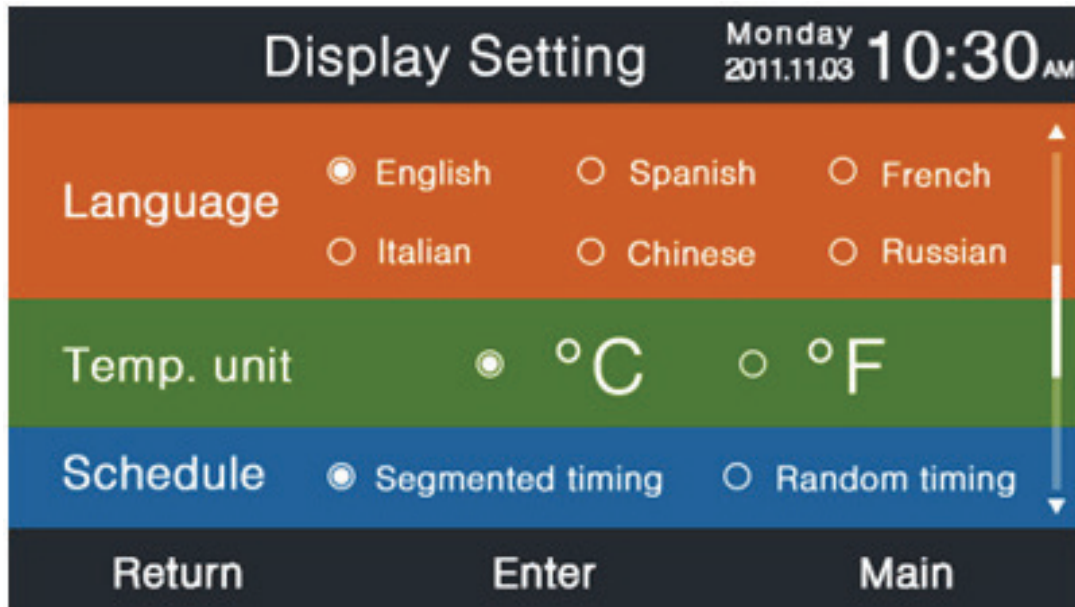
- (4) Unidade de temp.

Podem ser selecionados Celsius e Fahrenheit. através desta função.

Funcionamento

(5) Agendamento

O horário segmentado e o horário personalizado podem ser definidos.



(6) Apresentação de temperatura interior

Se a função for LIGADA, a interface principal apresenta a temperatura interior. Se a função for DESLIGADA, a interface principal não irá apresentar a temperatura interior.

(7) Apresentação da humidade interior

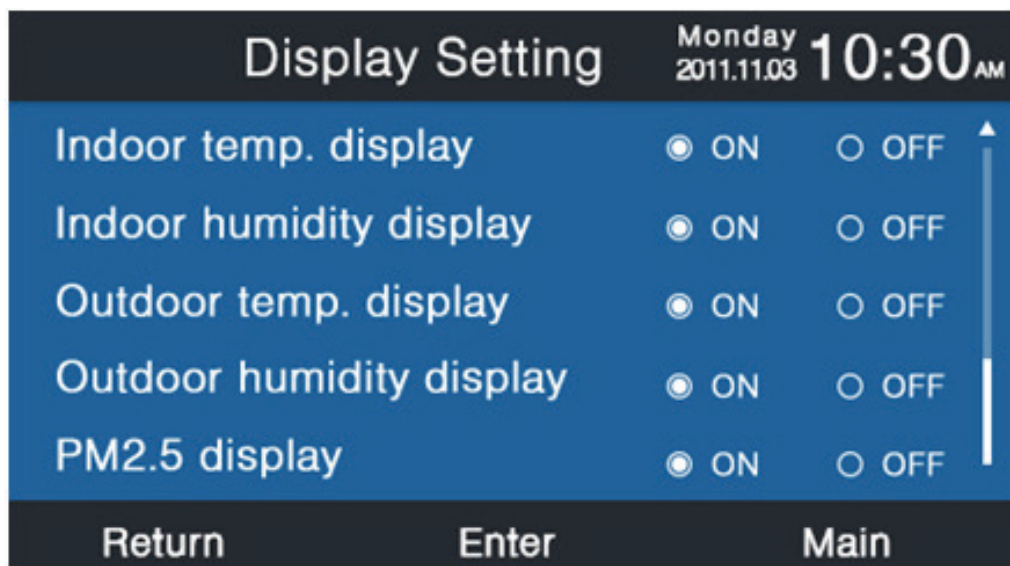
Está disponível apenas para alguns modelos

(8) Apresentação da temperatura exterior

Está disponível apenas para alguns modelos.

(9) Apresentação da humidade exterior

Está disponível apenas para alguns modelos

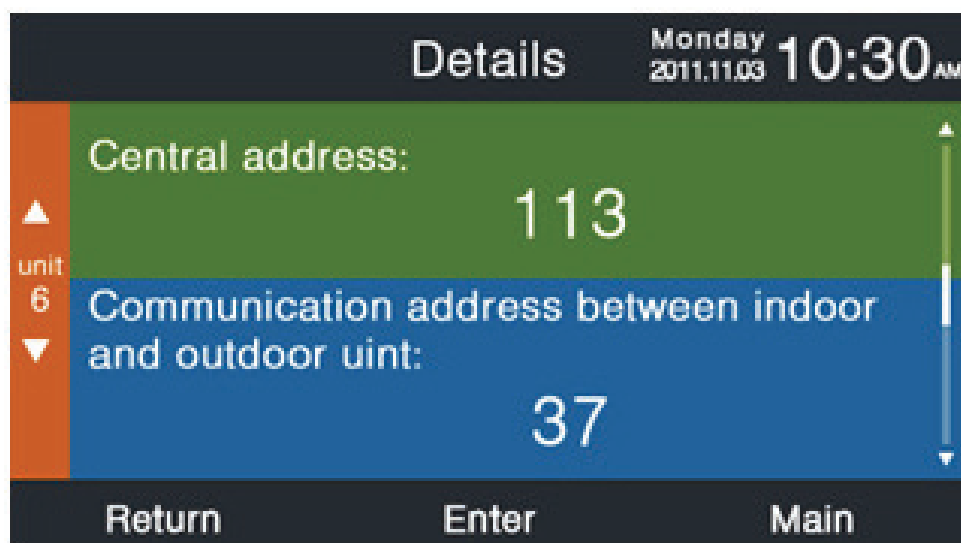
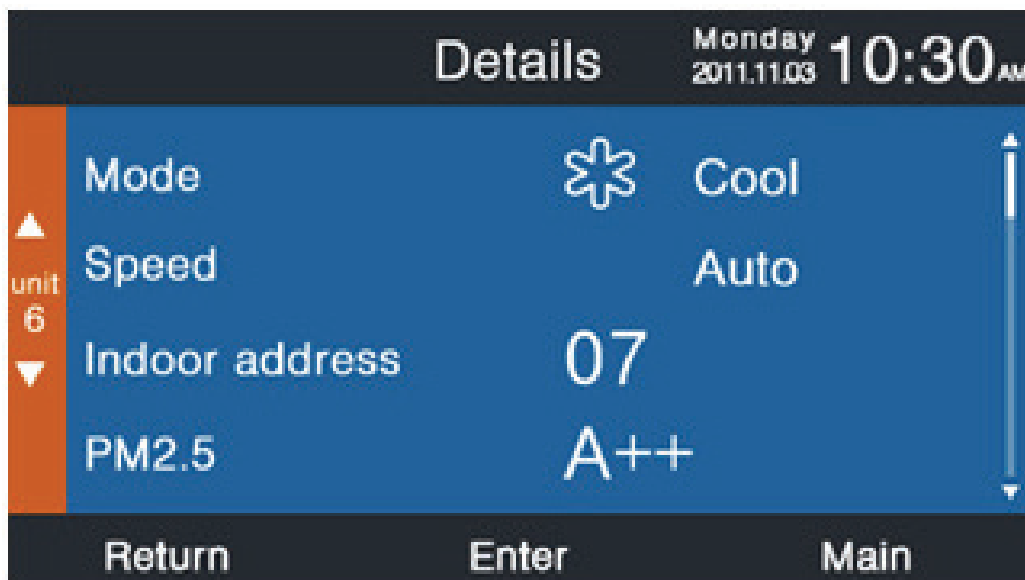


Definições de instalação

Prima a tecla Enter para entrar nas definições quando o ícone de oscilação estiver a piscar no menu.

Detalhes

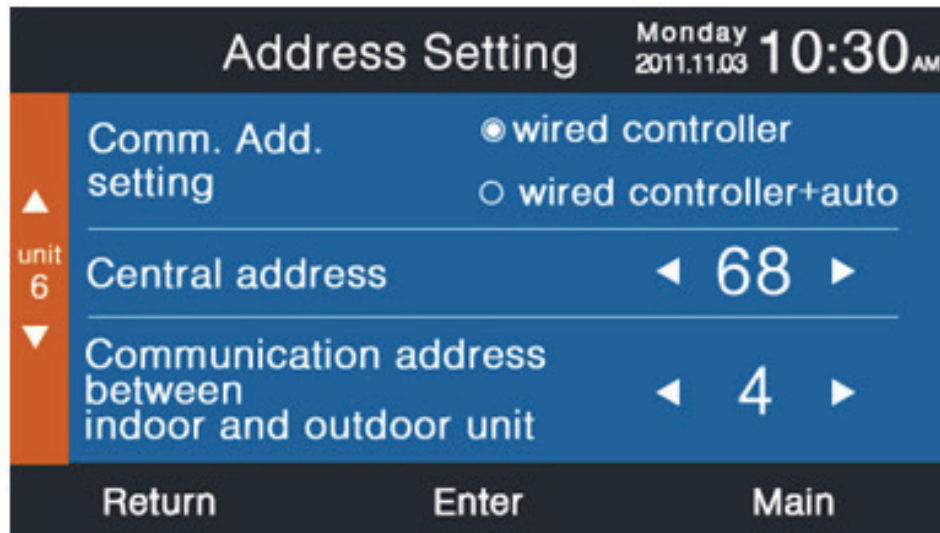
A informação do parâmetro correspondente será apresentado nesta função Tecla Para cima/Para baixo para ajustar o número da unidade, tecla Esquerda/Direita para virar a página. Algumas informações estão a cinzento e não podem ser investigadas.



Funcionamento

Ajuste de endereço

A palavra-passe predefinida é 841226. O endereço de comunicação pode ser definido de duas formas. A primeira, através da definição do controlador com fio e a outra através da definição do controlador com fio e de concorrência automática. O endereço central e o endereço de comunicação entre unidade interior e exterior podem ser ajustados em conformidade com a situação do terreno.

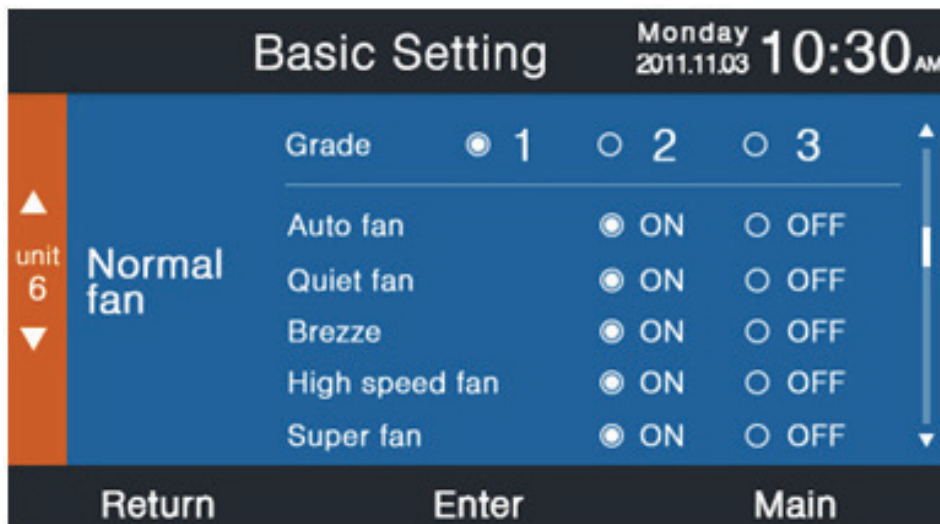


Ajuste básico

As informações sobre os modelos são controladas pela unidade interior e não podem ser alteradas já que são idênticas às informações de capacidade.

Ventilador normal

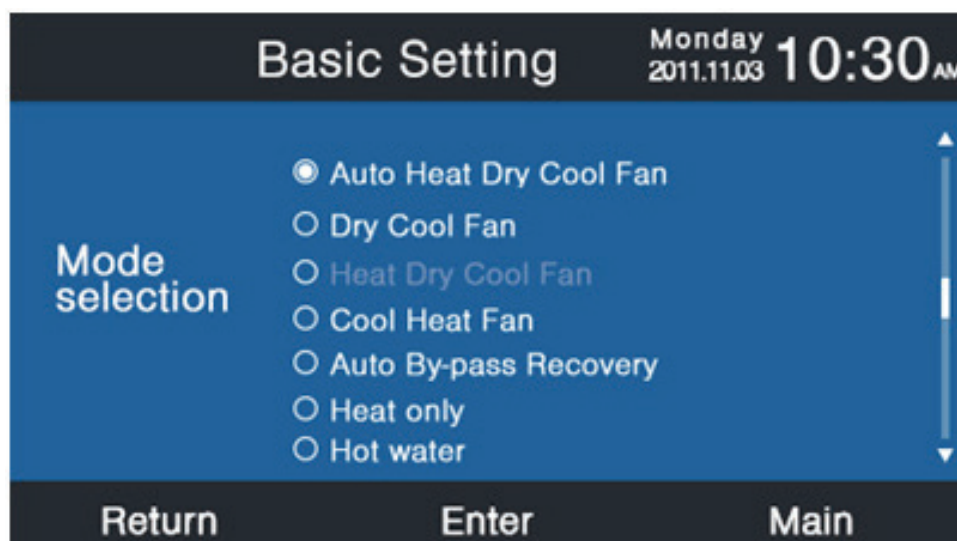
As informações predefinidas são controladas pela unidade interior.



Funcionamento

Seleção de modo

Diferentes combinações de modos podem ser definidos em conformidade com cada aplicação.



Protocolo novo/antigo

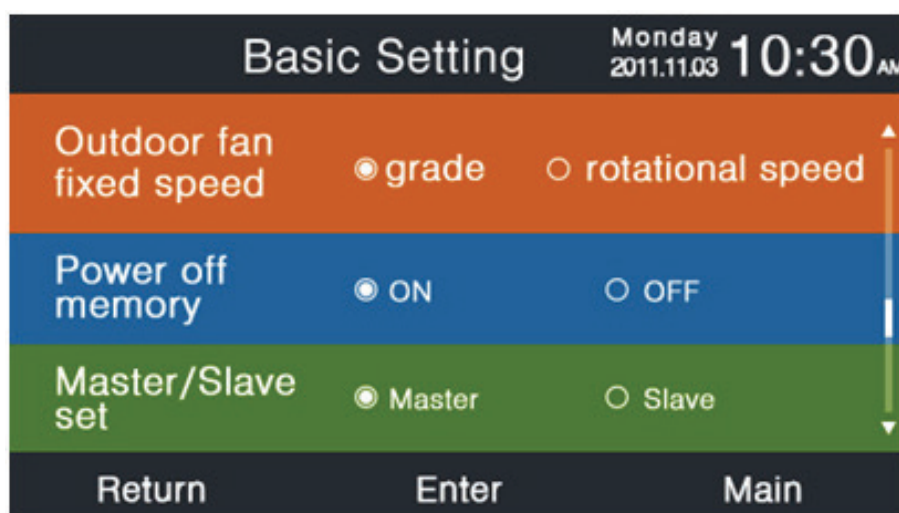
A predefinição é a adaptação automática. A função é utilizada para as definições básicas. Recomenda-se não repousar ou o comando pode não funcionar normalmente.

Memória de alimentação desligada

Se a definição da função estiver ligada, o controlador com fio irá manter o estado anterior na temperatura, velocidade do ventilador, etc. desde a interrupção até à nova colocação em funcionamento.

Definição mestre/escrava

O controlador com fio pode ser definido como o controlador mestre ou controlador escravo através desta função. O controlador escravo só consegue controlar partes da função.

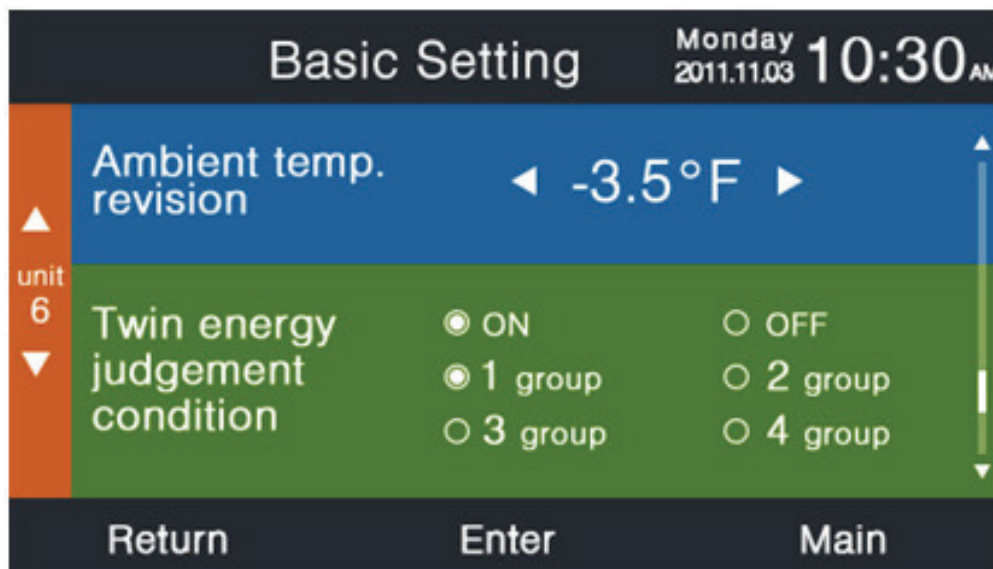


Funcionamento

Revisão da temperatura ambiente

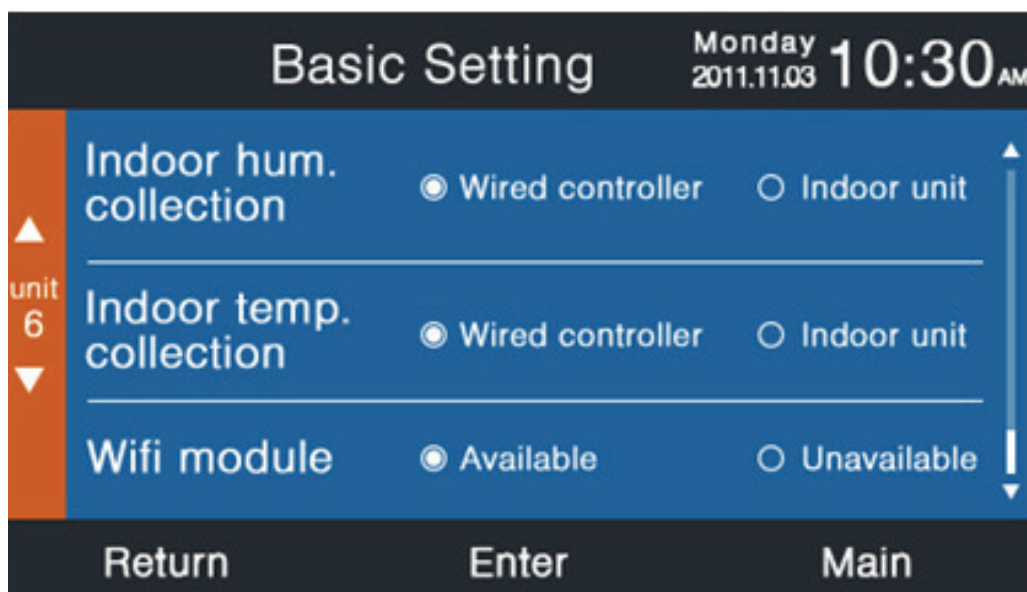
O valor de revisão é válido apenas para a temperatura ambiente do controlador com fio.

Prime a tecla Enter para tornar as setas estáticas e ajuste a temperatura utilizando a tecla esquerda/direita.



Leitura de temperatura interior

A temperatura ambiente pode ser lida a partir dos controladores com fio ou da unidade interior através desta definição. O mesmo aplica-se para à leitura da humidade.



Funcionamento

Na interface de ajuste básico, prima a tecla para cima/para baixo para ajustar o número da unidade; prima a tecla esquerda/direita para mover o cursor.

Algumas funções não estão disponíveis para alguns modelos e a informação é mostrada a cinzento.

ECO

Os parâmetros de predefinição de poupança de energia estão indicados abaixo:

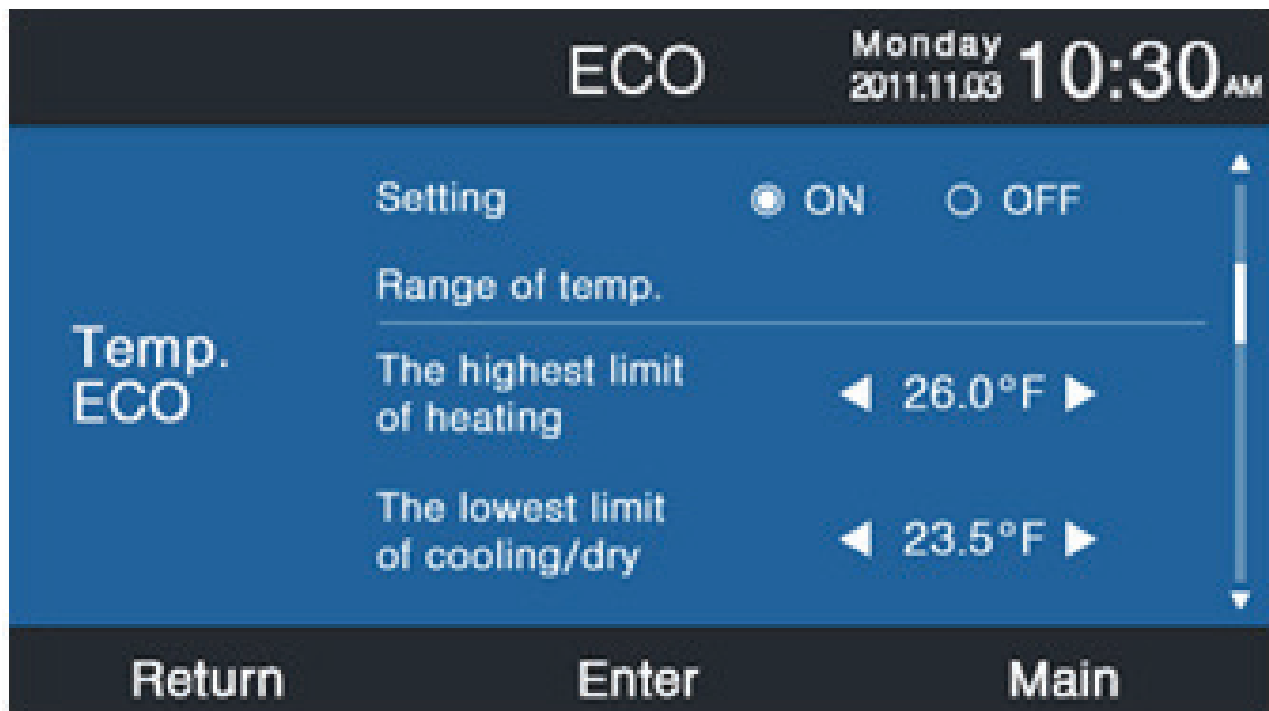
74 °F Limite inferior da temperatura dos modos Arrefecimento e Seco.

78 °F Limite superior da temperatura no modo de aquecimento.

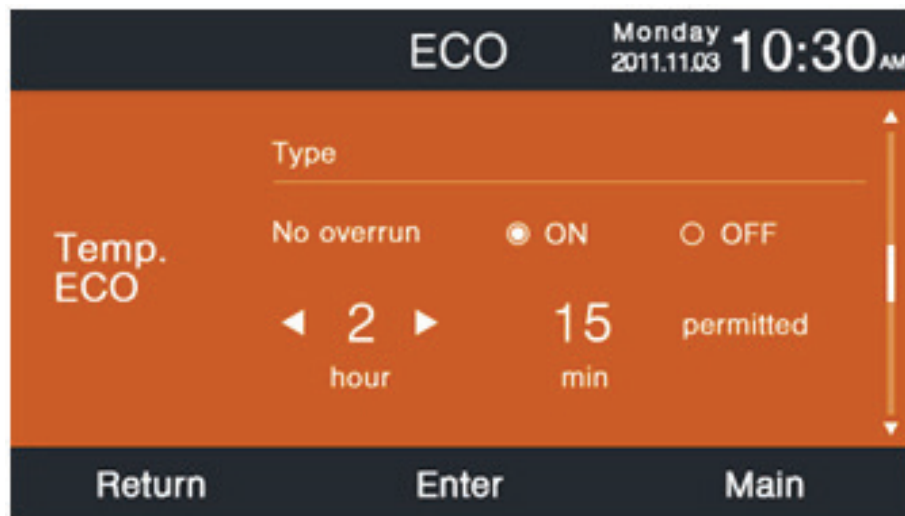
74 °F~86 °F Intervalo de ajuste de temperatura nos modos Arrefecimento e Seco.

60 °F~78 °F Intervalo de ajuste de temperatura no modo Aquecimento.

Quatro teclas de direção podem mover o cursor, quando as setas piscarem, prima a tecla Enter para parar a intermitência e prime a tecla esquerda/direita para ajustar o valor e, em seguida, prima Enter para confirmar. Depois de definir a função ECO, o ajuste da temperatura será limitado. Se definir "sobrecarga", a temperatura pode ser ajustada fora do intervalo ECO em horários permissíveis.

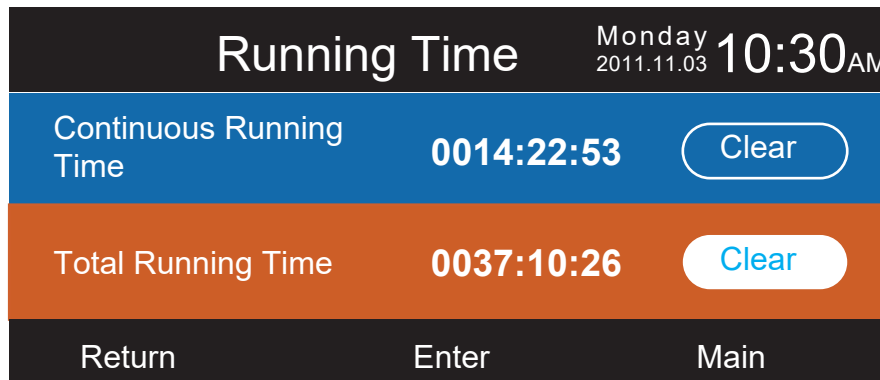


Funcionamento



Tempo de funcionamento

A função regista o tempo de funcionamento contínuo e o tempo de funcionamento total. Quando a cor "transparente" da parte inferior mudar para branco, prima a tecla Enter para limpar o tempo de funcionamento acumulativo.



Funcionamento

Escolha prioritária Vip

A função está disponível apenas para alguns modelos.

Definição especial

O grau ESP pode ser definido, o método de definição é o mesmo que na instrução mencionada acima.

Definição de parâmetros

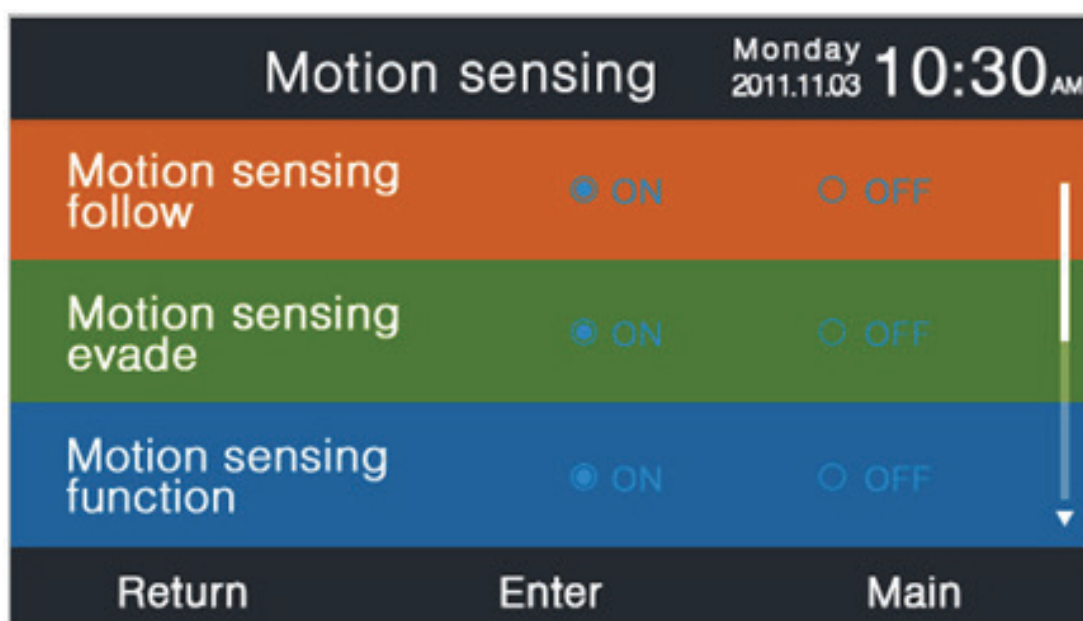
A função está disponível apenas para alguns modelos.

Definição EEPROM

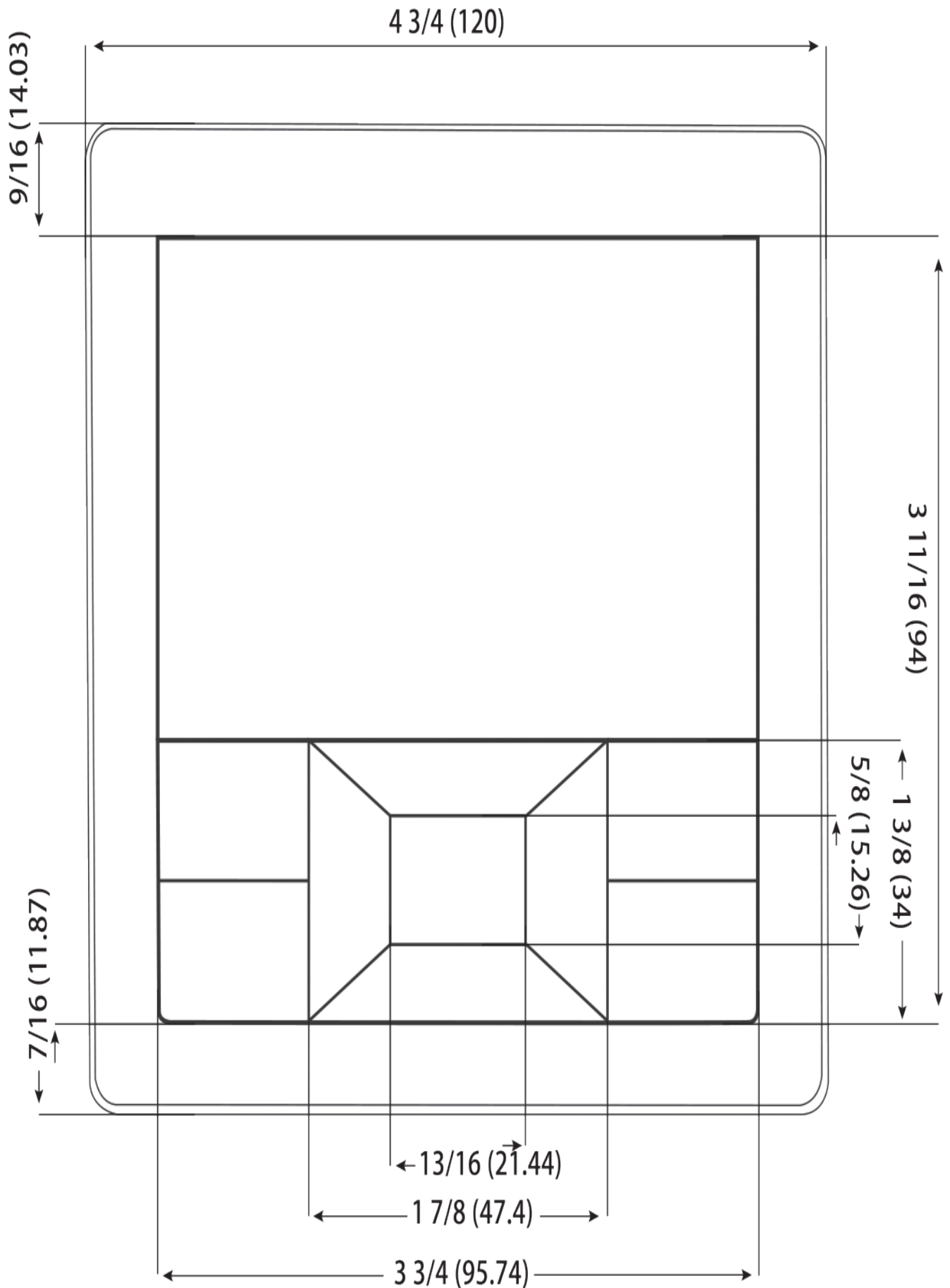
A função está disponível apenas para alguns modelos.

Sensor de movimento

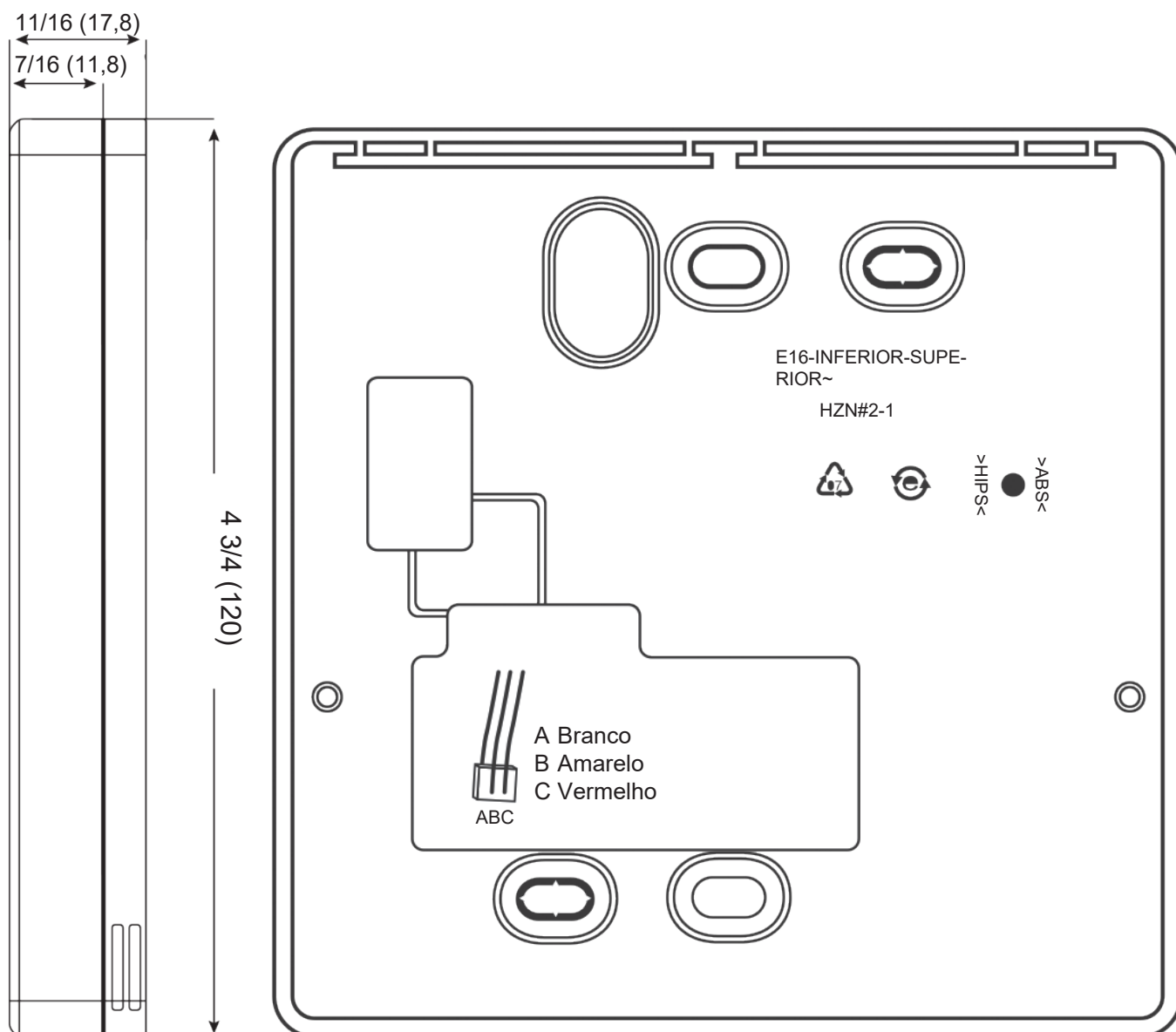
A função está disponível para alguns modelos. Quando o sensor de movimento de seguimento ou de evasão é definido, o ângulo do defletor será determinado pela localização atual da pessoa, o ângulo de oscilação da definição na interface principal é inválido desta vez. Quando a função de "Alimentação desligada automaticamente" é definida, a unidade interior irá desligar no horário definido depois de não detetar qualquer presença na sala.



Instrução da fiação do controlador com fio



Instrução da fiação do controlador com fio

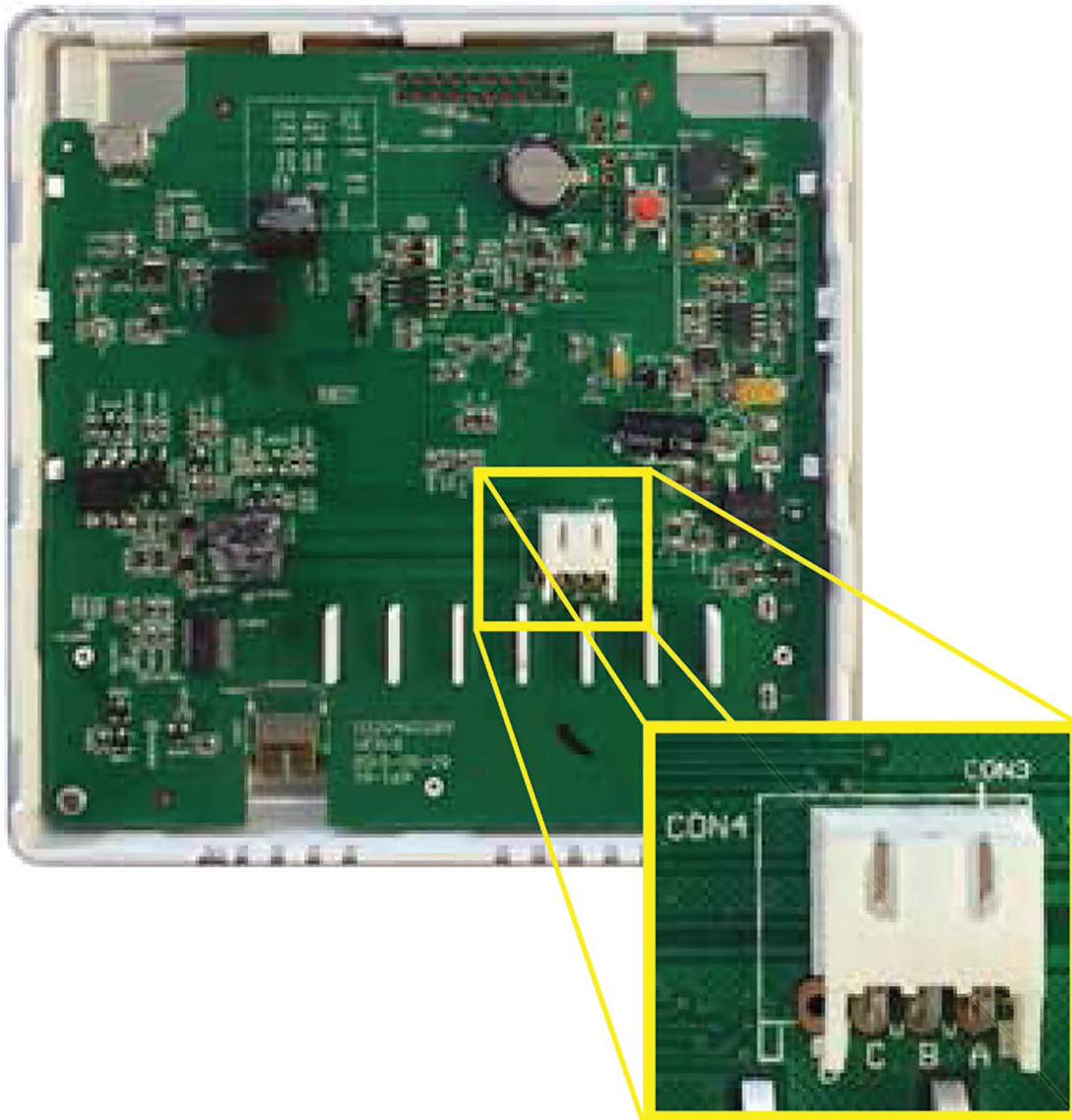


Fiação do controlador com fio

1. Segure a parte da frente do controlador, faça pressão na tampa traseira para abrir a tampa do controlador.
2. Coloque o fio de comunicação através do orifício na tampa traseira.
3. Fixe a tampa traseira.

Instrução da fiação do controlador com fio

4. Ligue o fio de comunicação à porta CON4 do controlador com fio.
5. Por fim, coloque a tampa frontal do controlador com fio à tampa traseira para completar a instalação.



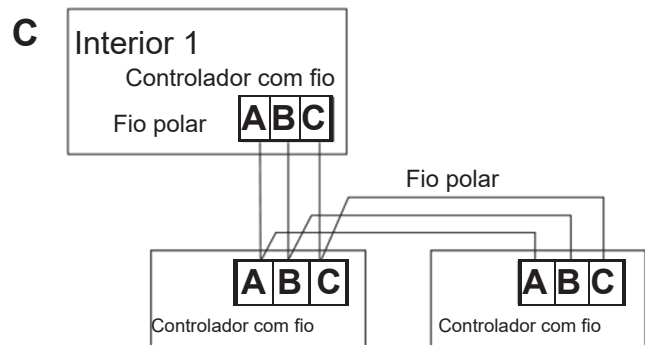
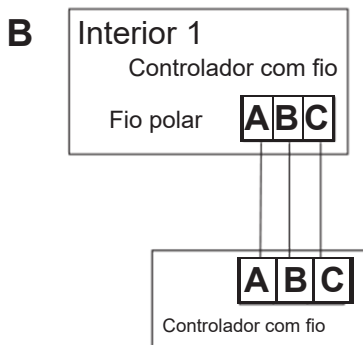
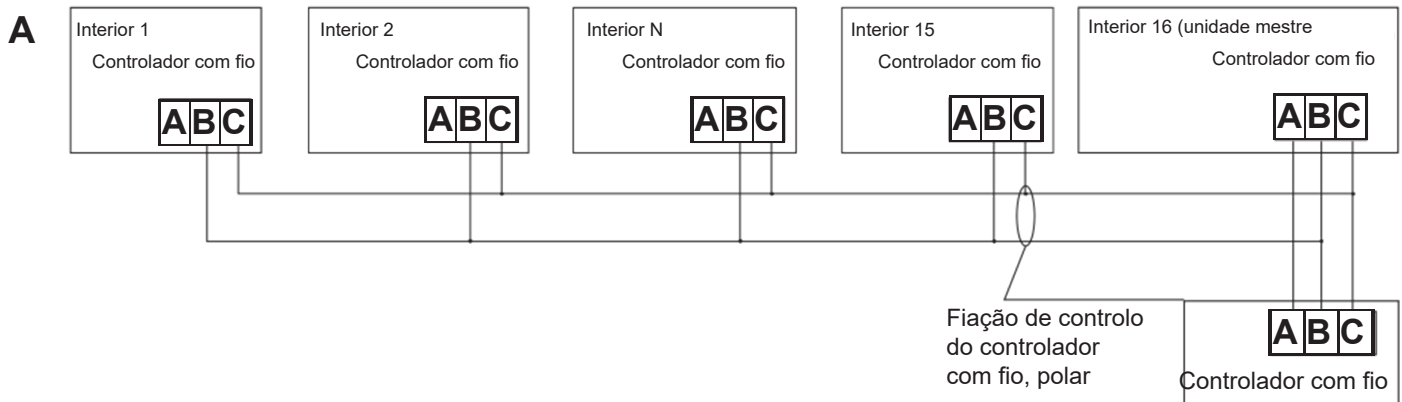
Nota:

A bateria não pode ser removida e recarrega enquanto a unidade está ligada à alimentação de modo a guardar as definições do utilizador se houver um corte de energia.

Instrução da fiação do controlador com fio



Fiação de comunicação



Comprimento da fiação de comunicação	Dimensão da fiação
0~100 pés (0~30 m)	22AWG(0,3 mm ²)x3-core fio blindado
100~200 pés (30~60 m)	20AWG(0,5 mm ²)x3-core fio blindado
200~300 pés (60~90 m)	18AWG(0,75 mm ²)x3-core fio blindado
300~400 pés (90~120 m)	16AWG(1,25 mm ²)x3-core fio blindado
400~500 pés (120~150 m)	14AWG(2 mm ²)x3-core fio blindado



Turn to the experts

Informações de acordo com a Diretiva 2006/42/EC	
(Nome do fabricante)	Carrier SCS
(Endereço, cidade, país)	Route de Thil - 01120 Montluel – França



Turn to the experts

O fabricante reserva-se o direito de alterar qualquer especificação de produtos sem aviso prévio.